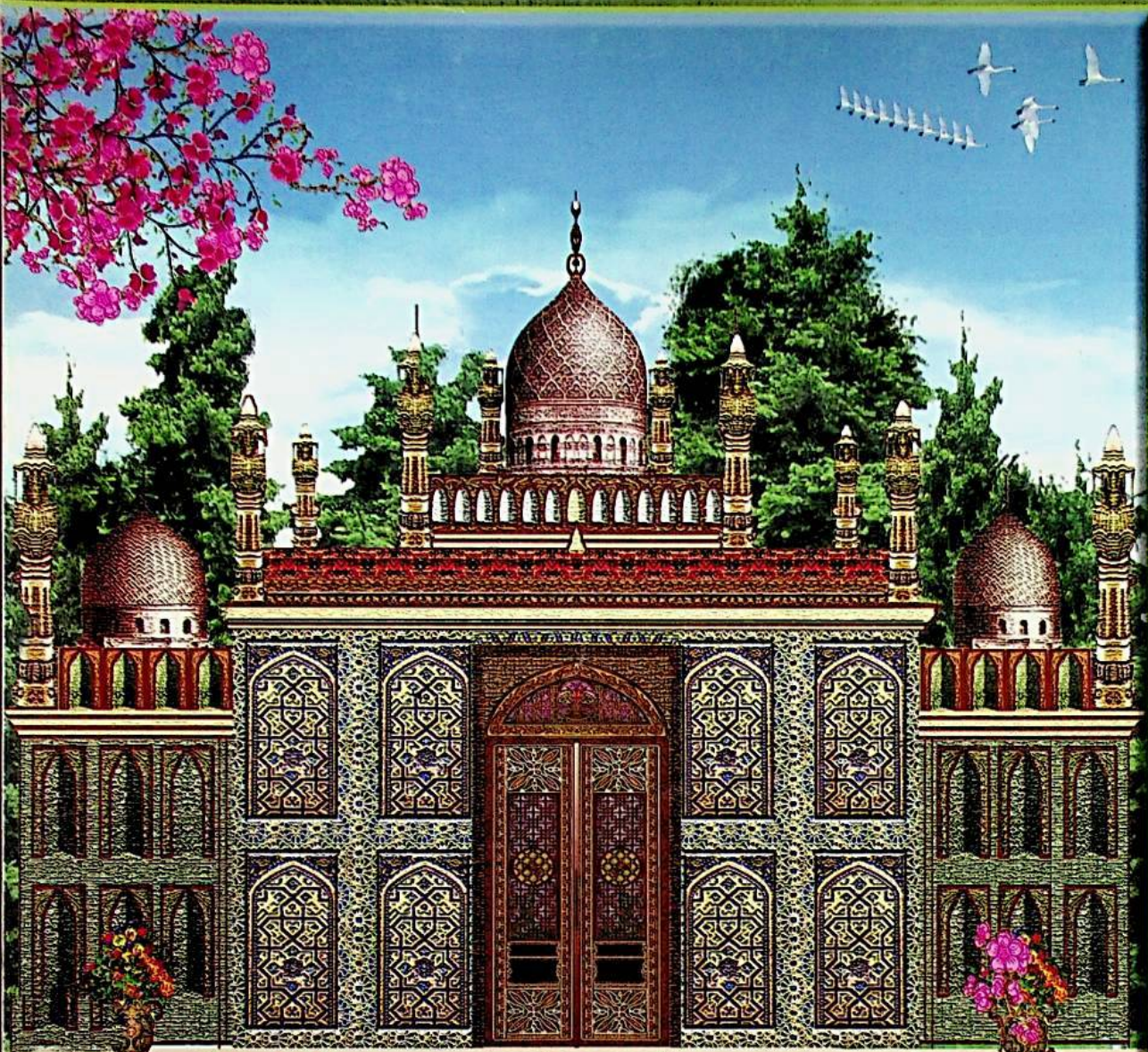
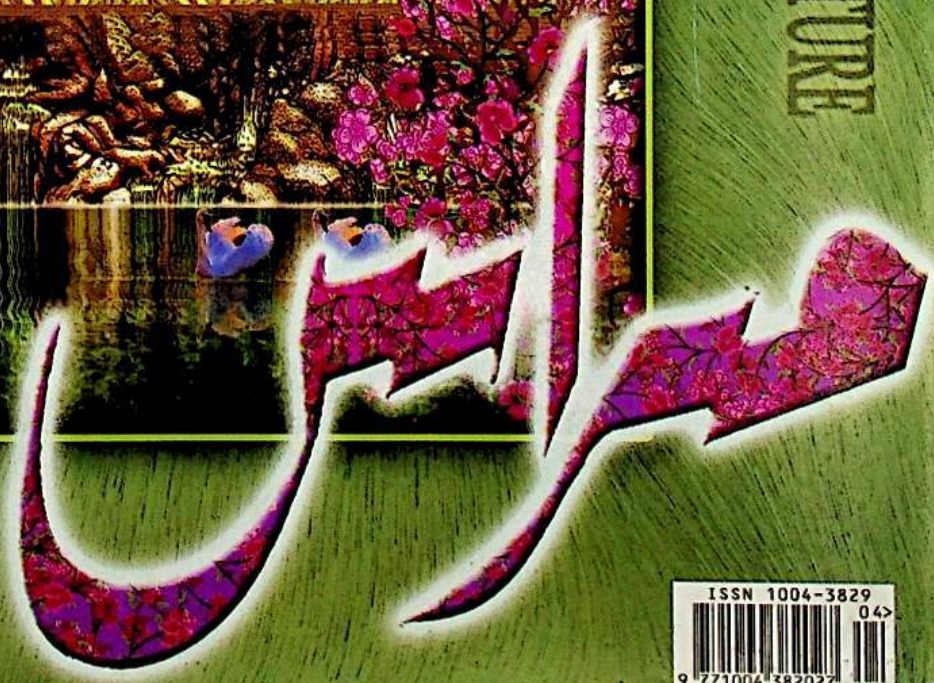




مەملىكەت بويىچە 100 نۆقتىلىق زۇرنال  
 مەملىكەتلىك سەرخىل زۇرناللار سېپىگە كىرگەن زۇرنال  
 شىنجاڭ بويىچە ئىجتىمائىي پەن نۇرىدىكى مۇنبەۋۋەر زۇرنال

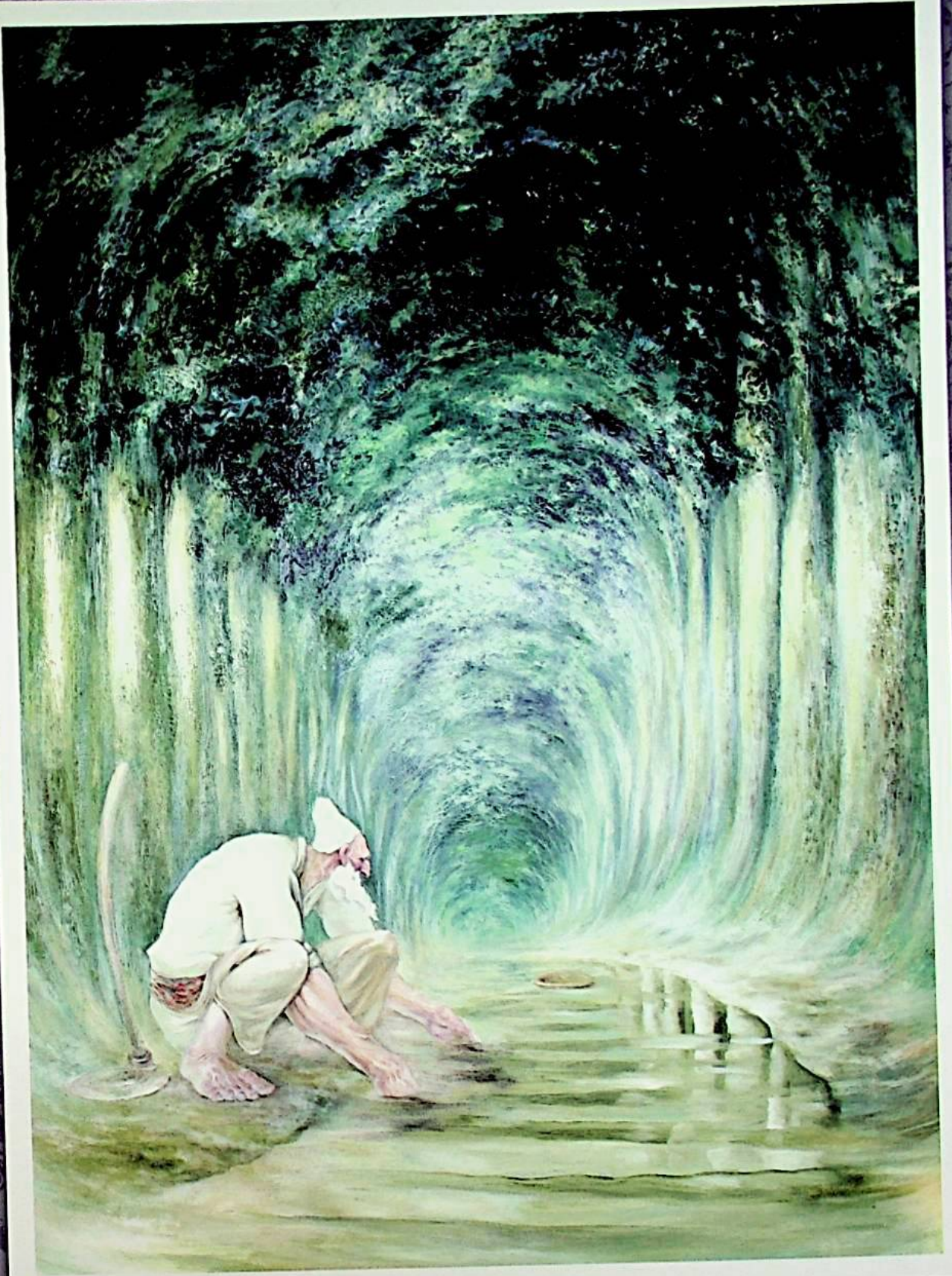


MIRAS (HERITAGE) OF UYGHUR FOLK CULTURE



2012  
 美拉斯 2

ISSN 1004-3829  
 9 771004 382027



ئاسقار تۇردى سىرغان



قوش ئايلىق ژۇرنال 2012 - يىل 2 - سان

(ئومۇمىي 130 - سان)

باش مۇھەررىر:

ئازات سۇلتان

مۇئاۋىن باش مۇھەررىر:

مۇختار مۇھەممەد

مۇھەررىرلەر:

نۇرئىسا باقى

خۇرسەنئاي مەمتىمىن

ئەزىزە تۇيغۇن

جاۋابكار مۇھەررىر:

خۇرسەنئاي مەمتىمىن

يىلتىزسىز دەرەخ بولماس

قىرىق تال چاچ قويۇش رىۋايىتى ..... (1)

ئالىم بولساڭ ئالەم سېنىڭكى

ئاق رەڭنىڭ ئۇيغۇر فولكلورىدا سىمۋوللۇق مەنىسى ... نۇرئىسا ئەيسا (3)

ئىففىمىزىمىز ماقال - تەمسىللەر توغرىسىدا ..... ئابدۇخېلىل مېرخبېلىل (9)

زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تۇرمۇشىمىزغا كۆرسەتكەن تە-

سىرى ..... ماھىنۇر يۇنۇس (12)

ئىلى خەلق چاقچاقلىرى ھەققىدە دەسلەپكى مۇلاھىزە .....

رەيھانئاي مامۇت (16)

ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات فولكلورى ..... ئابدۇقەييۇم مەجىت (21)

يورۇق يۇلتۇزلار

سامساق بەكسىنىڭ سېھرىي كۈچى ..... ئەركىن تۆمۈر (36)

بۇرۇننىڭ بۇرۇنىسىدا

تەۋەككۈل ئوغرى بىلەن پادىشاھ ..... (39)

دۇنيا مىراسلىرى

تارىختىكى مۇقەددەس جاي ماچۇپىكچۇ ... مېرىگۈل قادىر تەرجىمىسى (43)

باشقۇرغۇچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر

ئاپتونوم رايونلۇق ئەدەبىيات - سەن-

ئەتچىلەر بىرلەشمىسى

نەشر قىلغۇچى: «مىراس»

ژۇرنىلى نەشرىياتى

ئۈرۈمچى شەھىرى دوستلۇق جە-

نۇبىي يولى 716 - نومۇر، 14 - قەۋەت

Tel: (0991) 4554017

«شىنجاڭ گېزىتى» ئىدارىسى

باسما ئىشلىرى مەركىزىدە بېسىلدى

ئۈرۈمچى شەھەرلىك پوچتا ئى-

دارىسىدىن تارقىتىلدى

جايلاردىكى پوچتا ئىدارىلىرى

مۇشتەرى قوبۇل قىلىدۇ

مەملىكەت بويىچە بىرلىككە

كەلگەن نومۇرى:

CN65 - 1130 / I

خەلقئارالىق نومۇرى:

ISSN1004 - 3829

پوچتا ۋاكالىت نومۇرى: 60 - 58

پوچتا نومۇرى: 830001

E\_mail: mirasuyghur@126.com

چەت ئەلگە نارقىش ۋاكالىت نومۇرى: 1130BM

ئېلان ئىجازەت نومۇرى: 6500006000040

باھاسى 6.00 يۈەن

جۈپ ئاينىڭ 1 - كۈنى نەشر قىلىندۇ

# مەدەنىيەت مىراسلىرىمىزنى قوغداپ، مائارىپىمىزنى ساپلاشتۇرالىلى!

## گەپنىڭ تېگىدە گەپ بار

مەسەللەر ..... مۇھەممەت ئىمىن (48)

## ئايدىڭ كېچىلەر

گۇمان ..... (55)

## ئەينەك

سودا ئېگىمىزغا بىر نەزەر ..... غالب مۇھەممەد قارلۇق (57)

## ژۇرنال ۋە مۇھەررىر

تەھرىرلىك ۋە ئەدەبىيات توغرىسىدا قىسقىچە مۇلاھىزە ... ئابدلە ئېلدىن (62)

## ساقلىقنىڭ — شاھلىقنىڭ

خەلقىمىزنىڭ مېۋە-چىۋىلەرنى قۇرۇتۇپ ئىسپتىمال قىلىش ئادىتىدىن

ساغلاملىققا نەزەر ..... قۇربانجان ئوبۇل (66)

## مىراسلىرىمىز

ئۇيغۇرلاردا تۈگمەنچىلىك ..... ئابدۇرىشات مۇساجان توغرىلۇ (74)

# ژۇرنالىمىزدا ئېلان قىلىنغان ئەسەرلەرنىڭ ئەسەر ھوقۇقى بىزدە، باشقىلارنىڭ خالىغانچە كۆچۈرۈپ ئېلان قىلىشىغا رۇخسەت قىلىنمايدۇ

مۇقاۋىنى لايىھەلىگۈچى: ئەزىزە تۇيغۇن

تەكلىپلىك كوررېكتور: ھاۋاخان ئارىپ

كومپيۇتېر مەشغۇلاتىدا: ئەنۋەر تىلىۋالدى، مەريەمگۈل ئىدىرس

ئىچ بەتتىكى سۈرەتلەرنى نەۋبەت تەمىنلىگەن

مۇقاۋىنىڭ 1 - بېتىدە: «نورۇز كەلدى» نەۋبەت ئىشلىگەن

Chief editor: Azat Sultan

Deputy chief editor: Muhtar Muhammed

Responsible editor: Hursanay Mamtimin

# 保护文化遗产 捍卫精神家园

总编:

阿扎提·苏里坦

副总编:

穆合塔尔·穆罕默德

(法人代表)

编辑:

努尔尼沙·巴克

胡尔仙阿依·买买提明

艾孜再木·吐依洪

本期责任编辑:

胡尔仙阿依·买买提明

主管:新疆维吾尔自治区文学  
艺术界联合会

出版:《美拉斯》杂志社(乌市友好  
南路 716 号文联 14 层)

电话:(0991)4554017

印刷:新疆日报社印务中心

发行:乌鲁木齐邮局

订阅:全国各地邮局

国内统一刊号:CN65-1130/1 国外统一刊号:

ISSN1004-3829 邮政代号:58-60

E-mail: mirasuyghur@126.com

海外发行代号:1130BM

广告许可证号:6500006000040

邮编:830001

定价:6.00 元

Responsible Commission: Xinjiang  
Uyghur Autonomous Regional Federa-  
tion of Literary and Art Circles

Editor: "Miras" (Heritages) editorial  
department

716 # 14 floor southern friendship road  
Urumqi Xinjiang China

Printer: xinjiang newspaper press center

Distribution: Urumqi post office Post  
offices of the whole country

Print number at home: CN65 - 1130/1

Print number abroad: ISSN1004 - 3829

PostCode: 58 - 60

International Standart Book Number:

1130BM

Post Number: 830001

Tel: (0991) 4554017

Price: 6¥



## قىزى- تال ھاچ قويۇش رىۋايىتى

چاھار باغدىن قايتىپ چىقىدىغانلىقى يىگىتكە مەلۇم بولۇپ قاپتۇ، بەربەگ بۇ ئىشنى بىلىۋالغاندىن كېيىن، بىر كۈنى سەھەردە ئۆزىنىڭ بېغىدىن ناھايىتى چىرايلىق ئېچىلغان گۈلدىن بىرنى تاللاپ ئۈزۈپ ئالتۇن قىز كېلىدىغان يولدا ئۇنى كۈتۈپ تۇرۇپتۇ. ئالتۇن قىز كېلىشى بىلەن بەربەگ ئالتۇن قىزغا گۈلنى تەڭلەپتۇ، ئالتۇن قىز گۈلنى خۇشاللىق بىلەن ئاپتۇ ۋە:

— سىز بۇ گۈلنى ماڭا تەييارلاپ قويغانمۇ؟ —

دەپ سوراپتۇ. يىگىت:

— ھەئە، بۇ گۈلنى چېچىڭىزغا قىستۇرۇپ ئېلىڭ، —

دەپتۇ. قىز:

— بۇ چۈۋۈلۈپ تۇرغان چېچىمنىڭ قەيىرىگە قىس-

تۇرىمەن؟ — دەپتۇ. يىگىت:

— گۈل قىستۇرغىدەك ئۆرۈك، — دەپتۇ. دە، يو-

لغا راۋان بوپتۇ. قىز ئۆيىگە قايتىپ بارغاندىن كېيىن، بىر

ئاماللارنى قىلىپ چېچىنى بىر تال قىلىپ ئۈزۈپ يىگىت

تەقدىم قىلغان گۈلنى چېچىغا قىستۇرۇپتۇ. بۇ كۈنى قىز

ئىنتايىن كۆڭۈللۈك ئۆتكۈزۈپتۇ. يىگىت تەقدىم قىلغان

گۈلنى پات-پات پۇراپ قويدىكەن. ھەر بىر پۇرىغىدا

قەدىمكى زاماندا تۈمەنخان دېگەن بىر خاقان ئۆتكەن ئىكەن، ئۇنىڭ ئاي دېسە ئايدىن گۈزەل، كۈن دېسە كۈندىن گۈزەل، ئەقىللىق بىر قىزى بولۇپ، ئۇنىڭ ئىسمى ئالتۇن قىز ئىكەن. ئالتۇن قىز توققۇز ياشقا كىرگەندە چاھار باغدا سەيلە قىلىدىغان، ئۆي ئىشلىرىنى قىلالايدىغان، ئاتقا مىنىپ ئوۋغا چىقالايدىغان، ئەمگەك سۆيەر بولۇپ ئۆسۈپ يېتىلىپتۇ.

شۇ كۈنلەردە ئالتۇن قىزنىڭ بۇنداق ھۆسن-جامالى

ۋە ئىشچانلىقى ئوردا ئەتراپىدىكى يىگىتلەرنى ئۆزىگە رام

قىپتۇ. ئۇلار بىر ئامال قىلىپ ئۇ قىزنى قولغا كەلتۈرۈشنى

ئويلايدىكەن. شۇڭا ئۇلار بىر-بىرىگە ئۇقتۇرماي ئالتۇن

قىزنى قولغا كەلتۈرۈشنىڭ يولىنى ئىزدەپتۇ. بۇ يىگىتلەر-

نىڭ ئىچىدە ئەقىللىق، ئەمگەكچان، كۆپچىلىكنىڭ ھۆرمى-

تىگە ئىگە بەربەگ دېگەن بىر يىگىت بولۇپ، ئۇمۇ

قىزنىڭ ئىشىدا كۆيدىكەن، بەربەگ شۇنداق ئىش-

پراق ئىچىدە ئۆتۈۋاتقان كۈنلەردە ئالتۇن قىزنىڭ ھەر

كۈنى سەھەر تۇرۇپ چاھار باغقا بېرىپ، گۈلشەندىن يو-

رەكلەپ ئېچىلغان گۈلدىن بىرنى ئۈزۈپ تەبەسسۇم بىلەن

پۇراپ ئوڭ چېكىسىگە قىستۇرۇپ بولغاندىن كېيىن،



2012

خاننى بۇ ئەھۋالدىن پادىشاھنى خەۋەردار قىپتۇ.  
پادىشاھ چوڭقۇر ئويغا پىتىپ ئاندىن خانىشقا:

— پەرزەنت چوڭ بولغان ئىكەن ياتلىق قىلماق لا-  
زىمدۇر. قىزىمىزنىڭ خىيالى بۆلۈنۈپ قالغان بولسا،  
ئۇنىڭ رايىغا باقايلى، باشقىلار ئاڭلىسا سۆز- چۆچەك بو-  
لىدۇ، ۋاقتىدا بىر تەرەپ قىلىۋەتكىنىمىز تۈزۈك. شۇڭا بۇ-  
گۈندىن تارتىپ توي تەييارلىقنى قىلايلى، — دەپتۇ.  
شۇنىڭ بىلەن ئوردا ئەھلى جىددىي توي تەييارلىقىغا كىرد-  
شىپتۇ. 40 تال گۈل، 40 تال چاچنىڭ شەرىپى ئۈچۈن 40  
كەچە - كۈندۈز توي مەرىكىسى ئۆتكۈزۈلۈپ، بەربەگ  
بىلەن ئالتۇن قىزنىڭ مۇراد- مەقسىتى ئەمەلگە ئېشىپتۇ.  
ئەمما 40 تال چاچنىڭ تۇرمۇشتىكى كۈندىلىك ئىشلارغا  
بۇتلىكاشاڭ بولىدىغانلىقىنى ئويلاپ ئۇنى قىسقارتىش ھەق-  
قىدە مەسلىھەتلىشىپتۇ. ئۇيان دېيىشىپ- بۇيان دېيىشىپ،  
بەختلىك تۇرمۇشنىڭ يالدامسى ئۈچۈن 40 تال چاچنى  
ئىككى تال قىلىپ ئورۇشنى مۇۋاپىق كۆرۈشۈپتۇ.

شۇنىڭدىن باشلاپ ئۇيغۇرلاردا قىزلار چېچىنى  
قىرىق تال ئورۇش، جۇۋان بولغاندىن كېيىن ئىككى تال  
ئورۇش، ئاياللار چېچىغا گۈل قىستۇرۇش ئادەت بولۇپ  
قالغانىكەن.

توپلىغۇچى: غەيرەتجان ئوسمان  
«ئۈرۈمچى تىيانشان رايون خەلق چۆچەكلىرى» توپلىمىدىن  
تەييارلاندى.

بەدىنىگە ئوت تۇتاشقاندەك بولۇپ، يۈرىكى گۈپۈلدەپ  
كېتىدىكەن. بۇ ئاخشىمى ئالتۇن قىزنىڭ ئۇيغۇسىمۇ كەلمەپ-  
تۇ، ئۇ سەھەر ئورنىدىن تۇرۇپ يىگىت بەرگەن گۈلنى ئۆ-  
رىگەن چېچىغا قىستۇرۇپتۇ ھەم يىگىت بۈگۈن يەنە بىر تال  
گۈل تەقدىم قىلىپ قالسا ئۇنى نەگە قىستۇرارمەن؟ دەپ  
ئويلاپتۇ، ھېلىقى گۈلنى چېچىدىن ئېلىۋەتكۈسى كەلمەپتۇ.  
شۇنىڭ بىلەن ئالتۇن قىز چېچىنى ئىككى تال قىلىپ ئورۇپ-  
تۇ ۋە كۈندىلىك ئادىتى بويىچە بەلگىلىك ۋاقتتا جاھار باغقا  
قاراپ يول ئاپتۇ. دەل باغقا قايرىلىدىغان يولدا يىگىت بىر  
تال گۈلنى تۇتۇپ تۇرغىدەك. ئالتۇن قىز گۈلنى سۆيۈد-  
گەن ھالدا قولغا ئېلىپ تەييارلاپ قويغان ئىككىنچى تال  
ئۆرمە چېچىغا قىستۇرۇۋاپتۇ - دە، ئۆيگە قايتىپ كەپتۇ.

يىگىت بىلەن قىزنىڭ قەلبلىرىنى ئىزھار قىلىشلىرى  
توپتوغرا 40 كۈن داۋاملىشىپتۇ. ئالتۇن قىز چېچىنى 40  
تال ئورۇپ، يىگىت تەقدىم قىلغان 40 كۈندىكى 40 تال  
رەڭگارەڭ گۈلنى چاچلىرىغا قىستۇرۇپتۇ.

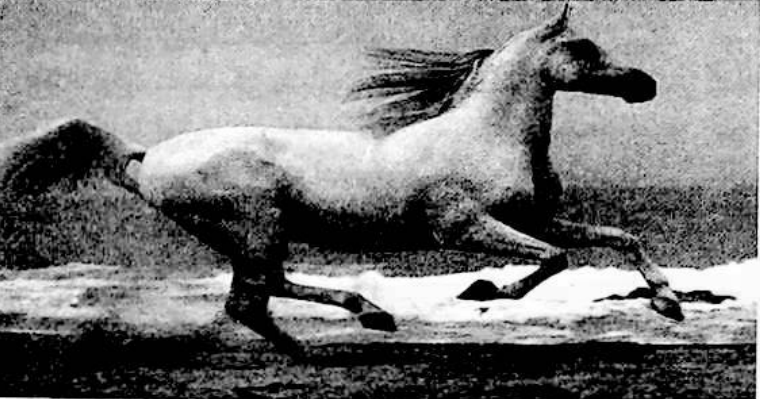
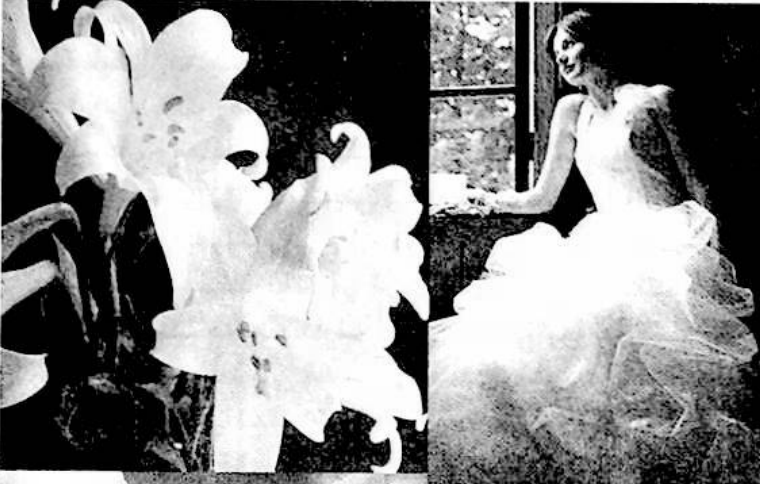
قىزنىڭ روھى كەيپىياتىدىكى ئۆزگىرىش ھەم چېچى-  
نىڭ 40 تال ئورۇلۇپ رەڭگارەڭ گۈللەرنى قادا پ يۈرۈشى  
تۈمەنخان، خانىش، ئىنىك ئانا ۋە كېنىزەكلەرنىڭ دىققىتىنى  
قوزغاپتۇ. خانىش قىزغا چاچلىرىدىكى گۈللەرنى ئېلىۋېتىش  
توغرىسىدا نەسەت قىلىشىمۇ ئالتۇن قىز ئۇنىمەپتۇ. خانىش  
بۇنىڭ سەۋەبىنى قايتا - قايتا سورىغاندىن كېيىنلا، قىز تەس-  
لىكتە بولغان ۋەقەنى ئەينەن سۆزلەپ بېرىپتۇ.



# ئان-رەڭنىڭ تۇيغۇر فولكلوردا سىمۋوللۇق مەنىسى

## نۇرئىسا ئەيسا

رەڭ — جىسىملاردىن چىققان، قايتقان ياكى ئۆتكەن نۇر دولقۇنلىرىنىڭ كۆرۈش سەزگۈ ئەزالىرىمىزدا قالدۇرغان تەسىردىن ئىبارەت. ئۇ ماددىي دۇنيانىڭ قۇياش نۇرىنى قوبۇل قىلىشتىكى ئاكتىپ-چانلىقى ياكى پاسسىپلىقى بىلەن ئىنسان سەزگۈسىدە ئىپادىلەنگەن خىلمۇخىل كۆرۈنۈشى بولۇپ، ئۇ ماددىي ئوبيېكتىپلىققا، سەزگۈ دۇنياسىدا سۈبېيىكتىپ-چانلىققا ئىگە. ئىنساندا كىچىكىدىنلا بىر خىل رەڭ تۇيغۇسى شەكىللىنىشكە باشلايدۇ ۋە ئۇنىڭ ئۆز مەدەنىيەت مۇھىتىدىكى نەرسىلەرگە بولغان تونۇشىنىڭ ئارتىپ بېرىشى ۋە چوڭقۇرلىشىشىغا ئەگىشىپ رەڭلەرگە قارىتا ياقىنۇرۇش-ياقتۇرماسلىق قارىشى پەيدا بولىدۇ ھەمدە ئۆزى مەنسۇپ بولغان ئىجتىمائىي توپ ۋە مىللەتنىڭ رەڭ چۈشەنچىلىرى ئاساسىدا ھەر خىل رەڭلەرنىڭ سىمۋوللۇق مەنىسى ئاڭلىق ياكى ئىستىخىيەلىك ھالدا ئۆز ئىچىدا ئىپادىلەنىشكە باشلايدۇ. ئادەتتە كىشىلەر گەرچە رەڭ ھەققىدە ئانچە كۆپ بىر نەرسىلەرنى دەپ بېرەلمەسەمۇ، ئۇلاردا ھەر خىل رەڭلەرگە نىسبەتەن مۇئەييەن تۇيغۇ، ئىنكاس ۋە پوزىتسىيەدە بولىدۇ. نوپۇل ئەدەبىيات مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن ھىندىستان شائىرى رابىندرانات تاگور (1861 — 1941) «گۈزەللىك تۇيغۇسىنى سىڭدۈرمەي تۇرۇپ ئىنساننى كامالەتكە يەتكۈزۈش مۇمكىن ئەمەس» دېگەن. ھالبۇكى، رەڭسىز ئىنساندىكى گۈزەللىك تۇيغۇسى ھەققىدە ئېغىز ئېچىشمۇ مۇمكىن ئەمەس.



يەردە گەرچە رەڭنىڭ رەسساملىقتىكى مەنىسىنى كۆزدە تۇتۇۋاتقان بولسىمۇ، ئۇنىڭ بۇ سۆزىنىڭ كۈندىلىك تۇر- مۇشتا كىشىلەرنىڭ رەڭگە مۇناسىۋەتلىك تاللاش، باھالاش پائالىيەتلىرىدىكى بەزى رەڭلەرگە بولغان ئاھ- راقلىقى، ھېرىسمەنلىكى ۋە ياقتۇرۇشى، بەزى رەڭلەرگە بولغان ياقتۇرۇش ماسلىقى، بىزلىق كەيپىياتىدىن رەڭنىڭ ھە- ققەتەن كىشىلەرنىڭ ئىدىيەسى، ئېستېتىك تۇيغۇسى بىلەن مۇئەييەن ئىچكى باغلىنىشقا ئىگە ئىكەنلىكىنى بىلەلەيمىز.

ئۇيغۇرلار ھەر خىل رەڭدىن ئۆزگىچە ئېستېتىك لەززەت ئېلىپلا قالماستىن، بەلكى يەنە تەبىئەت دۇنياسىدىن كى تۈرلۈك- تۈمەن شەيئىلەرنىڭ رەڭگىدىكى ئادەمگە بېرىدىغان ئوخشاش بولمىغان ئېستېتىك تۇيغۇلارنىڭ تەسىرى بىلەن ئۇنى ئۆزلىرىنىڭ گۈزەللىك- خۇنۇكلۇك، پاكلىق- نا- پاكلىق، چىرايلىقلىق- سەتلىك، يۈكسەكلىك- پەسلىك... قا- تارلىق چۈشەنچىلىرى بىلەن زىچ بىرلەشتۈرۈپ، تۇرمۇش ئادىتىدىكى تۈرلۈك پائالىيەت ۋە چۈشەنچىلىرىگە زىچ بىر- لەشتۈرۈپ، تۇرمۇشىدىكى ياخشىلىق ۋە يامانلىقنىڭ سە- ۋوللۇق بېشارىتى سۈپىتىدە قوللىنىپ ئىشلەتكەن شۇ رەڭلەر- نىڭ بىرى ئاق رەڭدۇر. رەڭ چۈشەنچىسى ھەرقايسى دىنلار ۋە مىللەتلەردە ئوخشىمىغان مەنىلەرگە ئىگە بولىدۇ. رودولف ئارنخېم «رەڭگە بولغان ھەۋەس بەزى مۇھىم ئىجتىمائىي ۋە شەخسىي ئامىللار بىلەن باغلىنىشلىق بول- دۇ» ① دەيدۇ. رودولف بۇ يەردە تىلغا ئالغان ۋە كۆزدە تۇتقان ئىجتىمائىي ۋە شەخسىي ئامىللار نېمە؟ ئۇيغۇرلار- نىڭ ئاق رەڭگە بولغان ئېستېتىك تۇيغۇلىرى قانداق ئىجتى- مائىي ۋە شەخسىي ئامىللار بىلەن باغلىنىشلىق؟

ئاق رەڭنىڭ سەمۋوللۇق مەنىسى، ئۇنىڭ ئۇلۇغلىنى- شى ئىنسانلارنىڭ ئۆز ھاياتلىق مۇھىتى بىلەن روھىيىتى ئوتتۇرىسىدىكى گارمونىيەلىك ماسلىشىش جەريانىدا شە- كىللەندۈرگەن ۋە پەيدا بولغان جەمئىيەت قۇرۇلمىسى، تۈرلۈك ئىجتىمائىي ۋەقەلەر، ھادىسىلەر، ھەر خىل پىكىر ئېقىملىرىنىڭ ماھىيىتى، ئەخلاق، دىن، تەبىئەت ۋە سەنئەت قاتارلىق ھەرقايسى ساھەلەردە ئىپادىلىنىدىغان گۈزەللىكلەرنىڭ مەنبەسى، تۈرلىرى، ماھىيىتى، ئالاھىدى- لىكلىرى، ھالىتى ۋە گۈزەللىكىنىڭ ئىجاد قىلىنىشى، زوقلى- نىشى، تەربىيەلىنىشى قاتارلىقلاردىكى ھەر تۈرلۈك ئامىللار بىلەن باغلىنىشلىق بولىدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ ئېستېتىك تۇيغۇ- سى، سەمۋول ئېغى ۋە رەڭ چۈشەنچىلىرىدە ئاق رەڭ ئۇلارنىڭ پىسخىك پائالىيىتى ۋە دىنىي ئەقىدىسىگە زىچ

رەڭ — تەبىئەتنىڭ ئىنسانلارغا قىلغان ئىنئامى. كائىنات رەڭلەر بىلەن گۈزەلدۇر. ھاۋارەڭ ئاسمان، ئاق بۇلۇت، زۇمرەتتەك سۇ، يېشىل تاغ كىشىنىڭ كۆڭلىنى ئاچىدۇ. با- ھاردىكى كاككۇك، يازدىكى نېلۇپەر، كۈزدىكى جۇخار- گۈل، قىشتىكى ئايپاق قار كىشىگە گۈزەل مەنزىرىنى بەخش ئېتىدۇ. ھەر بىر رەڭ مۇئەييەن مەزمۇنى ئىپادى- لەيدۇ. قىزىل رەڭ ساغلاملىق، جۇشقۇنلۇق، ئۈمىدىنى، سېرىق رەڭ يورۇقلۇق، خۇشاللىق، سىپايلىقنى، ئاق رەڭ بىغۇبارلىق، مۇقەددەسلىك، تىنچلىق، سەمىمىيەت ۋە سالىقلىقنى؛ بىنەپشە رەڭ ئالىجانابلىق، سەلتەنەت، نە- پىسلىقنى، كۆك رەڭ گۈزەللىك، ساپلىق، جەمئىيەتنى ئى- پادىلەيدۇ، ۋەھاكازالار. ئىشقىلىپ، رەڭ ئادەمنىڭ روھىغا قارىتا ئىنتايىن زور تەڭشەش ۋە ماسلاشتۇرۇش رولىغا ئىگە. رەڭلەرگە بولغان بۇنداق تۇيغۇلارنىڭ شەكىللىنىشى- دە رەڭنىڭ ئىنسانلارنىڭ تۇرمۇشىدىكى ماددىي ۋە مەنە- ۋى جەھەتتىكى مەنپەئەتدارلىق رولى مۇھىم ئورۇندا تۇ- رىدۇ. رەڭلەرنىڭ رولى ئادەتتە پەرقلىنىدۇرۇش رولى ۋە ئادەمنىڭ روھىنى تەڭشەش ۋە ماسلاشتۇرۇش رولىدىن ئىبارەت ئىككى خىل بولىدۇ. رەڭلەر تەبىئەت دۇنياسىدىن كى تۈرلۈك- تۈمەن شەيئىلەرنى پەرقلىنىدۇرۇشتە مۇھىم رول ئويناپلا قالماستىن، بەلكى شەيئىلەرنى تۈرگە ئايرىش (كىلاسسىفىكاتسىيەلەش) تىمۇ ھەل قىلغۇچ رول ئوينايدۇ. رەڭلەرنىڭ سەمۋوللۇق مەنىسى رەڭلەرنىڭ ئى- ساننىڭ ئىجتىمائىي تۇرمۇشىدىكى رولى ۋە ئۆزىنىڭ فىزى- كىلىق خۇسۇسىيەتلىرى ئاساسىدا شەكىللىنىدۇ. ئادەتتە بەزى رەڭلەر كىشىلەردە بىر خىل كۆڭۈل ئازادلىك، ھۇزۇر، راھەت ھېس قىلىدىغان تۇيغۇ پەيدا قىلسا، بەزى رەڭلەر ياخشىلىق، خۇشاللىق، بەخت- سائادەت، گۈزەل- لىك، جەڭگىۋارلىق ۋە غەلبىنىڭ بېشارىتىنى بېرىۋاتقان- دەك تۇيغۇغا كەلتۈرىدۇ. بەزى رەڭلەر چۈشكۈنلۈك، روھسىزلىق، پەرىشانلىق تۇيغۇسى بېرىدۇ. بۇنىڭدىن تە- بىئەت دۇنياسىدىكى خىلمۇخىل رەڭلەرنىڭ ئادەمنىڭ سۇبېيىكتىپ ئېڭىدا ھەر خىل روھىي ھالەتلەرنى شەكىللەندۈرۈپ، كىشىلەرنىڭ تەبىئىي ۋە ئىجتىمائىي مۇھىتقا ماس- لىشىشىدا تەڭشەش، ماسلاشتۇرۇش رولىنى ئوينايدىغانلىقى مەلۇم بولىدۇ. رەڭلەرنىڭ سەمۋوللۇق مەنىلىرى خەلقنىڭ مىللىي خاسلىققا ئىگە بولغان ئېستېتىك ئېغى ۋە پىسخىك ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. رۇس رەسسام- ى روبرىن «رەڭ ئىدىيە دېپەكتۈر» دەيدۇ. روبرىن بۇ

0  
1  
2



نەزم ئېتىقادىدا ئاق رەڭ خېلى مۇھىم ئورۇندا تۇرىدىغان رەڭلەرنىڭ بىرى بولۇپ، شامان (قام) لارنىڭ ھەر خىل ئېتىقاد ۋە پېرىخونلۇق پائالىيەتلىرىدە ئاق رەڭنىڭ سەمۋوللۇق مەنىلىرى ئالاھىدە گەۋدىلەندۈرۈلگەن. شامانلار پېرىخونلۇق پائالىيىتى جەريانىدا ئاق، كۆك، قىزىل ۋە قارا رەڭلىك لاتىلاردىن ئۆز نۆۋىتىدە، ئۆز باسقۇچىدا مۇناسىپ پايدىلىنىپ، ئۆزىنىڭ پېرىخونلۇق پائالىيىتىنىڭ مەقسەت-نشانلىرىغا يېتىشى مەقسەت قىلغان. قەدىمكى ھون ئىمپېراتورلۇقىنىڭ قۇرغۇچىسى، خاقان باتۇر تەڭرىدە قۇت گاۋدى باشچىلىقىدىكى خەن قوشۇنلىرىنى بەيدىگە يەتتە كېچە-كۈندۈز قورشاپ مۇھاسىرىگە ئالغاندا «خەن قوشۇنلىرىنى قورشاپ تۇرغان ھون چەۋەندازلىرىنىڭ غەرب تەرەپتىكىلىرى پۈتۈنلەي ئاق ئاتلىقلار»<sup>④</sup> ئىكەنلىكى مەلۇم. ھونلار تۆت تەرەپتىكى ئاتلارنىڭ ھەر بىر تەرەپتىكىلىرىنىڭ رەڭگىنى بىر خىل قىلىشى ئۇلارنىڭ شامان مەنىسىدە ئېتىقادى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. ھون ۋە ئۇيغۇر ئەجدادلىرىنىڭ ئاق رەڭنى مۇقەددەس بىلىشى قارىشى ئۇلارنىڭ ئاق ئاتنى ئۇلۇغلاش قارىشى، ئادەتتە ۋاستىلىك ئىپادىلەنگەن. مەسىلەن، «كۆلتېگىن مەڭگۈ تېشى» دا كۆلتېگىننىڭ توققۇز قېتىم ھەر خىل رەڭدىكى ئاتلارنى مېنىپ جەڭگە كىرگەنلىكى، باشقا رەڭدىكى ئاتلارنى مېنىپ كىرگەندە ئۇدا مەغلۇپ بولۇپ، پەقەت ئاق ئاتنى مېنىپ جەڭگە كىرگەندىلا ئاندىن غەلبە قىلغانلىقى بايان قىلىنغان. بۇ يەردە ئاق رەڭ جەڭدىكى غەلبە، مۇۋەپپەقىيەتكە يوشۇرۇن سەمۋول قىلىنىدۇ. «ھازىرقى ئۇيغۇرلارنىڭ پېرىخونلۇق پائالىيىتىدە، بولۇپمۇ «پېرە ئويۇ-نى» دا ئاق رەڭ ئاساسىي ئورۇننى ئىگىلەيدۇ. مەسىلەن، تۇغ ياسىلىدىغان ئارغامچا ۋە ئۇنىڭ ئۈستىگە يۆگىلىدىغان رەختىمۇ ئاق رەڭدە بولىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا قەبىرە بېشىغا قارىتىلغان تۇغلارنىڭ كۆپىنچىسى ئاق رەڭدە بولىدۇ. شامان دىنى پائالىيەتلىرىدە ئاق رەڭ يەنە «ئۆلگەن» تەڭرى بىلەن ئىنسانلار ئوتتۇرىسىدىكى «ئالاقە-چى» — يورۇقلۇققا سەمۋول قىلىنغان... شامان يەنە «پېرە ئويۇنى» ئويۇنىدا ئۆيىنىڭ غەربىي تېرىپىغا ئاق رەختىنى ياسالغان ئاق تۇغنى قادا، تەرەپ ئىلاھىنى ئىپادىلەيدۇ»<sup>⑤</sup>. ئويلاپ باقىدىغان بولساق، بەيدىگىدىكى مۇھاسىرىدە خەن قوشۇنلىرىنى قورشاپ تۇرغان ھون چەۋەندازلىرىنىڭ غەرب تەرەپتىكىلىرىنىڭ ئاق ئاتلىقلار بولۇشى بىلەن «پېرە ئويۇنى» دا شامانلارنىڭ (پېرىخونلارنىڭ)

ماسلاشقان بولۇپ، ئاق رەڭ ئۇيغۇرلارنىڭ ئىجتىمائىي تۇرمۇشى، ئۆرپ-ئادىتى ۋە تۇرمۇشىنىڭ ھەرقايسى ساھەلىرىدە بىر قەدەر گەۋدىلىك رول ئوينىغان. ئاق رەڭگە بولغان تۇيغۇ، پوزىتسىيە، سەمۋوللۇق مەنىلىرى ئۇيغۇرلارنىڭ رەڭ قارىشىدا نىسبەتەن قەدىمىيلىككە ۋە ئىزچىللىققا ئىگە. بۇ ئۇيغۇرلارنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇشى ۋە ئۆرپ-ئادەتلىرىدە ناھايىتى روشەن ئىپادىلىنىدۇ. «ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى ئېتىقادىدا ۋە پەلسەپىۋى چۈشەنچە-سىدە ئاق، كۆك، قارا، قىزىلدىن ئىبارەت ئاساسلىق تۆت خىل رەڭ ئالاھىدە ئۇلۇغلانغان بولۇپ، ئۇ غەرب، شەرق، شىمال، جەنۇبتىن ئىبارەت تۆت تەرەپنىڭ ئىشى-رەتلىك بەلگىسى قىلىنغاندىن باشقا، يەنە ئۇ ماددىي ئالەمنىڭ نېگىزى بولغان تۆت زات (تۇپراق، سۇ، ئوت، ھاۋا) قا، ئۇيغۇر مىللىي تېبابىتىدىكى تۆت مىزاج (سوغۇق، ئىسسىق، قۇرۇق، ھۆل) غا، تەبىئەتنىڭ تۆت پەسلى (باھار، ياز، كۈز، قىش) گە، شۇنداقلا ھاياتلىقنىڭ تۆت مەنزىلى (بالىلىق، ياشلىق، ئوتتۇرا ياشلىق، قېرىلىق) گە تەققاسلىنىپ بىر پۈتۈن گارمونىيەلىك بىرلىك ھاسىل قىلغان»<sup>②</sup>. بۇلارنىڭ ئىچىدە ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئېستېتىك تۇيغۇسى ۋە سەزگۈسىدە ئاق رەڭگە بولغان تۇيغۇ، چۈشەنچە ۋە ھەر خىل سەمۋوللۇق مەنىلىرى ئالاھىدە دىققەت مەزنى تارتىدۇ. ئالم مەھمۇد كاشغەرىي «دىۋانۇ لۇغاتىت تۈرك» تە: «ئاق — ئاق. ھەر نەرسىنىڭ ئېقى. باشقا تۈرك قەبىلىلىرى ئاق بوز ئاتنى «ئاق ئات» دەيدۇ»، «ئاق. ئاقساقال ئەر — ئاقساقال ئادەم. چاچ ساقلى ئا-قارغان كىشى»<sup>③</sup> دەپ خاتىرىلەنگەن. قاراخانلار خاندانلىقى مەزگىللىرىدىلا ئۇيغۇرلارنىڭ ئاق رەڭگە بولغان تۇيغۇسى ۋە سەمۋوللۇق رەڭ چۈشەنچىسى ئاللىقاچان تۇراقلىشىپ بولغان. ئاق رەڭ ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى ئېغى ۋە چۈشەنچىسىدە بەخت-ئامەت، ياشلىق، پاكلىق، ئالىي-جانابلىق... قاتارلىق سەمۋوللۇق مەنىلەرگە ئىگە دەپ قارىلىدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ ئاق رەڭ ھەققىدىكى سەمۋوللۇق چۈشەنچىسى ئۇيغۇرلارنىڭ ئىپتىدائىي ئېتىقاد دەۋرلىرىدىن تارتىپ، تاكى ھازىرغىچە ساقلىنىپ كەلمەكتە. رەڭ تۈس تۈرىدىكى سەمۋوللۇق قەدىمكى ئەجدادلارنىڭ ئىپتىدائىي ئېتىقادىدىن كېلىپ چىققان. ئاق رەڭنىڭ سەمۋوللۇق مەنىلىرىنىڭ مەنبەسىنى ئالتاي تىلى سىستېمىسىدىكى مىللەتلەرنىڭ ئىپتىدائىي ئېتىقادى بولغان شامان مەنىدىن سۇرۇشتۇرۇپ بېقىشقا بولىدۇ. قەدىمكى ئۇيغۇرلارنىڭ شامان

I  
R  
A

سنى تەبرىكلەش پائالىيىتىدە، 40 غۇلاچلىق ئاق خادا ئاستىغا ئاق قوينى باغلىشى بەخت ۋە ئامەتنىڭ مەڭگۈ-لۈك نېسىپ بولۇشىغا قارىتا ئىشەنچنىڭ سىمۋولى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

ئۇيغۇرلار ئىسلام دىنىغا ئېتىقاد قىلغاندىن كېيىن، ئەرەبلەرنىڭ رەڭ مۇقەددەسلىك قاراشلىرى ۋە سىمۋول-لۇق رەڭ چۈشەنچىلىرى ئۇيغۇرلارنىڭ رەڭ چۈشەنچىلىرىنى مەلۇم دەرىجىدە بېيىتتى. ئۇيغۇرلار ئىسلامىيەتتىن كېيىن ئاق رەڭنى پاكلىقنىڭ، ساپلىقنىڭ سىمۋولى دەپ قارايدىغان بولدى. شامانزىم مەزگىلىدە ئاق رەڭ غەلبە ۋە يورۇقلۇققا سىمۋول قىلىنغان بولسا، ئىسلامىيەتتىن كېيىن ئاق رەڭگە يەنە پاكلىق قارشى سىغىدۇرۇلدى. قىسقىسى، «ئۇيغۇرلار تارىختىن بېرى ئاق رەڭنى بەخت-ئامەت، ياخشىلىق، پاكلىق، ئالىيجانابلىق... نىڭ سىمۋولى سۈپىتىدە ئۇلۇغلاپ كەلگەن... ئۇيغۇرلار كىيىم-كېچەكنىڭ رەڭگىنى يەنە مۇراسىم خاراكتېرىگە قاراپ ئۆزگەرتىدۇ. ئومۇمەن ئۆلۈم-يېتىم، نەزىر-چىراغ قاتارلىق قابىغۇلۇق پائالىيەتلەرگە... قارا، كۆك (ياكى قارا كۆك) ۋە ئاق رەڭلىك كىيىملەرنى كىيىپ بارىدۇ. بۇنداق ئەھۋالدا رول ئوينايدىغىنى رەڭلەرنى ئۇلۇغلاش قارشى ئەمەس، بەلكى رەڭدە ئىپادىلەنگەن كەيپىياتتۇر»<sup>⑧</sup>.

ھېيتتى دەپنە قىلىش ئالدىدا ئاق رەڭلىك رەختكە ئوراپ ئاندىن يەرلىككە قويۇش؛ ھازىردا، ماتەملىك كىشىلەرنىڭ بېلىگە ئاق باغلىشى، ماتەم مۇراسىم پائالىيەتلىرىدە ئاياللارنىڭ ئاق رەڭلىك ياغلىقلارنى ۋە ئاق رەڭلىك كىيىملەرنى كىيىشى دەل ئۇيغۇرلارنىڭ ئاق رەڭنى پاك، ساپ، بىغۇبار دەپ قارىغانلىقى ھەمدە ئاق رەڭنىڭ شۇ خىل مۇراسىملاردا كىشىلەرنىڭ كەيپىياتىغا ماس كەلگەنلىكى سەۋەبىدىن دەپ قاراشقا بولىدۇ. ھازىر-قى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى «ئاق كۆڭۈل»، «ئاق يول بولسۇن» دېگەنگە ئوخشاش تۇراقلىق ئىبارىلەر كۆپ ئىشلىتىلىدۇ. بۇ ئىبارىلەر تەركىبىدىكى «ئاق» سۆزى «يورۇق، ياخشى، ئوڭۇشلۇق» دېگەن مەنىلەردە كەلگەن. سەپەرگە چىققانلارنى ئۈزۈشتىن «ئاق يول بولسۇن!» دەپ ياخشى تىلەكتە بولۇش، سۈتنى ئۇلۇغلاش، قارنى بەخت-ئامەتنىڭ بەلگىسى دەپ بىلىش، قىزلار تويى بولغان كۈنى ئاق رەڭلىك كۆڭلەك كىيىش، ھازىردا ئەرلەر بېلىگە ئاق باغلاش، ئاياللار ئاق ياغلىق سېلىش، ئۆي-ئىمارەتلەرنى ئاقارتىش... قاتارلىق ئادەت-

ئۆينىڭ غەربىي تېمىغا ئاق رەختتىن ياسالغان ئاق تۇغنى قىيىپ، تەرەپ ئىلاھنى ئىپادىلەيدىغانلىقىدىن ئىبارەت ئىككى ئىش ئوتتۇرىسىدا مۇئەييەن ماھىيەتلىك ئىچكى باغلىنىش بارلىقىنى، غەرب تەرەپنىڭ شامانزىمدا ئاق رەڭ بىلەن ئىپادە قىلىنىدىغانلىقىنى ھېس قىلىمىز.

ئۇيغۇرلار بۇددا دىنىغا ئېتىقاد قىلغان مەزگىللەردىمۇ ئاق رەڭ ياخشىلىق، بەخت-تەلەپ ۋە ئامەتنىڭ سىمۋولى-لۇق بەلگىسى سۈپىتىدە قوللىنىلغان. مەسىلەن، «ئىككى تېكىننىڭ ھېكايىسى»دىكى ئاق نىيەت تېكىننىڭ ياخشىلىق قىلغۇچى ۋە خەير-ساخاۋەت ئۈچۈن ئۆز جېنىنى قۇربان قىلىشتىن باش تارتمايدىغان ئېسىل روھى ئاق سۆزى بىلەن سۈپەتلەنگەن. مىلادى 9-ئەسىردە قوچۇ (تۇرپان) دا پۈتۈلگەن قەدىمكى تۈرك-رۇنىك يېزىقىدىكى مەدەنىي مەراسىملارنىڭ بىرى بولغان «ئىرق بىتىك» تېمۇ ئاق رەڭگە مۇناسىۋەتلىك بولغان چۈشەنچىلەرنىڭ ھەممىسى ياخشىلىق ۋە بەخت-ئامەتنىڭ بېشارىتى سۈپىتىدە بايان قىلىنغان. «پال كىتابى»دىكى مۇنۇ مەزمۇنلارنى كۆرۈپ باقايلى: «ئىلاھى بەخت-ساادەت ئۇتۇشقا-يېڭىشقا ئۆزۈڭدىن قارار تاپتى، زامانىڭدا. كۈن تەڭرى نۇرى ئېچىلدى، يورۇدى. قوڭۇر يەر يۈزى ياشاردى، گۈزەل-لەشتى»<sup>⑥</sup>. بۇ بايانلاردا «نۇر، يورۇقلۇق» تەڭرى نۇرى دېيىلگەن ۋە بەخت-ساادەتكە ئىشارە قىلىنغان. بۇ نۇر ۋە يورۇقلۇق ئەلۋەتتە ئاق رەڭ بىلەن مۇناسىۋەتلىكتۇر. ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى مەشھۇر قەھرىمانلىق ئېپوسلىرىنىڭ بىرى بولغان «ئوغۇزنامە»دە ئوغۇز خاقاننىڭ ھەربىي يۈرۈشتە قولغا كەلتۈرگەن بۈيۈك غەلبىسىنى تەبرىكلەش پائالىيىتىدە، 40 غۇلاچلىق ئاق خادا ئاستىغا ئاق قوينى باغلىشى بەخت ۋە ئامەتنىڭ مەڭگۈلۈك نېسىپ بولۇشىغا قارىتا ئىشەنچنىڭ سىمۋولى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. مەسىلەن، «ئوغۇزنامە»دە: «ئوغۇز خاقان چوڭ قۇرۇل-تاي چاقىردى. نۆكەرلىرىنى، ئەل-جامائەتنى چاقىرتتى. ئۇلار كېلىپ باھەسلەھەت ئولتۇرۇشتى. ئوغۇز خاقان چوڭ چېدىردا... (ئوڭ تەرىپىگە)، قىرىق غۇلاچلىق ئۇزۇن بىر ياغاچنى قاداتتۇردى. ئۇنىڭ ئۇچىغا بىر ئالتۇن توخۇنى ئاستى، ئۇنىڭ تۈۋىگە بىر ئاق قوينى باغ-لىدى. سول تەرىپىگە 40 غۇلاچلىق ئۇزۇن بىر ياغاچنى قاداتتۇردى. ئۇنىڭ ئۇچىغا بىر كۈمۈش توخۇنى ئاستى، تۈۋىگە بىر قارا قوينى باغلىدى»<sup>⑦</sup> دېيىلگەن. ئوغۇز خاقاننىڭ ھەربىي يۈرۈشتە قولغا كەلتۈرگەن بۈيۈك غەلبى-

0  
1  
2

لەرنىڭ ھەممىسىدە ئاق رەڭ ئۇلۇغلانغان. دوختۇر، سېستىرالارنىڭ ئاق خالات كىيىشى، بىمارلارنىڭ نىجاتكا-رىغا سەۋەب قىلىنغان. باشقىلارنىڭ تۆھمەت ۋە بەدنامىلىرىغا ئۇچرىغان كىشىلەرنىڭ تۆھمەتخورلارغا «مېنى يا ئاق قىل، يا قارا قىل!» دەپ ۋارقىرىغانلىقىنى ئاڭلايدىمىز. بۇ يەردىكى «ئاق» سۆزى «گۇناھسىز، پاك» دېگەن مەنىلەردە. «قارا» سۆزى «گۇناھكار، ناپاك» دېگەن مەنىلەردە كەلگەن. كىشىلەرنىڭ چاچ-ساقاللىرىنىڭ ئاقارغانلىقى ئۇلارنىڭ ياشانغانلىقى، قېرىغانلىقىنىڭ پادىسى ھېسابلىنىپ، چاچ-ساقىلى ئاقارغان مويىسىپىتلەر «ئاقساقال» دېگەن ھۆرمەت سۆزى بىلەن چاقىرىلىدۇ. ئاق سۆزى يەنە سۈپەت بولۇپ، «ئىنچىكە، تازا، چىرايلىق» دېگەن مەنىلەردە كېلىدۇ. مەسىلەن، ئاق ئاش، ئاق يېغىن، ئاق كۆن، ئاق نان، ئاق يۈزلۈك... دېگەندەك، ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا «ئاق» سۆزى ئىسىم بولغاندا «توغرا، ياخشى ئىش، ھەقىقەت» دېگەن مەنىلەردە كېلىدۇ. مەسىلەن، «ئاقنى قارا، قارىنى ئاق دېيىش» دېگەن بىرىكمە «ھەق-ناھەقنى ئارىلاشتۇرۇۋېتىش» دېگەن مەنىدە، «ئاق-قارىنى پەرق ئېتەلمەسلىك» دېگەن بىرىكمە «ياخشى-ياماننى ئايرىيالماسلىق» دېگەن مەنىدە، «ئاق باغلاش» دېگەن بىرىكمىدىكى «ئاق» سۆزى «ئۆلۈم، دەپنە ئىشلىرىدا مۇسبەت ئىسكىلىرى ماتەم تۇتۇپ باغلايدىغان ئاق رەخت»نى كۆرسىتىدۇ. يۇقىرىقى مىساللاردىن مەلۇمكى، ئاق رەڭنىڭ سىمۋوللۇق مەنىسى بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇشىدا يوشۇرۇن ياكى ئاشكارا ھالدا ئۆز رولىنى ئارت-قۇزماقتا ۋە ئىپادىلەنمەكتە. ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلى ۋە ئۇيغۇر مەدەنىيەت مۇھىتىدا ئاق رەڭنىڭ مۇشۇنداق ياخشى مەنىلىرى بولغانلىقتىن، ھازىرقى ئۇيغۇر كىشى-ئىسىملىرى ئىچىدىمۇ كۆپ ئۇچرايدۇ. مەسىلەن، «ئاقئات، ئاقئاتا، ئاقئاتلىق، ئاقئاتخۇن، ئاقئاتسىلان، ئاقئات، ئاقلىپ، ئاقئاتتۇن، ئاقنىسا، ئاقئال، ئاقئاۋاز، ئاقئاي، ئاقئايىدىك، ئاقئايلا، ئاقئايىم، ئاقئەرەكچ، ئاقئۆز، ئاقئۆكۈز، ئاقئۆزۈم، ئاقئۆزۈمخان، ئاقئۇن، ئاقئۇنئال، ئاققىز» (بۇ ئىسىملار «ئۇيغۇر كىشى ئىسىملىرى» ناملىق كىتابتىن ئېلىندى)... قاتارلىقلار «ئۇيغۇرلارنىڭ... رەڭگە بولغان قارىشى ۋە مەلۇم رەڭلەرنى ئۇلۇغلاپ، مەلۇم رەڭلەردىن پەرىھىز قىلىشى ئېتىقادىنىڭ ئۆزگىرىشى ۋە دەۋرنىڭ ئۆزگىرىشى بىلەن مۇناسىۋەتلىك. ئۇيغۇرلارنىڭ رەڭلەرنى

ئۇلۇغلاش قارىشى بىلەن دىنىي ئېتىقاد ۋە دەۋر ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەتنى مۇقىم بىر فورمۇلا بىلەن ئىپادە قىلىشنى بولمىسىمۇ، ئەمما ئۇيغۇرلارنىڭ نىسپىي ھالدا ئىپادىدائىي ئېتىقاد ۋە شاماننىزىم دەۋرلىرىدە ئاق ۋە كۆك رەڭلەرنى ئۇلۇغلىغانلىقى، بۇددادىنى دەۋرىدە سېرىق رەڭنى ئۇلۇغلىغانلىقى، مانى دىنى دەۋرىدە ئاق رەڭنى ئۇلۇغلىغانلىقى، ئىسلام دىنىغا ئېتىقاد قىلغاندىن تارتىپ يېشىل رەڭنى، يېشىل رەڭگە قوشۇپ قارا رەڭنىمۇ ئۇلۇغلىغانلىقىدەك ئەھۋالنى تەسەۋۋۇر قىلىش مۇمكىن» ⑨. ئۇيغۇرلارنىڭ مانى دىنىغا ئېتىقاد قىلغان مەزگىللەردە ئاق رەڭنى ئۇلۇغلىغانلىقى ھەققىدىكى قارىشىمىزنى «ئا. ۋ. گابائىن خانىمىنىڭ «ئىدىئۇت ئۇلۇغ ئۇيغۇر ئېلىدە تۇرمۇش» ناملىق كىتابىدىكى قوچۇ نامىزىم مۇخلىسلىرىنىڭ ئومۇمەن باشلىرىغا چېكىلىكسىز ئاق باش كىيىمى كىيىدىغانلىقى» ⑩ ھەققىدىكى بايانىنى تېخىمۇ كۈچلۈك دەلىللەيدۇ.

ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى، بولۇپمۇ ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىمۇ ئاق رەڭ يۇقىرىقىدەك ئۆزگىچە سىمۋوللۇق مەنى بىلەن ئىپادىلەنگەن. پىروفېسسور ئابدۇكېرىم راخمان «ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىكى نىسپىي تۇراقلاشقان سىمۋوللار ۋە ئۇلارنىڭ مەنىلىرى» ناملىق ماقالىسىدە خەلق ئارىسىدىكى ئاق رەڭ چۈشەنچىسى، ئاق رەڭنىڭ سىمۋوللۇق مەنىسى ھەققىدىكى قاراشلارنىڭ ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىمۇ ئوخشاش سىمۋوللۇق مەنىلەرگە ئىگە ئىكەنلىكى ھەققىدە توختىلىپ «ئاق — ساپ ۋە قۇتۇقلۇقنىڭ، ياخشىلىق (ئېزگۈ) ۋە بەختنىڭ سىمۋولى قىلىنغان. مەسىلەن:

ئاق ئۆيۈك، ئايياق ئۆيۈك ئوردا بولۇر،  
ئۆيۈگىدىكى شول ئوغلاننىڭ موللا بولۇر.

ئاقنى يىغلىق ئىچىدە،  
بىر تۈگۈن گۈل ساقلىدىم.  
گۈلنى ئېلىپ بېشىغا،  
تاجى قىلىپ تاقىدىم.

ئاق سارايدىن چىقتىڭىز،  
ئاق قەغەز دەك ئاقىرىپ.  
كەينىڭىزدىن قاراپ قالدىم،  
زەپىرەڭدەك سارغىيىپ» ⑪.

ئاق رەڭنىڭ سىمۋوللۇق مەنىسى ئۇيغۇرلارنىڭ

I  
R  
A

نەشرگە تەييارلانغان: «دېۋانۇ لۇغاتىت تۈرك»، «شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1980- يىل 8- ئاي 1- نەشرى، 1- توم، 110- بەت. ④ سماچىن (شىنجاڭ داشۆ ئىلمىي تەتقىقات باشقارمىسىنىڭ «24 تارىختىكى ئوتتۇرا ئاسىياغا دائىر ماتېرىياللارنى تاللاپ تەرجىمە قىلىش گۇرۇپپىسى» تەييارلانغان، قاسم ئارنىش، ھاجى ياقۇپ يۈسۈپ، تۇرغۇن ئالماس، خۇدابەردى سەلىم، سەلىمجان، ئەنەسەردىن مۇسا، چىن شىمىڭ، ئارسلان ئابدۇللا تەرجىمە قىلغان): «تارىخىي خاتىرىلەر. 110- جىلد. ھونلار تەزكىرىسى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1987- يىل 9- ئاي، ئۇيغۇرچە 1- نەشرى، 404- بەت.

⑤ راخمان ئابدۇرېھىم: «ئۇيغۇرلاردا شامانزىم»، مىللەتلەر نەشرىياتى، بېيجىڭ، 2006- يىل 6- ئاي 1- نەشرى، 274- بەت.

⑥ ئابدۇبەسىر شۈكۈرى، سۇلايمان ھېلىمىياز: «پالنامە» ۋە قەدىمكى ئۇيغۇرلارنىڭ دۇنيا قاراشلىرى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2000- يىل 9- ئاي 1- نەشرى، 189- بەت.

⑦ گېڭ شىمىن، تۇرسۇن ئايۇپ نەشرگە تەييارلانغان: «قەدىمكى ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخىي داستانى ئوغۇزنامە»، مىللەتلەر نەشرىياتى، 1980- يىل 11- ئاي 1- نەشرى، 60- ، 61- بەت.

⑧، ⑨ ئەنۋەر سەمەد قورغان: «ئۇيغۇرلاردا پەرھىزلەر»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2007- يىل 12- ئاي 1- نەشرى، 220- ، 221- ، 222- بەتلەر.

⑩ ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەدئىمىن: «غەربىي يۇرت تاشكېمىر سەنئىتى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1998- يىل 8- ئاي 1- نەشرى، 347- ، 348- بەتلەر.

⑫ ئابدۇقادىر جالالىدىن: «ئۆزىنى ئىزدەش بوسۇغى- سىدا — ياپونىيەدە كۆرگەن ئائىلغانلىرىم»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2005- يىل 3- ئاي 1- نەشرى، 416- بەت.

⑬ [گېرمانىيە] گېگىل: «ئېستېتىكا»، خەنزۇچە، 2- توم، 10- بەت.

پايدىلانغانلار:

1. ئابدۇكېرىم راخمان: «ئۇيغۇرلاردا سىمۋوللۇق رەڭ جۈملىسى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1993- يىل 5- سان.  
2. قەھرىمان ئابدۇكېرىم: «ئۇيغۇرلاردىكى ئاق رەڭ ئۇلۇغ ھەققىدە»، «شىنجاڭ ياشلىرى» ژۇرنىلى، 1994- يىل 5- سان.

3. ئىمىنجان ئابدۇرېھىم: «ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى رەڭ جۈملىسى»، «شىنجاڭ سەنئىتى» ژۇرنىلى، 2004- يىل 3- سان.

4. «ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئىزاھلىق لۇغىتى» (1- توم)، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى.

5. مۇتەللىپ سىدىق: «ئۇيغۇر كىشى ئىسىملىرى»، قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى.

(ئاپتور: لوپنۇر ناھىيەلىك 1- ئوتتۇرا مەكتەپ ئوقۇتقۇچىسى)

كىيىم- كېچەك، بىناكارلىق، نەققاشلىق، دىنىي ئېتىقاد، ئۆرپ- ئادەت، خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى، خەلقنىڭ ئېستېتىكىلىك قارىشى... قاتارلىقلاردا ناھايىتى روشەن ھالدا نامايان بولىدۇ. پىروفېسسور ئابدۇقادىر جالالىدىن «ئەجداد بىلەن ئەۋلادنى باغلاپ تۇرىدىغان نەرسە تىل ۋە مەدەنىيەت» ⑫ دەيدۇ. شۇڭا تىل بىلەن ئەۋلادنىڭ سىمۋوللۇق مەنىسىنى بىلدۈرىدىغان سۆزلەملەر، ئاتالغۇ- ئېيتىملار ئەجدادلىرىمىز بىلەن بىزنى باغلاپ تۇرىدىغان مەنىۋى رىشتىلەرنىڭ بىرىدۇر.

قىسقىسى، سىمۋول بىر مىللەتنىڭ ئۇزاق مۇددەتلىك تارىخىي تەرەققىياتى جەريانىدا ھەر خىل مەدەنىيەت ئامىلىلىرىنىڭ شۇ مىللەت ئىجتىمائىي توپىنىڭ ئېغىدا قالدۇرغان ئىنفورماتسىيەلىك چۆكىملەرنىڭ جۇغلانغىنىنى نەتىجىسىدە شەكىللىنىدۇ ۋە شۇ مىللەت كىشىلىرىنىڭ يادرولۇق قىممەت قارىشىدىن مۇناسىپ ئورۇن ئالىدۇ. خۇددى گېرمان پەيلاسوپى گېگىل ئېيتقاندەك «سىمۋولنىڭ ئىككى خىل مۇقەررەر ئېلىپبىتى بولۇپ، بىرى مەنىسى، يەنە بىرى، مۇشۇ مەنىنىڭ ئىپادىلىنىشىدۇر. مەنە بىر خىل ئۇقۇم ياكى ئويىيىكت بولۇپ، ئۇنىڭ قانداق مەزمۇنغا ئىگە بولۇشىدىن قەتئىينەزەر، ئىپادىلىنىشى بىر خىل ھېسسىي مەۋجۇتلۇق ياكى ئوبرازدۇر» ⑬. ھەر بىر مىللەتنىڭ ئۆزىگە خاس سىمۋوللۇق بەلگىلىرى شۇ مىللەت مەدەنىيىتىنىڭ مەخپىي شىفرىدۇر. رەڭگارەڭ ئۇيغۇر مەدەنىيىتى سىمۋوللۇق بەلگىلەرگە ناھايىتى باي. ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى ئىستىلىستىكىلىق ۋاسىتىلەر ئىچىدە سىمۋول بىر قەدەر گەۋدىلىك ئورۇننى ئىگىلەيدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ ئېستېتىكىلىك چۈشەنچىسىدىكى ئاق رەڭنىڭ ئۆزگىچە، ئالاھىدە سىمۋوللۇق مەنىلىرىنى قېزىپ چىقىپ، ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنى جۇلالاندۇرۇش، مەدەنىيەتنى سېھرىي كۈچكە ئىگە قىلىپ تۇرۇۋاتقان شۇ سىمۋوللۇق مەنىلەرنى ئىلمىي يول- سۇندا شەرھلەشنىڭ ئىلمىي ئەھمىيىتى زور.

ئىزاھاتلار:

- ① [ئامېرىكا] رودلوف ئارنخېم: «سەنئەت ۋە كۆرۈش سېزىمى»، 1984- يىل خەنزۇچە نەشرى، 474- بەت.
- ②، ⑩ ئابدۇكېرىم راخمان: «ئۇيغۇر خەلق قوشاقلاردىكى نىسبىي تۇراقلاشقان سىمۋوللار ۋە ئۇلارنىڭ مەنىلىرى»، «شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى ئىلمىي ژۇرنىلى»، 2003- يىل 1- سان، 31- بەت.
- ③ مەھمۇد كاشغەرىي (ئابدۇسالام ئابباس، ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر، ئابدۇرېھىم ھەبىبۇللا، داموللا ئابدۇلھېمىت، يۈسۈفى، خەلىم سالىخ، ھاجى نۇر ھاجى، ئوسمان مۇھەممەدنىياز، سابىت روزى، ئىبراھىم مۇتتى، ئىمىن تۇرسۇن، مىرسۇلتان ئوسمانوۋلار



# ئىقىمىزىمىز ماقال - تەمسىللەر توغرىسىدا



## ئابدۇخېلىل مىرخېلىل

ئىنى ئاشۇرۇش رولىنى ئوينىيدۇ. روشەنكى ماقال - تەمسىللەردە ئەمگەكچى خەلق ئاممىسىنىڭ گۈزەل ئارزۇ - ئارمانلىرى، تاتلىق تىلەك - خاھىشلىرى، ئىجتىمائىي تۇرمۇشقا بولغان تۈرلۈك قاراش - نۇقتىئىنەزەرلىرى، ئىلىم - پەن، ھۈنەر - كەسپىنىڭ ئىنسان ھاياتىدىكى مۇرەسسەسىز ئەھمىيىتى ۋە ئۇنى قەدىرلەش ئېڭى، ئەمگەكنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى بايلىق يارىتىشتىكى تەخىرىسز كۈچ ئىكەنلىكى، ئۇنى سۆيۈش روھى ئەكس ئەتتۈرۈلدى. غايەت چوڭقۇر، ئوبرازلىق سۆزلەر ئارقىلىق كىشىلەرگە ئىبرەتلىك ساۋاق، قىممەتلىك مەسلىھەتلەر بېرىلدى، شۇنداقلا كەشلىرىنى نوپۇس، ۋىجدان، ئىنسانىي خىسلەت ۋە ئادەمىيلىك پەزىلەت بىلەن ياشاشقا ئۈندەپ، ئەمگەكچىلەرگە ئەقىل - پاراسەتلىك، چىدام - غەيرەتلىك، ئىنساب - دىيانەتلىك، ئەخلاق - پەزىلەتلىك، راستچىل كىشىلەر - دىن بولۇش، بىلىم - ھۈنەرنى چىن دىلىدىن سۆيۈپ ئۆگىنىدىغان ھەقىقىي كىشىلەردىن بولۇش تەشەببۇس قىلىندۇ.

ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدا سالماق ئورۇنغا ئىگە ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى ئەمگەكچىلەر باتۇر ۋە ئەقىل - پاراسەتلىك ئەجدادلىرىمىز دانىشمەن - لىكىنىڭ نەمۇنىسى سۈپىتىدە تارىخىي ھاياتىمىزنى يورۇتۇپ، گۈزەللىك بىلەن رەزىللىك، مۇھەببەت بىلەن نەپرەت توغرىسىدىكى پەلسەپىۋى، ئەخلاقىي قاراشلىرىمىزنى دەل جايدا خۇلاسىلەپ كەلمەكتە. مەلۇمكى بىر مىللەتنىڭ ماقال - تەمسىللىرى شۇ مىللەتنىڭ ئۇزاق دەۋرلىك تۇرمۇش كەچۈرمىشلىرى ئەمەلىيىتىدە شەكىللەنگەن بولۇپ، ئۇ ئىجتىمائىي ئەمەلىيەت سەرگۈزەشتەلىرىنى بېشىدىن ئەڭ كۆپ ئۆتكۈزگەن، تارىخنىڭ تالاي تۈگمەس سىناقلىرىغا دۇچ كېلىپ، ئۇنىڭدىن توغرا ۋە ئىلمىي خۇلاسە چىقىرىش ئېڭى كۈچلۈك بولغان خەلق ئەقىل - پاراسىتىنىڭ جەۋھىرى ھېسابلىنىدۇ. ماقال - تەمسىللەر نۇتۇق ۋە يېزىقلىرىمىزدا قېلىپلاشقان، مۇقىملاشقان، ھېكمەتلىك، ئىبرەتلىك سۆزلەر قاتارىدا تىل ۋە يېزىقىمىزغا ئالاھىدە ئېنىقلىق، ئىخچاملىق، توغرىلىق بېغىشلاپ نۇتۇق ۋە يېزىق جۇلا-

ماقال - تەمسىللەرنىڭ تىلى گۈزەل، ئويناق ۋە ئوبرازلىق بولۇپ، ئېسىل ئىستىلىستىكىلىق ۋاستىلەر- نىڭ ياردىمىدە ئوي - پىكىرنى دەل ۋە توغرا ئىپادىدە- لەپ، كىشىلەرگە ھايات ھەقىقەتلىرىنى تونۇتۇش بىلەن بىللە، يەنە ئېستېتىك تۇيغۇمۇ ئاتا قىلدۇ.

بىز ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرىنى تەپسىلىي تەكشۈرىدىغان بولساق، بىر قىسىم ماقال - تەمسىللەر- نىڭ ئۇيغۇر تىل - يېزىقىدا ئاشكارا دېيىلىشى ياكى يې- زىلىشى پەرھىز قىلىنغان سۆزلەرنىڭ ئارىلىشىشى بىلەن تۈزۈلگەنلىكىنى بايقايمىز.

تارىختىن بۇيان تۆت پەسلى ئېنىق ئايرىلىدىغان مەركىزىي ئاسىيانى ئۆزىنىڭ ياشاش مۇھىتى قىلىپ كەلگەن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۆزى ياشاپ كەلگەن مۇھىت- قا ئىجابىي نۇقتىدىن ماسلىشىپ، ئۆزىدە ناھايىتى تۈز، ساددا، ئوچۇق - يورۇق، مۇھەببەت - نەپرىتى ئېنىق، ھەم مېھرىلىك، ھەم قەھرىلىك، سەمىمىي، راستچىل، كۆڭلىدىكىنى ئېغىز ۋە ئەمەلدە ئىپادىلەشكە ماھىر، ئە- مەلىي ئىشلاردا كەسكىن خاراكتېرگە ئىگە ئىكەنلىكى مۇنازىرە تەلەپ قىلمايدىغان پاكىتتۇر. خەلقىمىزنىڭ يۈ- قىرىقى خاراكتېر ئالاھىدىلىكى ئۇلار ئۆزلىرى ياراتقان ماقال - تەمسىللەردىمۇ روشەن ھالدا ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان دېيەلەيمىز، ماقال - تەمسىللەردە ئاۋام خەلقىنىڭ سۈپەت - ساپاسىنى يۇقىرى كۆتۈرۈش ئاساسىي مەزمۇن قىلىنغاچقا، نۇرغۇنلىغان ماقال - تەمسىللەرنىڭ تەلىم - تەربىيە خاراكتېرى سالماقلىق ئورۇندا تۇرغان.

تەلىم - تەربىيە تەسىر كۆرسىتىش ئارقىلىق توغ- رىلىققا يېتەكلەيدىغان ئۇزاق مۇددەتلىك پائالىيەت جەر- يانى بولۇپ، بۇ تەربىيەلەنگۈچىلەرنىڭ مۇئەييەن قوبۇل قىلىش ساپاسى بىلەنمۇ مۇناسىۋەتلىك بولىدۇ. دېمەك ئەجدادلىرىمىز دەل مۇشۇ نۇقتىنىمۇ نەزەردىن ساقىت قىلماي، ئاۋام خەلقىنىڭ ئەخلاقىي ساپاسى ۋە تۈرلۈك ئىشلاردىكى ناچار ئىللەتلىرىنى تۈزىتىشكە ياردەم بېرىش مەقسىتىدە، ئاشكارا دېيىلىش ۋە يېزد- لىش پەرھىز قىلىنغان سۆزلەر ئارىلاشقان، ئىسقىمىزم- سىز (سىلىقلاشتۇرۇلمىغان) بىر قىسىم ماقال - تەمسىل- لەرنىمۇ روياپقا چىقىرىپ، ماقال - تەمسىللەرنىڭ ئەقىل كۆرسىتىشى ۋە تەلىم - تەربىيە بېرىش رولىنى تېخىمۇ

كۈچەيتىش مەقسىتىگە يەتكەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ خىلدىكى ماقال - تەمسىللەر ئاھلىماققا قوپال، تومىتاق بولغىنى بىلەن يەنىلا تۈرمۈشمىزدىكى ناچار ئىللەت، بەتقىلقلارنى تەنقىد قىلىش ۋە ئۇنى تۈزىتىشكە يېتەكلەش جەھەتلەردە نۇرغۇن ئاكتىۋال قىممەتلەرگە ئىگە.

مەسىلەن، «ئىنساب قالمىدى چوڭدا، ئىشتان قال- مىدى قوڭدا»، «ئېشەك ئۆلۈۋاتسا قوڭى غېجەك تار- تىپتۇ»، «ھېيتتا قويمىغان خېنەڭنى، ھېيتتىن كېيىن قو- ئاڭغا قوي»، «ۋەسلىك يەتسە گۈل قىس، بولمىسا قو- ئاڭنى قىس»، «يېتىم قىز قوڭاڭنى قىس»، «ئاتقا مىن- گەشمە، مىنگەشكەندىن كېيىن كۆتۈم ئاغرىدى دېمە»، «بوزەكنى تاپسام، قوڭغا يېپى ساپسام»، «تولا يېگەن بۆرنىڭ قوڭى كامار»، «چوڭ باشنى ئاچسا كىچىك قوڭى ئاچىدۇ»، «ساراڭنىڭ ئوڭى يوق، پاشنىڭ قوڭى يوق»، «ساۋابنىڭ قوڭى تۆشۈك»، «بېتى ئەدەپ كۆرمىگەن، كۆتى تەرەت كۆرمىگەن»، «باجا با- جىنى كۆرسە قوڭى قىچىشار»، «باي، قوڭى بەش پاتمان لاي»، «ئىچى كۆيىمگەننىڭ كۆتى قىچىشماس»، «ھىجە- قىز توۋا قىلماس، توۋا قىلسا قوڭى قويماس»، «ئۆزۈڭ قىلمىساڭ غېمىڭنى، قاغا چوقار ئىمىڭنى»، «قوناقلىققا ئوغرى كىرسە ئاتقۇچىنىڭ بىر نېمىسىنى كەس»، «كۆ- تۈڭدىن چىقىپ كۆزۈڭگە ئۇراي»، «ئاتىسى باشلىمىغان- نىڭ پوردىقى چوڭ، ئانىسى باشلىمىغاننىڭ ئەمچىكى چوڭ»، «مىڭ مادا تۇغقان بىلەن، بىر ھاڭگىنىڭ كۆتى ئاغرىماس»، «چۈجىنىڭ شۇملىقىدىن ئانىسىنىڭ ئەمچىكى يوق»، «باي بولاي دېسەڭ بورداقچى بول، ئەمەل تۇتاي دېسەڭ بورداقچى بول»، «بۇقنى ھۆر- كىرەتكەن ئىككى تاشقى» دېگەنگە ئوخشاش ماقال - تەمسىللەر ئادەم ۋە ھايۋانلارنىڭ ئاشكارا دېيىش ۋە يېزىش پەرھىز قىلىنغان تاناسىل ئەزا ۋە باشقا ئەزال- رىنى ئىپادىلەيدىغان سۆزلەر ئارىلاشقان ئاساستا تۈزۈل- گەن بولسىمۇ، يەنىلا ئۆزىنىڭ يارقىن جۇلاسى بىلەن خەلق ماقال - تەمسىللىرىگە خاس پۇرىقىنى نامايان قىلغان. ئۇنىڭدىن باشقا «بىر شاتراق موزاي پادىنى بۇلغار»، «ئىشتانغا چىققان كۆڭۈلگە تايىن»، «پوققا چالما ئاتساڭ يۈزۈڭگە چاچرايدۇ»، «پوقنى ئوسۇرۇقتا

ماقال - تەمسىللەر ئادەم ۋە باشقا جانلىقلاردىكى نورمال فزىيولوگىيەلىك ھادىسىلەرنى ئىپادىلەيدىغان، ئەمما ئاش-كارا دېيىش پەرھىز قىلىنغان سۆزلەرنىڭ ئارىلىشىشى بىلەن تۈزۈلۈپ، تۇرمۇشمىزدىكى خىلمۇخىل چىرىكىلىك-لەرنى يارقىن ئىپادە قىلىپ بەرگەن، شۇنداقلا «ئوغرى قېرىسا موللا بولار، جالاپ قېرىسا بۇۋى بولار»، «تام قېرىسا توپا بولار، ھىجىمىز قېرىسا سوپا بولار»، «ئارد-چىغا ئالتە تاياق، شوۋىچىغا يەتتە تاياق»، «دوستۇمنىڭ كۆڭلىنى دەپ، ئالتە ئايلىق بويۇمدا قالدى»، «ئاشناڭغا ئىشىنىپ، ئەرسىز قالما»، «دۈشمەننىڭ سۆزى يامان، جالاپنىڭ كۆزى يامان»، «سامان ئوتۇن بولماس، جالاپ خوتۇن بولماس»، «تۆگىدە تىز يوق، جالاپتا يۈز يوق»، «ھارۋا ماڭغان يول تار بولمايدۇ، جالاپقا گەپ ھار بولمايدۇ»، «ئەرسىز خوتۇن يۈگەنسز بايتال» دې-گەنگە ئوخشاش ماقال - تەمسىللەردىمۇ جىنسىيەت، ئايال-لار ئەخلاقى، بەزىبىر ئادەملەردىكى تۇتۇقسىزلىق ئالا-مەتلىرى ئېيتىش پەرھىز قىلىنغان سۆزلەرنىڭ بىرىكىشىدىن تۈزۈلگەن بولۇپ، بىر پۈتۈن ئۇيغۇر ئەخلاقىغا زىت بولغان ناچار ئىللەت، خاتا خاھىشلارنى پاش قىلىپ، ئەخ-لاقىي ساغلاملىقنى ئىشقا ئاشۇرۇشنىڭ يۈكسەك ئۈلگىسىنى تىكلەپ بەرگەن.

(ئاپتور: توققۇزتارا ناھىيە دۆڭمەھەللە يېزا مويۇنكۆزەر مەكتەپتە)

ياپقىلى بولماس»، «پو ئاتقىلى يات يەر ياخشى، شاتراق ئۇرغىلى داق يەر ياخشى»، «سېخىي ساخاۋەت قىلسا، بېخىل قان چېچىپتۇ»، «قاغا بىلەن دوست بولساڭ، يېپىي-شىڭ پوق»، «نوجى ئوق يەيدۇ، بالسى پوق يەيدۇ»، «بولدىغان بالا پوقىدىن، بولدىغان زىرائەت كۆك-دىن»، «بەگ يالاقچىغا ئامراق، ئىت شاتراقچىغا ئامراق»، «بېخىلنىڭ پوقنى يېگەن قاغىنىڭ قورسىقى ئاغرىدۇ»، «پۈتمىگەن قەرزگە پوق ئال»، «ئىككى قاغا پوق تالاشسا ئوۋچىغا پايدا»، «داڭلىغان قىز توپىدا چېچىپتۇ»، «دوستۇڭنىڭ پوقى پۇرىماس»، «بار چاغدا توق يەپتۇ، يوق چاغدا پوق يەپتۇ»، «بالاڭنى قويۇپ بەرسەڭ بېشىڭغا چىچار، چۈننى قويۇپ بەرسەڭ ئېشىڭ-غا چىچار»، «بالاڭنى ئەركە ئۆگەتسەڭ كۆرىپكە سىيەر»، «ئارقامدىن دېگەنلەر، تېزىكىمى يېگەنلەر»، «ئېشەكنى ئوتقا ھەيدىسە پوققا يۈگۈرەر»، «ۋاقتى ئۆتكەندە قىل-چىڭنى پوققا چاپ»، «ئورۇق ئۇيىنىڭ پوقى يوغان»، «گەپنى تەگسە گەپ چىقار، كالنى قوغلىسا پوق چىقار»، «گەپنىڭ يامىنى كۇس - كۇس، ئوسۇرۇقنىڭ يامىنى پۇس - پۇس»، «كەپسىز، كەپتەر پوقى يەمسىز»، «شاخنىچە كالا خاماننى بۇلغايىدۇ، بۇزۇق ئادەم جاھاننى بۇلغايىدۇ»، «ئارپا نېنى ئوسۇرغاچقا باھانە بوپتۇ»، «ئالتالماس ئوق-دىن كۆرىدۇ، چىچالماس پوقىدىن كۆرىدۇ» قاتارلىق

I  
R  
A

## ماقالە قوبۇل قىلىش توغرىسىدىكى ئۇقتۇرۇش

زۇرنىلىمىز نەشر قىلىنىپ بۈگۈنگە قەدەر ئوقۇرمەنلەر، ئاپتورلار ۋە ھەرقايسى ساھەدىكى قېرىنداشلىرىمىزنىڭ قوللاپ - قۇۋۋەتلىشىگە ئېرىشىپ كەلدى. زۇرنىلىمىز ئونۋان ئالماقچى بولغان قېرىنداشلىرىمىزغا قۇلايلىق يارىتىپ بېرىش ئۈچۈن ئەدەبىيات - سەنئەت ساھەسىدىكى، مەكتەپلەردىكى ئەدەبىيات ئوقۇتقۇچىلىرىنىڭ ۋە تەتقىقات خىزمىتى بىلەن شۇغۇللانغۇچىلارنىڭ ماقالىلىرىنى قوبۇل قىلىدۇ.

سەھىگىزدە بولسۇن، «مىراس» تا ئېلان قىلىنغان ماقالىڭىز ئونۋان باھالاش ھەيئىتى تەرىپىدىن ئېتىراپ قىلىنىدۇ. شۇڭا بىز بىلەن ئالاقىلاشقايسىز.

تېلېفون نومۇرى: 0991 - 4554017

ھۆرمەت بىلەن: «مىراس» زۇرنىلى نەشرىياتى

# زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تۇرمۇشىمىزغا كۆرسىتىلگەن تەسىرى

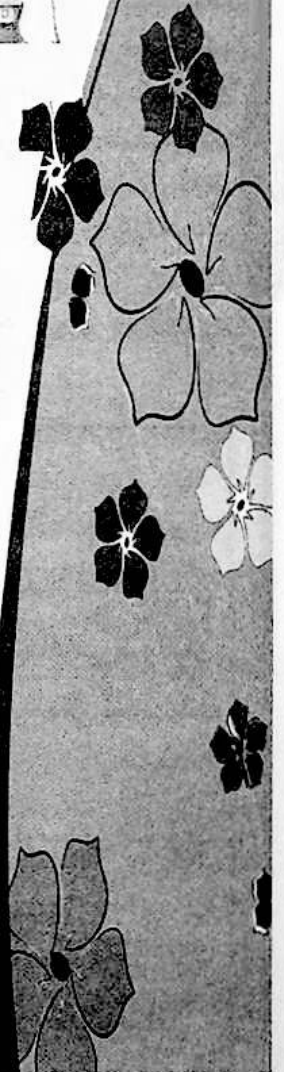
ماھىنۇر يۇنۇس

ئۇيغۇرلار ئەزەلدىن ئاددىي-ساددا، سەمىمىي، ئاق كۆڭۈل، مېھماندوست خەلق. بۇ خىل ئېسىل ئەندىزىگە ئەجدادلىرىمىزنىڭ كۆچمەن چارۋىچىلىق دەۋرىدە كىيىن يايلاق تۇرمۇش شارائىتىدا شەكىللەنگەن ئادەت ئەنئەنىسىنىڭ داۋامى بولۇپ، ناھايىتى ئۇزاق تارىخقا ئىگە. ئەينى زاماندا ئەجدادلىرىمىزدا كەڭ، بىپايان يايلاققا ھەپتە-ئاياپ ئۇچرىشىش مۇمكىنچىلىكى، سەپەر ئۈستىدىكىلەرگە نەچچە كۈنلەپ ئىسسىق چاي ئىچىپ، ئارامخۇدا ھۇزۇرلىنىپ ھاردۇق چىقىرىش شارائىتى بولمايتتى، شۇنداق شارائىتتا بىر-بىرى بىلەن ئۇچرىشىش، مۇگدەشش ئۇلار ئۈچۈن چوڭ خۇشاللىق ھېسابلىناتتى. شۇڭا ئۇلار بۇ خىلدىكى ئۇچرىشىش، مۇگدەشش، يىغىلىشى تەشەننىق بىلەن كۈتەتتى. بۇنداق تەشەننىق ئۇلاردا تەدرىجىي دوستخۇمار، مېھماندوستلۇق ۋە قويۇق ئىجتىمائىي ئالاقىگە ھېرىس-مەنلىك ئادىتىنى شەكىللەندۈرگەن.

ئۇيغۇرلارنىڭ بۈگۈنكى ئىجتىمائىي ئالاقىسى دەل شۇ ئەنئەنىنىڭ داۋامى بولۇپ، ھازىر مۇمەھەللە، ئائىلە ۋە شەخسلەر بويىچە بېرىپ-كېلىش، ئۆزئارا ئۇچرىشىش، ھەمكارلىشىش، دوستلىشىش، مېھماندارچىلىق قاتارلىق شەكىللەردە داۋاملىشىپ، دوستلۇق، ئىتتىپاقلىق مۇناسىۋىتىنى تېخىمۇ كۈچەيتىشنىڭ مۇھىم ۋاسىتىسى بولۇپ قالدى.

بۇ خىل مۇناسىۋەتلەر ئىجتىمائىي ئالاقە كاتېگورىيەسىگە مەنسۇپ بولۇپ، چوڭ جەھەتتىن تۆۋەندىكى تۈرلەرگە بۆلۈشكە بولىدۇ.

1. ئائىلە-قېرىنداشلىق مۇناسىۋەت.
2. يۇرتداشلىق مۇناسىۋەت.
3. قوشندارچىلىق مۇناسىۋەت.





4. دوستلۇق، كەسپداشلىق مۇناسىۋەت. بۇ مۇناسىۋەتلەر تۇرمۇشىمىزدا مۇقەررەر مەۋجۇت بولۇپ تۇرىدىغان گويىيېتىپ رېئاللىق بولۇپ، مەيلى بىز قانداق ئادەم بولايلى بۇ دائىرىدىن خالىي ھالدا ياشىيالايمىز. يۇرتداشلىق مۇناسىۋەت — كىشىلىك مۇناسىۋەتتە ئىپادىلىنىدىغان يۇرت- مېھىر قارىشى، ئۇنىڭغا بەلگىلىك ئۆلۈك ئېغى سىڭگەن. ئۇيغۇرلار ئەزەلدىنلا يۇرتنىڭ نام- مەنپەئەتىنى قوغداشنى ئۆزىنىڭ مۇقەددەس بۇرچى دەپ قارايدۇ. بۇ خىل ئادەت تەسىرىدە يۇرت- مەھەللە ئاساسىدا ئالاقە قىلىش ئومۇملاشقان، بولۇپمۇ، ھەر خىل سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن ئۆز يۇرتىدىن باشقا يۇرتتا ئولتۇراقلىشىپ قالغانلاردا گەۋدىلىك ئىپادىلىنىدۇ.

قوشنىدارچىلىق مۇناسىۋەتتە قوشنىدارچىلىقنى قەدىرلەش، قوشنىلار بىلەن ئىناق- ئىنتىپاق ئۆتۈش، ئۆي- ھۇرلارنىڭ كىشىلىك مۇناسىۋەتتىكى يەنە بىر ئېسىل ئەدەبىيەت، «يىراقتىكى تۇغقاندىن يېقىندىكى قوشنا ياخشى» دېگەن ماقال ئاشۇ ئەنئەنە ئاساسىدا شەكىللەنگەن، قوشنىلار ئەتە- ئاخشىمى ھال- ئەھۋال سورىشىپ، تاماق سۇنۇشۇپ تۇرىدۇ، ۋاقىتلىق بىر يەرگە بېرىشقا توغرا كەلسە، مال- مۈلكىنى قوشنىلارغا تاپشۇرىدۇ. بىر- بىردىن- بىرنىڭ ئۆيىگە مېھمان كەلسە، ئۆزئارا تەكلىپ قىلىشىدۇ. بۇنداق دوستلۇق، سەمىمىيلىك قوشنىلار ئارا تۇغقانغا ئوخشاش مېھىر رىشتىسىنى پەيدا قىلغان.

يېزىلاردا دېھقانچىلىق پەسىل- ۋاقىت خاراكتېرى كۈچلۈك، ئەمگەك سىجىللىقى بىر قەدەر يۇقىرى ھەرىكەت بولۇپ، پەيتىنى چىڭ تۇتماسا مەھسۇلاتقا تەسىر يېتىدىغان بولغاچقا، ئۆزئارا ھەمكارلىشىپ ئورتاق ئىشلەيدىغان، بىر- بىرىنىڭ ئىشلىرىغا ياردەملىشىدىغان، ساخاۋەتلىك ئىشلار- نى قىلىدىغان ئېسىل ئەنئەنىمىز داۋاملىشىپ كەلگەن.

ئائىلە مۇناسىۋەتتە ئاتا- ئانا بىلەن پەرزەنت ئوتتۇرىسىدا شەرىپى- ھاييا شۇ قەدەر كۈچلۈك بولۇپ، يىگىت- لەرنىڭ ئۆيلىنىش يېشى توشۇپ، شەرت- شارائىتلار تولۇق بولسىمۇ، ئاتا- ئانىسىغا ئۆيلەنگۈسى بارلىقىنى دې- يەلمەي، تونۇر بۇزىدىغان، ئۇششاق تاش ياكى قومۇلاق سېلىپ قويۇش شەكلى ئارقىلىق ئۆز خىيالىنى ئۇقتۇرىدۇ- ھان ئادەت بار. بۇمۇ بىر خىل ئالاقىلىشىش شەكلى بولۇپ ئاتا- ئانىلار شۇ ئىشلارنى كۆرگەندىن كېيىن، دەرھال ئوغلىنىڭ ئىشىغا تۇتۇش قىلىدىكەن. بۇنداق مە- ساللار خەلقىمىز ئارىسىدا ناھايىتى كۆپ.

يۇقىرىقى ئەنئەنىلىرىمىزنىڭ كۆپ قىسمى ھازىرغىچە

داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما زامانىۋىلىشىش قە- دىمىنىڭ تېزلىشىشى، ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ سەرخىل- لىشىشى بەزى ئېسىل ئەنئەنىلىرىمىزنى بىزدىن يىراقلاش- تۇرماقتا ياكى ئۇنتۇلدۇرماقتا.

ئۇنداقتا، زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تۇر- مۇشىمىزغا بولغان تەسىرىنى قايسى جەھەتلەردىن كۆرسە- تىشكە بولىدۇ؟

زامانىۋىلىشىش توغرىسىدىكى تەتقىقات 20- ئەسىر- نىڭ 50- ، 60- يىللىرى بارلىققا كېلىشكە باشلىغان بولۇپ، بۇ ئاتالغۇ دەسلەپتە ئامېرىكىدا بارلىققا كەلگەن «يېزا ئە- گىلىك جەمئىيىتىدىن سانائەت جەمئىيىتىگە ئۆتۈش جەريانى- نى» نى «زامانىۋىلىشىش» دېگەن ئاتالغۇ بىلەن ئىپادىلە- نگەن. شۇنىڭدىن باشلاپ ئىلىم ساھەسىدە كەڭ قوللىنى- لىشقا باشلىغان.

جەمئىيەتشۇناسلار زامانىۋىلىشىشنى ئەنئەنىنىڭ قارشى- سىدا قويۇپ تۇرۇپ، ئۇلار ئوتتۇرىسىدىكى پەرقنى مەركەز قىلغان ئاساستا، ئۆز كۆز قاراشلىرىنى شەرھىلەيدى. ئەمما سانائەتلىشىش، شەھەرلىشىش «ساۋاتلىق بولۇش نىسبىتى» دىن ھالقىپ، نۇرغۇن دائىرىلەرنى ئۆز ئىچىگە ئالىدىغان بولدى. زامانىۋىلىشىش جەمئىيەت تەرەققىياتىنىڭ ئۈنۈ- ۈر- سال سەۋىيەسىنى ئىپادىلەيدىغان ئۆلچەم بولغاچقا، زامانى- ۋىلىشىشنىڭ ئۆلچەم- تەلەپلىرى، سان- سېغىرلىق قىممەت ئۆزگىرىشلىرى جەمئىيەت تەرەققىيات سەۋىيەسىنىڭ ئۆزگە- رىشىگە ئەگىشىپ ئۆزگىرىپ بارىدۇ. شۇڭا ھەر قايسى ئەللەر ئۆزلىرىنىڭ تەرەققىيات سەۋىيەسىگە ئاساسەن زامانىۋىلىشىش نىشانىنى ئوخشىمىغان دەرىجىدە باس- تى.

زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىمۇ دەل زامانىۋىلى- شىش ئىچىدىكى بىر تەركىب بولۇش سۈپىتى بىلەن ھەر قايسى ساھەلەرنىڭ تەرەققىياتىغا ماس قەدەمدە تەرەققىي قىلدى. زامانىۋىلىشىش تەرەققىي تاپمىغان جەمئىيەتنىڭ تە- رەققىي تاپقان جەمئىيەتكە ئايلىنىش جەريانى ۋە نىشانى بولغاچقا، زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرى ئوخشىمىغان مەزمۇن ۋە يۆنىلىشتە كىشىلەر تۇرمۇشىغا سىڭىپ كىردى. مېنىڭچە، زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنى چوڭ جەھەتتىن تۆۋەندىكى تۈرلەرگە بۆلۈشكە بولىدۇ:

- 1. تىل، كومپيۇتېر تىلى (تور تىلى) ۋە زامانىۋى تىل.
- 2. ئىنتېرنېت، QQ، ئىلېكترونلۇق يوللانما، تۇرمۇش مۇنازىرىسى، تور دەرسخانىسى. يىراقتىكىلەر ۋې- لىسپىت ياكى ھارۋىلار بىلەن مەنزىلگە بېرىپ كۆرۈشەت- تى. بىر - ئىككى مىنۇتتىلا ھەل بولىدىغان ئىش ئۈچۈنمۇ

IR A

زۆرۈر تېپىلسا، بىر نەچچە سائەتلەپ ۋە بىر نەچچە كۈنلەپ يول مېڭىشقا توغرا كېلەتتى. دېمەك، تېلېفوننىڭ پەيدا بولۇشى ئالاھىدە بىر يېڭىلىق ھېسابلىنىپ ھەرقايسى ساھە ۋە ئىجتىمائىي تۇرمۇشىمىزدا غايەت زور رول ئوينىدى.

90- يىللارنىڭ ئوتتۇرىغا كەلگەندە، چاقىرغۇ پەيدا بولۇپ، كىشىلەر ئالاقىسىدە بىر ئاز قولايلىشىش بولدى. بىراق يەنىلا، ئېھتىياجلىق بولغان تەرەپ چاقىرغۇ قىلسا قوبۇل قىلغۇچى تېلېفون قىلاتتى، مانا ھازىر قارايدىغان بولساق، ھەر خىل تىپتىكى تېلېفونلار بارلىققا كېلىپ، تۈر-مۇشۇمىزنى مول رەڭدار مەزمۇنلار بىلەن بېزمەكتە تېلېفون شىركەتلىرىنىڭ تۈرلۈك شەكىلدىكى مۇلازىمەتلىرى ھەر تۈرلۈك ئېھتىياجىمىزنى قاندۇرۇپ، ۋاقتىنى سېتىۋېلىشقا ئامالسىز تەمتىرەپ يۈرگەن بۈگۈنمىزدە ۋاقت جەھەتتە كى ئىسراپچىلىقنى تېجەپ، شۇ ۋاقت ئىچىدە نۇرغۇن پايدىلىق ئىشلارنى قىلىۋېلىشىمىز ئۈچۈن شارائىت يارىتىپ بەرمەكتە. تېلېفوننى قولمىزغا ئېلىپلا يەر شارىنىڭ باشقا بىر نۇقتىسىدىكى ئۇرۇق - تۇغقان، دوست - بۇرادەرلەر بىلەن سۆزلىشىمىز، پىكىر ئالماشتۇرىمىز. دېمەك، تېلېفون ھەرقايسى كەسىپ، ساھەلەر بويىچە ئومۇملاشتى.

زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تۇرمۇشىمىزغا سىڭىپ كىرىشى، بىزنى ماددىي ۋە مەنىۋى جەھەتتىن زۆرۈر شارائىتلار بىلەن تەمىن ئېتىپ، بۇرۇنقىدەك ئىرادىلىقنىڭ يىراقلىقىدىن توپىلىشىش، تۇغقانلىشىشتىن قورقۇدىغان، چەت ئەلگە چىقىشنى خىيالىي چۈش كۆرىدىغان ۋە ھېمىدىن ئازاد قىلىپ، ئەركىن سودا، ئەركىن ئالاقىنى شەكىللەندۈردى. دۇنيانىڭ ئىشىكىنى خاتىرجەم ئېچىپ ئۆزدىگە پايدىلىق بولغان ھەرقانداق يېڭى ۋە خىلمۇخىل ئۇچۇرغا ئېرىشىش ئىمكانىيىتىنى ياراتتى. ئەمما دۇنيادا مۇكەممەل نەرسە بولمىغىنىدەك زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرى ئاشۇ بىر قاتار ئارتۇقچىلىقلىرى بىلەن يەنە بىر مۇنچە ئاۋارىچىلىقلارنىمۇ كەلتۈرۈۋاتىدۇ.

پەن-تېخنىكىنىڭ تەرەققىياتى شۇنى ئىسپاتلىدىكى، تېخنىكا خۇددى قوش بىسلىق پىچاققا ئوخشايدۇ. ئۇنىڭ كۆپلىگەن ئەۋزەللىكلىرى بولۇش بىلەن بىرگە يەنە ئېكولوگىيەلىك مۇھىتقا، بىر قىسىم ئۆز - ئۆزىنى چەكلەش ئىقتىدارى تۆۋەن كىشىلىرىمىزگە ئەكسى تەسىر كۆرسىتىپ، يېتىلىش باسقۇچىدا تۇرۇۋاتقان ياشلار - ئۆسمۈرلەرنىڭ ناچار خاھىش، ناچار ئىللەتلەرنى يۇقتۇرۇۋېلىپ، ئاتا-ئانا، جەمئىيەت ۋە مەكتەپكە زور بېسىم ئېلىپ كېلىشىدىن

ساقلانغىلى بولمايۋاتىدۇ. تۆۋەندە مەن، زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تۇرمۇشىمىزغا ئېلىپ كىرگەن ئەكسى تەسىرىنى بىر نەچچە نۇقتا بويىچە چۈشەندۈرىمەن:

1. ئىجتىمائىي ئالاقە ئىچىدىكى ئەڭ مۇھىم مۇناسىۋەتلەردىن بىرى بولغان ئائىلە مۇناسىۋىتىگە كەلتۈرگەن تەسىرى. ئائىلە - ئىككى كىشىنىڭ ئورتاق نىشان، مەقسەت بىلەن بىرلىككە كەلتۈرگەن كىچىك جەمئىيىتى. ئائىلە ئەزا-لىرىنىڭ چوڭلارنى ھۆرمەتلەش، كىچىكلەرنى ئاسراش «مۇقەددەس بۇرچى». ئاتا-ئانىغا سادىق بولۇش، ئۆزلىرى ھەر قانچە غورىگىل قالىسمۇ، ئاتا-ئانىسىنى ياخشى بېقىش، چوڭلارنىڭ كىچىكلەرنى ئاسرىشى، كۆيۈنۈشى، ئەر-ئايال بىرىگە ۋاپادار بولۇشى ھەممىگە ئېنىق بولغان ئەقەللىي ساۋات.

ئەر - ئائىلىنىڭ تۇۋرۇكى بولۇشتەك مۇقەددەس بۇرچىنى پەخىرلىك تۇيغۇسى بىلەن ئادا قىلىشى، ئائىلىنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى ئېھتىياجىنى قاندۇرۇش ئۈچۈن تېگىشلىك مەسئۇلىيەت ۋە ۋەزىپىنى ئۈستىگە ئېلىشى بىر ئەر ئۈچۈن ئۆتەشكە تېگىشلىك بۇرچ.

ئايال - ئۇلۇغ ئىنسانلىق سالاھىيىتى، ئەرنىڭ غۇرۇرى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئائىلىگە كۆيۈنۈشى، ئاياللىق، ئائىلىق بۇرچىنى تولۇق ئادا قىلىشى، «ئەرنى ئەر قىلغانمۇ خوتۇن، يەر قىلغانمۇ خوتۇن» دېگەن ماقالىنىڭ چىن مەنىسىنى چۈشىنىپ، ئائىلىنى ئائىلە، ئەرنى ئەر قىلىش ئۈچۈن پۈتۈن ۋۇجۇدىنى بېغىشلىشى ئەزەلدىن دېيىلىپ كېلىۋاتقان ھەم شۇنداق بولۇۋاتقان قائىدىدۇر. يۈسۈپ خاس ھاجىپ «قۇتادغۇبىلىگ» تىمۇ ئائىلىگە، نىكاھقا ۋاپادار بولۇش، قا-نائەتچان بولۇش، ئۆز نېسىۋىسىگە شۈكۈر قىلىش توغرىسىدا بىزگە چوڭقۇر تەربىيە بەرگەن.

2. قوشنىلار ئارا ئالاقىدە بۇرۇن بىر-بىرىنىڭ ئۆيدىگە كىرىشىپ ئىشلىرىنى مەسلىھەتلىشىپ، قولۇم-قوشنىلارنىڭ ئۆيىدە بولۇۋاتقان ئىشلاردىن خەۋەردار بولۇپ تۇرۇش ئىقتىدارى. ھازىر رىتىمنىڭ تېزلىشىشى، تېلېفون ئالاقىسىنىڭ راۋانلىشىشىغا ئەگىشىپ، بۇرۇن شۇنچە ئۇزۇن يول-لارنى پىيادە ماڭىدىغان كىشىلىرىمىز ھازىر ئۇدۇل قوشنى-مىزنىڭ ئۆيىگە كىرىشىشىمۇ ئېرىشىپ تېلېفون تۇرۇپكىسىنى قولمىزغا ئالىدىغان بولدۇق، ھەتتا توي-تۆكۈن، ئۆلۈم-يېتىمغا بېرىشقا ۋاقىتىمىز يەتمەسە، تېلېفون ئۇرۇپلا ئۆزرە ئېيتىدىغان بولدۇق. ئاتا-ئانىمىزدىنمۇ تېلېفوندىلا ئەھۋال

سورايدىغان، ئاتا-ئانىمىز مۇ بىزنىڭ تۈگمەس ئادىمىگەر-چىلىك ئىشلىرىمىزدىن خەۋەردار بولغاچقا، بىزنى توغرا چۈشىنىدىغان بولدى.

3. يىراق يۇرتتىكى تۇغقانلار بۇرۇن بىر-بىرىنى ياد ئەتكەنلىكىنىڭ بەلگىسى سۈپىتىدە، «پوسۇلكا» قىلىپ، پوسۇلكا ئىچىگە ئۆز يۇرتىنىڭ ئالاھىدە مەھسۇلاتلىرىنى، قارشى تەرەپ ئامراق نەرسىلەرنى ئەۋەتەتتى، زامانىۋىلىك شىش قەدىمىنىڭ تېز قەدىمىدە «پوسۇلكا» قىلىش كۈلكە-لىك تۇيۇلىدىغان بولدى، تېلېفون ئارقىلىق كۆرۈشۈپ تۇرىدىغان بولغاچقا كىشىلەر ئارىسىدىكى «پوسۇلكا» ئازلاپ، ئارىلىقىمىز يىراقلاپ كېتىۋاتىدۇ.

ئەسلىدىنلا «پېڭلىق»نى ناھايىتى ئاسان قوبۇل قىلالايدىغانلىقىمىز دەك مەنئۇيىتىمىزدە مەۋجۇت ئىللەتلەر تەرەققىيات، زامانىۋىلىشىش داۋامىدىكى بەزىبىر خاھىشلار بىلەن ئوغۇتلىنىپ، تېخىمۇ كۆكلەپ، باراقتانلاش مۇھىت-ئاھىتىگە بولۇۋاتىدۇ.

مەن بۇ خىل ھالاكەت يۈزلىنىشىنى كۆپرەك ئەخلاقىي مەسىلىلەرنى شەرھىلەش ئارقىلىق مۇلاھىزە قىلدىم، چۈنكى ئەخلاق روھقا، روھ تەننىگە، تەن دۇنياغا مەنسۇپ-تۇر. شۇڭا شۇنداق يەكۈن چىقىرايلىمىزكى، ئەخلاق گۇمران بولسا دۇنيانىڭ زاۋالى يېقىنلىشىدۇ، مەيلى ئۇ قانچىلىك گۈللەنگەن ئىمپېرىيە بولۇشىدىن قەتئىينەزەر.

ئۇچۇر ئىنقىلابىنىڭ ئىمپىزاسى بىلەن تامىغانلانغان 21-ئەسىر ئىنسانلارنىڭ سالاھىيىتىنى قايتىدىن بېكىتىپ، ھەممە ئادەم كىشىلىك قىممىتى ئۈستىدە قايتا ئويلىنىشقا چۈشتى. يېڭى ئەسىردىكى سالاھىيەت يەر شارىدىكى مەۋجۇتلۇقنىڭ مۇھىم بەلگىسى بولۇپ ئوتتۇرىغا چىققان بولغاچقا، پۈتكۈل مىللەتلەر ئۇچۇرلىشىشنى ئۆز سالاھىيەتلىرىنىڭ ئالدىنقى شەرتى قىلىپ، ئۆزگىچە قىممەت يارىتىش ۋە تىكلەش مەۋقەسىنى ئىپادىلەشكە تىرىشتى.

ئۇچۇر ئارقىلىق ئىجرا قىلىنىۋاتقان يەر شارى خاراكى-تېرىلىك ئالاقە مەدەنىيەت ئوتتۇرىسىدىكى پەرق ۋە ماسلىقنى تېخىمۇ روشەنلەشتۈرۈۋەتتى. شۇنىڭ بىلەن ھەر قايسى مەدەنىيەتلەر ئوتتۇرىسىدا بىر-بىرىنى تامامەن ئىنكار قىلىش ياكى تەڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشتىن ئىبارەت ئىككى خىل تاللاش مەسىلىسى مەيدانغا كەلدى. ئەلۋەتتە، بۇ خىل تاللاش زىددىيەت ۋە توقۇنۇش دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلگەندە، بۇنىڭ ئۈچۈن تۆلەنگەن بەدەل ئاز بولمىدى، ئەڭ ئاددىيىسى ئۆز دائىرىمىزدىن ئېلىپ ئېيتساق، ئىتتىپاقسىزلىق، ياسالماقلىق، لەۋزىدە تۇرماقلىق، بەزىلەرسىزلىك، سودىدە-

كى ئالدامچىلىق، تۈرمۈشتىكى ھاياسزلىق، شەپقەتسىزلىك، ھەر خىل ئىسراپچىلىقلار باش كۆتۈرۈپ قېلىۋاتىدۇ. مانا بۇ خىل ھازىرقى دەۋرىمىزنىڭ خاراكتېرىگە ماس بولمىغان خاھىشلاردا زامانىۋى دەۋردىكى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ تەسىرى يوق دەپ ئېيتىلالامدۇق؟

ئۇنداقتا بۇ ھالاكەتتىن قۇتۇلۇش ئۈچۈن سۆزلەش پۇرسىتى كۆپىيىۋاتقان بولسىمۇ، ئورتاق تونۇشىمىزنىڭ ئازىيىپ كېتىۋاتقانلىقىدىن، ئۆزئارا تاماق سۇنۇشىدىغان، ئۆتە-يېرىم قىلىدىغان، ئاجىزلاشقا يار-يۆلەك بولىدىغان تۈرمۈش ئەندىزىمىز ئۆتۈشكە ئايلىنىپ قالدى دەپ ئاھىتىمىز، بۈگۈنكىدەك قولايلىق، ئەۋزەل شارائىتىمىز يىراقلاشىپ، ئەنئەنىنى ساقلاپ قالغىمىز دەپ ئەسلىگە قايتا-دۇق؟ جەمئىيەت تەرەققىياتىنىڭ قانۇنىيىتى بويىچە ئالغا ئىلگىرىلەشكە بولىدۇكى، ھەرگىز چېكىنىشكە بولمايدۇ. گەرچە تېلېفون، كومپيۇتېر دېگەندەك زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ ئادەم بەدىنىگە مەلۇم جەھەتتە زىيانلىق تەرەپلىرى كۆرسىتىلگەن بولسىمۇ، بىراق ئالدىنقى ئېلىش تەدبىرلىرى قوشۇپ بېرىلىۋاتىدۇ.

مېنىڭچە، زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىدىن ئۇ-نۇملۇك پايدىلىنىپ، ئالغا ئىلگىرىلىشىمىزدىكى قورالغا ئايلىنىدۇرمىز دەيدىكەنمىز، «قوغداشقا تېگىشلىكىنى چوقۇم قوللاش، قوغداشقا تېگىشلىكىنى مۇرەسسەسىز قوغلاشقا-لا» يەر شارىلىشىش دولقۇنىدىكى يەرلىك مىللىي مەدەنىيەتنىڭ غەرب مەدەنىيىتىنىڭ زەربىسىگە ئۇچراشتەك كىرىشكە خاتىمە بېرىپ، كۆيۈمچانلىق، ۋاپادارلىق، ساداقەت-نىڭ خۇش پۇراق گۈللىرىنى ئېچىلدۇرالايمىز.

ئاتا-ئانىلارمۇ ئۆزى توغرا تونۇشقا كېلىپ، بالىلىرىنى توغرا ئۇسۇلدا يېتەكلەپ، بالىلارغا تورنىڭ پايدىلىق ۋە پايدىسىز تەرەپلىرىنى ئېنىق چۈشەندۈرۈپ، ئۇلارنى توغرا، ساغلام ئۇسۇلدا تورغا چىقىشقا يېتەكلىسە، تورغا چىقىش ۋاقتىنى چەكلەپ، تورنىڭ يالغۇز كۆڭۈل ئېچىش سورۇنى ئەمەس، بىلىمگە ئېرىشىشنىڭ قورالى ئىكەنلىكىنى چۈشەندۈرەلسە ئىشىنىمەنكى، مەۋجۇت بولۇۋاتقان زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىمىزدىن ھازىرقىدىنمۇ ئۈنۈملۈك پايدىلىنىپ، زامانىۋى جەمئىيەتتىكى ئۆز ئەنئەنىمىزنى، ئەخلاقىمىزنى جەۋلان قىلىشتىكى ھەقىقىي زامانىۋى ئالاقە ۋاسىتىسىگە ئايلاندۇرالايمىز ھەم تېخىمۇ پارلاق جەمئىيەتكە يۈزلىنەلەيمىز.

(ئاپتور: شىنجاڭ ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيەسى ژۇرنالىدا نەشرىياتدا)

IR A



# ئىلى خەلق چاقچاقلىرى ھەققىدە دەسلەپكى مۇلاھىزە

## رەيھانئاي مامۇت

كۆزمەيدۇ. ئالايلۇق، 30 ئوغۇل مەشرىپى، نورۇز بەزمەسى، يىگىت مەسلەھەت چېپى، يىگىت ئولتۇرۇشى قاتارلىق سورۇنلارنىڭ ھەممىسىگە كۆزگە كۆرۈنگەن خەلق چاقچاقچىلىرىنى، ھېچ بولمىغاندا شۇ مەھەللىدە قىزىق گەپ-سۆزلىرى بىلەن كىشىلەرنى كۈلدۈرەلەيدىغان خەلق چاقچاقچىلىرىنى تەكلىپ بىلەن قاتناشتۇرۇپ، سورۇن كەيپىياتىنى جانلاندىرىدۇ. بۇنداق سورۇنلاردا چاقچاقچىلار ئالاھىدە قارشى ئېلىنىدۇ ھەم قىلغان چاقچاقلىرىغا تۇشلۇق ئۆرۈمگىمۇ ئېرىشىدۇ. بۇرۇنلاردا قوناق، بۇغداي قاتارلىقلارنى ئۆرۈم ئورنىدا بېرىدىغان ئادەتلەرمۇ بولغان ئىكەن. بىراق ھازىر تۇرمۇش سەۋىيەمىزنىڭ ئۆسۈشىگە ئەگىشىپ پۇنلا ئۆرۈم قىلىش پۈتۈنلەي ئومۇملىشىپ كەتتى. ئۆرۈم سوممىسى بەك كۆپ بولمىسىمۇ، بىراق شۇ چاقچاقچىغا ئىلھام بېرىش، سورۇن كەيپىياتىنى يۇقىرى كۆتۈرۈشتە زور ئەھمىيەتكە ئىگە.

چاقچاقنىڭ چېنى كۈلكە. چاقچاقچىنىڭ ۋەزىپىسىمۇ كۈلكە پەيدا قىلىش. شۇ سەۋەبتىن چاقچاقچى مەزكۇر سورۇننىڭ ئومۇمىي كەيپىياتىنى ياخشى ئىگىلەپ، سورۇن

چاقچاق خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ مۇھىم بىر تەركىبى قىسمى بولۇپ، كۈلكىنىڭ ۋاسىتىسى بىلەن كىشىلەرگە ئېستېتىك زوق ۋە تەربىيە بېرىدىغان تىل سەنئىتىدۇر. كۈلكە-چاقچاق ھەرقانداق بىر مىللەتكە ئورتاق تېپا، بىراق يۇمۇرستىك پىسخىك-مىجەزنىڭ ئىپادىلىنىشىنىڭ ئوخشاشماسلىقى سەۋەبىدىن چاقچاققا ھازىرلىغان سورۇن-مۇ ئوخشىمىغان مىللەت، ئوخشىمىغان رايونلاردا ئوخشاش بولمايدۇ. ئىلى خەلقى ئارىسىدا چاقچاقلىشىش باشقا يۇرتلارغا قارىغاندا باشقىچە ئەۋج ئالغان ھەم چاقچاقچىلارغا ھازىرلانغان سورۇنلارمۇ باشقا يۇرتلارنىڭكىدىن كەڭرەك بولغان، بۇ سەۋەبتىن ئىلى ۋادىسى بىزنى خەلق چاقچاقچىلىرىنى توپلاش، رەتلەش، يەنە چاقچاقنىڭ ئەجدادىتىن-ئەۋلادقا داۋاملىشىشىدا كۆۈرۈكلۈك رول ئويناۋاتقان خەلق چاقچاقچىلىرىنىڭ ھاياتى بىلەن تونۇشۇش، ئۇلارنىڭ ئۇسلۇبىدىن ئۆرنەك ئېلىشتا قىممەتلىك ماتېرىياللار بىلەن تەمىن ئېتەلەيدۇ.

ئىلى رايونىدا ياشاپ كېلىۋاتقان ئۇيغۇر خەلقى ھەر قانداق بىر كۆڭۈل ئېچىش پائالىيىتىنى چاقچاقسىز ئۆت-

دىكى كىشىلەرنى تەپسىلىي كۆزىتىپ، ئۆز چاقچىقىغا ماتېرىيال توپلىشى، شۇنىڭ بىلەن بىللە ئۆزىگە قارىتا ئېيتىلغان چاقچاقلارغا چاقماق تېزلىكىدە، تېمىدىن چەتنەپ كەتمىگەن، مەنتىقىگە ئۇيغۇن ئاساستا جاۋاب قايتۇرۇپ تېخىمۇ كۈچلۈك كۈلكە پەيدا قىلىشى ھەم مەدىن مۇھىم.

چاقچاقنىڭ ئالاھىدىلىكى ئۇنىڭ ھازىر جاۋابلىق-دا، ھەجۋىيلىكتە، سۆز مەزمۇنىنىڭ مەنتىقىدا ۋە «رەقەب» تەرەپنىڭ قىلغان چاقچىقىنىڭ مەزمۇنىغا چەمبەر چاس باغلىنىشىدا ئىپادىلىنىدۇ ①.

چاقچاق ئىجادىيىتى ئۇيغۇرلاردا كۆپ ئەسىرلىك تارىخقا ئىگە بولغان بولسىمۇ، لېكىن خەلق سۆز سەن-ئىتىنىڭ بۇ ئاجايىپ تۈرى يېقىنقى مەزگىللەرگىچە ئانچە ئېتىبارغا ئېلىنىپ كەتمىدى. ھېچكىم تەرىپىدىن قەغەز يۈزىگە چۈشۈرۈلمەي، بۇنىڭدىن بۇرۇن بارلىق-قا كەلگەن ئەڭ ياخشى چاقچاق نەمۇنىلىرى ئۇزاق زامانلارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن ئۇنتۇلۇپ كېتىپ بىزگىچە يېتىپ كېلەلمىدى. پەقەت يېقىنقى يىللاردا يازغۇچى-مىز ماخمۇت مۇھەممەد ئەپەندى نەشر قىلدۇرغان «ھېسام چاقچاقلىرى» ناملىق ئون توپلام كىتاب بىلەن ئابدۇرۇسۇل سېيىت نەشرگە تەييارلىغان ئىلىددىكى چاقچاقچىلارنىڭ ھاياتى، تۇرمۇشى تونۇشتۇرۇلغان «چاقچاقچىلار چايخانىسى» ناملىق كىتابلار كەتابخانلار بىلەن يۈز كۆرۈشۈپ، بۇ بوشلۇقنى تولدۇرۇش بىلەن بىللە مەزكۇر ساھە تەتقىقاتى بىلەن شۇغۇللانغۇچىلارنى قىممەتلىك ماتېرىيال بىلەن تەمىن ئەتكەندىن سىرت، تېخى نۇقتىلىق ھالدا باشقا ئىلمىي ئەمگەكلەر ئېلىپ بېرىلغىنى يوق.

ئىلى خەلق چاقچاقلىرى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ، جۈملىدىن ئىلى خەلقىنىڭ پىسخىكىسىنى چۈشىنىشىمىزدە روجەكلىك رول ئوينايدۇ. چاقچاقلىشىش ئىلى رايونىدىكى ئالاھىدە بولغان بىر خىل مەدەنىيەت ھادىسىسى. ئۇنىڭ مەدەنىيەت ئاساسى چوڭقۇر بولۇپ، بىر مىللەتنىڭ روھىيىتىنى ئېچىپ بېرىشكە تامامەن يېتەرلىك مەنئىي مىراس ھېسابلىنىدۇ. شۇڭا ئىلى چاقچاقچىلىرىنى تەتقىق قىلىش پەقەت ئاددىي ھالدا خەلق چاقچاقچىلىرىنى توپلاش، رەتلەش بىلەن چەكلىنىپ قالماستىن، ئۇنى تۆۋەندىكى نۇقتىلاردىن ئايرىم-ئايرىم



I  
R  
A

كەدەك تۈرلەرگە بۆلۈمىز:

(1) دىيالوگ شەكىلىدىكى چاقچاق. چاقچاقنىڭ بۇ شەكلىدە ئاساسلىق ئىككى چاقچاقچى ئۆزئارا چاقچاقلىشىدۇ. بۇلار كۆپىنچە ئەھۋالدا بىر-بىرىگە قارىمۇقارشى مەيداندا تۇرۇپ چاقچاقلىشىدۇ. قارشى تەرەپمۇ چەبداس-لىق بىلەن ئۇنىڭغا قايتۇرما ھۇجۇم قىلىدۇ. چاقچاقنىڭ بۇ شەكلىدە كۆپىنچە كونكرېت بىر تېما ئۈستىدە چاقچاقلىشىدۇ. ھەركىم ئۆز مەيلىچە چاقچاق تېمىسىدىن چەتنەپ كېتىشكە بولمايدۇ. چاقچاقنىڭ بۇ تۈرى چاقچاقچىلاردىن دەرىجىدىن تاشقىرى ھازىر جاۋابلىقنى تەلەپ قىلىدۇ، ئەگەردە چاقچاقچى رەقىبىگە دەل ۋاقتىدا جاۋاب قايتۇرالمەسلا، قارشى تەرەپ بۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ ئارقا-ئارقىدىن ھۇجۇم قىلىپ، ئۈستۈنلۈكنى ئىگىلەيدۇ. دە، كۈچلۈك كۈلكە ئىچىدە بۇ مەيدان چاقچاقلىشىش ئاخىرلىشىپ، يېڭى بىر تېمىدىن باشقا چاقچاقچىلار گەپ باشلايدۇ.

(2) پاس بېرىش شەكلىدىكى چاقچاق. چاقچاقنىڭ بۇ شەكلىدەمۇ ئاساسلىق ئىككى ياكى ئۈچتىن ئارتۇق چاقچاقچىلار بىرلىشىۋېلىپ، خۇددى پۈتۈل مەيداندىكى توپچىلارنىڭ بىر-بىرىگە پاس بەرگىنىگە ئوخشاش گەپتە ئۆزئارا پاس چىقىرىشىپ، بىرىنىڭكى بىرى تولۇقلاپ ئالمايىپ ئۈستىلىق بىلەن رەقىبلىرىنى بايلايدۇ. بۇ تۈردە ئاساسەن بىرلىشىۋالغان چاقچاقچىلار ئاسانلا ئۈستۈنلۈكنى قولغا كەلتۈرۈپ، قارشى تەرەپنىڭ ھاياتىدىكى قىزىقارلىق ئىش ۋە ۋەقەلەرنى، خاراكتېرىدىكى ئۆزگىچىلىكلەرنى كۆپتۈرۈپ ھەجۋى قىلىدۇ، بۇنداق بىر نەچچە بىرلەشپ قىلغان ھۇجۇم نەتىجىسىدە چاقچاق ئوبيېكتى زادىلا ئېغىز ئاچالماي قالىدۇ.

(3) ھېكايىلىق چاقچاق. بۇنى يەنە لەتپە سۆزلەش دېيىشكە بولىدۇ. بۇ خىل شەكلىدە كۆپىنچە كۆزگە كۆرۈنگەن رۈنگەن ئۇستا بىر چاقچاقچى ئۆز تۇرمۇشىدا بولۇپ ئۆتكەن ياكى ئەتراپىدا ئۇچراتقان بىرەر ۋەقەنى ئىخچام، ئىنتايىن قىزىقارلىق قىلىپ سۆزلەپ بېرىش ئارقىلىق كۈچلۈك كۈلكە پەيدا قىلىدۇ. بۇ تۈرنىڭ باشقا چاقچاق شەكلىرىدىن پەرقلىنىدىغان تەرىپى بولسا، مەيلى چاقچاق ئىشتىراكچىلىرى ياكى باشقا چاقچاقچىلار بولسۇن لەتپە سۆزلىگۈچىنىڭ سۆزىگە لوقما سېلىشقا، ئېغىز كۈچلەپ گەپ ئېلىشقا بولمايدۇ.

تەكشۈرۈپ تەتقىق قىلىش دەل ۋاقتىدا ئىشلەنمەسە بولمايدىغان قۇتقۇزۇش خاراكتېرلىك خىزمەت.

(1) خەلق ئارىسىدا تارقىلىپ يۈرگەن چاقچاقچىلارنى توپلاش بىلەن بىللە ئۇنىڭ ئىجادچىسىغا ھۆكۈم قىلىش.

(2) خەلق چاقچاقلىرىنى ئېيتىش ئۇسلۇبى، شەكلى، شۇنداقلا ئۇنىڭدا ئەكس ئەتكەن مەزمۇنغا قاراپ ئوخشىمىغان تۈرلەرگە ئايرىش ھەم ئۇنىڭ ئىجتىمائىي ۋە تەربىيەۋى رولىنى مۇئەييەنلەشتۈرۈش.

(3) چاقچاقچىلارنىڭ ئوخشىمىغان يۇرت، ئوخشىمىغان دەۋرلەردىكى ۋارىيانتلىرىنى توپلاشقا ئەھمىيەت بېرىش.

(4) تارىختا ئۆتكەن ۋە زامانىمىزدىكى خەلق چاقچاقچىلىرىنىڭ ھاياتى، تۇرمۇشى بىلەن تونۇشۇش، ئۇلارنىڭ چاقچاق قىلىش ئۇسلۇبى، شاگىرت تەربىيەلەش ئۇسۇللىرىنى تەكشۈرۈپ ئېنىقلاش.

(5) چاقچاقنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشىدىكى ئاساسىي ھالقا بولغان چاقچاق سورۇنىنىڭ ئەمەلىي ئەھۋالى، دەۋرلەردىن بۇيانقى ئۆزگىرىشى، چاقچاق ئىشتىراكچىلىرىنىڭ كەيپىياتى ۋە ئۇلارنىڭ چاقچاقچىلار بىلەن ماسلىشىش ھالىتى، يەنە چاقچاقچىلارغا بېرىلىدىغان ئۆرۈملەر-گىچە تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىش.

(6) ئىلى رايونىنىڭ تەبىئىي جۇغراپىيەلىك ئەھۋالى، مەدەنىيەت مۇھىتى، ئىلى خەلقىنىڭ پىسخىك ئالاھىدىلىكىنى تەكشۈرۈپ، نېمە ئۈچۈن ئىلىدا چاقچاقچىلار ئىبارەت بۇ مەدەنىيەت ھادىسىسىنىڭ ئالاھىدە قويۇق بولۇشىدىكى سەۋەبلەر ئۈستىدە مۇلاھىزە يۈرگۈزۈش.

(7) ئىلى رايونىدىكى چاقچاق پائالىيەتلىرىنىڭ ئىلىنىڭ ئىجتىمائىي، ئىقتىسادىي مەدەنىيىتىگە كۆرسەتكەن تەسىرىنى مۇلاھىزە قىلىش.

(8) زۇنۇن قادىرى، زوردۇن سابىر، مەمتىن ھو-شۈردەك ئىلىنىڭ چاقچاق مۇھىتىدا پىشىپ يېتىلگەن ئاتا-لىق يازغۇچىلىرىمىزنىڭ ئەدەبىي ئەسەرلىرىدە ئىپادىلەنگەن چاقچاق بىلەن زىچ باغلىنىشلىق مىللىي ۋە يەرلىك ئالاھىدىلىكلەرگە دىققەت ئاغدۇرۇش. شۇنىڭ بىلەن بىللە بۇ ئاپتورلارنىڭ قەلىمى ئاستىدىكى يۈمۈرىستىك پېرسوناژلار خاراكتېرىگە باھا بېرىش.

ئۇيغۇر خەلق چاقچاقلىرىنىڭ، جۈملىدىن ئىلى خەلق چاقچاقلىرىنىڭ كۆپلىگەن شەكىللىرى بار، بىز ئۇنى چاقچاقچىلارنىڭ چاقچاق قىلىش شەكلىگە ئاساسەن تۆۋەندى-

0  
1  
2

4) ئايلىنىپ چاقچاق شەكلى. چاقچاقنىڭ بۇ تۈرىدە ئۇستا بىر چاقچاقچى ئوتتۇرىغا چىقىپ، سورۇندىكى بارلىق كىشىلەرنى بىر باشتىن ھەجۋى قىلىپ چىقىدۇ. چاقچاق ئوبيېكتى ئورۇن تەرتىپى بويىچە ئالمىشىپ، ئاسا-سەن بارلىق سورۇن ئەھلى بىرەر قېتىمدىن تىلغا ئېلىنىدۇ. بۇ خىل شەكىلدە چاقچاقچى ئاساسەن چاقچاق ئوب-يېكتىنىڭ ھەممىگە تونۇش بولغان مەلۇم خاراكتېرنى، ئۆزگىچىلىكلىرىنى، بولۇپمۇ كۆپىنچە كىيگەن كىيىم-كېچەكى، چاچ پاسونى قاتارلىق تاشقى قىياپەتلىرىنى ھەجۋى قىلىدۇ. بۇ خىل شەكىل چاقچاقچىدىن ئىنتايىن تېز ئىنكاس ۋە كىشىلەرنىڭ ئۆزگىچىلىكلىرىنى كۆزىتىشكە ماھىر بولغان ئۆتكۈر كۆز تەلەپ قىلىدۇ.

5) تەقلىدىي چاقچاق. بۇنى يەنە دوراش شەكلىدە-كى چاقچاق دېيىشكەمۇ بولىدۇ. بۇنىڭدا چاقچاقچى باشقا يۇرتنىڭ ئۆزگىچە شۇئىلىرىنى (بولۇپمۇ قەشقەر، خوتەن شۇئىلىرى) ياكى قازاقچە، رۇسچە، ئىنگلىزچە تىللارنى دوراپ سۆزلەش، ئۇنىڭدىن باشقا كۆپچىلىككە تونۇشلۇق تەرجىمە فىلىملىرىدىكى ئارتىسلارنى دوراپ بېرىش ئار-قىلىق كۈلكە پەيدا قىلىدۇ. بۇ خىل چاقچاقنى ئاساسەن يۇقىرى دوراش ماھارىتىگە ئىگە چاقچاقچىلارلا ۋايىغا يەتكۈزەلەيدۇ، شۇڭلاشقا سورۇن ئەھلى بۇنداق چاقچاق-لارنىڭ مەزمۇنىغا ئەمەس، چاقچاقچىنىڭ دوراش ماھارىتى-دىن ھۇزۇرلىنىدۇ.

6) تەرجىمە چاقچاق. دوراش شەكلىدىكى چاقچاق بىلەن ئاساسەن ئوخشىشىپ كېتىدىغان بۇ تۈرنىڭ بىر ئۆزگىچىلىكى باشقا تىلدا قىلىنغان چاقچاقنى تەرجىمە قىلىدىغان بىر ياكى بىر قانچە تەرجىمانلار ئوتتۇرىغا چىقىپ، تېخىمۇ يۇمۇرىستىك ھالدا چاقچاقچىلارنى ئىجادىي «تەرجىمە» قىلىدۇ. بىراق ھېچكىممۇ تەرجىمىنىڭ توغرا بولغان-بولمىغانلىقىغا باھا بەرمەيدۇ، تەرجىمە چاقچاقچىمۇ ئايلىنىپ شەكىلدەك سورۇندىكى بارلىق كىشىلەر چاقچاق ئوبيېكتى قىلىنىدۇ.

ئۇنىڭدىن باشقا بىز يەنە چاقچاقچىلارنى مەزمۇنىغا ئا-ساسەن لەقەملىك چاقچاق، شېئىرىي چاقچاق، قاپىيەلىك چاقچاق، كۆپتۈرمە چاقچاق (لاپ) قاتارلىق بىر قانچە تۈرلەرگە بۆلىمىز. چاقچاقچىلار ھەققىدە سۆزلەشكە توغرا كەلگەندە

ئالدى بىلەن تىلغا ئېلىنىدىغىنى، ھەممىمىزگە تونۇشلۇق بولغان زامانىمىزنىڭ تىرىك نەسىردىن ئەپەندىسى ھېسام قۇربان ئۆزىنىڭ يېرىم ئەسىردىن كۆپرەك ئۆمرىنى چاقچاق سورۇنلىرىدا ئۆتكۈزگەن، 80 ياشقا يېقىنلاپ قالغان بۇ بوۋايىنى گەرچە بىز چاقچاق سورۇنلىرىدا ئىلگى-رىكىدەك قويۇق ئۇچرىتالماساقمۇ، بىراق ئۇنىڭ چاقچاق قىلىشتىكى ئاجايىپ ماھارىتى، مۆجىزە خاراكتېرلىك ھازىر جاۋابلىقى بىلەن تالاي رەقەبىلىرىنى ئوڭدا قويۇپ تىللاردا داستان بولغان ئاشۇ ھاياتى بۇگۈنكى زامان چاقچاقچىلىق تارىخىمىزغا شاھىد بولالايدۇ. بۇ مەدەنىيەت تاراتقۇچى پېشىۋا ئىلى چاقچاقچىلىرىنى تەتقىق قىلىشتا ھالقىپ ئۆتۈپ كېتىشكە بولمايدىغان مۇھىم ئۆتكەل.

ئىلىدا ھېسام قۇربان بىلەن سورۇنداش بولغان خەلق چاقچاقچىلىرىدىن يەنە سەلەي قارىغاندى، ئەبەيخان چوقۇر، ساتتار قورۇق، ئىبراھىم دىۋانە قاتارلىقلار بار بولۇپ، بۇلارنىڭ كۆپىنچىسى ياشلارغا ئورۇن بەرگەن بولسىمۇ، لېكىن چاقچاق سورۇنلىرىدىكى ئۆزگىچىلىكلىرى بىلەن يەنىلا ھۆرمەتكە سازاۋەر. ئۇنىڭدىن باشقا مۇشۇ ئۇستازلاردىن تەلىم ئېلىپ بۇگۈنكى چاقچاق سورۇنلىرىدى-نىڭ ئىگىلىرى بولغان ئىزباسار چاقچاقچىلاردىن ھەبىبۇللا ئابدۇرېھىم (كۆپىنچە كىشىلەر ھېبى دەپ ئاتايدۇ)، تۇدا-خۇن روزەم (پاكار لەقىمى بىلەن كىشىلەرگە تونۇش)، بولۇس نىزامىدىن، سالى ساۋۇت، مەجىت، لەتى، ياقۇپ، پەرھات، ئەخمەتجان، ئەكرەم سېتىۋالدى، مۇساجان، ھۈ-سەنجان، تۇرسۇن، رەخمىجان، ھەمراخان قاتارلىقلار بار. مانا بۇلارنىڭ ھەممىسى ئىلى خەلق چاقچاقچىلىرىنىڭ ئۆتمۈشى، بۇگۈنى ۋە كەلگۈسى ئۈچۈن ئۆزلىرىنىڭ بىر كىشىلىك تۆھپىسىنى قوشۇۋاتقان خەلق قىزىقچىلىرى، چاق-چاقچىلارمۇ بىزنىڭ داستانچى، قوشاقچىلىرىمىزغا ئوخشاش خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ مەنئى مەدەنىيەت مىراسلىرىنى يەتكۈزگۈچىلەر ھېسابلىنىدۇ. ئۇلارنىڭ ھايا-تى، تۇرمۇشى، تەربىيەلىنىشى ۋە چاقچاق قىلىش ئۇسلۇبى ئىلى چاقچاقچىلىرى تەتقىقاتىنىڭ مۇھىم بىر تەرىپى.

ئىلى خەلق چاقچاقچىلىرىنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇش-دىكى يەنە بىر مۇھىم ھالقا — چاقچاق سورۇنى. ئىلى را-يونىدا ئەزەلدىن چاقچاق ۋە چاقچاقچىلارغا ھازىرلانغان سورۇن باشقا يۇرتلارغا قارىغاندا تېخىمۇ كەڭرى بولغان.

I  
R  
A

تەرەپتىن چاقچاقچىلارنىڭ قىلغان چاقچىقىنىڭ كۆپچىلىكىگە يارىغانلىقىنىڭ بەلگىسى بولسا، يەنە بىر تەرەپتىن چاقچاقچىلارغا ئىلھام بولدىغان، رىغبەتلەندۈرىدىغان ياخشى ئۇسۇل. ئىلى چاقچاق سورۇنلىرىنىڭ يەنە بىر ئۆزگىچىلىكى ئومۇمەن دېگۈدەك چاقچاق سورۇنلىرىغا ئاياللار قاتناشمايدۇ، ئەرلەرلا ئاساس قىلىنىدۇ.

چاقچاق، خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ باشقا تۈرلىرىگە ئوخشاش يېزىققا ئېلىنغان تېكىستلەرنى تەتقىق قىلىش ئارقىلىقىدا نەتىجىگە ئېرىشكىلى بولىدىغان تۈر ئەمەس. ئۇ چاقچاقچى، چاقچاق ئويىچىكى، چاقچاق سورۇنىدىن ئىبارەت رەت ئاساسى ئامىللار ئارقىلىقىدا مەۋجۇت بولۇپ تۇرالايدىغان ئالاھىدە بىر شەكىل. چاقچاقچى ئىبارەت خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ بۇ ئالاھىدە تۈرنى تەتقىق قىلىش خىزمىتى جاپالىق ھەم شەرەپلىك ئىلمىي ئەمگەك. ئۇيغۇر خەلق چاقچاقچىلىرىنىڭ زامانىمىزدىكى نامايەندىسى بولغان ئىلى خەلق چاقچاقچىلىرىنى تېخىمۇ چوڭقۇرلاپ تەتقىق قىلىش فولكلور ساھەسىنىڭ تەقەززاسى.

ئىزاھاتلار:

① ئوسمان ئىسمائىل تارىم: «ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى تى ھەققىدە ئومۇمىي بايان» شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى نەشرىياتى 2009-يىللىق نەشرى 393-بەت.

② ئابدۇرۇسۇل سېيىت: «چاقچاقچىلار چايخانىسى» شىنجاڭ ياشلار-ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى 2008-يىللىق نەشرى 53-بەت.

③ ئەسئەت ئابدۇرىشىم: «چاقچاقچىلارنىڭ دەردى يوقمۇ» «ئىلى دەرياسى» ژۇرنىلى 2008-يىللىق 6-سان. پايدىلانمىلار:

1. ئابدۇرۇسۇل سېيىت: «چاقچاقچىلار چايخانىسى» شىنجاڭ ياشلار-ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى 2008-يىللىق نەشرى.
  2. راھىلە داۋۇت «ھېسام چاقچاقچىلىرىنى توپلاپ رەتلەشتىكى بەزى تېخنىكىلىق مەسىلىلەر توغرىسىدا»، «ئىلى دەرياسى» ژۇرنىلى 2000-يىللىق 5-سان.
  3. مەھمەت ھوشۇر «ئىلى تارىخى ئۈستىدە ئىزدىنىش» «ئىلى دەرياسى» ژۇرنىلى 1984-يىللىق 4-سان.
  4. ئوسمان ئىسمائىل تارىم: «ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى تى ھەققىدە ئومۇمىي بايان» شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى نەشرىياتى 2009-يىللىق نەشرى.
- (ئاپتور: شىنجاڭ پېداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتى 2009-يىللىق خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى يۆنىلىشىنىڭ ماگىستىر ئاسپىرانتى)

ئىلى ئۇيغۇرلىرىنىڭ مەشرەپ، توي-تۆكۈن ۋە باشقا شەكىلدىكى كۆڭۈل ئېچىش سورۇنلىرى نەغمە-ناۋا بىلەن باشلىنىپ، چاقچاق بىلەن ئەۋجىگە چىقىدۇ. ھەر يىلى باھار ئايلىرىدا جىرغىلاڭ، زايومكا، چوقۇر قاتارلىق دەريا ياقىسىدىكى مەنزىرىلىك جايلاردا بولىدىغان «دەريا سەيلىسى»، «قارياغاچ مازار سەيلىسى»، ئۆرۈك پىشىشى-قىدا بولىدىغان جېلىلىۋىزى، تۇرپانپۇزى، چۈلۈنقايلاردىكى «ئۆرۈك سەيلىسى»، قوغۇن پىشىشىدىكى «قوغۇن سەيلىسى»، قىش كۈنلىرى يىراق-يېقىن يېزىلاردا بولۇپ تۇرىدىغان «سوقۇم بەزمىسى»، شۇنىڭدەك غۇلجا شەھىرىنىڭ ئاۋات رەستىلىرى، چايخانا، ئاشپۇزۇللاردا كۈن ئارىلاپ ئۆتكۈزۈلىدىغان ئولتۇرۇشلار، ئىلى چاقچاقچىلىرى ئەۋجىگە چىقىدىغان ئاساسلىق سورۇنلار ھېسابلىنىدۇ②.

چاقچاق سورۇنلىرى ئۈزلۈكسىز ئۆزگىرىپ تۇرۇۋاتقان بىر شەكىل. ئۇنىڭغا قاتنىشىۋاتقان چاقچاقچىلارمۇ، قىلىنىدىغان چاقچاقچىلارمۇ توختىماستىن يېڭىلىنىپ تۇرىدۇ. چاقچاق سورۇنىنى چاقچاقچىلارنى سىنايدىغان ھەقىقىي بىر جەڭ مەيدانىغا ئوخشىتىشقا بولىدۇ. چاقچاقچى-جەڭگە قۇرۇق قول كىرىپ، جەڭگاھتىن قورال ئېلىپ «ياۋ»غا تاشلىنىدىغان تەۋەككۈلچى③. توغرا، چاقچاقچىلار ھېچقاچان ئالدىن تەييارلىق كۆرۈپ سورۇنغا كەلمەيدۇ. ئۇلار پەقەت مۇشۇ سورۇننىڭ ئەمەلىي ئەھۋالىغا قارىتا، چاقچاق ئىشتىراكچىلىرى بىلەن ماسلاشقاندا، رەقىبلىرى بىلەن تۇتۇشقاندىلا ئاندىن ئۆزلىرىنىڭ ئارتۇقچىلىقىلىرىنى جارى قىلدۇرالايدۇ. شۇڭا بەزى چاقچاقچىلار شۇ سورۇننىڭ ئۆزىدىلا كۈلكە پەيدا قىلىپ، سورۇندىن ئايرىلغاندا ئۆزىنىڭ قىممىتىنى يوقىتىدۇ، ھەتتا بەزىدە چاقچاق سورۇنىدا جايىغا كەلتۈرۈپ دېيىلگەن بىر «ئە-ھە»مۇ كىشىلەرنى كۈلكىگە قىستىشى مۇمكىن، شۇڭا چاقچاق سورۇنى يېڭى-يېڭى چاقچاق ۋە چاقچاقچىلارنى بايقايدىغان ياخشى بىر پۇرسەت.

چاقچاق سورۇنىغا چاقچاقچىلار ئاساسەن تەكلىپ بىلەن قاتناشتۇرۇلۇپ، شۇنىڭغا يارىشا ھەق بېرىلىدۇ. بۇنى ئادەتتە زاكالت دەپ ئاتايمىز. ئۇنىڭدىن باشقا چاقچاقچىلارنىڭ سورۇندىكى ئىپادىسىگە قارىتا سورۇن ئىگىسى ياكى باشقا ئائىلىغۇچىلار كۆڭۈللىرىنى ئىپادە قىلىدۇ، بۇ بىز دەپ كېلىۋاتقان «ئۆرۈم». ئۆرۈم بېرىش بىر

0  
1  
2





# ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات فولكلورى

## ئابدۇقەييۇم مەجىت

### 1. مۇقەددىمە

راللىرى ۋە قاتناش ئېتىقادى ۋە پەرزىلىرى قاتارلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. چۈنكى نەقلىيات ئادەتلىرىنىڭ كۆپ قىسمى جۇغراپىيەلىك مۇھىت بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك بولۇپ، ھەتتا بەزىلىرى جۇغراپىيەلىك مۇھىت تەرىپىدىن بەلگىلىنىدۇ. دۇنيادىكى قەدىمكى مەدەنىيەتلىك مەملىكەت-لەردە مىلادىدىن بۇرۇنقى 3000-يىللاردىلا قاتناش قوراللىرى ئىختىرا قىلىنغانلىقى ۋە ئىشلىتىلگەنلىكى مەلۇم. چاقنىڭ ئىجاد قىلىنىشى ئىنسانىيەت مەدەنىيىتىنىڭ تەرەققىياتى ياتى ئۈچۈن غايەت زور تۈرتكىلىك رول ئوينىدى، ھەتتا ئىنسانلارنىڭ ئات، كالا، ئېشەك ۋە ئادەملەرنىڭ چاقتىن پايدىلىنىپ قاتناش قوراللىرىنىڭ سۈرئىتىنى تېزلىتىشكە باشلىغان دەۋر مەدەنىيىتىنى «چاق مەدەنىيىتى» دەپ ئاتايدى. چاقنىڭ يەر يۈزى بىلەن بولغان سۈركىلىش كۈچىنى ئازايتىش رولى ئۇنىڭ باشقا قاتناش قوراللىرىدىن روشەن پەرقلىنىدىغان ئەۋزەللىكى ئىدى. شۇڭا يول قاتناشنى چاق مەدەنىيىتىگە ئەگىشىپ پەيدا بولغان دەپ قاراشقا بولىدۇ. زامانىۋى قاتناش قوراللىرىنىڭ ئىجاد قىلىنىشى

نەقلىيات (قاتناش- ترانسپورت) فولكلورى — كىشى-لەرنىڭ يولغا چىقىشى، سەپەر قىلىشى ۋە قاتناش قوراللىرىغا ئائىت ئېتىقاد، ھەرىكەتلىرى بولۇپ، كىشىلەرنىڭ قاتناش ئەسلىھەلىرى ۋە قاتناش قوراللىرىنى ئىجاد قىلىشى ۋە ئۇلارنى ئىشلىتىش جەريانىدا پەيدا بولغان قاتناشقا مۇناسىۋەتلىك ئادەتلەرنى كۆرسىتىدۇ. ئىنسانلار تەبىئەت دۇنياسىدا ئاڭلىق يوسۇندا يول يۈرۈشكە باشلىغان ۋاقىتلاردىن باشلاپ ئەسلىھەلىرى قاتناش ۋە قاتناش فولكلورى شەكىللىنىشكە باشلىغان. قاتناش ساھەلىرىنىڭ ئۈزلۈكسىز كېڭىيىشى، قاتناش ئەسلىھەلىرى ۋە قاتناش قوراللىرىنىڭ كۈنسېرى تەرەققىي قىلىشىغا ئەگىشىپ، ئۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك ئېتىقاد ۋە ئادەتلەر ئۈزلۈكسىز پەيدا بولۇپ، بۈگۈنكى كۈندىكىدەك مول ۋە رەڭگارەڭ نەقلىيات فولكلورى شەكىللەندى. شەكىللىنىش ۋە تارقىلىش دائىرىسىدىن قارىغاندا، نەقلىيات فولكلورى ناھايىتى روشەن يەرلىكلىككە ئىگە بولۇپ، قاتناش ئەسلىھەلىرى، قاتناش قوراللىرى

شى ۋە ئومۇملىشىشىغا ئەگىشىپ، جەمئىيەتتە قاتناش مەسىلىرىمۇ كۆپ يۈز بېرىپ، بارغانسېرى كىشىلەرنىڭ دىققىتىنى تارتىدىغان مەسىلىلەرنىڭ بىرىگە ئايلاندى. تېخى نىكا نۇقتىسىدىن قارىغاندا، ئىنسانىيەت جەمئىيىتىدىكى نوپۇسنىڭ تارقىلىشىمۇ ئىنسانلارنىڭ قاتناش شەكلى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. قاتناش ئىنسانلار جەمئىيىتىنىڭ تەرەققىياتى ۋە مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشتا ناھايىتى مۇھىم ئورۇن تۇتىدۇ. قاتناش مەدەنىيەتنىڭ تارقىلىشى، تاۋار ئالماشتۇرۇش ۋە مىللەتلەرنىڭ كۆچۈشىنى، ھەتتا بۈگۈنكى دۇنيانى تەسەۋۋۇر قىلالايمىز. ئىپتىدائىي جەمئىيەتتە ئىنسانلاردا قاتناش چۈشەنچىسى ۋە قاتناش قوراللىرى بولمىغانلىقتىن ياياق، پىيادە يول يۈرگەن. گەرچە پىيادە يۈرۈش قاتناشنىڭ رولىنى ئوينىغان بولسىمۇ، لېكىن بىز بۇنى قاتناش دەپ قارىيالايمىز. قاتناشنىڭ شەكىللىنىشى ئۈچۈن چوقۇم پىيادە يۈرۈشنىڭ ئورنىنى ئالدىدىغان قاتناش قوراللىرى بولغان بولۇشى كېرەك. توشۇش-يۆتكەش ئىشلىرىنى ئىنسانلار بېشىدا، مۇرىسى (دولسى، ئۆشنىسى، شىللىسى) دە يۈدۈش ۋە قولدا كۆتۈرۈشكە تايىنىپ قىلغان. ئۇيغۇرلاردا تېخى يېقىنقى يىللارغىچە داۋاملاشقان بازارلاردا نانلارنى بېشىدا كۆتۈرۈپ يۈرۈپ ساتىدىغان ئادەتلەر بار ئىدى. بۇ ئىپتىدائىي ترانسپورت ئادىتىنىڭ ئىزىنى ئۇزاتىدۇ. بۇ مەلۇم مەنىدە ئىنسانلارنىڭ ئۆز بەدىنىنىڭ كۆتۈرۈش، يۈدۈش ئىقتىدارىنى ھېس قىلىشى ۋە ھاياتلىق ئېھتىياجى ئۈچۈن پايدىلىنىشىدۇر. ئىنسانلار سىنىپى جەمئىيەتكە قەدەم قويغاندىن كېيىن، ئېغىر نەرسىلەرنى كۆتۈرۈش نامراتلار ۋە تۆۋەن قاتلام كىشىلىرىنىڭ زىممىسىگە چۈشتى. ھۆكۈمرانلار، داھىيلار، بەگ ۋە ئاق-سۆڭەكلەرنى كىشىلەر تەختىراۋانلارغا سېلىپ كۆتۈرۈپ ماڭىدىغان بولدى. تەختىراۋاندا ئولتۇرغۇچىلار ئۆزىنىڭ مەنەسپ-مەرتىۋىسى ۋە ئىجتىمائىي ئورنىنى نامايان قىلىش ئۈچۈن تەختىراۋانغا ئولتۇرسا، تەختىراۋاننى كۆتۈرگۈچىلەر ئۆزىنىڭ تۇرمۇشىنى قامداش ئۈچۈن تەختىراۋاننى كۆتۈرەتتى. تارىختا تەختىراۋاندا ئولتۇرۇش جەمئىيەت ئەزالىرىنىڭ ھەممىسىگە نېسىپ بولىدىغان ئىش بولمىغانلىقتىن قاتناش-ترانسپورتنىڭ بۇ خىل تۈرى ئانچە ئومۇملىشىپ كەتمىگەن، كېيىنكى مەزگىللەردە قاتناش بېكەتلىرىدە يۈك قاچىلاپ، يۈك چۈشۈرۈش، يۈك توشۇش ئارقىلىق جېنىنى باقىدىغان ھامىيالار پەيدا بولغان ۋە ھامىيالىق بىر كەسىپ بولۇپ تەرەققىي قىلغان. زامانىمىز-

دىكى يۈك-تاقىلارنى ھاۋالىلىك توشۇش ئورۇنلىرىمۇ مۇشۇ ئاساستا پەيدا بولغان. ئۇيغۇر خەلقىمۇ جاھاندىكى باشقا مىللەتلەرگە ئوخشاشلا ئۇزاق ئەسەرلىك تارىخىي تەرەققىياتى ۋە قاتناش ئەمەلىيىتى جەريانىدا ئۆزىگە خاس قاتناش ئەنئەنىسى، ئورتاق قاتناش تەرتىپى، قاتناش قارداشى ۋە قاتناش ئەخلاقى، نەقلىيات فولكلورى، قاتناش ئېھتىياتى ۋە مەدەنىيىتىنى شەكىللەندۈرۈپ ئۆزلىرىنىڭ تۈرلۈك ئېھتىياجلىرىنى ھەل قىلىش بىلەن بىللە، ئىنسانىيەتنىڭ نەقلىيات مەدەنىيىتىگە بەلگىلىك تۆھپىلەرنى قوشقان مەدەنىيەتلىك مىللەتلەرنىڭ بىرى. جاك گۇاڭدا ئەپەندى: «ياۋروپا-ئاسىيا ئىچكى قۇرۇقلۇقىدىكى ئادەم-لەر ھەرقايسى بوستانلىقلار ئارىسىدىكى ئۇزۇك يوللارنى تۇتاشتۇرۇش، ئېگىز تاغ ۋە ھەيۋەتلىك چوققىلار ئارىسىدىن ماڭغىلى بولىدىغان تاغ ئېغىزلىرىنى تېپىش ئارقىلىق شەرق بىلەن غەرب ئارىسىدا بېرىش-كېلىش قىلغىلى بولىدىغان قاتناش يولى ۋە نىشان مەنزىلىنى مۇئەييەنلەشتۈرگەن، شۇنداقلا مەلۇم تاغ تىزمىلىرىنى، قۇملۇقلارنى ئىنسانلارنىڭ قاتناش-ئالاقە تورىغا كىرگۈزگەن. شۇڭا ئادەملەر ياۋروپا-ئاسىيا قۇرۇقلۇقىدىكى مەدەنىيەتنىڭ توپىلىنىشى لىنىيەسى توغرىلىق گەپ قىلغاندا، ئالدى بىلەن بوستانلىقلارنىڭ مەدەنىيەتنى توپلانما قىلىشتىكى رولىنى ئويلىشى لازىم» ① دەيدۇ. كۆچمەن چارۋىچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغان رايونلارغا قارىغاندا مۇقىم ئولتۇراق دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغان يېزا ئىگىلىك رايونلىرىدا يول قاتنىشى بەكرەك تەرەققىي قىلغان. ئوۋچىلىق ۋە كۆچمەن چارۋىچىلىق تۇرمۇشىدا ياشايدىغان خەلقلەردە مۇنتىزىم يوللار بولمىغان، بولسىمۇ كۆپ بولمىغان. ئەمما چارۋىچى خەلقلەردە كوللېكتىپ ھەرىكەت قىلىشقا ۋە كۆچۈشكە توغرا كەلگەندە مەنئىيە، يۈكلەرنى توشۇشقا يېتەرلىك ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى بولاتتى. بۇ ئەلۋەتتە چارۋىچىلىق ئىگىلىكىنىڭ دېھقانچىلىق ئىگىلىكىگە قارىغاندا ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرىنى ئىشلەپچىقىرىشتىكى ئەۋزەللىكى تەرىپىدىن بەلگىلەنگەن. دۇنيادىكى ھەرقايسى خەلقلەرنىڭ ئىگىلىك شەكلى ۋە ئىقتىسادىي مەدەنىيەت تىپلىرى ئۇلارنىڭ قاتناش-ترانسپورت شەكلىگە، نەقلىيات ئىشلىرىنىڭ تەرەققىياتىغا ۋە نەقلىيات ئادەتلىرىگە ناھايىتى چوڭقۇر تەسىرلەرنى كۆرسەتكەن. يەر شەكلى، ھاۋارايى... قاتارلىق جۇغراپىيەلىك شەرت-شارائىت؛ ئىجتىمائىي ۋە تەبىئىي مۇھىت ئامىللىرى-

مۇ ئىنسانلارنىڭ نەقلىيات فولكلورىغا بەلگىلىك تەسىرلەر-  
نى كۆرسەتكەن. شۇڭا سۇ قاتنىشىنى ئاساس قىلغان را-  
يونلاردىكى سۇ قاتنىشى قوراللىرىنى ھەيدەيدىغانلارنىڭ  
سۇ ھەققىدىكى بىلىملىرى كۆپرەك بولسا، قۇرۇقلۇق قات-  
نىشى ئاساس قىلىنغان رايونلاردىكى كىشىلەرنىڭ يەر  
شەكلى ھەققىدىكى بىلىمى كۆپرەك بولغان.

2. ئاممىۋى قاتناش ئەسلىھەلىرى

(1) يول — ئادەم ياكى ترانسپورت قاتنىشى  
ئۈچۈن بەلگىلەنگەن ئۇزۇن يەر بۆلىكى بولۇپ، ئۇيغۇر-  
لارنىڭ ئاممىۋى ئەسلىھەلىرى ئىچىدە يول ناھايىتى  
مۇھىم ئورۇندا تۇرىدۇ. يول قانداق شەكىللەنگەن؟  
قاتناش- ترانسپورت ئىشلىرىدا يولنىڭ قانداق رولى بار؟  
يول زېمىنىدىكى تۇنجى تۈركۈمدىكى ئىنسانلارنىڭ ئەڭ  
دەسلەپكى تارىخى پائالىيىتى جەريانىدا باسقان تۇنجى  
ئايغ ئىزى ۋە ئۇلار پايدىلانغان قاتناش ۋاسىتىلىرىنىڭ  
ئىزلىرى ئاساسدا شەكىللەنگەن. زامانىمىزدىكى چوڭ-  
چوڭ داغدام يوللار قەدىمكى كىچىك چىغىر يوللار ئاسا-  
سىدا پەيدا بولغان. ئۇيغۇر تىلىدا يول سۆزىنىڭ مەنىسى  
ناھايىتى كۆپ بولۇپ، «يول» سۆزى «ھازىرقى زامان  
ئۇيغۇر تىلى ئىزاھلىق لوغىتى» دە «(1) ھەرىكەت، يۆنەل-  
گەن تەرەپ، يۆنىلىش، نىشان؛ (2) سەپەر قىلىش، بىرەر  
ياققا بېرىش، ساياھەت؛ (3) بېسىپ ئۆتىدىغان مەنزىل،  
مۇساپە؛ (4) غايىۋى يۆنىلىش، دۇنيا قاراش، مەسلەك،  
مەزھەپ؛ (5) بىرەر ئىش- ھەرىكەتنىڭ ۋاسىتىسى،  
ئۇسۇل، چارە، تەدبىر، ئامال؛ (6) ئەنئەنىۋى ئادەت، قا-  
ئىدە- يوسۇن، شەرىئەت، قانۇن؛ (7) رىئايە، ھۆرمەت،  
ئىمكان، مەدەت، ئىجازەت؛ (8) ئەقىل، مەسلەھەت؛ (9)  
مەرتە، قېتىم، نۆۋەت.» دېگەندەك ئەسلىي ۋە كۆچمە  
مەنىلەرگە ئىگە دەپ ئىزاھلىنىدۇ. ئۇيغۇر تىلىدىكى يول  
سۆزىنىڭ بۇنداق كۆپ مەنىلەرنى بىلدۈرۈشى ئۇيغۇرلار-  
نىڭ ئىجتىمائىي تۇرمۇشىدا يولنىڭ مۇھىم رول ئوينىغانلى-  
قى ۋە ئۇنىڭ تىل ئىستېمالغا چوڭقۇر تەسىر كۆرسەتكەن-  
لىكىنىڭ ئىپادىسى. يولنى چوڭ- كىچىكلىكى، شەكلى ۋە  
ئىشلىتىلىشىگە قاراپ بىر قانچە تۈرلەرگە بۆلۈشكە بولىدۇ.  
مەسلەن، تاشيول، ماييول، كوچا، چىغىريول، قۇرۇقلۇق  
يولى، سۇ يولى، ھاۋا يولى، ئارقان يولى، تاغ ئايلىنىم  
يولى، قار- مۇز يولى... قاتارلىقلار. ئۇيغۇرلاردا يولچىلىق-  
مۇ ئۇزاق تارىخقا ئىگە. سەپەرنىڭ مۇشەققىتى يولنىڭ قان-  
داقلىقىغا باغلىق. ئۇيغۇرلار يولنى ئاساسلىق قاتناش ئەس-

لىھەلەرنىڭ بىرى سۈپىتىدە تونۇپ، يولدا تىكەن، تاش...  
دېگەندەك كىشىلەرنىڭ خاتىرجەم سەپەر قىلىشىغا پۈتلىك-  
شاڭ بولىدىغان نەرسىلەرنى يولدىن ئېلىۋېتىپ مېڭىشنى  
ساۋابلىق ئىش دەپ قارايدۇ ۋە بۇ ئادەت بىر ئومۇمىي  
ئەخلاققا ئايلانغان. ھەرىكەت يولنىڭ ئۆز ئۆيىنىڭ ئالدىغا  
توغرا كېلىدىغان قىسمىنى پاكىزە تۇتۇش ۋە تازىلاپ  
تۇرۇش، يول سورىغانلارغا ئېرىنمەي، تېرىكمەي يولنى  
توغرا كۆرسىتىپ قويۇش، مۇمكىن بولسا ئاپىرىپ  
قويۇش، يول ياساش، كۆۋرۈك سېلىشنى ساۋابلىق ئىش  
دەپ بىلىش... قاتارلىق ئىشلارغا ئادەتلەنگەن. «دېۋانۇ  
لۇغەتت تۈرك» (تۆۋەندە قىسقارتىپ «دېۋان» دەپ ئا-  
تىلىدۇ) تىكى يول ھەققىدىكى خاتىرىلەر ئۇيغۇرلارنىڭ نا-  
ھايىتى مول نەقلىيات فولكلورىغا ئىگە خەلق ئىكەنلىكىنى  
نامايان قىلىدۇ. مەسلەن، «ئاست — تار، كوچا...»  
(1 — 60): «ئازرىش — ئارىش. ئاچال. ئىككىگە ئاي-  
رىلغان يولنىڭ بېشى؛ ئاچال» (1 — 131): «ئەرتىك —  
يۈرۈلگەن، كۆپ دەسسەلگەن يول» (1 — 140):  
«ئەشكىن — ... ئەشكىن تۇپراق- ئېقىپ كەلگەن قۇم-  
توپا. ئۇزۇن يولمۇ «ئەشكىن» دېيىلىدۇ» (1 — 147):  
«مۇندۇز — ئەخمەق، دۆت. ماقالىدە مۇنداق كەلگەن:  
نەچچە مۇندۇز ئەرسە ئىش ئەزگۈ نەچچە ئەگرى ئەرسە  
ئىش ئەزگۈ نەچچە ئەگرى ئەرسە يول ئەزگۈ- قانچە  
ئەخمەق بولسىمۇ، ھەمراھ ياخشى؛ ھەر قانچە ئەگرى بول-  
سىمۇ، يول ياخشى. چۈنكى، يول بولمىسا، مەنزىلگە يەت-  
كىلى بولمايدۇ» (1 — 598)... قاتارلىقلار. «دېۋان»  
دىكى بۇ بايانلار ئەينى دەۋرلەردىكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ  
نەقلىيات فولكلورىدىن ئۇچۇر بەرگۈچى قىممەتلىك بايلىق-  
لاردۇر. قەدىمكى زامانلاردا ئوتتۇرا ئاسىيا، غەربىي ئاسى-  
يانى كېسىپ ئۆتۈپ، ئوتتۇرا دېڭىزغا تۇتۇشىدىغان  
بۈيۈك كارۋان يولى بولغان بولۇپ، بۇ يول «يىپەك  
يولى» دەپ ئاتالغان. مىلادىنىڭ ئالدى- كەينىدىكى  
1000 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىت ئىچىدە جۇڭگو ۋە مەركە-  
زىي ئاسىيانىڭ يىپەك ۋە يىپەك توقۇلمىلىرى مۇشۇ يول  
ئارقىلىق ياۋروپاغا توشۇلغانلىقى ئۈچۈن «يىپەك يولى»  
دەپ ئاتالغان. مىلادىيەدىن ئىككى ئەسىر بۇرۇن يىپەك  
يولى دېڭىز يولى ۋە قۇرۇقلۇق يولىدىن ئىبارەت ئىككى-  
گە بۆلۈنگەن. يىپەك يولىنىڭ ئومۇمىي ئۇزۇنلۇقى 7000  
كىلومېتىردىن ئارتۇق بولۇپ، قەدىمكى زاماندىكى ئەڭ  
ئۇزۇن قۇرۇقلۇق يولى ھېسابلىناتتى. يىپەك يولى ئاسىيا،

I  
R  
A

ئافرىقا، ياۋروپادىكى ھەرقايسى ئەللەرنىڭ ئىقتىساد ۋە مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشىدا غايەت زور رول ئوينىغان. يىپەك يولىنىڭ ھەرقايسى لىنىيەلىرىنىڭ دىيارىمىز شىنجاڭ تەۋەسىدىن ئۆتكەنلىكى ۋە شىنجاڭنىڭ يىپەك يولىنىڭ تۈگۈنىگە جايلاشقانلىقى شىنجاڭنىڭ قاتناش-ترانسپورت ئىشلىرىنىڭ تەرەققىي قىلىشىدا تۈرتكىلىك رول ئوينىغان. يول — بوستانلىقلارنى بىر-بىرىگە تۇتاشتۇرۇپ، يىراقنى يېقىن قىلىدىغان ۋاستە، ئەمما باشقا يۇرتلاردا يول يۈر-گەندە يولنى بىلمەك تەس. بۇنداق ئەھۋالدا چوقۇم يول بەلگىسىگە تايىنىشقا توغرا كېلىدۇ. «دېۋان»دا «ئۇلا — چۆلدە يول كۆرسىتىدىغان بەلگە. ماقالىدە مۇنداق كەلگەن: ئۇلا بولسا يول ئازماس، بىلىك بولسا سۆز يازماس. بەلگە بولسا، يولدىن ئازماس، بىلىم بولسا، سۆزدىن قايماس. چۆللەردە يول كۆرسىتىدىغان بەلگە بولسا، يولدىن ئېزىپ كەتمەيدۇ، كىشىدە بىلىم بولسا، سۆزدە يېڭىلىشمايدۇ» (1 — 123)؛ دېيىلگەن بولۇپ، «دېۋان»دا بۇ بەلگىلەر سۈنئىي بەلگىلەرمۇ ياكى تەبىئىي بەلگىلەرمۇ بۇ ھەقتە ئېنىق ئۇچۇر بېرىلمىگەن. بىزنىڭچە بۇلار تاش، ياغاچ قاتارلىق يولنىڭ يۆنىلىشىنى كۆرسىتىدىغان ۋە مۇساپىنى ئىپادىلەيدىغان بەلگىلەر بولۇشى مۇمكىن.

(2) كۆۋرۈك — ئېرىق-ئۆستەك، دەريا ۋە جىرا قاتارلىقلاردىن قاتناش قوراللىرى ۋە ئادەملەرنىڭ ئۆتۈشى ئۈچۈن ياسالغان قۇرۇلما بولۇپ، ئۇ ئۇيغۇر بىناكارلىقىنىڭ مۇھىم بىر تەركىبىي قىسمى بولۇپلا قالماستىن، بەلكى ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات (قاتناش-ترانسپورت) ئىشلىرىدا ناھايىتى مۇھىم رول ئوينايدىغان ئاممىۋى ئەسلىھەلەرنىڭ بىرىدۇر. كۆۋرۈكلەر ئادەتتە ئىشلىتىلگەن ماتېرىيالغا قاراپ ياغاچ كۆۋرۈك، تاش كۆۋرۈك، خىش كۆۋرۈك، تۆمۈر كۆۋرۈك، بامبۇك كۆۋرۈك قاتارلىقلارغا، قۇرۇلمىسىغا قاراپ لىم كۆۋرۈك، ئەگمە كۆۋرۈك، سال كۆۋرۈك (لەيلىمە كۆۋرۈك)، ئاسما كۆۋرۈك قاتارلىقلارغا بۆلۈنىدۇ. كىچىك كۆۋرۈكلەر «كۆۋرۈكچە» دېيىلىدۇ. كۆۋرۈكلەر دەريانىڭ ئىككى قىرغىقىدىكى كىشىلەرنىڭ بېرىش-كېلىش ۋە ئالماشتۇرۇش ئىشلىرىدا ناھايىتى مۇھىم رول ئوينىغان. مەسىلەن، «ئىلى دەرياسىنىڭ ئىككى قىرغىقىدا ياشىغان قەدىمكى خەلقلەر ئەڭ دەسلەپ قىش پەسلىدە دەرياغا مۇز تۇتقاندا مۇز ئۈستىدىن ئۆتۈپ ئۆزئارا قاتناپ تۇرغان. كۆز كۈنلىرى سۇ ئازايغاندا دەر-

0  
1  
2

1) ئېشەك — توم تۇياقلارغا مەنسۇپ، قۇلاقلىرى ئۇزۇن، سۈت ئەمگۈچى ئىش ھايۋىنى بولۇپ، ئۇيغۇرلاردا ئەڭ كەڭ ئومۇملاشقان قاتناش ۋاسىتىلىرىنىڭ بىرى ھېسابلىنىدۇ. چۈنكى ئېشەكنى بېقىش، ئىشلىتىش ئاسان. تۆگە، ئات-ئېشەك، ھارۋىلاردىن تەشكىل تاپقان، يىراق يەرگە يۈك ۋە ئادەم توشۇيدىغان چوڭ كىراكەشلەر قولىنى «ئېشەكچى» دەپ ئاتايدىغان ئادەتتە بار. تاغلىق رايونلاردىكى تىك قىيالار ئۈستىدىكى ئەگرى-بۇگرى، ئېگىز-پەس يوللاردا سەپەر قىلغاندىمۇ ئېشەك ئەڭ ئاساسلىق قاتناش قورالى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. تاغ-داۋانلاردىكى تىك قىيالارغا چىقىش كىشىلەر ئېشەكنىڭ قۇيرۇقىغا ئېسىلىپ يول ماڭسا تاغدىن غۇلاپ چۈشۈپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئالغىلى بولىدۇ. ئۇيغۇرلاردا تەخەيلەر-نى ھارۋىغا قوشۇشتىن بۇرۇن «ياخشى ماڭدىغان بولدى» دەپ تەخەيلەرنىڭ پۇتىنى بوغۇپ قويۇش، ئانىسى قوشۇلغان ھارۋىنىڭ شوتسىغا باغلاپ قويۇشتەك ئادەتلەر بولغان. ئۇيغۇر خەلق ماقالى-تەمسىللىرى ئىچىدە ئېشەك سۆزى تىلغا ئېلىنغان تەمسىللەر كۆپرەك بولۇپ، «ئات تاپقۇچە ئېشەك مەن»، «ئېشەك ئېشەكتىن قالسا، قۇلقىنى كەس»، «ئېشەككە كۈچۈك يەتمەسە، ئۇر توقۇمنى»، «ئېشەككى ئۈچ تەڭگە، توقۇمى بەش تەڭگە»... دېگەندەك ماقالى-تەمسىللەر كۆپ ئۇچرايدۇ.

2) ئات — مىنىلىدىغان، ھارۋا، چانا ۋە قوش، خا-مانلارغا قوشۇلىدىغان ئىش ھايۋىنى بولۇپ، ئۇيغۇرلار ئاتنى ئاساسەن ئېگەرلەپ مىنىش ياكى ھارۋىغا قوشۇش شەكلىدە قاتناش قورالى قىلىدۇ. ئىسك ئاسىمى «قاتناش ئىنقىلابى» ناملىق ئەسىرىدە «ئات ئۇلاغىن قاتناش قورالى سۈپىتىدە پايدىلىنىش تەخمىنەن مىلادىدىن 2000 يىل بۇرۇن ئوتتۇرا ئاسىيا رايونىدا مەيدانغا كەلگەن بولۇپ، 4000 يىلغا يېقىن ۋاقىتتىن بېرى ئات قۇرۇقلۇقتىكى ئاساسلىق قاتناش قورالى بولۇپ كەلدى...» دېگەن. ئۇيغۇرلاردا «ئاتنى قامچا بىلەن ھەيدىگۈچە، يەم بىلەن ھەيدە» دەيدىغان ماقال بار بولۇپ، بۇ كىشى-لەرنىڭ قاتناش قورالى ئاتقا بولغان پوزىتسىيەسىنىڭ ئىپادىسى. بۇرۇنقى دەۋرلەردە ئەجدادلىرىمىز تاي مىنگۈدەك ياكى يۈك توشۇغۇدەك بولغاندا «تاي ئاتاتتى» دېيىشەتتى. ئۇيغۇرلاردا ئات ۋە ئات مەدەنىيىتى ھەققىدە ئىزدىنىش ۋە تەتقىقاتلار كۆپ بولغىنى ئۈچۈن بۇ يەردە كۆپ توختالمايمىز.

بولغان، مۇنداق كۆۋرۈكلەرنى «تاختا كۆۋرۈك» دەپ ئاتىغان» ③. بۇنىڭدىن ئون يىللار بۇرۇن ئۇيغۇرلار يا-شاۋاتقان مەھەللىلەردە ھەر بىر ئائىلىنىڭ ئۆيىنىڭ ئالدىدىن بىر ئېرىق بولاتتى. بۇ ئېرىقلار ئىشىك بىلەن يولنىڭ ئارىلىقىدا بولۇپ، ئېرىقتىن ئۆيگە كىرىشتە كۆۋرۈك سېلىناتتى. ئۇيغۇرلارنىڭ نەزىرىدە كۆۋرۈك — «تۇتاشتۇرۇش، ئۆتۈشتۈرۈش رولىنى ئوينىيدىغان ئادەم ياكى شەيئى، باغلاپ تۇرىدىغان نەرسە، ئالاقە، باغلىنىش، ۋا-ستە» دېگەندەك سەمۋوللۇق مەنىلەرگە ئىگە. ئۇيغۇرلار كۆۋرۈك ياساشنى بىرخىل ساۋابلىق ئىش دەپ قارايدۇ. مەھەللىدە ئومۇم ئۈچۈن بىر كۆۋرۈك سېلىنماقچى بولسا، پۇلى بارلار پۇل، پۇلى يوقلار كۈچ چىقارتتى. ئۇيغۇرلاردا كۆۋرۈككە مۇناسىۋەتلىك يەر-جاي ناملىرىمۇ ناھايتى كۆپ بولۇپ، دۆڭكۆۋرۈك، كۆۋرۈكبېشى... قاتار-لىقلار.

3. ئەنئەنىۋى قاتناش قوراللىرى

ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى قاتناش قوراللىرىنى ماڭا-دىغان يولغا قاراپ قۇرۇقلۇقتىكى قاتناش قوراللىرى ۋە سۇ قاتنىشى قوراللىرى دەپ ئىككى تۈرگە، ئۇلارنىڭ شەكلىگە قاراپ ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى، ھاۋا تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى ۋە باشقا قاتناش قوراللىرى دەپ ئۈچ تۈرگە بۆلۈشكە بولىدۇ. تۆۋەندە بىز بۇ ھەقتە تەپسىلىيەرەك توختىلىپ ئۆتىمىز:

بىرىنچى، ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش-ترانسپورت قوراللىرىنىڭ پەيدا بولۇشى ۋە تەرەققىياتى ئوۋچىلىق ئىگىلىكىنىڭ نەتىجىسى. ئىنسانلار ئۆزلىرى ئوۋلىغان ياكى تۇتۇۋالغان ياۋايى ھايۋانلارنى كۆندۈرۈش، قولغا ئۆگىتىش ئارقىلىق ئۇلاردىن قاتناش-ترانسپورت قورالى سۈپىتىدە پايدىلانغان. ھايۋانلاردىن قاتناش قورالى سۈپىتىدە پايدىلىنىش دۇنيادىكى كۆپلىگەن مىللەتلەرگە ئورتاق بولغان بىر مەدەنىيەت ھادىسىسى بولۇپ، ئۇ يېڭى تاش قوراللار دەۋرىدە بارلىققا كەلگەن. جەنۇبىي ئامېرىكىدا قوي تۆگە (لاما) ۋە ئېكۋادور قوي تۆگىسى، ئىسسىق بەلباغ رايونلىرىدا پىل (مەسىلەن، ھىندىستان)، شىمالىي رايونلاردا بۇغا ۋە ئىت قاتارلىقلار قاتناش قوراللىرى سۈپىتىدە ئىشلىتىلگەن. ئۇيغۇرلاردا ئېشەك، ئات، تۆگە، كالا، قېچىر، قوتاز... قاتار-لىق ھايۋانلار قاتناش قورالى سۈپىتىدە پايدىلىنىلغان. تۆۋەندە بىز بۇ ھەقتە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتىمىز:

I  
R  
A

3 تۆگە — يىراق يوللاردا يۈك توشۇشقا ئەپلىك ئىش ھايۋىنى بولۇپ، ئۇنىڭ «چۆل كېمىسى»، «قۇملۇق كېمىسى» دېگەن نامى بار. چۆللەردە سەپەر قىلغۇچى كارۋانلار ئات، ئېشەككە قارىغاندا كۆپرەك تۆگە ئىشلىتىدۇ. چۈنكى ئات، ئېشەكلەرگە قارىغاندا تۆگە ئېغىرراق يۈكلەرنىمۇ كۆتۈرەلەيدۇ. ئوزۇقى ئاز ھەم تېجەشلىك بولىدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە تۆگىنىڭ تاپىنى كەڭ بولغانلىقتىن پۇتى قۇمغا پېتىپ كەتمەستىن تېز يۈرەلەيدۇ. «تۆگە ئۈس-سۈزلۈق ۋە ئاچلىققا بەرداشلىق بېرەلەيدىغان، ياۋاش، ئەمما كۈچتۈڭگۈر ھايۋان بولۇپ، ئۇ شىنجاڭنىڭ جۇغرا-پىيەلىك شارائىتىغا ناھايىتى ماسلاشقان. شۇنىڭ ئۈچۈن ئۆتمۈشتە شىنجاڭنىڭ ئۇزۇن يوللۇق قاتنىشىدا تۆگە ئاساسلىق رول ئوينىغان. ھەرقايسى يۇرتلاردا ئۇيغۇرلاردىن ئاتاقلىق تۆگىچىلەر (كارۋان بېشى) بولغان. بولۇپمۇ كەلپىن ناھىيەسى، قەشقەر كونا شەھىرىنىڭ ئوپال، تاشمەلىق رايونلىرى تۆگە قاتنىشىدا مەشھۇر بولۇپ، بۇ جايلاردا تۆگە بېقىش ۋە ئۆستۈرۈشنىڭ ئۆزىگە خاس بىر يۈرۈش ئادەتلىرى شەكىللەنگەن»<sup>⑤</sup>. ھەرقايسى يۇرتلاردىكى تۆگىچىلەر كارۋانلارنى قانداق تەشكىللەش، توشۇيدىغان ماللارنى قانداق قاچىلاش، تۆگىنىڭ ئۈستىگە قانداق جايلاشتۇرۇش، چۆل-جەزىرلەردە تۆگىلەرنىڭ يەم - خەشەك ۋە سۇلىرىنى قانداق ھەل قىلىش، ياۋايى ھايۋانلار ۋە قاراقچىلاردىن قانداق مۇداپىئەلىنىش ۋە ئۇزۇن يوللۇق سەپەرلەرگە مۇناسىۋەتلىك بارلىق قىيىنچىلىق ۋە جاپا-مۇشەققەتلەرنى قانداق ھەل قىلىشتا مول تەجرىبىلەرگە ۋە يەرلىك بىلىملەرگە ئىگە ئىدى. پۈتۈن دۇنيا قۇرۇقلۇقنىڭ 1/10 قىسمى قۇملۇق بولۇپ، دىيار-مىز شىنجاڭدىكى تەكلىماكان قۇملۇقى دۇنيا بويىچە 2-چوڭ قۇملۇق ھېسابلىنىدۇ. ئۇنىڭ كۆلىمى 330 مىڭ كۋادرات كىلومېتىر بولىدۇ. شۇڭا ئەجدادلىرىمىز ئۇزاق تا-رىخى تەرەققىياتلار جەريانىدا غەربىي يۇرتنىڭ جۇغراپىيەلىك شارائىتىغا ماس كېلىدىغان قاتناش-ترانسپورت ئادەتىنى شەكىللەندۈرگەن ۋە نۇرغۇنلىغان يەرلىك بىلىملەرنى جۇغلانغان. ئۇيغۇرلارنىڭ قۇملۇق ھەققىدىكى يەرلىك بىلىملىرى ئۆزىگە ھاياتلىقنىڭ كاپالىتى بولغان بوستانلىق ۋە دەريا-ئېقىنلارنى يۇتۇپ كېتىش بىلەن ئىزچىل تەھدىت سېلىپ كېلىۋاتقان قۇملۇقلار ھەققىدىكى ئىزدىنىشلىرى، ئويلىنىشلىرى ئارقىلىق ئېرىشكەن تەجرىبىلەر ۋە بىلىملەردۇر. مەسىلەن، تەجرىبىلىك تۆگىچىلەر تۆگە-

لەرنىڭ توختاش ۋە يەرگە ئىشارەت بەلگىلىرىنى سىزدىن شىغا قاراپ قەيەردە سۇ بارلىقىنى بىلىشكە ماھىر كېلىدۇ. قۇملۇقتا تولا ئەھۋاللاردا تۇيۇقسىز قارا بوران چىقىپ كېتىدۇ، چاڭ - توزان كۆتۈرۈلۈپ، قۇم، شېغىل - تاشلار ئادەمنىڭ ئېغىز، بۇرۇن، كۆز، قۇلاقلىرىغا كىرىپ ئادەمنى چىدىغۇسىز قىلىۋېتىدۇ. بوراننىڭ ھۇۋىلىشى ۋە تاش - شېغىللارنىڭ بىر - بىرىگە ئۇرۇلۇشى بىلەن قورقۇنچىلۇق، غەلىتە ئاۋازلار چىقىپ ئادەمنىڭ كۆڭلىنى ۋەھىمە قاپلايدۇ. قۇملۇقتا كۆپ سەپەر قىلغان تەجرىبىلىك تۆگىچىلەر ۋە كارۋان باشلىرى تۆگەلەرنىڭ بۇراش ۋە ئاغىزى - بۇرۇنىنى قۇمغا پاتۇرۇش ئارقىلىق كېلىش ئالدىدا تۇرغان بوران - چاپقۇندىن شەپە بېرىش ئالاھىدىلىكىگە تايىنىپ قارا بوراندىن مۇداپىئەلىنىشنىڭ تەييارلىقىنى قىلىۋالىدۇ. تۆگىلەرنى چۆكۈرۈپ ئۇلارنىڭ بوراننىڭ يۆنىلىشىگە قارشى تەرەپلىرىگە ئۆتۈپ تۆگىنىڭ دالدىسىدا تۇرۇپ قۇم - بوراندىن مۇداپىئەلىنىدۇ. قۇم دانچىلىرى شامالغا ئەگىشىپ ئۇچۇپ دۆۋىلىنىپ قۇم بارخانلىرىنى شەكىللەندۈرىدۇ، بارخانلارنىڭ دائىرىسى كېڭىيىپ، چەكسىز كەتكەن قۇملۇقلارغا ئايلىنىدۇ. قۇملۇقلاردىكى بىمەھەل چىققان بورانلار قۇملۇق ۋە قۇم بارخانلىرىنىڭ شەكىللىنىشىگە سەۋەب بولىدىغان بىۋاسىتە سەۋەبتۇر. تەكلىماكان بويلىرىدا تىرىكچىلىك قىلىپ كەلگەن ئۇيغۇر ئەجدادلىرى ئۆزلىرىنىڭ پەرزەنتلىرىدە قۇملۇق، چۆل - جەزىرلەردىن قورقماي، ھەرقانداق مۇشكۈل، قىيىن ئەھۋالدىمۇ ھاياتلىق ئۈچۈن يول تېپىش-تەك قورقۇمسىز خاراكىتىرنىڭ يېتىلىشىگە ئەھمىيەت بەرگەن. شۇڭا ئۇيغۇرلاردا «قۇملۇقتىن ئۆتەلگەن قۇمدىن قورقمايدۇ» دېگەن ماقال كەڭ تارقالغان. ئىتالىيەلىك سەيياھ ماركوپولو قۇملۇق قاتنىشىنىڭ جاپالىقلىقى ھەققىدە مۇنداق دەيدۇ: «يولۇچىلار كېچىسى ئۇيقۇغا كېتىشتىن ئىلگىرى ناھايىتى ئېھتىياتچان بولۇشى، ئەتىسى ماڭىدىغان يولدىن ئېزىپ كەتمەسلىك ئۈچۈن، ئەتىسى ماڭىدىغان يولنى بەلگە قىلىپ بىلىۋېلىشى لازىم. شۇنىڭدەك ئات - ئۇلاغلارنى يىغىشقا ئاسان بولسۇن ئۈچۈن، ھەر بىر ئۇلاغقا بىردىن قوڭغۇراق ئېسىپ قويۇش كېرەك. مانا بۇلار مۇشۇ چۆللۈكتىن ئۆتۈشتە جەزمەن دۇچ كېلىدىغان ئاۋازچىلىك ۋە خەۋپ - خەتەرلەردۇر»<sup>⑥</sup>. چۆللۈكنىڭ سۈيى ئادەتتىكى تاتلىق سۇلارغا ئوخشىمايدۇ. بەزىلىرى ئاچچىق، بەزىلىرى

بەك سوغۇق. سۇ ئالماشقاندا ھايۋانغا ئوت بىلەن دورى-نى ئالماشتۇرۇپ بېرىش كېرەك. چۆل-جەزىرلەردىكى ئۇزۇن يوللۇق سەپەرلەردە تۆگە كارۋىندىكىلەر ئەڭ ئالدىدا ماڭدىغان يېتەكلىگۈچ تۆگە بىلەن ئەڭ ئاخىرىدا ماڭغان ئەگەشكۈچى تۆگىنىڭ بويىغا كۆلدۈرما ئېسىپ قويدۇ. ئات، ئېشەكلەرگەمۇ تۇچتىن ياسالغان كۆلدۈرما، قوغغۇراقلار ئېسىپ قويۇلدى. بۇ چۆل-جەزىرلەردىكى ھاياتلىقنىڭ نىشانى بولغان جاراڭلىق سادا ئىدى. دىققەت قىلىشقا تېگىشلىك يەنە بىر مۇھىم ئىش شۇكى، قۇملۇقتا سەپەر قىلغاندا تەرەپ بەلگىلەش ناھايىتى تەس بولىدۇ. چۈنكى پايانسىز قۇملۇقتا ئادەم بەلگە قىلىۋالغۇ-دەك بىرەر نەرسە بولمايدۇ. تەكلىماكان چۆللۈكىنىڭ ئەد-راپلىرىدا ياشىغان ئۇيغۇرلار ئۇزاق زامانلاردىن بۇيان قۇملۇقتا سەپەر قىلغاندا تەرەپنى قانداق پەرق ئېتىش، يولدىن ئادىشىپ قېلىشتىن ساقلىنىش ھەققىدە مۇشەققەت-لىك ئىزدەنگەن مۇئەييەن تەجرىبىۋى بىلىملەرنى توپلى-غان. مەسىلەن، «دىۋان»دا «ئۇلا—چۆلدە يول كۆرسى-تىدىغان بەلگە. ماقالىدە مۇنداق كەلگەن: ئۇلا بولسا يول ئازماس، بىلىك بولسا سۆز يازماس—بەلگە بولسا، يولدىن ئازماس، بىلىم بولسا سۆزدىن قايماس. چۆللەردە يول كۆرسىتىدىغان بەلگە بولسا يولدىن ئېزىپ كەتمەيدۇ، كىشىدە بىلىم بولسا سۆزدە يېڭىلىشىمايدۇ» (1 — 123)؛ «بەلگۈ—بەلگە، نىشان...» (1 — 557) دېيىلگەن. بۇ ماقالىدىن بىز ئەجدادلىرىمىزنىڭ چۆل-جەزىرلەردە سەپەر قىلغاندا ئېزىپ كەتمەسلىك ئۈچۈن يول كۆرسىت-تىدىغان بەلگىلەرنى قىلىدىغانلىقى ۋە ئۇنىڭ «ئۇلا» دەپ ئاتىلىدىغانلىقىنى بىلەلەيمىز. كومپاس قاتارلىق تەرەپ بەل-گىلەشتە ئىشلىتىلىدىغان بەزى زامانىۋى ئىلغار ئۆسكۈنىلەر پەيدا بولۇشتىن بۇرۇن كېچىسى يۇلتۇزلارنىڭ ئورنىغا قاراپ ئۆزىنىڭ ئورنىنى بەلگىلەش ۋە كۈندۈزى شۇنىڭغا ئاساسەن يول يۈرۈش ئۇسۇلى كۆپ قوللىنىلغان. بۇ قۇملۇق رايونلاردا ياشىغۇچى خەلقلەردە ئاسترونومىيە بى-لىملىرىنىڭ جۇغلىنىشىغا تۈرتكە بولغان. ئەجدادلىرىمىز يەنە بەزى قورال-سايمانلارنى ئىجاد قىلىپ قاتناش-قو-راللىرىغا تايىنىپ يۈك توشۇشنىڭ ئۈنۈمىنى تېخىمۇ ئاشۇر-غان. مەسىلەن، «دىۋان»دا: «تەڭرىمەك — كاجۇۋا، تۆ-گىگە ئارتىلىدىغان كاجۇۋا. ئوغۇزلار بۇنى «ئۆگۈرمەك» دەيدۇ» (1 — 656)؛ «كۆتۈرگەن — كۆتۈرىدىغان. بۇ بۇغرا ئول يۈك كۆتۈرگەن—بۇ يۈك كۆتۈرىدىغان

بۇغرا. باشقىلاردىمۇ شۇنداق» (1 — 676)؛ «كۆتۈردى — كۆتۈردى ~ كۆتەردى. ئەر يۈك كۆتۈردى—ئادەم يۈك كۆتەردى... ماقالىدە مۇنداق كەلگەن: تەۋە يۈك كۆتۈرسە قامىچ يەمە كۆتۈرۈر—يۈكنى كۆتۈرگەن تۆگە چۆمۈچىمۇ كۆتۈرىدۇ» (2 — 98) دېيىلگەن بولۇپ، بۇ خاتىرىلەر قەدىمكى قاتناش-ترانسپورت ئىشلىرىدا تۆگە-نىڭ كەڭ ئىشلىتىلگەنلىكىنى دەلىللەيدۇ. غەربىي يۇرتقا كەلگەن چەت ئەللىك ئېكسپىدىتسىيەچىلەرگە تەۋەككۈلچە-لىك روھىغا باي، قۇملۇق قاتنىشى ھەققىدىكى بىلىملىرى مول بولغان كارۋان باشلىرى يول باشلىمىغان بولسا كۆپ-لىگەن ئېكسپىدىتسىيەچىلەر تەكشۈرۈشلىرى نەتىجىسىز بولار ئىدى. خەلقىمىزنىڭ نەقلىيات فولكلورىنى تەتقىق قىلغاندا، قاتناش-ترانسپورت ئىشلىرىنىڭ ئېھتىياجى تۈ-پەيلى شەكىللەنگەن كارۋانچىلىق كەسپىگە ئالاھىدە دىققەت قىلىشقا ئەرزىيدۇ. كارۋان — تۆگە، ئات-ئېشەك، ھارۋىلاردىن تەشكىل تاپقان، يول شارائىتى نىس-بەتەن مۇرەككەپ، قىيىنراق بولغان يىراق يەرگە يۈك ۋە ئادەم توشۇيدىغان چوڭ كىراكەشلەر قوشۇنى بولۇپ، ئا-دەتتە بۇنداق كارۋاننىڭ باشلىقى «كارۋان سالار» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. خەلقىمىزدە «ئىت ھۈرەر، كارۋان يۈرەر» دەپ-دىغان تەمسىل كەڭ تارقالغان. «دىۋان»دا «ئارقىش—كارۋان. ماقالىدە مۇنداق كەلگەن: يىراق يېر ساۋىن ئارقىش كەلدۈرۈر—يىراق يەر خەۋىرىنى كارۋان كەلتۈ-رەر» (1 — 131) دېيىلگەن بولۇپ، بۇنىڭدىن كارۋاننىڭ يۈك توشۇشتىن باشقا يەنە خەۋەر، ئۇچۇر توشۇش فۇنك-سىيەسىنىڭمۇ مەۋجۇتلۇقى مەلۇم بولىدۇ. شائىر ئابدۇرې-ھىم ئۆتكۈرنىڭ «ئۇلۇغ ئانا ھەققىدە چۆچەك» ناملىق شېئىرىنىڭ مۇنۇ مىسرالىغا نەزەر سېلىپ باقايلى!

«بىر زامان تەكلىماكانغا ئىشتىياق — قوزغىلىپ، قويدۇم ئاڭدا دادىل ئاياغ. تەلىمىگە ھەمراھىمۇ بار ئىدى، كى، خوتەن كارۋانلىرى تەييار ئىدى. قالدۇرۇپ چۆللەردە ئىز ماڭدۇق ئۇزاق، گاھى ئاتلىق، گاھ ئېشەكلىك، گاھ يايلاق. بىزگە يول باشلار ئىدى ھېچ تېنمەي، كۆپىنى كۆرگەن، كۆپىنى بىلگەن بىر بوۋاي. ئاخشىمى سۆكسۈك قالاپ، گۈلخان يېقىپ، سوزۇلۇپ ئارام ئېلىپ چۆلدە يېتىپ. گاھ ھېكايەت ئاڭلىشاتتۇق، گاھ راۋاب،

I  
R  
A

ئارقىلىق تۇغۇلىدىغان ھايۋان بولۇپ، ئاتتىن تۇغۇلغىنى ئات قېچىر، ئېشەكتىن تۇغۇلغىنى ئېشەك قېچىر دەپ ئاتىلىدۇ. قېچىر ئاساسەن مىنىشكە ئىشلىتىلىدۇ، ھارۋىغىمۇ قېتىلىدۇ. بۇرۇنلاردا ھەرقايسى يۇرتلاردا قېچىر بىلەن يۈك-مال توشۇپ تىرىكچىلىك قىلىدىغان قېچىرچىلار بولاتتى.

«دىۋان»دا ئېشەك، ئات، تۆگە، كالا، قېچىر، قوتاز... قاتارلىق ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى توغرىسىدىكى خاتىرىلەر ناھايىتى كۆپ ئۇچرايدۇ، بىز بۇ يەردە بۇ ھايۋانلارنى تونۇشتۇرۇشنى ئەمەس، بەلكى ئۇنىڭ ئۇيغۇر نەقلىيات فولكلورىدىكى رولى ۋە ئورنىنى بايان قىلىشنى مەقسەت قىلغان بولغاچقا، ئۇلارنى مىسال كەلتۈرمەدۇق. ئادەتتە كىشىلەر ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى بىلەن بىرەر يەرگە بارغاندا ئات-ئېشەك-لىرىنى ئادەم تولا ئۆتىدىغان كوچا-يوللارغا، كىشىلەر سۇ ئىچىدىغان ئېرىق-ئۆستەڭلەرنىڭ بويلىرىغا خالغانچە باغلاپ قويۇپ باشقىلارنىڭ يول يۈرۈش، سۇ ئىچىش... قاتارلىق ئىش-پائالىيەتلىرىگە دەخلى يەتكۈزۈپ قويۇش-تىن ساقلىنىشقا ئالاھىدە دىققەت قىلىدۇ.

ئىككىنچى، ھارۋا تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى (1) ھارۋا — ئىككى، ئۈچ ياكى تۆت چاق ئورنىتىلغان ئۆي ھايۋانلىرى قېتىلىدىغان ۋە ياكى ئادەم سۆرەيدىغان ئاددىي قاتناش ۋاسىتىسى بولۇپ، ئۇيغۇرلاردا ھارۋا ياساش خېلى بۇرۇنلا تەرەققىي قىلغان. ھارۋىنىڭ تۈرلىرى كۆپ. ھارۋا شەكلى ۋە ماتېرىيالغا قاراپ يارد-يار ھارۋا، تارانچى ھارۋىسى، كۆتەك ھارۋا، تۆمۈر ھارۋا، غالتەك ھارۋا... قاتارلىق تۈرلەرگە بۆلۈنىدۇ. ھارۋىلار يەنە قوشۇلىدىغان ھايۋانغا قاراپ، ئېشەك ھارۋىسى، كالا ھارۋىسى، ئات ھارۋىسى... دېگەندەك تۈرلەرگە بۆلۈنىدۇ. بۇنى شۇ خىل ھايۋاننىڭ تەن قۇرۇلمىسى جەھەتتىكى ئالاھىدىلىكى بەلگىلىگەن. ئۇيغۇرلارنىڭ غول ئېتىنىك مەنبەسىنى تەشكىل قىلغۇچى قاقىقلارنىڭ قاققىل دەپ ئاتىلىشىمۇ دەل ئۇلار ياساپ ئىشلەتكەن ھارۋىنىڭ چىقارغان ئاۋازى بىلەن مۇناسىۋەتلىك. «يېڭى تاغنامە، ئۇيغۇرلار ھەققىدە قىسسە»دە: «ئۇيغۇرلارنىڭ ئەجدادى ھۇنلاردۇر، ئۇلار ئېگىز چاقىق ھارۋىلاردا يۈرگەنلىكى ئۈچۈن، ئۇلارنى قاققىلار (高车) ئېگىز ھارۋا (ۋىلىقلار) دەپ ئاتىغان» ⑧ دېيىلگەن. «24 تارىخ»تا قاققىلار ھەققىدە «ئۇلارنىڭ ھارۋىلىرىنىڭ چاقى بەك چوڭ، شادىسى ئەڭ كۆپ» ⑨ دەپ خاتىرىلەنگەن.

ئۇچرىسا چۆلدە كېيىك يەيتتۇق كاۋاپ...» ⑦. بۇ مىسىرالاردىن قەدىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ كارۋانچىلىق تۇرمۇشى ۋە چۆل-جەزىرلەردىكى يول قاتنىشىنىڭ روشەن كارتىنىسىنى كۆرگىلى بولىدۇ.

قامچا — ئات. ئۇلارنى ئۇرۇپ ھەيدەش ئۈچۈن ئىشلىتىلىدىغان، تاسما، كىرىچ ۋە شۇ قاتارلىقلار. دىن چاچتەك ئۆرۈپ ياسىلىدىغان دەستىلىك سايمان بولۇپ، ئۇنىڭ ئۇزۇنلۇقى 60 ~ 70 سانتىمىتىر ئەتراپىدا بولىدۇ. قامچا ئېگەر قامچىسى ۋە ھارۋا قامچىسى دەپ ئىككى تۈرگە بۆلۈنىدۇ. «دىۋان»دا: «چاۋىغ — قامچا ئۇچى» (1 — 484); «بەرگە — ئوغرىنى ياكى ئېشەكنى ئۇرىدىغان قامچا ياكى چۈنۈق» (1 — 557); «قامچى — قامچا. قىلىچ قامچى — قىلىچلىق قامچا، ئىچىدە قىلىچى بار قامچا» (1 — 544); «قامچى — ئات، كالا ۋە تۆگە قامچىسى، چۈنۈسى. بۇ سۆز تولراق «ئات قامچىسى»نى بىلدۈرىدۇ» (1 — 545); «قامچىلادى — قامچىلىدى. ئول ئاتنى قامچىلادى — ئۇ ئېتىنى قامچىلىدى...» (3 — 481) دەپ خاتىرىلەنگەن. قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدا قامچا «چوماق» دېيىلگەن. ئاتنى ھەيدەشتە پەقەت قامچىلا ئەمەس، چۈنۈقىمۇ ئىشلىتىلگەن. «دىۋان»دا: «چىبقىلادى — چۈنۈقىلىدى، چۈنۈق بىلەن ئۇردى. ئول ئاتنى چىبقىلادى. ئۇ ئېتىنى چۈنۈقىلىدى (چىبقىقلار — چىبقىقلاماق)» (3 — 461) دېيىلگەن. قامچا ئىككىلەمچى قورال بولسىمۇ، ئۇنىڭ قاتناش ئىشلىرىدا رولى چوڭ.

4) كالا — كۈچتۈڭگۈر، كۆتۈرۈشلۈك، ياۋاش، ئاچا تۇياقلىق، كۆشگۈچى ئۆي ھايۋىنى بولۇپ، ئۇ قاتناش-تىرانسپورت ئىشلىرىدا ئىشلىتىلگەندىن باشقا يەنە يەر ئاغ-دۇرۇشقىمۇ ئىشلىتىلىدۇ. خەلقىمىزدىكى «سىيىر باقساڭ ئۈستى ئۇلاغ، ئاستى بۇلاق» دېگەن ھاۋالىدىن كالىدىن قاتناش قورالى سۈپىتىدە پايدىلىنىپلا قالماي، يەنە ئۇنىڭ سۈتىدىنمۇ مەنبەئەتلىنىشكە بولىدىغانلىقى ئىپادىلىنىدۇ.

قوتاز — كالىنىڭ بىر تۈرى. كالىغا قارىغاندا پۇتى قىسقا، تۈكلۈك كېلىدۇ. ئۇنىڭ بويى چوڭ، قورسىقى كەڭ، بەستىلىك، پۇتلىرى قىسقا، تېنى پاكىر، پۈتۈن تېنىدىكى يۇڭى قارا قوڭۇر، ئۇزۇن بولۇپ، تۇپىقى كىچىك بولسىمۇ، لېكىن مەزمۇت ھەم كۈچلۈك؛ تېنى چوڭ، ئاچ-چىقى يامان. ئۇ ئېگىز تاغ-داۋانلاردىن ئېشىپ ئېغىر يۈك-لەرنى توشۇيالايدۇ.

5) قېچىر — ئېشەك بىلەن ئاتنى شالغۇتلاشتۇرۇش

0  
1  
2



ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخىي داستانى «ئوغۇزنامە» دە ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى قاتناش قورالى ھارۋا ۋە ئۇنىڭ ياسىلىشىدا مۇنداق قىممەتلىك ئۇچۇر بار: «ئوغۇز خاقاننىڭ لەشكەرلىرى ئىچىدە ياشانغان بىر چېۋەر كىشى بار بولۇپ، ئۇنىڭ ئىسمى بارماقلىق يوسۇن بىللىگ ئىدى. بۇ چېۋەر ئادەم بىر ئېگىز ھارۋا ياسىدى. ھارۋا ئۈستىگە جانسىز غەنىيەتلەرنى قاقچىلىدى. ھارۋىنىڭ ئالدىغا جانلىق غەنىيەتلەرنى قوشتى. ئۇلارغا ھارۋىنى تارتقۇزدى. نەۋكەرلەر، ئەل - جامائەت بۇنى كۆرۈپ ھەيران بولدى. ئۇلارمۇ ھارۋا ياسىدى. ئېگىز ھارۋا ماڭغاندا «قانغا، قانغا» دېگەن ئاۋاز چىقاتتى. شۇڭلاشقا ئۇنىڭغا «قانغا» دەپ ئات قويدى. ئوغۇز خاقان قانغىلارنى كۆرۈپ كۈلدى. ئېيتتىكى: «قانغا بىلەن جانسىز غەنىيەت - لەرنى جانلىق غەنىيەتلەر سۆرەپ ماڭدىكەن، ئېگىز ھارۋىنى مەڭگۈ ئۇنتۇپ قالماسلىق ئۈچۈن، قانغۇلۇق ساڭا ئات بولسۇن!» سۆزىنى توڭتىپ يۈرۈپ كەتتى» ⑩. بۇ ئۇيغۇرلاردا ھارۋىنىڭ ئىجاد قىلىنىشى ۋە قاتناش قورالى سۈپىتىدە ئىشلىتىلىشى ھەققىدىكى ئىشەنچلىك يازما مەلۇماتتۇر. يېقىنقى ۋاقىتلارغىچە، ھەتتا ھازىرمۇ بەزى جايلاردا ئىشلىتىلىۋاتقان «يارىيار ھارۋا» لار شەكىل جەھەتتە تىن «ئوغۇزنامە» دە تىلغا ئېلىنغان «قانغا» بىلەن زور دەرىجىدە ئوخشاش. ھارۋىنىڭ ئىشلىتىلىش دائىرىسى كەڭ بولۇپ، بولۇپمۇ دېھقانچىلىق ئىشلەپچىقىرىشىدا كەم بولسا بولمايدىغان توشۇش قورالىدۇر. دېھقانلار ئېتىزغا قىغ، ئوغۇت قاتارلىق لازىمەتلىكلەرنى توشۇش ۋە ئېتىزدىن ھەر خىل زىرائەت ۋە ھوسۇلنى ئۆيگە ئېلىپ بېرىشتا پۈتۈنلەي ھارۋىغا تايىنىدۇ. يېزا - بازارلاردا دېھقان، چار - ۋىچىلار بازارلارغا ھارۋىلاردىمۇ بارىدۇ. بازاردا مەخسۇس ئات - ئۇلاغ ۋە ھارۋىلارنى ساقلايدىغان دەڭلەر ۋە دەڭچىلار بولىدۇ. يۇقىرىدا ئېيتقىنىمىزدەك، ئۇيغۇرلار تارىختىن بۇيان ئىشلىتىپ كەلگەن ھارۋىلارنىڭ تۈرى كۆپ، شۇنداقلا بۇ ھارۋىلار بىر - بىرىدىن پەرقلىنىدۇ. شۇڭا بۇ پەرقلەر ھەققىدە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتمەز: يارىيار ھارۋا — بۇ خىل ھارۋىنىڭ چاقى ئېگىز بولۇپ، سۆڭەك ياغىچىنى ئېگىپ ياسىلىدۇ. شادىلىرى (گۈڭۈسۈنلىرى) ئۇزۇن ۋە كەڭ بولىدۇ، قارىماققا بىر خىل ئاددىي - ساددا كۆرۈنىدۇ. تارىختا «قانغا» دەپ ئاتالغان ھارۋا شۇدۇر. تارانچى ھارۋىسى — بۇ خىل ھارۋا ئاساسەن ئىلى

رايونىدا كۆپ كۆرۈلىدۇ. ئېگىز - پەسلىكى مەپە بىلەن ئوخشىشىپ كېتىدۇ. ھارۋىنىڭ كېشىكى ئۇزۇنراق ۋە كەڭرەك كېلىدۇ. چاقى تۆمۈردىن بولۇپ، ئادەتتە بىر ئات قوشۇلىدۇ. ئاساسلىقى مال توشۇشقا ئىشلىتىلىدۇ، بەزىدە ئۈچ - تۆت، بەزىدە ئون نەچچىسى بىر كارۋان بولۇپ يولغا چىقىدۇ. قانچە ھارۋا بولۇشىدىن قەتئىينەزەر، ئىككى ھارۋىكەش — بىرى كارۋاننىڭ ئالدىدا، بىرى كەينىدە كارۋاننى باشقۇرۇپ ماڭىدۇ.

كۆتەك ھارۋا — بۇ خىل ھارۋىنىڭ چاقى قۇرۇلمىسى مۇرەككەپ بولۇپ، «دەۋان» دا: «قاڭلى — كۆتەك ھارۋا. ئۈستىگە ئېغىر يۈك بېسىلىدىغان ھارۋا» (3) — 517) دېيىلگەن.

تۆمۈر ھارۋا — تۆمۈر ھارۋىنىڭ ياسىلىشى كۆتەك ھارۋىغا ئوخشىشىپ كېتىدۇ.

(2) مەپە — ھارۋىنىڭ بىر تۈرى بولۇپ، ئۇ شەھەر قاتنىشىدا كەڭ ئومۇملاشقان. مەپە مەخسۇس شەھەر، با - زارلاردا كىراكەشلىك قىلىش ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. «مەپە ھارۋىمۇ ئىككى چاقىلىق بولۇپ، چاقىنىڭ «دىيامېتىرى بىر مېتىر ئەتراپىدا، ئۈستى كېمىر ئۆي شەكىلدە ياسىلىپ، يان تەرىپىگە ئىككى كۆزنەك قويۇلغان. ئالدى تەرىپىگە رەختىن پەردە تارتىلغان بولۇپ، ئادەتتە تۆت ئادەم ئولتۇرۇشقا بولىدۇ. مەپە ھارۋا ھۈنەر - سەنئەت جەھەتتە كۆركەم ۋە نەپىس ياسىلىدۇ. مەپىگە قاتنىدىغان ئاتمۇ ئالاھىدە خىللىنىدۇ. ئاتنىڭ بېشىدىن تارتىپ قۇيرۇقىغىچە رەتلىك ھالدا ياڭماقتەك مىس كولدۇرمىلار ئېسىلىدۇ» ⑪. بۇ كولدۇرمىلار ماڭغاندا، يېقىملىق ئاۋاز چىقىرىپ ماڭىدۇ.

(3) خادىك — «مەپىدىن باشقا يەنە «خادىك ھارۋا» مۇ كەڭ ئومۇملاشقان. خادىك ھارۋا ئىلى، ئۈرۈمچى، ئالتاي، چۆچەك قاتارلىق شەھەرلەرگە كەڭ تارقالغان. خادىك ھارۋىنىڭ چاقى تۆت بولۇپ، ئالدى چاقى كىچىك، كەينى چاقى چوڭراق بولىدۇ. جازىسى پەسەرەك بولۇپ، ئىشلىتىشكە قولاي، ئۇنىڭغا ئادەتتە بىر ياكى ئىككى ئات قېتىلىدۇ، ئون كىشى ئولتۇرۇشقا بولىدۇ» ⑫.

گەرچە زامانىۋى قاتناش قوراللىرىنىڭ كەڭ ئومۇملىشىشىغا ئەگىشىپ ھايۋانات تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى، ھارۋا تۈرىدىكى قاتناش قوراللىرى ئازايغان بولسىمۇ، بۇ ئەنئەنىۋى قاتناش قوراللىرى ئىشلىتىشكە ئەپلىك، قولايلىق، تەنەرخى ئەرزىن، ماسلىشىشچانلىقى كۈچلۈك

I  
R  
A

بولۇشتەك ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن كەڭ دېھقانچىلىق، چار-  
ۋىچىلىق رايونلىرىدىكى يېزا-قشلاقلاردا يەنىلا ئىشلىتىل-  
مەكتە ۋە ئۆز رولىنى جارى قىلدۇرۇپ كەلمەكتە.

ئىككىنچى، سۇ قاتنىشى قوراللىرى

دۇنيا مىقياسىدىن قارىغاندا، سۇ قاتنىشى ئىنسانىيەت-  
نىڭ مەدەنىيەت ۋە باشقا جەھەتتىكى ئالماشتۇرۇش پائالى-  
يەتلىرىنى زور دەرىجىدە ئىلگىرى سۈرگەن. قەدىمكى  
دۇنيادىكى ئالتە چوڭ مەدەنىيەتنىڭ چوڭ دەريا ۋادىلىرى  
ۋە دېڭىز بويلىرىدا شەكىللىنىشى ۋە گۈللىنىشى سۇ قات-  
نىشى شارائىتىنىڭ قولايلىقى ۋە ئەۋزەللىكلىرىدىن  
ئايىرىپ قارىغىلى بولمايدۇ. سۇ قاتنىشىدا سۇنىڭ ئېقىتىشى  
ۋە لەيلىتىشى كۈچىدىن پايدىلىنىپ ناھايىتى ئېغىر نەرسە-  
لەرنى يۆتكىگىلى بولىدۇ. سۇ ترانسپورتى دېڭىز ترانس-  
پورتى ۋە دەريا ترانسپورتى دەپ ئىككىگە بۆلۈنىدۇ.  
شىنجاڭدا دېڭىز بولمىغاچقا، سۇ قاتنىشىدا دەريا قاتناش  
لىنىيەسى ئاساس قىلىنىدۇ. شىنجاڭ بىر قۇرغاق رايون  
بولغاچقا سۇ قاتنىشى قوراللىرى دېڭىز بويىدىكى رايونلار-  
دىكىدەك ئۈنچە كۆلەملەشمىگەن ۋە ئانچە زور تەرەققىي  
قىلىپ كېتەلمىگەن، شۇنداقتىمۇ، دەريا ۋە كۆللەرنىڭ ئەتە-  
راپلىرىدا ياشىغان ئۇيغۇرلار سۇ قاتنىشىدا سال، قېيىق،  
قولۋاق، كاراب ۋە كېمە قاتارلىقلارنى ئازدۇر-كۆپتۈر  
ئىشلەتكەن بولۇپ، يازما يادىكارلىقلاردا ئەجدادلىرىمىز  
ئىشلەتكەن سۇ قاتنىشى قوراللىرى ھەققىدە بەزى ئۇچۇر-  
لار بار. تۆۋەندە بۇ ھەقتە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتىمىز.

1) سال — كۆل، دەريالاردا ئېقىتىشى ياكى ئۇنىڭ-  
دىن ئۆتۈش ئۈچۈن بىر-بىرىگە چېتىپ باغلانغان ياغاچ.  
سال ياسىلىش ماتېرىيالىغا قاراپ ياغاچ سال، بامبۇك سال  
ۋە تېرە سال (تۇلۇم) دەپ تۈرى ئۈچ خىلغا بۆلۈنىدۇ.  
ئەمما ئۇيغۇرلار ياغاچ سال ۋە تۇلۇمنى كۆپرەك ئىشلەت-  
كەن. تۇلۇم ئادەتتە قوي، كالا تېرىلىرىدىن ياسىلىپ، ئە-  
چىگە ھاۋا توشقۇزۇلۇپ، سۇ ئۈزۈش ياكى سۇدا يۈرۈشتە  
پايدىلىنىلىدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخىي داستانى «ئوغۇزنا-  
مە» دە: «... ئوغۇز خاقان لەشكەرلىرى بىلەن بىللە ئىتىل  
دەرياسىغا كەلدى. ئىتىل دەرياسى چوڭ بىر دەريا ئىدى.  
ئوغۇز خاقان ئۇنى كۆرۈپ ئېيتتىكى: «ئىتىلنىڭ سۈيىدىن  
قانداق ئۆتەرمىز؟» لەشكەرلەر ئىچىدە ئۇلۇس ئوردا بەگ  
دېگەن بىر ياخشى بەگ بار ئىدى. ئۇ قابىلىيەتلىك ۋە ئە-  
قىللىق ئادەم ئىدى. ئۇ بەگ دەريا بويىدا نۇرغۇن تال-  
تال ياغاچلارنىڭ تۇرغانلىقىنى كۆردى. بۇنىڭ بىلەن ھېلى-

قى بەگ... ئاشۇ ياغاچلار... كەستى. ئۇنى سۇنىڭ ئۈستى-  
دە لەيلىتىپ، ئۆزلىرى ئۇنىڭ ئۈستىگە چىقىپ ئىتىل دە-  
رياسىدىن ئۆتتى. ئوغۇز خاقان شادلىنىپ كۈلدى، ئېيتتى-  
كى: ھەي، سەن بۇ يەرگە بولغىن بەگ، قېپچاق ساڭا ئات  
بولسۇن!»<sup>13</sup> دېيىلگەن. «ئوغۇزنامە»دىكى بۇ بايانغا ئا-  
ساسلانغاندا، قەدىمكى تۈركىي تىللىق قەبىلىلەردىن بىرى  
بولغان قېپچاق قەبىلىسىنىڭ نامىنىڭ «قېپچاق» دەپ ئات-  
لىشى بىلەن ئۇلارنىڭ تۇنجى بېگىنىڭ سانى ياساشى زىچ  
مۇناسىۋەتلىك ئىكەنلىكى مەلۇم بولىدۇ. «دەۋان»دا:  
«سال-سال. «تار» سۆزىمۇ مۇشۇ مەنىدە» (3—214);  
ئۇنىڭدىن باشقا يەنە: «تار — سال. بىر نەچچە تۇلۇمغا  
يەل بېرىلىپ ئاغزى باغلىنىدۇ. ئاندىن ئۇلار بىر-بىرىگە  
چېتىلىپ، سۇنىڭ ئۈستىدە سۇپىغا ئوخشاش بىر نەرسە يا-  
سىلىدۇ. كېيىن بۇنىڭ ئۈستىگە ئولتۇرۇپ سۇدىن ئۆتىدۇ.  
بۇ قومۇش ۋە شاخلاردىنمۇ ياسىلىدۇ» (3—202) دېيىل-  
گەن. ستەيىن خوتەن يوتقان خارابىسىدە قىلغان تەكشۈ-  
رۈشلىرى ئاساسىدا «بۇرۇنقى زامانلاردا خوتەندە ماييۇن  
تېرىسىگە يەل ئۇرۇپ، دەريادىن ئۆتۈش ئۈچۈن سال يا-  
سالغانلىقى ئىسپاتلانغان. ھەيكەلدە بىر ماييۇن تېرىسىنىڭ  
سۇدا لەيلىۋاتقان كۆرۈنۈشى نامايان قىلىنغان. 94-رە-  
سىمدە بىر ماييۇننىڭ يەردە تىزلىنىپ ئولتۇرغان، دۈمبە-  
سىدە ئىشلىتىشكە تەييارلانغان بىر تېرىنىڭ تۇرغانلىقى ناھا-  
يان قىلىنغان. بۇ خىل ماييۇن تېرىسىدىن سال ياساش  
كۆرۈنۈشىنى ئەكس ئەتتۈرىدىغان شەكىللەر كىچىك تىپتە-  
كى ساپال ھەيكەللەردىمۇ كۆرۈلگەن»<sup>14</sup> دەيدۇ. بۇ با-  
يانلارغا قارىغاندا ئۇيغۇرلاردا سالمۇ خېلى كەڭ ئىشلىتىل-  
گەن.

2) قېيىق — سۇدا يۈرىدىغان، يولۇچى، يۈك تو-  
شۇشقا ئىشلىتىلىدىغان قاتناش قورالى بولۇپ، «دەۋان»  
دا: «ئولۇق — ئولاق، قولۋاق، قېيىق...» (1—92);  
«قازىق — قېيىق. ياغاچتىن ئويۇپ ياسالغان نەرسە. ئار-  
غۇچە» (1—496); «قايفىق — قېيىق» (3—242);  
«ئوقۇق — ئوقۇق. ماقالىدە مۇنداق كەلگەن: تاغنى  
ئوقۇقنى ئەگمەس تەڭزىنى قايفىقنى بۆگمەس — تاغنى  
ئوقۇق بىلەن ئەگكىلى بولماس، دېڭىزنى قېيىق بىلەن  
بۆككىلى بولماس. بۇ ماقال «چوڭ ئىشنى كىچىك تەدبىر  
بىلەن قايتۇرغىلى بولمايدۇ» دېگەن مەنىدە ئىشلىتىلىدۇ»  
(1—136); «كۈرگەك — كۈرەك. قېيىقنىڭ پالقى ۋە  
ھەر تۈرلۈك كۈرەك» (2—422) دەپ تىلغا ئالغان.

0  
1  
2

«قىيىق» نامىنىڭ ھەتتا ماقال- تەمسەللەردە ئىشلىتىلىشى ئۇنىڭ قانچىلىك كەڭ ئومۇملاشقانلىقىنىڭ دەلىلدۇر. ھا- زىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىمۇ سۇ قاتنىشى قوراللىرى بولغان كېمە، قىيىق، قولۋاقلارغا مۇناسىۋەتلىك «قىيىققا چۈشسەڭ، قىيىقچى بىلەن ئېيتىشما»، «كىچىك قولۋاقلنىڭ قىرغاققا يېقىن ئۆزگىنى ياخشى» دېگەندەك ماقال- تەم- سەللەردىمۇ ئۇچرايدۇ.

(3) كېمە — كېمە سۇ يولىدىكى مۇھىم قاتناش قورا- لىدۇر. كېمىنىڭ تارىخى ئۇزاق بولۇپ، بېلىقچىلىق ئىشلى- رىدىمۇ كۆپ ئىشلىتىلىدۇ. چىنار ياغىچى، توغراق ياغ- چى... قاتارلىقلاردىن ياسىلىدۇ. ئۇزۇنلۇقى تۆت- بەش مېتىر، كەڭلىكى بىر يېرىم مېتىر ئەتراپىدا بولىدۇ. مەھمۇد كاشغەرىي «دىۋان» دا: «كەمى — كېمە. ئوغۇزچە ۋە قىپچاقچە» (3 — 323)، «ئۇچان — ئىككى يەلكەنلىك كېمە. قىپچاقچە» (1 — 166) دەپ خاتىرىلەپ كېمە ۋە قىيىقلار ھەققىدە ئۇچۇر بەرگەن. ئەمما ئۇ يەلكەنلىك كې- مەلەرنىڭ يەلكەنلىرى ئۈچ بۇلۇڭ شەكىللىك ياكى تىك تۆت بۇلۇڭ شەكىللىك، يەلكەنلىك كېمىلەر شامالنىڭ يۆ- نىلىشى بويىچە ماڭامدۇ ياكى شامالغا ياندىشىپ ماڭامدۇ؟ مەشغۇلات پىرىنسىپى قانداق؟ بۇنىسى بىزگە نامەلۇم. «دىۋان» دا: «كېمە ئىچرە ئولتۇرۇپ، ئىلا سۇۋىن كەچ- تىمىز — كېمىگە ئولتۇرۇپ، ئىلى سۇيىدىن — ئىلى دە- ياسىدىن ئۆتتۇق» (3 — 324) دېيىلگەن بولۇپ، بۇ ئەينى دەۋرلەردە ئىلى دەرياسىدا كېمە قاتنىشىنىڭ بولغانلىقىدىن دېرەك بېرىدۇ. «دىۋان» دا يەنە: «تامغا — تارماق. دېڭىز، كۆل ۋە دەريالارغا قۇيۇلىدىغان سۇنىڭ بىر تار- مىقى، قولتۇق. كېمە ياكى قىيىق توختايدىغان يەرمۇ شۇنداق دەپ ئاتىلىدۇ...» (1 — 553) دېيىلگەن. دېمەك، ئەينى ۋاقىتتا كۆل ۋە دەريالاردا سەپەر قىلغان يولۇچىلار كېمە، قىيىقلىرىنى «تامغا» لاردا توختىتىپ قويىدىغانلىقى مەلۇم. ئادەتتە كېمىنى بىر جايدا توختىتىپ تۇرۇش ئۈچۈن، زەنجىرگە بېكىتىپ سۇ ئاستىغا تاشلىنىدىغان چاڭ- گاكسىمان ئېغىر تۆمۈرلەر بار بولۇپ، بۇلار «لەڭگەر» دەپ ئاتىلاتتى. كېمە لويپۇر ئۇيغۇرلىرىدا كۆپ ئىشلىتىل- گەن بېلىق تۇتۇش قوراللىرىنىڭ بىرى. «ئۇلارنىڭ كېمە- لىرى چاپما بولۇپ، توغراق غولىنى ئويۇپ- چېپىپ ياسا- لىدۇ. كەڭ- تارلىقى (چوڭ- كىچىكلىكى)، ئۇزۇن- قىسقىلى- قى تەييارلانغان توغراق كۆتكىگە قاراپ بولىدۇ. ئائىلە- دىكى ئەرلەرنىڭ ھەممىسى كېمە تاياشنى بىلگەندەك،

كېمە چېپىشىنىمۇ بىلىدۇ. كىچىك چېپىدىن باشلاپلا كېمە چېپىش، تاياشنى ئۆگىنىدۇ. كېمە چېپىش، كېمە تاياشنى بىلىمگەنلەرنى ياشاشنى بىلىمەيدىغانلار دەپ قارايدۇ. شۇڭا كېمىگە دائىر ئىشلارغا بەك كۆڭۈل قويىدۇ. كېمىدە ئۆرە تۇرۇۋېلىپ تۆت- بەش غۇلاچ ئۇزۇنلۇقتىكى شۇرۇق (مەخسۇس كېمە تاياشقا ئىشلىتىدىغان خادا) بىلەن ياكى كېمىنىڭ قۇيرۇق تەرىپىدە تىزلىنىپ ئولتۇرۇپ كېمە تايىسا، تىزلىكىگە قاراپ كۆزۈمۇ يېتىشەلمەيدۇ» (15). شىنجاڭ تىپىك ئىچكى قۇرۇقلۇق رايونى بولغاچقا، كىشى- لەرنىڭ كېمىگە بولغان ئېھتىياجى كۈچلۈك بولمىغان. گەرچە شىنجاڭدا خېلى كۆپ دەريالار بولسىمۇ، پەقەت ئىلى دەرياسى، يۇرۇڭقاش دەرياسى ۋە تارىم دەرياسىنىڭ غول ئېقىنلىرىدىلا كېمە قاتنىيالايتتى. يازدا كەلكۈن كەل- گەندە، قىشتا قاتتىق سوغۇق بولۇپ دەرياغا مۇز توغلاپ كەتكەندە كېمىلەر بىر قانچە كۈنلەپ ئىشتىن توختاپ قال- دىغان ئەھۋاللار بولىدۇ.

(4) تۇلۇم — تۇلۇمۇ بۇرۇنقى ۋاقىتلاردا سۇ قاتنى- شى قوراللىرىنىڭ بىرى بولۇپ، دەريالاردىكى توشۇش ئىشلىرىدا مۇھىم رول ئوينىغان. دىيارىمىزدىكى بىر قانچە دەريالاردا تۇلۇم ئاساسلىق قاتناش قورالى بولغان. مەسى- لەن، «خوتەن شەھىرى بىلەن شەرقتىكى ناھىيەلەر ئارىلى- قىدىكى قاتناشتا يۇرۇڭقاش دەرياسىدا كۆۋرۈك بولمىغان- لىقتىن بۇرۇن كىشىلەر ئىستېدائىي شەكىلدە ياسالغان «سال» بىلەن ئۆتۈشكە باشلىغان، كېيىنكى دەۋرلەرگە كەل- گەندە «كېمە» بىلەن قاتنىغان. 18- ئەسىرگە كەلگەندە، ئارال يېزىسىدىكى قادىر ھاجىم دېگەن كىشى يۇرۇڭقاش دەرياسىغا تۇنجى قېتىم تۇلۇم سالغان. تۇلۇم دەسلەپتە غەربتە، ھازىرقى خوتەن ناھىيەلىك سېمونت زاۋۇتىنىڭ ئا- يىقى، شەرقتە ھازىرقى ۋىلايەتلىك گىلەم كارخانىسىنىڭ ئۈدۈلىدىن سۇغا چۈشۈرۈلگەن. ئارىدىن 80 يىل ئۆتكەن- دە، تۇلۇم سېلىش ئورنى يۇقىرىغا يۆتكىلىپ، غەربتە ھا- زىرقى موچاڭ، شەرقتە ھازىرقى ناغرىچى كەنتى يار كوچا ئېقىزىدىن سېلىنغان. ھەر بىر جازىغا بىر قوي، ئۆچكە تې- رىسى تۇلۇمدىن 36 سى ياكى كالا، قوتاز تېرىسى تۇلۇ- مىدىن 16 سى باغلىنىپ، بىر كىشىنىڭ قوماندانلىقى ئاستى- دا تۆت كىشى كۆيگەك سالاتتى. ھەر قېتىمدا 12 دىن 20 گىچە يولۇچى سېلىنىپ، ھەر بىر يولۇچىدىن كىرا ھەققى ئۈچۈن بىر جىڭ گۆش ياكى بىر چارەك قوناقنىڭ پۇلى ئېلىناتتى. كېيىنكى مەزگىللەردە دەرياغا سېلىنىدىغان

I  
R  
A

تۇلۇمنىڭ سانى كۆپىيىپ، غەرىبتىن مەتتوختى ئاخۇن، تاش-  
تۆمۈر ئاخۇن، ساۋۇت ئاخۇن قاتارلىقلار. شەرقتىن  
تۇردى غوجا غاز، روزى ئاخۇن ئۆپكە، ئەسەدۇللا  
ئاخۇن، تۇرۇپ ھاجىم قاتارلىقلار تۇلۇمچىلىق بىلەن  
شۇغۇللانغان»<sup>⑩</sup>.

4. نەقلىيات پەرھىزلىرى

خەلقىمىزدە نەچچە مىڭ يىللىق نەقلىيات ئەمەلىيىتى  
جەريانىدا بەزى قاتناش- ترانسپورت ئادەتلىرى، قاتناش  
قوراللىرىغا ئائىت پەرھىزلەر شەكىللەنگەن. بۇ پەرھىزلەر-  
نىڭ خەلقىمىزنىڭ نەقلىيات فولكلورىنى چۈشىنىشىمىزدە  
بەلگىلىك قىممىتى بار. مەسىلەن، كىشىلەر يولدا تىكەن،  
تاش ۋە يول يۈرۈشكە پۈتلىككاشاڭ بولىدىغان نەرسىلەر  
بولسا ئېلىۋېتىشكە ئادەتلەنگەن بولۇپ، يولغا ئەخلەت،  
يۇندى ۋە سۇ قاتارلىق... مەينەت، پاسكىنا نەرسىلەرنى  
تۆكۈشتىن پەرھىز قىلىدىغان ئادەتنى شەكىللەندۈرگەن.  
«دىۋان»دا «قۇملاق — قۇملاق. قىپچاق يۇرتلىرىدا ئۆ-  
سىدىغان، ھەشقىچەككە ئوخشايدىغان بىر ئۆسۈملۈك...  
بۇ ئۆسۈملۈك كېمىگە چۈشۈپ قالسا، دېڭىز دولقۇنلىنىپ،  
كېمە چايقىلىپ ئىچىدىكىلەر ھالاكەت خەۋىدە قالارمىش»  
(1—620)؛ بۇ بىر خۇراپىي جورۇق بولۇپ، قەدىمكى  
تۈركىي تىللىق قوۋملارنىڭ نەقلىيات فولكلورى (ئەلبىلىك-  
لىرى)دىن بىزنى خەۋەردار قىلىدۇ، مۇنداق خۇراپىي جو-  
رۇقلار قاتناش قوراللىرىنىڭ زامانىۋىلىشىشى ۋە تەرەققىي  
قىلىشىغا ئەگىشىپ يوقالدى.

ئۇيغۇرلار بۇرۇندىن ئوڭنى چوڭ بىلىپ، بارلىق  
ئىش- پائالىيەتلەرنى ئوڭدىن باشلاشقا، سولدىن ساقلىنىش-  
قا، پەرھىز قىلىشقا ئادەتلەنگەن. ئۇيغۇرلاردا ئوڭنى ئو-  
لۇغلاش، سولدىن ساقلىنىش ئادىتى ناھايىتى ئۇزاق زامان-  
لاردىن بېرى خەلقنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇشىدا رول ئويناپ  
كەلگەن. بۇ ئادەت ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات فولكلورىدىمۇ  
ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان. كىشىلەردە ئات- ئۇلاغ مىنگەندە  
ئالدى بىلەن ئوڭ پۇتىنى ئارتىلدۇرۇپ مېنىش، سول پۇ-  
تىنى ئاۋۋال ئارتىلدۇرۇپ مېنىشتىن پەرھىز قىلىدىغان  
ئادەت بار، ئەگەر سول پۇتىنى بالدۇر ئارتىلدۇرۇپ  
مېنىسە سەپەر ئوڭۇشلۇق بولمايدۇ دەپ جورۇيدۇ.

ئىنسانلار ئۆزىنىڭ قاتناش - ترانسپورت ئەمەلىي-  
تى جەريانىدا ئېشەك، ئات، تۆگە، كالا، قېچىر، قوتاز...  
قاتارلىق قاتناش قوراللىرىنى ھەيدەش ۋە باشقۇرۇشتا  
بەلگىلىك ئادەت سۆزلىرى پەيدا بولغان. مەسىلەن، ئې-

شەكنى تېز يۇڭگۇرۇشكە ئۈندەش ئۈچۈن «خىت»؛ كالا،  
ئات، تۆگىلەرنى مېڭىشقا ئۈندەش ئۈچۈن «چۇھ!»  
چۇھ!»؛ توختاشقا ئۈندەش ئۈچۈن «ترر، ۋو» دېيىلىدۇ.  
«دىۋان»دا «چۇھ- چۇھ، ئاتنى ماڭدۇرۇش ۋە ئىتتىكىل-  
تىش ئۈچۈن ئېيتىلىدىغان سۆز» (3—162)، دېيىلگەن  
بولۇپ، بۇ بىر ئاددىيغىنە ئىملىق سۆز بولسىمۇ، ئەجداد-  
لىرىمىزنىڭ قاتناش- ترانسپورت ئادىتى ۋە ھەدەنپىتىدىن  
ئۇچۇر بېرىدۇ. بۇ ئىملىق سۆزلەر ئەلۋەتتە ھايۋانات تۈ-  
رىدىكى قاتناش قوراللىرىنىڭ سۈرئىتىنى تېزلىتىش ياكى  
ئاستىلىتىشتەك خوت ياكى تورمۇزنىڭ رولىنى ئوينىغان.  
ئادەتتە خەلق ئىچىدە ئەگەر مال، ئۇلاغنى بەھۇدە ئۇرسا  
ياكى ئاچ- ئۇسسۇز قويسا قىيامەتتە ئۇۋالغا قالىدۇ، دەيد-  
دىغان ئىشەنچ بولغاچقا، ئات، ئېشەكلەرنى ھارۋىغا قاتقان-  
دا (قوشقاندا) جىم تۇرمىسا ياكى يول يۈرگەندە ئىتتىك  
ماڭمىسا ئۇلارنى تولا ئۇرۇش، ئاچ- ئۇسسۇز قويۇشتەك  
ئىشلاردىن قاتتىق پەرھىز قىلىنىدۇ. ئات، ئېشەكلەرنى  
مىنگەندە ئامال بار ئۇلارنى قامچىلىماستىن، پۇتى بىلەن  
ئۇلاغنىڭ بېقىنىغا نوقۇپ دېۋىتىپ قويۇش، قولىدىكى  
قامچا ياكى تايماقلىرىنى شىلتىش ئارقىلىق ھەيدەيدۇ.  
«ئۇيغۇرلار ئېشەكنى (ئۆزى ھارام، كۈچى ھالال) دەپ  
قارىغاندىن باشقا، ئۇنىڭغا تەتۈر مېنىشتىن قاتتىق پەرھىز  
قىلىدۇ. بۇنىڭ سەۋەبى شۇكى، ئىلگىرىكى دەۋرلەردە  
ئىسلام شەرىئىتى بويىچە زىنا قىلغان، ئوغرىلىق قىلغان  
كىشىلەرنىڭ يۈزىگە قارا سۈرتۈلۈپ، ئاندىن ئۇلار ئې-  
شەككە تەتۈر مېنىدۈرۈلۈپ، خەلقىئالەمگە سازايى قىلىنات-  
تى، بۇ كىشى ئۈچۈن ئىتتاين رەسۋالىشىشنىڭ ئىپادىسى  
ئىدى. شۇڭا ئېشەككە تەتۈر مېنىش ئاشۇ خىل ئەھۋالغا  
تەققاسلىنىپ پەرھىز قىلىنغان. ئاقسۇ ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا  
ئېشەك ئېغىنغان يەردىن ئاتلاپ ئۆتۈشتىن، شۇ يەرنى  
دەسسەشتىن پەرھىز قىلىدىغان ئادەت بار. كىشىلەر  
بۇنداق يەرنى ناپاك، بۇلغانغان دەپ قاراپ تۈكۈرۈپ  
قويۇپ ماڭىدۇ»<sup>⑪</sup>. ئېشەك ئېغىنغان يەردىن مېڭىشتىن  
پەرھىز قىلىش خوتەن ئۇيغۇرلىرىدىمۇ بار.

5. ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى يول مۇساپىلىرىنى  
ھېسابلاش ئۇسۇللىرى ۋە ئۇزۇنلۇق ئۆلچەم بىرلىكىلە-  
رى

ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى يول مۇساپىلىرىنى ھېساب-  
لاش ئۇسۇللىرىمۇ ئۇيغۇر نەقلىيات فولكلورىنىڭ مۇھىم  
بىر تەركىبىي قىسمى سۈپىتىدە توپلانمىقى ۋە تەتقىق

0  
1  
2

ۋان»دا «يىغاچ — ياغاچ — ئاغاچ (كونا يول ئۆلچىمى)، پەرسەخ. بىر يىغاچ يېر - بىر پەرسەخ يەر» (3—9) دېيىلگەن. يولنىڭ مۇساپىسىنى ھېسابلاش كىشىلەرنىڭ بار-ماقچى بولغان يېرىگە بېرىشقا كېتىدىغان ۋاقتىنى ھېسابلاش ۋە شۇنىڭغا لايىق يول، سەپەر تەييارلىقىنى قىلىش ئېھتىياجىدىن پەيدا بولغان. بۇ يەرلىك، ئەنئەنىۋى يول-مۇساپە ئۇزۇنلۇق بىرلىكلىرى ئۇيغۇرلاردا مېتىر سىستېمىسى قوبۇل قىلىنغانغا قەدەر قوللىنىلغان بولسىمۇ، لېكىن ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 80-يىللىرىدىن تارتىپ بارا-بارا ئىشلىتىلىشتىن قېپقالدى، شۇنداقتىمۇ بۇ ئەنئەنىۋى ئۇزۇنلۇق بىرلىكلىرى ئۇيغۇر قاتناش-ترانسپورت ئادەتلىرى تەتقىقاتىدا نەزەردىن ساقىت قىلىشقا بولمايدۇ.

6. نەقلىيات فولكلورى ئاساسىدا شەكىللەنگەن كەسىپلەر

ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى نەقلىيات فولكلورىدا مۇنداق ئىككى ساھە ئالاھىدە كۆزگە چېلىقىدۇ. بىرى، قاتناش قوراللىرىنى ياساشنىڭ بىر كەسىپكە ئايلانغانلىقى. يەنە بىرى، ھارۋىكەشلىكنىڭ خېلى بۇرۇنلا بىر كەسىپكە ئايلانغانلىقى، قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدا ھارۋىكەش «قالغى-چى» دېيىلگەن. ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى نەقلىيات فولكلورى ئاساسىدا ھارۋىكەشلىك، تاقىچىلىق، سەرراچلىق، كارۋانچىلىق، ئىجارىكەشلىك (كۆلۈكچىلىك) ۋە كىراكەشلىك، پوچتىكەشلىك، بىدىكچىلىك... قاتارلىق كەسىپلەر شەكىللەنگەن بولۇپ، بۇ كەسىپلەر قاتناش ئىشلىرى تەرققىي قىلىپ بەلگىلىك باسقۇچقا كەلگەندە شەكىللەنگەن ۋە قاتناش ئىشلىرىنىڭ تەرەققىياتىنى بىۋاسىتە ياكى ۋاسىتىلىك ھالدا ئىلگىرى سۈرگەن. نۆۋەتتە بىز بۇ كەسىپلەر ھەققىدە قىسقىچە توختىلىپ ئۆتىمىز:

(1) ھارۋىكەشلىك — ھارۋا ھەيدەش ياكى سۆرەش ئارقىلىق تىرىكچىلىك قىلىش كەسىپى بولۇپ ئۇيغۇرلاردا ھارۋىكەشلىكنىڭ خېلى بۇرۇنلا بىر كەسىپ دەرىجىسىگە كۆتۈرۈلۈشى ئەلۋەتتە ئۇيغۇرلارنىڭ كۆچمەن چارۋىچىلىق تۇرمۇشىدىن بالدۇرراق قول ئۇزۇپ، مۇقىم ئولتۇراق دېھقانچىلىق تۇرمۇشىغا ئۆتكەنلىكى بىلەن بىۋاسىتە مۇناسىۋەتلىك.

(2) تاقىچىلىق

ئات، ئېشەك، قېچىر قاتارلىق ئۇلاغلارنىڭ تۇيۇقىنىڭ ئاستىغا دۈگىلەك تۆمۈر قېقىشنى ئاساس قىلغان كەسىپ بولۇپ، ئۇيغۇرلار توم تۇياقلىق ھايۋانلارنى تاقى-

قىلىنمىقى لازىمدۇر. ئۇيغۇرلار يول مۇساپىلىرىنى ھېسابلاشتا ۋاقىت ئارقىلىق ھېسابلاش ۋە ئارىلىق ئارقىلىق ھېسابلاش ئۇسۇلىنى قوللانغان. يول مۇساپىلىرىنى ھېسابلاشتا يول، چاقىرىم، تاش، فەرسەخ، پوتەي، ياغاچ، قىرى... قاتارلىقلارنى قوللانغان. بۇ ھەقتە «دىۋان»دىمۇ بەزى خاتىرىلەر بار. مەسىلەن، «ماڭغى — ماڭدام، چامدام. ئۇنىڭ ماڭغى كۆر — ئۇنىڭ ماڭدىمىنى كۆر» (3—498): «بۇرۇڭ — بىر ئوق يېتىم يەر. بۇرۇڭ ئاتتى — بىر ئوق يېتىم يەرگە ئاتتى» (3—504): «تادا — ئون قەدەم يەردىن كۆز يېتىم يەرگىچە بولغان ئارىلىق» (3—304)... قاتارلىقلار خاتىرىلەنگەن.

(1) يول — شىنجاڭنىڭ قەدىمكى يول-مۇساپە ئۇزۇنلۇق بىرلىكلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، بىر يول 300 غۇلاچقا، 700 قەدەمگە توغرا كېلىدىكەن. مېتىر بويىچە ھېسابلىغاندا، 500 مېتىرغا باراۋەر كېلىدىكەن. «يول» دېگەن بۇ بىرلىكنى قەشقەر، خوتەن، تۇرپان، قومۇل قاتارلىق جايلاردا چوڭلار ھازىرمۇ ئىشلىتىپ كەلمەكتە.

(2) چاقىرىم — پېشقەدەملەرنىڭ ئېيتىشىچە، بامدات نامزىغا توۋلانغان ئەزان ئاۋازى يېتىدىغان ئارىلىق بىر چاقىرىم بولىدىكەن. «ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئىزاھلىق لۇغىتى»دە بىر چاقىرىم ئۇزۇنلۇقىنىڭ 1.60 كىلومېتىرغا تەڭ كېلىدىغانلىقى كۆرسىتىلگەن.

(3) تاش — «قەدىمدە ئۇيغۇرلار «تاش» دېگەن ئۇزۇنلۇق ئۆلچەم بىرلىكىنىمۇ قوللانغان. چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ۋە ئۇنىڭدىن ئىلگىرىكى زامانلاردا يول مۇساپىسىنى بەلگىلەش ئۈچۈن يول بويلىرىغا تاش بەلگە قويۇلاتتى ۋە ئۈستىگە مۇساپە سانى يېزىلاتتى. ھەر بىر بەلگىنىڭ ئارىلىقى تەخمىنەن سەككىز چاقىرىم كېلەتتى، ئۆزبېكىستاندا نەشر قىلىنغان «پەن ۋە تۇرمۇش» ژۇرنىلىدا بىر تاش 5.8 كىلومېتىرغا تەڭ دەپ كۆرسىتىلگەن. بەزى ماتېرىياللاردا يەنە بىر تاش 18 چاقىرىم، يەنى 12 مىڭ قەدەم دەپ كۆرسىتىلگەن. «قەشقەرىيە» دېگەن كىتابتا يېزىلىشىچە تاشنىڭ ئۇزۇنلۇقى 12 مىڭ چامدام ئىكەن، شۇ كىتاب ئاپتورى كىرۇپاتىكىنىڭ ئېيتىشىچە، بۇ يەتتە-ئوققۇز رۇسىيە چاقىرىمىغا تەڭ ئىكەن. خەلقئارا ئۆلچەم سىستېمىسىغا سۇندۇرغاندا 7.3—9.4 كىلومېتىر ئارىلىقىدا بولۇپ، تەخمىنەن سەككىز كىلومېتىر ئەتراپىدا ئىكەن»<sup>(18)</sup>.

(4) ياغاچ — ئوتتۇرا ئاسىيادا كەڭ قوللىنىلغان بىر خىل ئەنئەنىۋى ئۇزۇنلۇق ئۆلچەم بىرلىكى بولۇپ، «دد-

IR A

لايدۇ، ئاچا تۇياقلىق ئۇلاغلارنى تاقلىمايدۇ. چۈنكى ئاچا تۇياقلىق ھايۋانلارنى تاقلىغىلى بولمايدۇ. «تاقچى-لىقنىڭ پەيدا بولۇشى ئاتنى قولغا كۆندۈرۈش دەۋرى بىلەن مۇناسىۋەتلىك. ئۇيغۇر خەلقى ئىچىدىكى «ئات يۈك كۆتۈرىدۇ، تاقا ئاتنى كۆتۈرىدۇ» دېگەن ماقال بۇنىڭ دەلىلى. بولۇپمۇ قاتناش-سودا ترانسپورتىنىڭ تەرەققىيات ئېھتىياجى تاقچىلىق كەسپىنى يولغا قويۇشنىڭ مۇھىم ئاساسى بولدى. شۇنىڭ بىلەن تاقچىلىق بىر خىل كەسپكە ئايلاندى. تۆمۈرچىلىكتىن ئايرىلىپ چىقتى»<sup>19</sup>. تاقنىڭ تۈرى ھايۋان تۈرىگە، چوڭ-كىچىكلىكى ۋە يولغا قاراپ بەلگىلىنىدۇ. خەلقىمىزدىكى «توكۇر ئاتقا تۆمۈر تاقا، ئەسكى چاپانغا سۆسەر ياقا»، «مىخنى ئايساڭ تاقىدىن ئايرىلسەن»، «تاقسىز ئېشەك تاشتا يۈرەلمەس» دېگەن ماقال-تەمسىللەرمۇ تاقچىلىقنىڭ بىر مۇھىم ئەنئەنىۋى كەسپ ئىكەنلىكىنى چۈشەندۈرىدۇ.

(2) سەرراچلىق — ئېگەر، يۈگەن، قامچا، توقۇم، مۆلە، ھارۋا جابدۇقى ۋە بۇلارغا مۇناسىۋەتلىك بولغان بارلىق جابدۇقلارنى ياسايدىغان كەسپ بولۇپ، ئۇيغۇر سەرراچلار «ئۇيغۇرچە قوش باشلىق قەدىمكى ئېگەر، موڭ-ھۈلچە ئېگەر، قازاقچە، قىرغىزچە ئېگەر، رۇسچە ئېگەر، ھەربىيچە ئېگەر، خەنزۇچە ئېگەر قاتارلىق ئېگەرلەرنى ۋە تۆت تاقلىق ھارۋا جابدۇقى، قوش ئاتلىق ھارۋا جابدۇقى، يازىيار، خادىك، كالا ھارۋىسى، ئېشەك ھارۋىسى جابدۇقلىرىنى ياسايدۇ»<sup>20</sup>. ھەرقايسى يۇرتلاردا مەخسۇس سەرراچلار بولغان.

(3) ئىجارىكەشلىك (كۈلۈكچىلىك) — ئات - ئۇلغى يوق ياكى ۋاقىتلىق ئېھتىياج بولۇپ قالغانلارغا مىنىش ئۈچۈن بەلگىلىك مۇددەت بىلەن ئات، قىچىر، قوناز، ئېشەك قاتارلىق قاتناش قوراللىرىنى ئىجارىگە بېرىش كەسپى بولۇپ، ئاساسەن قىسقا يوللاردا ئىشلىتىش ئۈچۈن ئىجارىگە بېرىلىدۇ.

(4) كىراكەشلىك — ھارۋا، ئېشەك بىلەن ھەر خىل نەرسىلەرنى توشۇش كەسپى بولۇپ، ئۇزۇن يوللۇق قاتناش شەكلى ھېسابلىنىدۇ.

7. خۇلاسى

قىسقىسى، نۆۋەتتە ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات فولكلورىدا ناھايىتى جىددىي ئۆزگىرىشلەر بولماقتا. زامانىۋىلاشقان شەھەر قاتنىشى «يەر ئاستىغا ۋە ئاستىغا» قاراپ تەرەققى قىلماقتا. مەسىلەن، يەر ئاستىغا ياسىلىۋاتقان مېترو

(يەر ئاستى تۆمۈرىولى) ۋە دەريا - دېڭىزلاردىن ئۆتۈندۈرگەن تونېللار، نەچچە قەۋەت قىلىپ سېلىنىۋاتقان كۆتۈرمە يوللار، ئاسما كۆۈرۈكلەر ئىنسانلارنىڭ قاتناش بوشلۇقىنىڭ بارغانسېرى كېڭىيىۋاتقانلىقىنى نامايان قىلماقتا. يۇقىرى سۈرئەتلىك تاشيول، كۆتۈرمە يول، ئۆتۈشمە كۆۈرۈك، ئاسما ۋە يانتۇ تارتىلغان كۆۈرۈك، ئارقا يول، تۆمۈرىول، يەر ئاستى تۆمۈرىولى، تونېل، لىفىت (كىشىلەر نەچچە ئون قەۋەتلىك ئېگىز بىنالارغا چىقىش - چۈشۈشتە لىفىتقا تايىنىدۇ. لىفىت خۇددى شەھەر ئاپتوموبىللىرىغا ئوخشاش ئادەم توشۇش رولىنى ئوينىماقتا. شۇڭا كىشىلەر لىفىتنى «بىنا ئىچىدىكى قاتناش ماشىنىسى»، «ئاپتوماتىك پەلەمپەي» دەپ ئاتاشماقتا) ... قاتارلىقلار زامانىۋى قاتناشنىڭ نامايەندىلىرى ھېسابلىنىدۇ. گەرچە زامانىۋى قاتناش قوراللىرى ئادەم بىلەن ئادەم، رايون بىلەن رايون ئوتتۇرىسىدىكى ئارىلىقنى قىسقارتىپ، مۇساپىلەرنى بېسىشقا كېتىدىغان ۋاقىتنى زور دەرىجىدە تېجەپ كىشىلەرگە زور قولايلىقلارنى ئېلىپ كەلگەن بولسىمۇ، نىسبەتەن ئىپتىدائىي بولغان ئەنئەنىۋى قاتناش-ترانسپورت قوراللىرى يەنىلا ئىشلىتىلمەكتە. مەلۇم مەنىدىن ئېلىپ ئېيتقاندا، قاتناش ئۈچۈر يەتكۈزۈش رولىنى ئوينىماقتا. تېلېفون، تور، فاكس ... قاتارلىق زامانىۋى ئالاقىلىشىش ۋاسىتىلىرىنىڭ ئىختىرا قىلىنىشى ۋە ئومۇملىشىشى بىلەن قاتناش-ترانسپورت قوراللىرىنىڭ ئۈچۈر يەتكۈزۈش رولى ئاجىزلىدى. ئەنئەنىۋى قاتناش-ترانسپورت قوراللىرىدا بار بولغان چاق، تىزگىن ... قاتارلىق نەقلىيات مەدەنىيىتىنىڭ خېمىرتۇرۇچىلىرى زامانىۋى قاتناش قوراللىرىغا كۆچتى. نېفىت، گاز، توك قاتارلىق كۈچ ھاسىل قىلغۇچى ئېنېرگىيەلەر زامانىۋى قاتناش قوراللىرىدا ئىشلىتىلىشى بۇ رۇنقى دەۋرلەردىكىدەك قاتناش قوراللىرىنىڭ كۈچى چار-ۋىچىلىق ياكى دېھقانچىلىققا باغلىنىپ قالدىغان ئەھۋالنى ئۆزگەرتتى، بۇ ئەھۋەتتە زامانىۋى قاتناش قوراللىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى تەرىپىدىن بەلگىلەندى. قاتناش-ترانسپورت ئىشلىرى كىشىلەرنىڭ ساياھەت پائالىيەتلىرىدە ئالدىن ئويلىشىدىغان ئىشلاردىن بىرى بولۇپ قالدى. چۈنكى قاتناش ساياھەت پائالىيىتىنىڭ كەم بولسا بولمايدىغان ماددىي شەرت-شارائىتلىرىدىن بىرى. قاتناش-ترانسپورت ئادەتلىرىمۇ بىر ساياھەت مەنبەسى سۈپىتىدە ساياھەتچىلەرنىڭ دىققىتىنى تارتتى، بەزى جايلاردا مەخسۇس قاتناش مۇزېيلىرى قۇرۇلدى ياكى ئىپتىدائىي قاتناش

0  
1  
2

قوراللىرى ۋە بۇيۇملىرى مۇزىيلاردىن ئورۇن ئالدى. قېيىق، ئات قاتارلىق ئەنئەنىۋى قاتناش قوراللىرى بەزى مۇسابىقە تۈرلىرىدىن ئورۇن ئالدى. ياغاچتىن ياكى باشقا ماتېرىياللاردىن ياسالغان ھارۋا ۋە ھايۋان قاتارلىق قاتناش قوراللىرىنىڭ كىچىك مودېلى ساياھەت خاتىرە بۇ-يۈمى سۈپىتىدە بازارلارغا سېلىنىپ ساياھەتچىلەرنىڭ ياق-تۇرۇشىغا ئېرىشتى. مەسىلەن، قەشقەر ۋە ئۈرۈمچى... قا-تارلىق شەھەرلەردىكى ساياھەت خاتىرە بۇيۇملىرى دۇ-كانلىرى بۇنىڭغا مىسال بولالايدۇ. ئۇيغۇرلار نەچچە مىڭ يىللار داۋامىدا شەكىللەندۈرگەن نەقلىيات ئادىتى ۋە ئە-لاقى زامانىۋى قاتناش قوراللىرى ئومۇملاشقان بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئۆزىنىڭ رولىنى جارى قىلدۇرۇپ تەرەققىيات قەدىمى ۋە سۈرئىتىنىڭ تېز بولۇشىغا بەلگىلىك دەرىجىدە تەسىر كۆرسەتمەكتە. قاتناش قوراللىرىنىڭ زامانىۋىلىشىشى ۋە ئومۇملىشىشىغا ئەگىشىپ، ئەنئەنىۋى قاتناش ئېھتىياجى ۋە ئادىتىنىڭ تۈرتكىسىدە مەيدانغا كەلگەن ھارۋا ياساش، تاقچىلىق، سەرراچلىق، كۈلۈكچىلىك، كىراكەشلىك، بى-دىكىچىلىك، پوچتىكەشلىك... قاتارلىق قول ھۈنەر كەسپ-لىرى يوقىلىپ بارماقتا ياكى زامانىۋى كەسپلەرگە ئورۇن بوشاتماقتا. شۇڭا ئۇيغۇرلارنىڭ نەقلىيات فولكلورىنى فولكلور، مەدەنىيەت شۇناسلىق، مەدەنىيەت ئىنسانشۇناسلى-قى، شەھەر ئىنسانشۇناسلىقى قاتارلىق ھەر خىل مۇستەقىل ۋە كېسىشمە ياكى ئارىلىق پەنلەردىن پايدىلىنىپ تەتقىق قىلىش، ئىمكانقەدەر ھەر خىل ئۇسۇل ۋە ۋاسىتىلەردىن پايدىلىنىپ ساقلاپ قېلىش ئىنتايىن تەخىرىسز ئىلمىي ئە-ىگەكلەرنىڭ بىرىدۇر.

ئىزاھات: «دىۋانۇ لۇغەتت تۈرك» تىن ئېلىنغان نەقىللەر كۆپرەك بولغىنى ئۈچۈن بۇ نەقىللەرنىڭ توم ۋە بەت سانى شۇ نەقىلنىڭ كەينىگىلا بېرىلدى ھەمدە نەقىللەر «دىۋان» نىڭ شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1980، 1983، ۋە 1984-يىللىرى ئۈچ توم قىلىپ نەشر قىلىنغان ئۇيغۇرچە نۇسخىسىدىن ئېلىندى.

ئىزاھات:

① «قەدىمكى تەڭرىتاغ تارىخ-جۇغراپىيە ئىلمىي تەتقىقا-تى»، 4-بەت. جۇجى (ئىمىن ئەھمىدى تەرجىمىسى): «ئۇيغۇر مۇ-زىكىلىرىنىڭ جەۋھىرى مۇقام»، شىنجاڭ پەن-تېخنىكا نەشرىياتى، 2007-يىل 12-ئاي 1-نەشرى، 17-بەت.

② خەيزى ساتتار سالھ: «ئىلى دەرياسىنىڭ تارىختىكى سۇ قاتناش ئىشلىرى توغرىسىدا»، «شىنجاڭ تارىخ ماتېرىياللىرى»، جۇڭگو خەلق سىياسىي كېڭىشى شۇ ئۇ ئار كومىتېتى تارىخ ماتې-رىياللىرى ئۆگىنىش كومىتېتى تۈزدى، 2009-يىل 9-ئاي بېسىل-

شى، 73، 74-بەتلەر.

③، ④ ئابدۇرەھىم ھەبىبۇللا: «ئۇيغۇر ئېتنوگرافىيەسى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1993-يىل 4-ئاي 1-نەشرى، 206-بەت.

⑤ ئابدۇكېرىم راخمان، شېرىپ خۇشتار، رەۋەيدۇللا ھەم-دۇللا: «ئۇيغۇر ئۆرپ-ئادەتلىرى»، شىنجاڭ ياشلار-ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى، 1996-يىل 8-ئاي 1-نەشرى، 13-بەت.

⑥ [ئىتالىيە] ماركوپولو (سەلىمجان تەرجىمىسى): «ماركوپو-لونىڭ ساياھەت خاتىرىسى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1991-يىل 2-ئاي 1-نەشرى، 94-بەت.

⑦ ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر: «ئۆمۈر مەنزىللىرى» (شېئىر، داستان، نەسىرلەردىن تاللانما)، شىنجاڭ ياشلار-ئۆسمۈرلەر نەش-رىياتى، 1985-يىل 6-ئاي 1-نەشرى، 163، 164-بەتلەر.

⑧ ئابلىز مۇھەممەد سايرامى: «ئۇيغۇر مەدەنىيەت-سەنئىتى-گە دائىر ئىلمىي ماقالىلەر»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1999-يىل 10-ئاي 1-نەشرى، 99-بەت.

⑨ ئالمىجان مەخسۇت، ئابدۇشۈكۈر مەخسۇت: «ئۇيغۇر بى-ناكارلىق تارىخى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2000-يىل 12-ئاي 1-نەشرى، 46-بەت.

⑩، ⑬ گېڭ شىمىن، تۇرسۇن ئايۇپ نەشرگە تەييارلىغان: «قەدىمكى ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخى داستانى ئوغۇزنامە»، مىللەتلەر نەشرىياتى، 1980-يىل 11-ئاي 1-نەشرى، 56، 52-بەتلەر.

⑪، ⑫، ⑬، ⑭ ئابدۇكېرىم راخمان، شېرىپ خۇشتار، رە-ۋەيدۇللا ھەمىدۇللا: «ئۇيغۇر ئۆرپ-ئادەتلىرى»، شىنجاڭ ياشلار-ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى، 1996-يىل 8-ئاي 1-نەشرى، 13، 14، 85، 87-بەتلەر.

⑮ [ئەنگلىيە] مارك ئاۋرېل ستەين (ئابدۇمۆمىن بارات تەر-جىمىسى): «خوتەن بوستانلىقىغا قايتا سەپەر»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2010-يىل 6-ئاي 1-نەشرى، 327-بەت.

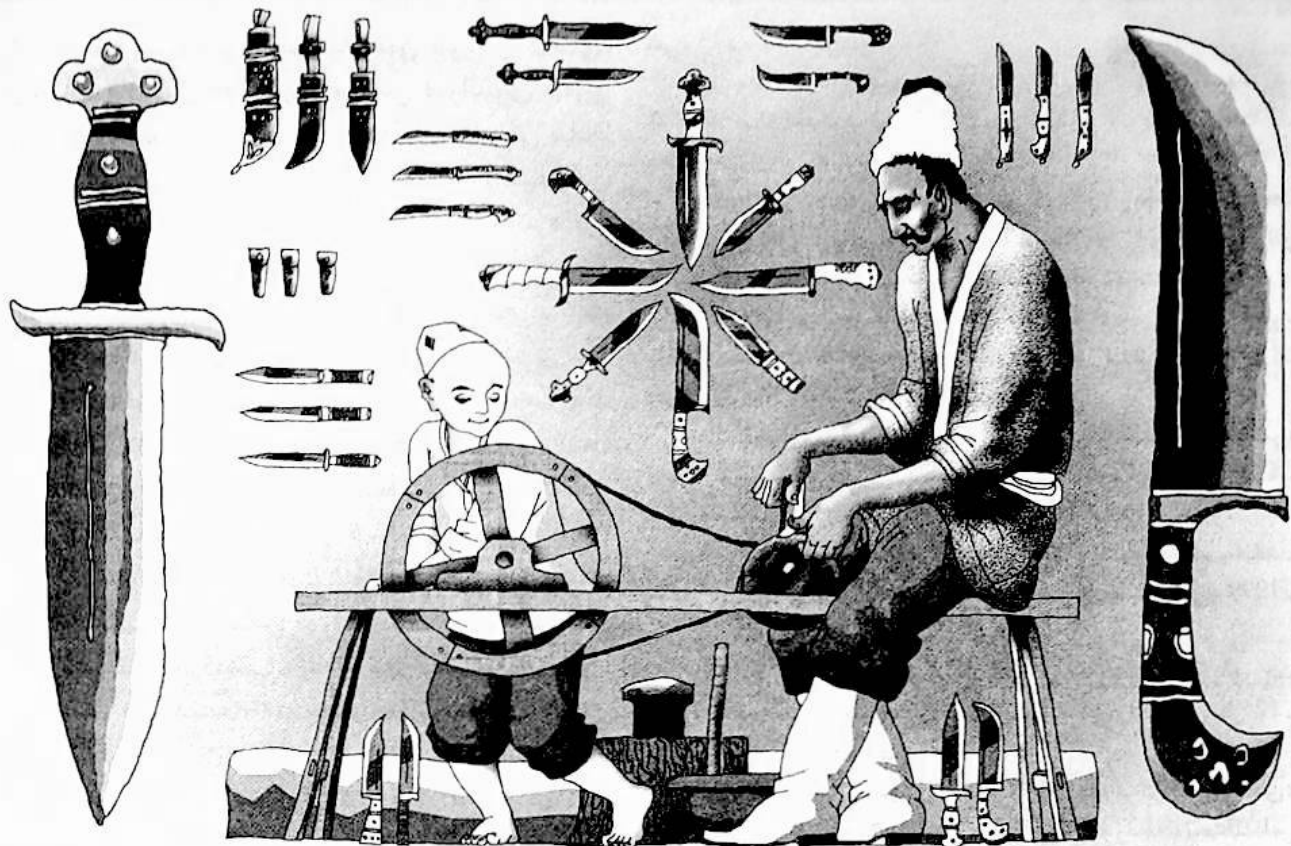
⑯ مۆيدىن سايت بوستان: «لوپنۇرلۇقلارنىڭ ئەنئەنىۋى ئۆرپ-ئادەتلىرى توغرىسىدا»، «مىراس» ژۇرنىلى، 2008-يىل 4-سان، 47-بەت.

⑰ ز. ئى. كازىم: «يۇرۇڭقاش دەرياسىنىڭ ئۆتمۈشى ۋە بۈگۈنى»، «شىنجاڭ تارىخ ماتېرىياللىرى»، جۇڭگو خەلق سىيا-سىي كېڭىشى شۇ ئۇ ئار كومىتېتى تارىخ ماتېرىياللىرى ئۆگىنىش كومىتېتى تۈزدى، 2008-يىل 12-ئاي بېسىلشى، 218، 219-بەتلەر.

⑱ ئەنۋەر سەمەد قورغان: «ئۇيغۇرلاردا پەرھىزلەر»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2007-يىل 12-ئاي 1-نەشرى، 366-بەت.

⑳ نىياز كېرىمى: «شىنجاڭنىڭ قەدىمكى كارۋان يوللىرى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2000-يىل 11-ئاي 1-نەشرى. (ئاپتور: شۇ ئۇ ئار ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيەسى مىللەت-لەر مەدەنىيىتى تەتقىقات ئىنستىتۇتىدا)

IR A



# سامساق بەكسىنىڭ سېھرىي كۈپى

ئەر كىن تۆمۈر

تىغ چاقلايدىغان، كۆرۈمىز رۇستەككە ئورنىتىلغان گىرە ئالدىدا مۇكچىيىپ تىغ ۋە دەستە پەردازلايدىغان ئاددىي ۋە جاپالىق ئەمگەك شارائىتىدىمۇ ئۆزىنىڭ كامالەتكە يەتكەن ھۈنەر-تېخنىكىسىنى نامايان قىلىپ، بەكە ياساشنى كىيۈكسەك ماھارىتى بىلەن داغىق قازانغان ئەل سۆيەر ھۈنەرۋەن-كاسپتۇر. ئۇنىڭ ئالاھىدە ماھارىتى بىلەن ياشانغان تىغ بۇيۇملىرى، بەكلىرى كەڭ ئىستېمالچىلار تەرىپىدىن مەدھىيەلىنىپ، يالغۇز ئىلى دىيارىدا داغىق قازانماقچى بولغان سامساق ئۇستا تۆمۈرچىلىك كەسپى بىلەن جەمئىيەتكە كىرىپ، ئىجتىھات بىلەن ھۈنەر-تېخنىكا ئۆگەنگەن، ئويلاشقا، ئىشلەشكە جۈرئەت قىلىپ، ئۆزىنىڭ ئەقىل-پاراسىتىنى جارى قىلدۇرۇپ ھۈنەر-تېخنىكىنىڭ يۈكسەك پەللىسىگە قەدەم قويغان ئۇنتۇلماس شەخس، ئۇ لاۋۇلداپ يېنىۋاتقان ئوت ئالدىدا بولغا سوقىدىغان، ئوت ۋە قۇم ئۇچقۇنلىرى چاچراپ تۇرغان چاقنا ئولتۇرۇپ

كىشىلىك جەمئىيەت تارىخىدا نۇرغۇنلىغان ئاتاقلىق شەخسلەر — ئالىملار، پەيلاسوپلار، كەشپىياتچىلار، مۇتەخەسسسلەر، ئەدىبلەر... ھەرقايسى ساھەلەردىكى ئىشلەپ-چىقىرىش ماھىرلىرى مەيدانغا كېلىپ، جەمئىيەت تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈش، خەلققە بەخت يارىتىش يولىدا كۆرسەتكەن تىرىشچانلىقى ۋە ياراتقان تۆھپىلىرى بىلەن داغىلما-ئىپ ئۆچمەس ئىزلارنى قالدۇرىدۇ. مەزكۇر ماقالىدە تونۇشتۇرماقچى بولغان سامساق ئۇستا تۆمۈرچىلىك كەسپى بىلەن جەمئىيەتكە كىرىپ، ئىجتىھات بىلەن ھۈنەر-تېخنىكا ئۆگەنگەن، ئويلاشقا، ئىشلەشكە جۈرئەت قىلىپ، ئۆزىنىڭ ئەقىل-پاراسىتىنى جارى قىلدۇرۇپ ھۈنەر-تېخنىكىنىڭ يۈكسەك پەللىسىگە قەدەم قويغان ئۇنتۇلماس شەخس، ئۇ لاۋۇلداپ يېنىۋاتقان ئوت ئالدىدا بولغا سوقىدىغان، ئوت ۋە قۇم ئۇچقۇنلىرى چاچراپ تۇرغان چاقنا ئولتۇرۇپ

سامساق ھاشىم 1898-يىلى قورغاس ناھىيەسىنىڭ كۆرە يېزىسىدا دۇنياغا كەلگەن. كىچىكىدە دىنىي مەكتەپتە ئوقۇغان، دېھقانچىلىق بىلەن شۇغۇللانغان، 1915-يىلى



تېمىن ھوشۇرنىڭ دادىسى، ئىگەمبەردى ئاخۇن ئۇستا، شۇە ئورغىقى ياساش بىلەم نام چىقارغان سادىر ئۇستا، مەخسۇس تارانچى ئورغىقى ياسايدىغان ئاكا- ئۇكا شېرىپ- جان، ئىمىنجان ئۇستاملارمۇ مەھسۇلاتلىرىغا ئىسمى بىلەن تامغا باساتتى. دېمەك «ماركا» ئېڭى سامساق ئۇستا ۋە- كىلىكىدىكى ئەينى چاغدىكى ھۈنەرۋەنلىرىمىزدە ئاللىقا- چان شەكىللەنگەندى.

سامساق ئۇستا شاگىرتلىرىنىڭ بوشاڭلىق، بېپەرۋا- لىق قىلىشىغا ھەرگىز يول قويمىتتى. شۇڭا سامساق ئۇ- ستا ئوڭايلىقچە شاگىرت توختىمايتتى. سەۋەبى: بىرىنچە- دىن، تەلەپ قاتتىق؛ ئىككىنچىدىن، ھۈنەرنىڭ يۇقىرى تېخنىكىسى، بولۇپمۇ سۇغىرىش ماھارىتىنى ئىگىلەش قىيىن؛ ئۈچىنچىدىن، چاق تارتىش جاپالىق بولغانلىقتىن ئىدى. ئەينى يىللاردا پىچاق چاقلايدىغان چاق خۇرۇم تاسما بىلەن قولدا ئايلاندۇرۇلاتتى. ئەتراپتىكى ئۇستىلار «سامساق ئۇستا بەكىنىڭ تېغىنى چاققا بېسىپ تۇتقاندا ھەرقانداق ئوغۇل بالا ۋايىجان دەيدۇ. ئەمەت شاپۇرۇت- تىن باشقا ئادەم چىدىمايدۇ» دېيىشەتتى. ئەمەت شۇ چاغدا غۇلجا شەھىرىدىكى تاقىچى مەھەللىدە چاق تارتىش بىلەن داڭق چىقارغان شاپۇرۇت ئېگىز بويۇق، تەمبەل، كۈچتۇڭگۇر ئادەم ئىدى.

1945- يىلى سامساق ئۇستا ئۈچ ۋىلايەت ئىنقىلابى ھۆكۈمىتى رەھبىرى ئەخمەتجان قاسىمگە مۇڭگۈز دەست- لىك ئىنتايىن نەپىس ئىشلەنگەن بەكە سوۋغا قىلغان. ئەخ- مەتجان قاسىمى ئۇنى ئىشخانىسىغا چاقىرتىپ ماھارىتىگە ئاپىرىن ئوقۇش بىلەن بىللە، تېغ بۇيۇم ئىشلەپچىقىرىشنى كەسىپلەشتۈرۈپ، كۆلەملەشتۈرۈپ كۆپلەپ شاگىرت تەر- بىيەلەپ، ئىز باسار يېتىشتۈرۈپ بىباھا ماھارىتىنى ئەۋلاد- لارغا قالدۇرۇش، جەمئىيەتكە تەقدىم قىلىشنى ئۈمىد قىلغان. ئۇنىڭغا بەقەسەم تون، سۆلەۋسۈن تۇماق كىيگۈ- زۇپ، بېلىگە شايى رومال باغلىغان ۋە خىزمەتچىسىدىن خېلى كۆپ مۇكاپات پۇلى ئەۋەتىپ بەرگەن. شۇ يىلى ئۇ يەنە ئۈچ ۋىلايەت ئىنقىلابىنىڭ قەھرىمانى غېنى باتۇرغا قوش بىسلىق خەنجەر سوۋغا قىلغىنىغا غېنى باتۇر ئۇنى بىر ئات بىلەن تارتۇقلىغان.

ئۆتكەن ئەسىرنىڭ 50- يىللىرى يەككە قول ھۈنەر- ۋەنلەر كولىكتىپلىشىش يولىغا ماڭغاندا، سامساق ئۇستا باشلامچىلاردىن بولغان. ئۇ غۇلجا شەھىرىدە قۇرۇلغان

دادىسىغا ئەگىشىپ كۇچاغا بېرىپ تۆمۈرچىلىك (ئاساسلىقى پىچاقچىلىق) ھۈنرىنى ئۆگىنىپ، شۇ يەردە بىر مەزگىل تىرىكچىلىك قىلغان. 1933- يىلى غۇلجىغا قايتىپ كەلگەن. سامساق ئۇستا 1940- يىلىدىن باشلاپ غۇلجا شەھىرىنىڭ تۆمۈرچىلەر مەركەزلەشكەن تاقىچى كوچىسىدا دۇكان ئېچىپ، مەخسۇس بەكىچىلىك بىلەن شۇغۇللانغان، شۇ چاغلاردا بەكە سېپىغا ئاددىي كالا مۇڭگۈزى خام ماتېرى- يال قىلىنىشىمۇ، ئەمما سامساق ئۇستىنىڭ يۇقىرى تېخنىكا بىلەن پەردازلىشى، بەكە تېغىنى ئەستايىدىل ئىشلىتىشكە ئىشلەپ سوقۇشى، چىگدىشى، ئەڭ مۇھىمى تېغى سۈيىگە قاندۇرۇپ سۇغىرىشتىكى ئالاھىدە ماھارىتى بىلەن ئىش- لەنگەن بۇ بەكىلەر نەپىس ۋە كۆركەملىكتە كىشى كۆڭل- نى لال قىلسا، ئۆتكۈرلۈكتە تۆمۈرنىمۇ كېسەلەيتتى. شۇڭا ئىستېمالچىلارنىڭ ئېتىراپ قىلىشى ۋە ماختىشىغا سازاۋەر بولۇپ، كىشىلەرنىڭ ھېيت- ئايەم، توي- تۆكۈن ۋە مېھ- ماندارچىلىقلاردا يېنىدىن ئايرىمايدىغان ھەمراھىغا، دوست- يارەنلىرىگە سوۋغا قىلىدىغان ئەتىۋارلىق بۇيۇمغا ئايلان- دى.

سامساق ئۇستا كىچىكىدە دىنىي مەكتەپتە ئوقۇپ ساۋاتىنى چىقارغان بولغاچقا، دائىم گېزىت، ژۇرنال، كىتاب ئوقۇپ تۇراتتى. زامانداشلىرىنىڭ ئېيتىشىچە قەد- دىمى كىتابلاردىكى «تۆمۈرچىلىك رىسالىسى» دىنمۇ پايدى- لەناتتىكەن. شۇڭا ئۇ ئەينى چاغدىكى ئادەتتىكى ھۈنەر- ۋەنلەرگە ئوخشىمايتتى، ئۇ بازار ئېھتىياجى، ئىستېمالچى- لارنىڭ ئارزۇسى قاتارلىق ئەھۋاللارنى تەھلىل قىلىپ، مەھسۇلات تۈرلىرىنى يېڭىلاپ تۇراتتى. ئۇنىڭ تاقىچى كوچىسىدىكى بەكىچىلىك دۇكانى باشقا تۆمۈرچى دۇكانى- رىدىن ئۆزگىچە ئىدى. دۇكاننىڭ كوچا تەرەپ تېمىنىڭ ئۈستۈنكى يېرىمى دەرىپەردىلىك (ئەينەك دېرىزىلىك) بولۇپ، بەكە ئەۋرىشىكلىرى تىزىپ قويۇلاتتى. دۇكانغا ۋىۋىسكا ئېسىلغان، ۋىۋىسكىغا يالغۇز تېغ، قوغ تېغ ۋە كۆپ تېغلىق بەكە رەسىملىرى چۈشۈرۈلگەندى. سوقۇل- گان بەكىنىڭ قاتلىنىدىغان بوغۇزىغا كىچىك خەت بىلەن توغرىسىغا «سامساق» دېگەن تامغا بېسىلاتتى، بۇ ئۇست- نىڭ داڭقى ئەنە شۇ «سامساق» تامغىسى بىلەن تارالدى. سامساق ئۇستىنىڭ دۇكانىغا قوشنا تۆمۈرچى دۇكانلاردى- كى ئۇستىلاردىن ياغاچچىلارنىڭ ئەسۋابلىرىنى ياساش بىلەن داڭق چىقارغان ھوشۇراخۇن ئۇستا (يازغۇچى مەم-

IR A

سامساق ئۇستا 1961-يىلى 8-ئايدا شۇ چاغدىكى تۆگە سۈرەتلىك قەلەمگە تەقلىد قىلىپ ياسىغان ئاجايىپ نەپىس، كۆركەم بەكە ۋە بىسقا ئادەمنىڭ سۈرىتى چۈشەندىغان يالتىراق، قوش بىسلىق، مىس غىلاپلىق خەنجەر ياساپ بىر پارچە خەت بىلەن ماۋزېدۇك رەئىسكە ئەۋەتتە. كەن. مەركەزدىكى مۇناسىۋەتلىك ئورگان ئۇنىڭ يۈكسەك ھۈنەر سەنئىتى مەدھىيەلەنگەن كۆپلەپ شاگىرت يېتىشتۈرۈپ ماھارىتىنى ئەۋلادلارغا قالدۇرۇش ئۈمىد قىلىنغان مەزمۇندىكى جاۋاب خەت (ئالاقە) ۋە مۇكاپات پۇلى ئەۋەتكەن. بۇ خەت (ئالاقە) بەش خىل مېتال زاۋۇتى ئىشچى-خىزمەتچىلەر چوڭ يىغىنىدا ئوقۇپ بېرىلگەن. سامساق ئۇستا 1960-يىللاردا بەش خىل مېتال زاۋۇتىنىڭ «تەغ بۇيۇم سېخى» دا ئىشلەپ پەۋقۇلئاددە ھۈنەر سەنئىتى نامايان قىلىپ 1970-يىلى ئالەمدىن ئۆتتى. گەرچە بۇ ئاق كۆڭۈل، جاپاكەش، قابىل ھۈنەرۋەن ئالەمدىن ئۆتكەن بولسىمۇ، ئۇنىڭ سەمەرىلىك ئەجرى، تۆھپىسى، ئومۇم ئېتىراپ قىلغان نام شۆھرىتى خەلقىمىز قەلبىگە مەڭگۈلۈك سىڭىپ كەتكەن.

ئەمدىلىكتە سامساق ئۇستىنىڭ ئوغلى مەمتىن ئاتا كەسپىگە ۋارىسلىق قىلىپ، «سامساق» نامى «سامساق» ماركىسى قىلىپ ئەنگە ئالدۇرۇپ، ئوغلى پەرھاتقا ھۈنەر ئۆگىتىپ، ئاتا كەسپىنى 3-ئەۋلادقا داۋاملاشتۇرۇپ، مەخسۇس «سامساق» ماركىلىق بەكە ئىشلەپچىقىرىپ با-زارغا سېلىۋاتقىنى كىشىنى بەكمۇ سۆيۈد-دۈرىدۇ.

ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش يولغا قويۇلغان بۇگۈنكى دەۋردە مەمتىن ئوغلى پەرھات بىلەن ياساپ بازارغا سېلىۋاتقان «سامساق» ماركىلىق بەكەلەر رايونىمىزنىڭ، مەملىكىتىمىزنىڭ ھەرقايسى جايلىرى ۋە چەت ئەللەردىن كەلگەن مېھمانلار، ساياھەتچىلەرنى جەلپ قىلىپ، مەرھۇم سامساق ئۇستىنىڭ تەۋەررۈك نامىنى مەملىكىت ئىچى ۋە سىرتىدا نامايان قىلماقتا. روھىڭىز قورۇنمىغاي پىر سۈپەت پېشىۋا ئۇستاز، نامىڭىز مەڭگۈ ئۆچمەيدۇ. (ئاپتور: ئىلى ئوبلاستلىق خەلق ھۆكۈمە-تى پىنسىيۇنېرى)

بەش خىل مېتال زاۋۇتىنىڭ «تەغ بۇيۇملىرى سېخى» نىڭ تېخنىكا يېتەكچىلىك ۋەزىپىسىنى ئۈستىگە ئېلىپ ئەخمەتجان، ئىمام، ئابلەت، مەمتىن (سامساق ئۇستىنىڭ ئوغلى) قاتارلىق بىر تۈركۈم شاگىرتلارنى باشلاپ، جەمئىيەت ئېھتىياجىغا ئاساسەن مەھسۇلات تۈرلىرىنى يېڭىلاپ ۋە كۆپەيتىپ، قەلەم شەكىللىك مىلتىق سۈرەتلىك، كەس-لەنجۈك باشلىق ۋە باغۋەنچىلىكتە ئىشلىتىدىغان ھەر خىل ئۇلاق بەكلىرىنى، خەنجەر، مال سويۇشقا ۋە ئائىلىدە ئىشلىتىدىغان، ياندا ئېلىپ يۈرۈشكە ئەپلىك پىچاقلارنى ياساپ بازارغا سالغان. بۇ مەھسۇلاتلار سودا تارماقلىرى، تىجارەتچىلەر ۋە تۇغقان يوقلاش، ۋەتەنگە قايتىش سەپ-رىدىكى مېھمانلار، ساياھەتچىلەر ئارقىلىق تەڭرىتېغىنىڭ شىمال ۋە جەنۇبىغا، ئۆزبېكىستان، قىرغىزىستان، قازاقىستان قاتارلىق ئەللەرگە تارقىلىپ، سامساق ئۇستىنىڭ نام-شۆھرىتىنى تېخىمۇ نامايان قىلغان.

60-يىللاردا ئاپتونوم رايون بويىچە مىللىي بۇيۇملار، قول ھۈنەر بۇيۇملىرىنى باھالاشتا سامساق بەكلىرى يۇقىرى مۇكاپاتقا ئېرىشىپ، بېيجىڭدا ئۆتكۈزۈلگەن مىللىي بۇيۇملار، قول ھۈنەر بۇيۇملىرى كۆرگەزمىسىگە قويۇلغان. شىنجاڭ رەسمىلىك ژۇرنىلىنىڭ 1962-يىللىق سانلىرىغا سامساق ئۇستىنىڭ شاگىرتلارغا ھۈنەر ئۆگىتىشى ۋە مەھسۇلات تۈرلىرى ئاساسىي مەزمۇن قىلىنغان ئۈچ پارچە رەسىمى بېسىلغان.



# تۆۋەن كۆكۈل ئوغرى بىلەن پادىشاھ

ئوغرىنى نەدىن بولمىسۇن ئىزدەپ تاپالايدىكەن. ئەمدى گەپنى تەۋەككۈلدىن ئاڭلايلى:

تەۋەككۈل ئەسلىدە نامرات يىللىقچى بولۇپ، ئەل-يۇرتىدىكى نامراتچىلىققا چىدىماي بايلارنىڭ قولىدىكى مال-دۇنيانى تەڭشەش ئۈچۈن بەل باغلاپ چىققانىكەن. ئۇ ھەر دائىم ئوغرىلىغان مال-دۇنياسىنىڭ بىرىنىمۇ قال-دۇرماي نامرات كەمبەغەللەرگە بۆلۈپ بېرىدىكەن، شۇڭا خەلق ئۇنى تولىمۇ ياخشى كۆرىدىكەن. تەۋەككۈل تاغ-ئېدىرلارنى بىرەر قۇر تەڭشەگەندىن كېيىن، قەلئە ئىچىدە مۇ تەڭشەپ قويۇش ئۈچۈن شەھەرگە ئاتلانغان ئىكەن. ئۇ بىرىنچى كېچىدىلا 400 تۇياق ساغلىقنى ھەيدەپ كېلىپ ئەتراپىدىكى كەمبەغەللەرگە تارقىتىۋەتكەن ئىكەن، ئۇنىڭ پەقەتلا يالغۇز قېرى ئانىسىلا بار ئىكەن.

تەۋەككۈل ھويلىدا ئوتۇن يېرىۋېتىپ سېغىزخاننىڭ سايىرىشىنى ئاڭلاپ، دەرەخكە چىقىپ يولغا قاراپ، يىراق-

خانئەھرىگە قار جۈشمىگەن قەدىم زامانلاردا، چېكى يوق يايلاق ۋە چىرايلىق قىشلاردا خەلقنىڭ دەردىگە دەرمان بولۇپ يۇرتنى ئادىل سورىغان بىر شاھ ئۆتكەن ئىكەن. ئۇ شاھ پۈتۈن ئۆمرىنى پۇقرالارنىڭ غېمىنى يېيىش ئۈچۈن سەرپ قىلىپ، ئۆز ئوغلىنى تەربىيەلەشكە ۋاقىت ئاجرىتالماي قالغانىكەن.

شاھزادە ھۇرۇن ۋە ئويۇنچى بولۇپ، دادىسىنىڭ مال-دۇنياسىنى بۇزۇپ-چاققاننى ئاز دەپ، ھەدىسىلا خەزىنىنى زىيارەت قىلىشنى باھانە قىلىپ، ئالتۇن-كۈمۈشلەرنى ئوغرىلاپ چىقىپ خەجلىدىغان بولۇۋاتىتۇ. كۈندە لىرنىڭ بىرىدە شاھ ئوۋ ئۈستىدە قازا تېپىپ، شاھزادە تەختكە چىقىپتۇ. ئۇ ئۆزىنى يامان ئىشلاردىن توسۇغان ۋەزىرلەرنى زىندانغا تاشلاپتۇ، ھىلىگەر، كازاپلارنى ئەت-راپىغا توپلاپتۇ. يۇرتنىڭ بېشى بۇزۇلغاچ، ئەلدىن بەرد-كەت قېچىپ، ئوغرى-يالغانچىمۇ كۆپىيىشكە باشلاپتۇ.

بىر كۈنى قەلئە ئەتراپىدىكى بىر نەچچە باي ئەرز ئېيتىپ شاھزادىنىڭ ئالدىغا كەپتۇ. ئۇلارنىڭ بىرى:

— ئۇلۇغ شاھىم، ئاشخام 400 تۇياق ساغلىقىمنى

ئوغرى ئېلىپ كەتتى، — دەپتۇ. يەنە بىرى:

— كېچىدىن بېرى قەلئە ئەتراپىدىكى بارلىق كەمبە-

غەل پۇقرالارنىڭ قازىنىدا گۆش قاينىدى، — دەپتۇ. يەنە

بىرى بولسا:

— يۇرتىمىزدا تەۋەككۈل ئاتلىق بىر ئوغرى پەيدا

بوپتۇ، ئۇ بايلارنىڭ مېلىنى ئوغرىلاپ يوقسۇللارغا بۆلۈپ

بېرىدىكەن.

شاھزادە بۇ گەپلەرنى ئاڭلاپ ئالاقزادە بولۇپ،

ۋەزىر، ئۆلىمالارنى چاقىرىپ مەسلىھەت سوراپتۇ. ۋەزىر،

ئۆلىمالار:

— جانابى ئالىيلىرى، ھېچقاچان ئىشلەتمىگەن ھېلە-

قى ئاق ناز تۆگىنى ئەمدى ئىشقا سالىساق، — دەپ مەس-

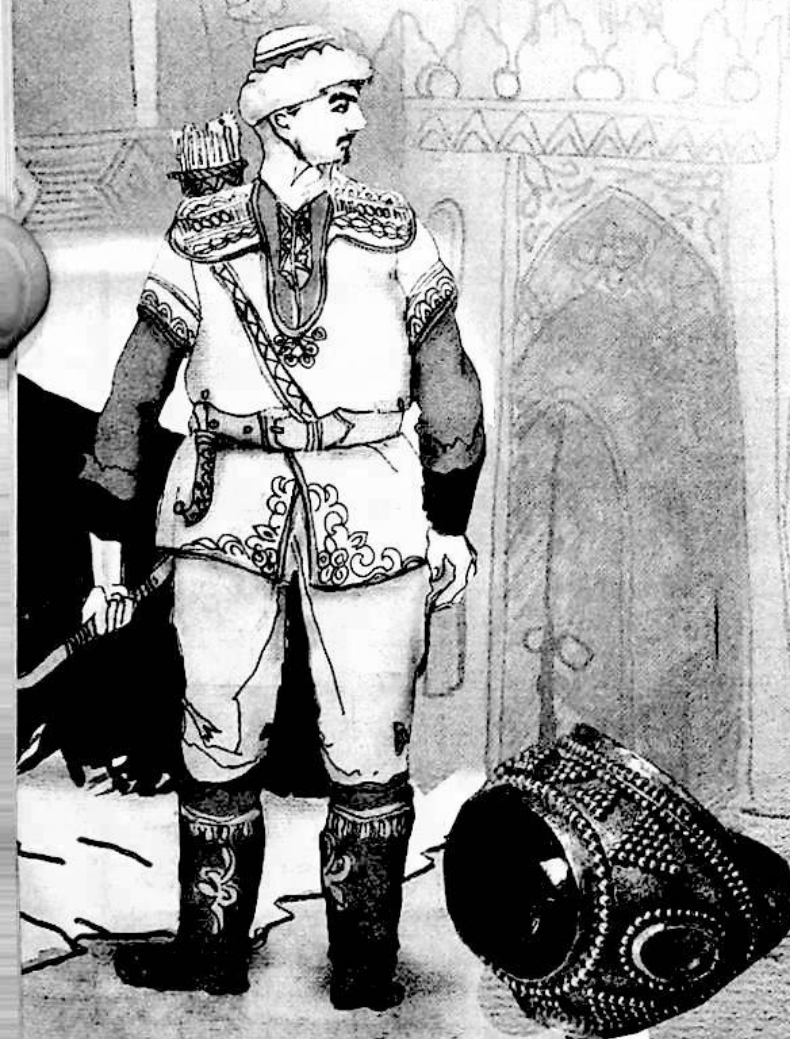
لىھەت بېرىپتۇ. تەۋەككۈل ئوغرىنى تۇتۇش ئۈچۈن ئاق

ناز تۆگە قويۇپ بېرىلىپتۇ. ئۇنىڭ قارىسىنى يوقاتماي كۆ-

زىتىپ مېخشىقا ياساۋۇللارنى بەلگىلەپتۇ.

شاھ ئوردىسىدىكى بۇ ئاق ناز تۆگە ئاجايىپ خاس-

يەتلىك بولۇپ، ئوغرىنىڭ قولى تەگكەن مالنى بىر پۇراپلا



ئىچكىرىكى ئۆيگە تۇنجى بولۇپ كىرگەن ياسا- ۋۇل ئىشكىنى چىڭ يېپىپ قويۇپ، ئالدىغا ئۈچ قەدەم ماڭغان ئىكەن، ئايىقى ئاستى- دىكى تاختاي تۇيۇقسىز «گۆپ» قىلىپ پەسكە چۈ- شۈپتۇ- دە، ياساۋۇل قۇدۇق ئىچىگە چۈشۈپ ھالاك بولۇپتۇ. تەۋەككۈل كېيىنكىلەر- نىمۇ خۇددى شۇنىڭغا ئوخشاش يوقاتقاندىن كېيىن، ئۆيىنىڭ ئىچىگە كولىغان قۇ- دۇقنى كۆمۈپ تاشلاپ، تۆ- گىنىڭ گۆشىنى قۇرۇتۇپ، مېيىنى كۆيدۈرۈپ ئاپتۇ.



نار تۆگە ۋە ئۈچ ياسا- ۋۇلدىن ئايرىلغان شاھ كېچى- چە ئۇخلىماي تەسلىكتە تاغنى ئاتقۇزۇپتۇ. ئەتىگەندە شە- ھەردىكى چوڭ سەرراپ داد- بەرياد ئۇرۇپ يېتىپ كەپتۇ ۋە ئاخشام پۈتۈن ئالتۇن- كۈمۈشلىرىنىڭ ئوغرىلانغانلىقى- نى ئېيتىپتۇ. ئالاقزادە بولغان ۋەزىر، ئۆلىمالار دەرھال شاھ ئوردىسىغا ھازىر بولۇپ يىغىلىش قىپتۇ. ئۇلار پادى- شاھتىن تەدبىر قوللىنىپ بۇ خەۋىرنىڭ ئالدىنى ئېلىشنى قاتتىق تەلەپ قىپتۇ. پادىشاھ ئۇلاردىن تەدبىر كۆرسىتىش- نى سوراپتۇ.

— تاغ باغرىدا بىر جادۇگەر كەمپىر بار، — دەپتۇ ئۇلار، — بىز شۇنى تېپىپ كېلەيلى. ئۇنىڭ 72 خىل ھىي- لىسى بار.

جادۇگەر ئوردىغا كەلتۈرۈلگەندىن كېيىن پادىشاھ ئۇنىڭغا تەۋەككۈل ئوغرىنى تېپىپ كېلىشنى تاپشۇرۇپتۇ. ئۇ يەتتە كۈنلۈك مۆھلەت بىلەن يولغا راۋان بولۇپتۇ. ئۇ مەھەللىلەرنى ئارىلاپ، ھەر خىل ھىيلە- نەيرەڭلەرنى ئىش- لەتكەن بولسىمۇ، تەۋەككۈلنى ئىزدەپ تاپالماپتۇ. ئارد- دىن ئالتە كۈن ئۆتۈپتۇ. بۇ ئالتە كۈن ئىچىدە تەۋەككۈل ئوردا ئەتراپىدىكى ئالتە چوڭ باينىڭ مال- دۇنياسىنى يۇيۇپ- تاراپ يەرلىكىدە قويۇپ بولۇپتۇ.

تىن بىر ئاق نار تۆگىنىڭ ئۇدۇل مۇشۇ ياققا كېلىد- ۋاتقانلىقىنى كۆرۈپتۇ. ئۇ ئانىسىنى خەۋەرلەندۈرۈپ قويۇپ، ئىشك تۈۋىدە پالتىنى تۇتۇپ تۇرۇپتۇ. تۆگە ھويلىغا بېشىنى تىق- شى بىلەن تەڭ تۆگىنىڭ كاللىسىنى پالتا بىلەن ئۈزۈپ تاشلاپ، ئۇنى بۇ- لۇڭدىكى ئوت- چۆپ دۆ- ۋىسىگە كۆمۈۋېتىپتۇ. ئاندىن ئۆزى جىرايلىق بىر قىزنىڭ سىياقىدا ياسا- نىپ ئانىسىغا:

— ئەگەر ياساۋۇل- لار كېلىپ ئىچكىرىكى ئۆيگە كىرىمەن دېسە، مې- نىڭدىن رۇخسەتسىز كىر- گۈزمىگىن، — دەپ تاپلاپ قويۇپ، ئۆزى ئىچكىرىكى ئۆيگە كىرىپ

كېتىپتۇ. ئۇزاق ئۆتمەي ياساۋۇللار ھويلىغا كىرىپتۇ ۋە مومايدىن تۆگە كۆرگەن- كۆرمىگەنلىكىنى سوراپتۇ. موماي بىر ئاق نار تۆگىنىڭ ئالدى ئىشكىتىن كىرىپ ئارقا ئىشكىتىن چىقىپ كەتكەنلىكىنى ئېيتىپ، تۆگىنىڭ تۇپاق ئىزىنىمۇ كۆرسىتىپ قويۇپتۇ. دەل شۇ ئەسنادا ئىچ- كىرىدىكى ئۆيىنىڭ دېرىزىسىدىن نازاكەتلىك بىر گۈزەل قىزنىڭ ناز بىلەن بېقىپ قاراۋاتقانلىقىنى كۆرگەن ياساۋۇل- لارنىڭ بۇ يەردىن كەتكۈسى كەلمەپتۇ ۋە مومايدىن ئۇس- سۇلۇق سوراپتۇ. موماي ئۇلارنى دالان ئۆيىگە باشلاپ كىرىپتۇ. ئۇلار ئىچكىرىكى ئۆيدە دۇتار چېلىپ ئولتۇرغان گۈزەل قىزنى كۆرۈپ ئاشىق بىقارار بولۇشۇپتۇ. موماي ئىچكىرىكى ئۆيىنىڭ ئىشكىنى يېپىپ قويۇپ چايغا تۇتۇش قىپتۇ. چايدىن كېيىن ياساۋۇللار قىزنىڭ ھۆسن- جامالىنى زىيارەت قىلىشنى ئۆتۈنۈشۈپتۇ. موماي بولسا:

— قىزىم ئەركەك يۈزى كۆرمىگەن، يۈزى تۆۋەن، سىلەرنى كۆرۈپ قورقۇپ كەتمسۇن، بىردىن- بىردىن كى- رىڭلار، — دەپتۇ.

ۋەككۈلنى تۇتىدىغان ياخشى چارە تېپىشماسا، ھەممىسىنىڭ كاللىسىنى ئالدىغانلىقىنى ئۇقتۇرۇپتۇ، ئۇلار باش قاتۇرۇپ ئاخىر بىر چارە تېپىپتۇ.

ئارىدىن يەنە بىر نەچچە كۈنلەر ئۆتۈپتۇ. ھەر كۈنى دېگۈدەك تالاي پاراكەندىچىلىكلەر يۈز بېرىپ تۇرۇپتۇ. بىر كۈنى چۈشتە تەۋەككۈل كوچا-كوچىلارغا چاپلىۋەتەن كەن شاھنىڭ پەرمانىنى ئوقۇپتۇ. پەرماندا «ئوردا ئارقى-سىغا مەخسۇس ساراي سالدۇرىمەن. يەتتە قەۋەت ساراي-نىڭ ئوتتۇرىسىدىكى ھۇجرىدا مەلىكە تۇرىدۇ. كىم مەلىكە-نىڭ بارمىقىدىكى گۆھەر كۆزلۈك ئالتۇن ئۈزۈكىنى تۈي-دۇرماي ئوغرىلىۋالسا، شۇنىڭغا مەلىكىنى قوشۇپ پادى-شاھلىقىمىنى بېرىمەن» دېيىلگەن ئىكەن. تەۋەككۈل تامىدى-كى مۆھۈرلۈك پەرماننى سويۇۋېلىپ قاتلاپ يانچۇققا ساپتۇ، ئاندىن ساراي سېلىۋاتقان جايغا بېرىپتۇ، ئۇ يەردە بىر نەچچە مىڭ مەدىكار ئالدىراش ئىشلەۋاتقان ئىكەن. تەۋەككۈل ئۇلارغا سېۋەت كۆتۈرۈشۈپ بەرگەن بولۇپ، جېسەكچىدىن ئۆتۈپ ئىچىگە كىرىۋاپتۇ. ئۇ قۇرۇلۇشنىڭ ئەڭ ئوتتۇرىسىغا كېلىپ بىر ئىشلەمچىدىن:

— ئاغىنە، سىلەرنىڭ كولاۋاتقىنىڭلار قايسى ئۆيىنىڭ ئۆلكەن؟ — دەپ سوراپتۇ.

— مەلىكە خېنىمنىڭ ئۆيى ئىكەنلىكىنى كۆرمىدىڭ-مۇ؟ — دەپتۇ ئىشلەمچى ئىككى غۇلاچ كەڭلىكتىكى ئۆلنى كۆرىستىپ تۇرۇپ.

دەل شۇ پەيتتە بىر جېسەكچى كېلىپ تەۋەككۈلدىن: — سەن نېمە ئادەمسەن؟ — دەپ سوراپتۇ.

— ناسۋال ساتقىلى كەلدىم، — دەپتۇ تەۋەككۈل تەمتىرىمەي.

— يوقال بۇ يەردىن! جېنىڭدىن تويدۇڭمۇ؟ — دەپ ھېلىقى جېسەكچى ئۇنى قوغلاپتۇ. تەۋەككۈل ھۇجرا تېمىنىڭ ئوتتۇرىسىدىن تارتىپ قەدىمىنى ئىچىدە ساناپ ھېڭىپ كېتىپتۇ. ئۇ شۇ ماڭغىنىچە تاغ باغرىدىكى بۈك-با-راقسان دەرەخزارلىققا كەلگەندە قەدىمىنى توختىتىپتۇ، ئۇ شۇ يەردىن باشلاپ ساراي ھۇجرىسىغا قاراپ لەخمە كولاشقا باشلاپتۇ.

ئارىدىن ھەپتە ئۆتكەندە شاھ بەلگىلىگەن مۆھلەتتە ساراي بۇتۇپتۇ. تەۋەككۈلنىڭ لەخمىسىمۇ دەل شۇ كۈنى مەلىكىنىڭ ھۇجرا تېمىنىڭ قاپ ئوتتۇرىسىغا كېلىپ توختاپ-تۇ. پەقەت تامنىڭ بىر قەۋەت سۇۋىقىلا تېشىلمەي قاپتۇ. تەۋەككۈل ئىشنى پۈتكۈزۈپ بولۇپ، تەييارلىق قىلىش

يەتتىنچى كۈنى ئەتىگەندە كەمپىر بىر بەسىپ-ئىككى بەسىپ تەۋەككۈلنىڭ ئۆيىنىڭ ئالدىغا كەپتۇ. ئۇ نالە قىلىپ، ئۇن سېلىپ يىغلاشقا باشلاپتۇ. تەۋەككۈل بۇ چاغدا تىڭتىڭلاش ئۈچۈن شەھەرگە كىرىپ كەتكەن ئىكەن. تەۋەككۈلنىڭ ئانىسى كەمپىرنىڭ يىغا ئاۋازىنى ئاڭلاپ ئىشىك ئالدىغا چىقىپتۇ.

— يالغۇز ئوغلۇم بار ئىدى، ئالتە ئايىدىن بېرى پالەج بولۇپ يېتىپ قالدى. تېۋىپنىڭ ھۆكۈمى بويىچە ئاق نار تۆگىنىڭ مېيىنى ئىزدەپ بارمىغان يېرىم قالدى. ۋاي بىچارە بالامەي، — دەپ نالە قىپتۇ جادۇگەر كەمپىر. كەمپىرنىڭ يىغىسىنى ئاڭلاپ تەۋەككۈلنىڭ ئاندى-سىنىڭ ئىچى سىيرىلىپ كېتىپتۇ ۋە ئۆيگە كىرىپ بىر كوزا تۆگە مېيىنى ئۇنىڭغا ئەپچىقىپ بېرىپتۇ. جادۇگەر رەھمەت-نىڭ ئۈستىگە رەھمەت ئېيتىپ يولغا راۋان بوپتۇ.

تەۋەككۈل بازارنى ئايلىنىپ، كېچىلىك ئۆيىنىڭ غېمى-نى كۆڭلىگە پۈكۈپ ئۆيىگە قايتىپ كېلىۋاتقاندا، ئۆزىنىڭ ئۆيىدىكى تۆگە مېيى قاجلانغان كوزىنى كۆتۈرۈپ ئۇچقان-دەك يۈگۈرۈپ كېلىۋاتقان جادۇگەر كەمپىرنى كۆرۈپ، ئا-نىسىنىڭ سىرىنى پاش قىلىپ قويغانلىقىنى پەملەپتۇ. دە، ئۇنىڭ يولىنى توسۇپ:

— ھارمىغايلا موما، كوزىلىرىنى كۆتۈرۈشۈپ بېرىد-مۇ؟ — دەپ سوراپتۇ.

— رەھمەت بالام، ئوغلۇم پالەج بولۇپ يېتىپ قالغان ئىدى، مىڭ تەسلىكتە ئازراق ئاق نار تۆگىنىڭ مېيىنى تېپىپ ئېلىپ كېلىۋاتىمەن، — دەپتۇ جادۇگەر كەمپىر.

— ھەي، تۆگە مېيىغا قارىغاندا باش-پاقالچىكى تې-خىمۇ ياخشىراق شىپا بولىدۇ. مەن سىلگە باش-پاقالچىق-نى تېپىپ بېرىي، — دەپتۇ تەۋەككۈل.

تۆگىنىڭ مېيىغا قارىغاندا نەق بەشىنى كۆتۈرۈپ بارسا تېخىمۇ ياخشى بولىدىغانلىقىنى ئويلىغان جادۇگەر ماقۇل بولۇپ تەۋەككۈلنىڭ ئارقىسىدىن ئۇنىڭ ئۆيىگە كەپتۇ. تەۋەككۈل ئالدى بىلەن ئۇنىڭ ئىككى قولىنى چاناپ ئېلىپ، جەستىنى كۆمۈپ تاشلاپتۇ.

شۇ كېچىسى تەۋەككۈل پادىشاھ ئوردىسىدىكى خە-زىنىگە ئوغرىلىققا كىرىپ ھەر بىر ئامباردىن ساناپ ئون تىللا، ئون يامبۇدىن ئېلىپ، شاھقا ئاگاھلاندۇرۇش بېرىپ-تۇ. جادۇگەر كەمپىرنىڭ يوقالغىنىدىن ۋە كېچىدىكى ئوغ-رىلىقتىن خەۋەر تېپىپ ئوردا ئەھلى تېخىمۇ قورقۇشۇپ كېتىپتۇ. پادىشاھ پۈتۈن ۋەزىر-ۋۇزىرالىرىنى يىغىپ، تە-

I  
R  
A

مەلىكە ئۇنى قويۇۋەتمەي. ئەۋەككۈل:

— بولمىسا بىر قولۇمنى تۇتۇپ تۇرۇڭ، مەن دېرىزىدىن قاراپ باقاي، — دەپتۇ. دە، قاراڭغۇدا جادۇگەرنىڭ بىر قولىنى مەلىكىگە تۇتقۇزۇپ قويۇپ ئۆزى قېچىپ كېتىپتۇ. مەلىكە قورقۇپ كەتكەنلىكتىن دەھشەتلىك چىرقىراپ ۋارقىرىغىچە جەينەكتىن كېسىلگەن جادۇگەرنىڭ قولىنى پىرقىرىتىپ تاشلىۋېتىپتۇ. ئىچىدىن ئىلىۋېتىلگەن ئىشىكتىن ياساۋۇللار دەرھال كىرەلمەپتۇ. مەلىكە ئېسىگە كېلىپ ئەسكىنى ئاچقاندىن كېيىنلا ئۇلار ئۆيگە كىرىپتۇ. ئۇلار مەلىكىنىڭ قولىدىكى ئۇزۇكنىڭ يوقلۇقىنى، تامدىكى ئىشىكتەك يوغان تۆشۈكنى ۋە يەردە تۇرغان ھېلىقى جادۇگەر كەمپىرىنىڭ قولىنى كۆرۈپ نېمە قىلىشنى بىلەلمەي قاپتۇ.

تەۋەككۈل كېچىچە جىددىي تەييارلىق كۆرۈپ، تاڭ ئاتقاندا، شاھتىن باشقا بارلىق ئوردا ئەمەلدارلىرىنى، لەشكەر باشلىقلىرىنى ۋە يۇرت ئاقساقاللىرىنى ئاتاقلىق بىر سودىگەرنىڭ نامىدا چوڭ سارايغا چايغا چىلاپتۇ. سودىگەرنىڭ ئىلتىپاتىدىن قۇرۇق قالماستىن ئويلىغان ئوردا ئەمەلدارلىرىنىڭ ھەممىسى كەپتۇ، زىياپەت مول بوپتۇ. زىياپەت ئاخىرلاشقان ۋاقىتتا تەۋەككۈل قوينىدىن شاھنىڭ پەرمانىنى چىقىرىپ ئوقۇپتۇ. ۋەزىرلەر ئۇنىڭ قولىدىكى ئۇزۇكنى كۆرۈپتۇ. يېڭى شاھنىڭ نەزەردىن چۈشۈپ قېلىشىنى خالىمىغان ئوردا ئەمەلدارلىرى تەۋەككۈلنى «شاھ ئالىلىرى» دەپ خۇشامەت قىلىشقا باشلاپتۇ. تەۋەككۈل ۋاقتى غەنىمەت بىلىپ ھەممىنى ئوردىغا باشلاپ كەپتۇ. ئىشنىڭ چاتاقلىقىنى پەھلىگەن پادىشاھ جېنىنى ساقلاپ قېلىش ئۈچۈن شاھلىق تاجىنى تەۋەككۈلگە تاپشۇرۇپ، تەزىم بەجا كەلتۈرگەندىن كېيىن بىر قوشۇق قېلىنى تىلەپتۇ. تەۋەككۈل ئۇنىڭغا قاراپ:

— سەن مۇشۇ ۋاقىتقىچە تەييارغا ھەييار بولۇپ كەلدىڭ. ئەمدى ئۆز ئەمگىكىڭ بىلەن جان باق! — دەپتۇ ۋە ۋەزىرلەرگە:

— بۇنىڭغا ئازراق دەسمايە بىلەن بىر ئات ھارۋا بېرىڭلار. ئۇ چوڭ خوتۇنى بىلەن تۆۋەن مەھەللىدىكى كەمپىدە ئۆي تۇتۇپ، كاندىن كۆمۈر توشۇپ سېتىپ جان باقسۇن، — دەپتۇ.

تەۋەككۈل پادىشاھ بولغاندىن كېيىن ئۇنىڭ ئادىللىقىدىن خەلق سۆيۈنۈپتۇ.

توپلىغۇچى: ئابلىكىم  
«ئۈرۈمچى تىيانشان رايونلۇق خەلق چۆچەكلىرى» توپلىدى.  
مىدىن تەييارلاندى

ئۈچۈن ئۆيگە قايتىپتۇ. ئۇ كېچىسى لەخمە ئارقىلىق ھۇجرا تېمىغا كەپتۇ ۋە قولىدىكى بىگىزدە تامدىن كىچىك كىنە تۆشۈك ئېچىپ ئۆي ئىچىنى كۆزىتىپتۇ. قارىسا مامۇق تۆشەكتە ناز ئۇيقۇدا ياتقان گۈزەل مەلىكىنىڭ ئايلىق بارمىقىدا گۆھەر كۆزلۈك ئۇزۇك چاقناپ تۇرغۇ. دەك، تاشقىرىقى ھۇجىرىلاردا قاتمۇقات ياساۋۇللار بار بولۇپ، ئۇ ئۆيلەرگە قوغغۇراقلار ئېسىلغان ئىكەن. بۇ قوغغۇراقلارنىڭ يېپى مەلىكىنىڭ ھۇجىرىسىدا ئىكەن. ئەگەر بىرەر شەپە ئاڭلانسا، مەلىكە قوغغۇراقنى تارتىدۇ. كەن، شۇ زامان ياساۋۇللار ھازىر بولىدىكەن.

تەۋەككۈل يېرىم كېچىدە تامنىڭ سۇۋاقلرىنى ئاستا-غىنە سويۇپ ئېلىۋېتىپ، قوغغۇراق يېپىنى كېسىۋېتىپ، قاتتىق ئۇيقۇدا ئۇخلاۋاتقان مەلىكىنىڭ يېنىغا كەپتۇ ۋە ئۇنىڭ قولىنى تۇتۇپتۇ. باياتىن بېرى يالغاندىن ئۇخلاۋاتقان بولۇپ ياتقان مەلىكە كۆزىنى ئاچماستىن جىم يېتىپ «ئەگەر ۋارقىرىسام ياكى سىرتتىكىلەرگە خەۋەر بەرسەم، ئۇ ئۆزى كىرگەن تامدىكى تۆشۈك ئارقىلىق قېچىپ كېتىشى مۇمكىن. شۇڭا مەن ئۇنى ئۆزۈمگە مەھلىيا قىلىپ تۇرۇپ، ئۇ بىخۇدلاشقاندا چىڭ تۇتۇۋېلىپ ۋارقىرىمايمەن. مۇ» دەپ ئويلاپتۇ. دە، تەۋەككۈلگە:

— ھەي قورقماس يىگىت، مەن يۈرەكلىكىڭگە قول قويدۇم، كەلگىن بىز تونۇشايلى، — دەپتۇ.

تەۋەككۈل مەلىكىنىڭ ھېلىسىنى پەھلىگەن، چاندۇر-ماستىن ئۇنىڭ يېنىدىن ئورۇن ئاپتۇ ۋە شېرىن سۆزلەرنى قىلىپ مەلىكە بىلەن مۇڭدېشىپتۇ. شۇنداق قىلىپ مەلىكىنى بىخۇدلاشتۇرۇپ، چاققانلىق بىلەن شاھنىڭ نامى پۈتۈلگەن ئالتۇن ئۇزۇكنى ئۇنىڭ بارمىقىدىن سۇغۇرۇۋاپتۇ. بۇنى سەزگەن مەلىكە ئۇنىڭغا:

— سەن بۇ يەردىن قېچىپ كېتەلمەيسەن، ئەگەر سالامەت قۇتۇلۇپ كېتەلسەڭ، مەن سېنىڭ باتۇرلۇقىڭغا قول قويمەن ۋە ئۆزۈمنى بېغىشلايمەن، — دەپتۇ ۋە ناز قىلغان بولۇپ ئۇنىڭ قولىنى چىڭ تۇتۇۋاپتۇ، تەۋەككۈل:

— مەن كېتەي، تاڭ ئاتاي دەپ قالدى، ئەتە كېلەي، — دەپتۇ. لېكىن مەلىكە زادىلا ئۇنىماي:

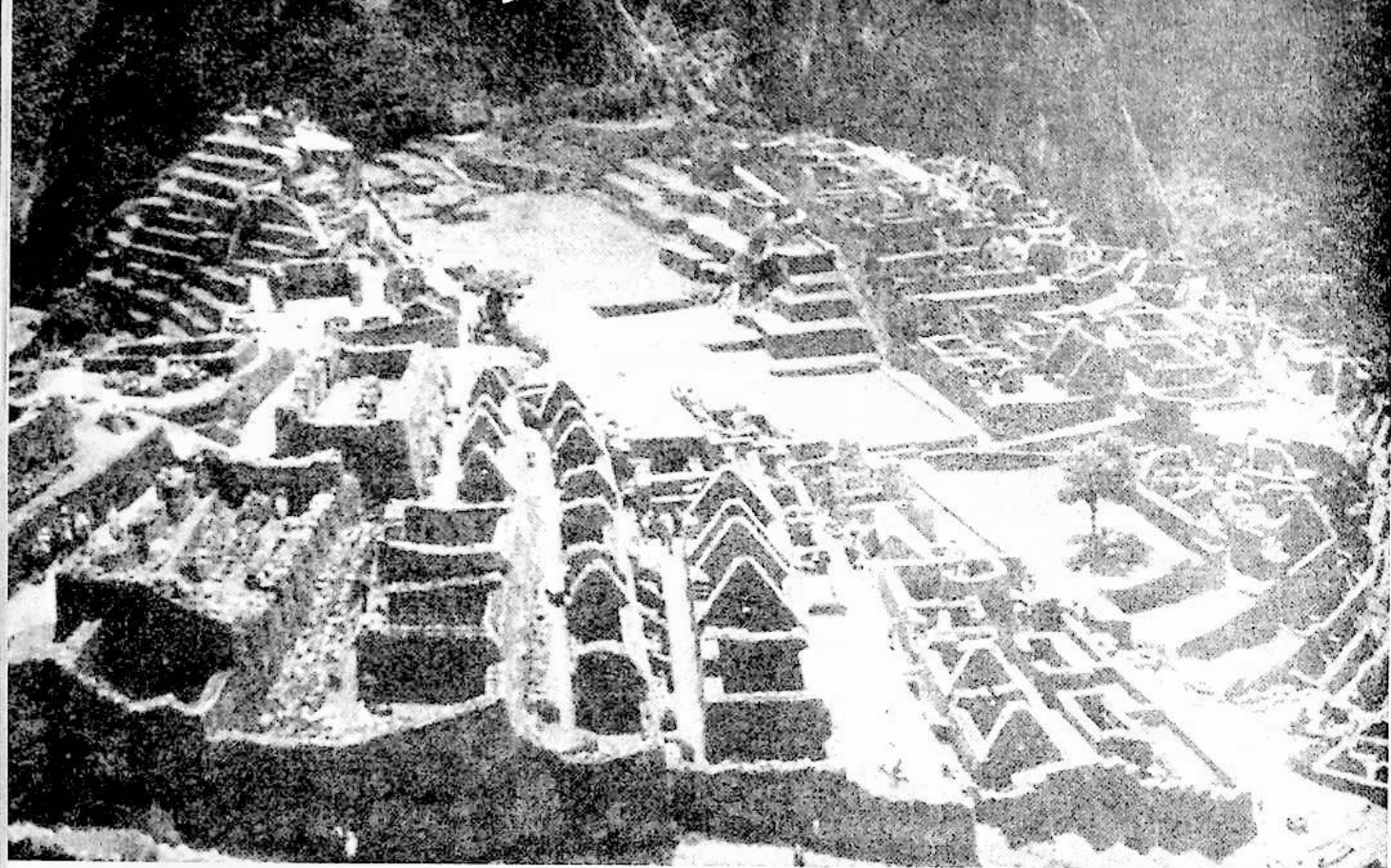
— سەندىن بىر مىنۇتتەمۇ ئايرىلالمايمەن، — دەپ ئۇنىڭغا چىڭ ئېسىلۋاپتۇ.

— تالادىن بىرى قارىغاندەك قىلىدۇ، مەن دېرىزىدىن قاراپ باقاي، — دەپتۇ تەۋەككۈل ئورنىدىن تۇرۇپ.

— ياق، مېنى ئالداپ قېچىپ كېتسەن، — دەپتۇ

0  
1  
2

# تارىختىكى مۇقەددەس جاي ماچۇ پىكچۇ



(ئىندىيانلارنىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھگاھى)

نەزەر سالىسىڭىز ئادەمگە بىر خىل غايىۋى تۇيغۇ ئاتا قىلىدۇ. 1983-يىلى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتىنىڭ مائارىپ، ئىلىم-پەن، مەدەنىيەت تەشكىلاتى مەدەنىيەت بىلەن تەبىئىيلىكى قوش مىراسلار دەپ قاراپ «دۇنيا مىراسلىرى قامۇسى» غا كىرگۈزۈلگەن.

مىلادى 11-ئەسىردە جەنۇبىي ئامېرىكىنىڭ ئوتتۇرا قىسمىدىكى ئىندىيانلار كوسكونى پايتهخت قىلىپ بىر مەھەل دەۋر سۈرگەن ۋە ئىندىيانلار پادىشاھلىقىنى قۇرۇپ چىققان. ئىندىيانلار ئۆزىنى قۇياش ئىلاھىنىڭ

ماچۇ پىكچۇ (Machu Picchu) نىڭ ئورنى ئىندىيان پادىشاھلىقىنىڭ پايتهختى بولغان، كوسكونىڭ غەربىي شىمال تەرىپىدىن 120 كىلومېتىر يىراقلىقتا بولۇپ، بۇ ئىندىيان مەدەنىيىتىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى قالدۇقىدۇر. ئۇ ئېگىزلىكى 2000 مېتىر كېلىدىغان قاتمۇقات ئاندىس تاغ تىزمىسى ئوتتۇرىسىدىكى ئولۇبامۇبا دەرياسى بىلەن ئىككى تاغ چوققىسىنىڭ ئارىلىقىغا جايلاشقان قەدىمىي شەھەر. شەھەرنىڭ تۆت ئەتراپى ئېگىز تىك چوققىلار بىلەن ئورالغان، ئەمما بۇ چوققىلار بۇلۇت ئىچىدە كۆرۈنمەي قالغاچقا، يىراقتىن

ئىسپانىيە ئېكسپېدىتسىيەچىلىرى كوسكونىڭ ئەتراپىدىكى تاغ ۋە ئورمانلىقلارنىڭ ھەممە يېرىنى ئاخشۇرۇپ، ئىندىيانلار ئىمپېرىيەسىگە ئالاقىدار مەزمۇنلارنى قولغا چۈشۈرۈش ئۈچۈن ئىزچىل، قايتا-قايتا ئىزدەنگەن بولسىمۇ، بىراق ئاخىرقى ھېسابتا ھېچقانداق يىپ ئۇچىغا ئېرىشەلمىگەن. شۇڭا نۇرغۇن قېتىملىق مەغلۇبىيەتنى باشتىن ئۆتكۈزگەندىن كېيىن، ئاخىر ئىزدەۋېرىشتىن قول ئۈزگەن.

300 يىل ئۆتۈپ، ئۇ رىۋايەتلەر ۋاقىتنىڭ ئۆزىدىن ئۆتۈپ كەتكەنلىكىنىڭ سايلىقىنى يوقاتقان ۋە شۇنىڭ بىلەن بىللە كىشىلەر ئاستا-ئاستا رىۋايەتتىكى شەھەرنىمۇ ئۇنۇتۇپتۇ.

1911-يىلى 1-ئايدا ئامېرىكىنىڭ يالى ئۇنىۋېرسىتېتى تەرىپىدىن ئامېرىكا تارىخىي تەتقىقات ئورنىنىڭ ياش ئالىمى بېكھام بىر ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتىگە باشلاپ چىقىرىپ، پېرو چېگراسى ئىچىدىكى كوسكو شەھىرىدىن يولغا چىقتى. ئۇنىڭ مەقسىتى ۋېرچابەنبا دەپ ئاتىلىدىغان ئىندىيانلارنىڭ قەدىمىي شەھىرىنى ئىزدەپ تېپىش ئىدى. بېكھام تارىخىي ماتېرىياللاردىن ئېگىلىشچە، ۋېرچابەنبا 1512-يىلى ئىسپانىيەلىكلەرنىڭ قولغا چۈشكەن. بىراق مەزكۇر شەھەرنىڭ خارابىسى ئەمەلىيەتتە ئىزچىل تېپىلماي كەلگەن. شۇڭا بېكھام ئۇنى ئىزدەپ تېپىش ئىرادىسىگە كەلگەندى. بېكھام ۋە ئۇنىڭ ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتىدىكىلەر نەچچە تۇپاق خېچىرغا يۈك-تاقلىرىنى ئارتىپ، ئولۇ-بامۇبا دەرياسىنى بويلاپ شەرقىي جەنۇب تەرەپكە قاراپ يولغا چىقتى. ئۇلار ئارانلا بەش كۈندە تەخمىنەن يۈز كىلومېتىر يول يۈرەلدى.

7-ئايدا كەلگەندە بۇ قېتىملىق قېدىر تەكشۈرۈش قاراپ تۇرۇپ مەغلۇبىيەت بىلەن ئاياغلاشتى. بېكھام ئائىلاج باشقا بىر تاغ يولغا قاراپ ماڭدى. بىر كىچىك مېھمانساراي غوجايىنىڭ يول باشلىشى بىلەن بېكھام رىۋايەتلەردە ئېيتىلغان قۇياش دەرياسى — ئولۇبامۇبا دەرياسى قىرغىقىدىكى تاغ قاپتىلىغا يامىشىپ چىقتى ۋە ئۇلار ئۇ يەردە ئىككى ئىندىيان كىشى بىلەن ئۇچرىشىپ قالدى. ئىندىيان كىشى ئۇلارغا تاغدىن بۇرۇلۇپ ئۆتسەلا بىر قەدىمىي شەھەرنىڭ بارلىقىنى ئېيتىپ بەردى.

ئەجدادلىرى دەپ قارايدۇ. ئۇنىڭ «ئالتۇن ئىمپېرىيە» دەپمۇ نامى بار. ئىسپانىيەلىكلەر بۇ يەرگە كېلىشتىن بۇرۇن، بۇ يەردە سىرتقى قىسمى پۈتۈنلەي ئالتۇن بىلەن كەپشەرلەنگەن بىر بۇت بار ئىدى ھەم ساناقسىز ئالتۇن-كۈمۈش بايلىقى بار ئىدى. 16-ئەسىردە ئىسپانىيە مۇستەملىكىچىلىرى ئىندىيان ئىمپېرىيەسىگە تۇيۇقسىز تاجاۋۇز قىلىپ، ئىندىيان پادىشاھى ئاتايارپانى ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلغان. ئىندىيانلارنىڭ ئالتۇن-كۈمۈش ۋە بايلىقلىرى تالان-تاراج قىلىنىپ، پەقەت بىر يىل ۋاقىت ئىچىدىلا ئىندىيان ئىمپېرىيەسى ئاغدۇرۇلغان.

رىۋايەتلەرگە قارىغاندا قەيسەرلىك بىلەن قارشىلىق كۆرسەتكەن ئىندىيانلار كەينى-كەينىدىن ئاندىس تاغ تىزمىسىدىكى خىلۋەت، چوڭقۇر تاغ جىلغىسىغا قېچىپ كەلگەن ۋە نەچچە مىليون قاداڭ سېرىق ئالتۇننى ئاندىس تاغ تىزمىسىدىكى بىر مەخپىي جايغا كۆمۈۋەتتە. شۇنداقلا ھەشەمەتلىك، كاتتا قورغاندىن بىرنى بەرپا قىلىپ، ئۇنى ئۆزلىرىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھ جايى قىلغان. ئەمما ئىندىيانلارنىڭ بۇنداق تاغنىڭ ئەڭ ئىچىدە ۋە قويۇق ئورمانلىقتا بېكىنىپ تۇرۇۋېرىشى ئۇلارنى ئەڭ ئاخىرى زاۋاللىققا يۈزلەندۈرگەن. ئۇلار بۇ پاناھ جايدىكى بارلىق مەخپىيەتلىكلەرنى ئۆز قەبرىلىرىگە بىللە ئېلىپ كەتكەن. ئىندىيان ئىمپېرىيەسىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى تۇرالغۇ جايى زادى قەيەردە؟ بۇ نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ دىققەت ئېتىبارىنى قوزغاپدىغان مۇھىم بىر تېپىشماققا ئايلانغان.





بېكھام كۆپ قېتىملىق مەغلۇبىيەتلەرنى باشتىن كەچۈرگەن۔ لىكى ئۈچۈن ئالدىراپ ئۆمىدىلىنىپ كەتمىدى. بېكھام ۋە ئۇنىڭ ھەمراھلىرى پەقەت بىر قېتىملىق جاپالىق تاغقا يا۔ مېشىشتىن كېيىنلا، تاش بىلەن قوپۇرۇلغان بىر تامنىڭ يې۔ نىغا كەلدى. پۈتكۈل تامنى ياپيېشىل ئوت۔ چۆپلەر يېپىن۔ چىسى ئورۇۋالغانىدى، ئۇلار يەنە بىر قىسىم ئاق رەڭلىك يالتىراق مەرمەر تاشتا ياسالغان قۇرۇلۇشلارنى كۆردى. تامنىڭ بەزى جايلىرى ياپيېشىل ئوت۔ چۆپلەر ئىچىدە روشەن كۆرۈنۈپ تۇراتتى. بېكھام تەئەججۈپلەنگەن ھالدا ئۆز كۆزىگە ئىشەنمەي قالدى. ئۇ كەينى۔ كەينىدىن شۇنداق دەيتتى: كۆز ئالدىمىزدا كۆرۈنگىنى ئاللىبۇرۇن چۆللىشىپ، بىر مۇ ئادىمىزات قالمىغان، ئەمما ئىنتايىن ھەيۋەتلىك بىر قەدىمىي شەھەر. بۇ شەھەر ئىنتايىن چوڭ مەرمەر تاشلارنى كېسىپ پارچىلىغاندىن كېيىن، ئېگىزلىكى 2450 مېتىر كېلىدىغان تىك يار باغرىغا ئېلىپ چىقىلغاندىن كېيىن ياسالغان. شەھەر قىياپىتى زىچ كەتكەن ئېگىز چوققىلار بىلەن بىرلىشىپ ناھايىتى ھەيۋەتلىك كۆرۈنۈش ھاسىل قىلغان. كېيىن ئۇ خاتىرىسىگە يازغىنىدەك: «ئۇلار بارغانلا يەرگە تەخمىنەن يۈزدىن كۆپرەك ناھايە۔ تى چىرايلىق تاش سۇپىلارنى ياسىغان. بايقىشىمچە بۇ مەن يولۇققان ئەڭ ياخشى ئىندىيان تاشچىلىقىدۇر. نەچچە ئەسىرلەردىن بۇيان، بۇ ھەيۋەتلىك قۇرۇلۇشلار دەل۔ دە۔ رەخلەرنىڭ شاخ۔ شۇمبىلىرى ۋە ئوت۔ چۆپلەرنىڭ مۇخلە۔ رى بىلەن چىرمىشىپ پۇركۇنۇپ كەتكەن. ئەمما، قويۇق ئورمانلىقنىڭ شاخ۔ شۇمبىلىرى كەينىدىكى قاراڭغۇلۇققا يوشۇرۇنغاننىڭ ھەممىسى غايەت چوڭ ئاق رەڭلىك گىرا۔ نات تاشلار بىلەن قوپۇرۇلغان تاملار ئىدى. بۇ تامدىكى تاشلارنىڭ ھەممىسى كۆڭۈل قويۇپ تاراشلانغاندىن كېيىن، ماھىرلىق بىلەن جىپسىلاشتۇرۇلۇپ قوپۇرۇپ چە۔ قىلغان»

مانا بۇ دۇنياغا مەشھۇر ھەم سىرلىق قەدىمىي شەھەر — ماچۇپىكچۇدۇر.

بۇ شەھەرنىڭ ئىندىيان پادىشاھلىقى قالدۇرۇپ كەتكەن باشقا يادىكارلىقلارغا ئوخشىمايدىغان يېرى شۇكى، ئىسپانىيەلىكلەر ئىندىيان پادىشاھلىقىنى بويسۇن۔ دۇرغاندىن كېيىنكى نەچچە يۈز يىللار مابەينىدە، ئېگىز تاغ، تار ۋە قويۇق ئورمانلىقلار ئىچىدە پىنھان قالغان۔ شۇڭا باشقىلار تەرىپىدىن بايقىلىپ قالماي، ئىسپانىيەلىك۔

لەرنىڭ بۇزغۇنچىلىقلىرىدىن ساقلىنىپ قالغان. ماچۇپىكچۇ ئىندىيان تىلىدا «قەدىمىي تاغ چوققىسى» دېگەن مەنىدە. ماچۇپىكچۇ خارابىلىقنىڭ ئىگىلىگەن ئورنى تەخمىنەن 13 كۋادرات كىلومېتىر بولۇپ، شەرق، شىمال ۋە غەرب تەرىپى بىر۔ بىرى بىلەن تۇتۇشۇپ كەتكەن تىك يار. شۇنىڭدىن كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، قەلئە كۆڭۈل قويۇپ ئىنچىكە لايىھەلەنگەن. ئۇنىڭ ئۈس۔ تىگە قەلئەنىڭ قۇرۇلۇشىنى لايىھەلىگەن ئىندىيان بىناكار۔ چىلىق ئۇستىلىرى ئېھتىمال داڭلىق تاشچى ۋە سۇۋاقچى ئۇستىلارنى ئىشلەتكەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ قەلئەنىڭ پۈتكۈل قۇرۇلۇشىغا غايەت زور گىرانىت تاغ جىنىسى پار۔ چىلىرى ئىشلىتىلگەن. تۆت ئەتراپ تام بىلەن ئورالغان. تام ئىچىدىكى يوللار تاغقا يۆلەپ ياسالغان بولۇپ، پۈتكۈل ئىمارەتلەر ئوخشاش بولمىغان قەۋەتلەرگە جاي۔ لاشقان ھەم ئارىلىقى پۈتۈنلەي تاش پەلەمپەي بىلەن ئۆز۔ ئارا تۇتاشتۇرۇلغان. شۇنداق سېپتا گىرەلەشتۈرۈلۈپ يا۔ سالغان قەلئەنىڭ مەركىزىدە ئۈستى ئوچۇق «چوڭ مەيدان» بولۇپ، ناھايىتىمۇ كەڭ. ئەينى يىللاردىكى ئىندىيانلار ئېھتىمال بۇ يەردە چوڭ تىپتىكى يىغىلىشلارنى ئۆتكۈزگەن بولۇشى مۇمكىن. چوڭ گىرانىت تاشتا ياسا۔ غان شەھەر دەرۋازىسى يەنى زەپەر دەرۋازىسى 625 ئىنگىلىز مىلى ئۇزۇنلۇقتىكى يول بېشىدا قەد كۆتۈرۈپ تۇ۔ رىدۇ. بۇ مۇشۇ تاغلىق شەھەرگە كىرىپ۔ چىقىشتىكى بىردىنبىر دەرۋازا، ئۇ يەر شەكلى تىك كېسىشىپ چۈشكەن يارلىققا ناھايىتى ئەپچىل ئورۇنلاشقان.

ماچۇپىكچۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ قۇرۇلۇشىدا، يەر۔ لىكتىكى بايلارنىڭ تۇرالغۇ ئۆيلىرى بىلەن ئەتراپتىكى ئې۔ كىنزارلىقتا ئىشلەيدىغان ئاددىي كىشىلەرنىڭ تۇرالغۇ ئۆيلى۔ رىدە روشەن پەرق بار. ئوخشىمايدىغان يېرى شۇكى ئې۔ سىلزادىلەرنىڭ تۇرالغۇسى ناھايىتى چوڭ تاشلار بىلەن كەڭ۔ كۈشادە ئېسىل سېلىنغان. ئەمما ئەينى يىللاردىكى كاسپىلار بىلەن ئەمگەكچىلەر قەدىمىي شەھەر مەركىزىنىڭ سىرتىدىكى پاكار، كىچىك ئۆيلىرىنى سېلىپ ئولتۇرغان. بۇ ئاددىي ئۆيلىرنىڭ ئۈستى ئوت۔ چۆپلەر بىلەن يېپىلىپ، بىر ئائىلە كىشىلىرى ئادەتتە پەقەت بىر ئېغىزلىق ئۆيدىلا ياشىغان. ئۆزئارا ئۇرۇق تۇغقانلىرى بار ئائىلىلەر بىر ھويلىدا ئىككىدىن سەككىزگىچە بولغان كىچىك ئۆيلىرىدە ئولتۇرغان.

IR A

لىنىشى بىلەن تاش قوزۇققا چۈشكەن سايدىن ۋاقىتنى مۆل-چەرلەيدىغان ئەسۋاب) نى ئور-ناتقان. بۇ كۆرۈنۈشى ئاتنىڭ تاقسىغا ئوخشاپ كېتىدىغان تاش ئويمىدىكى سائەت ئىستى-رىپلىكىسى تەقلىدە ئورنىتىلغان تاش قوزۇق، ئۇلار تەرىپىدىن «قۇياش ئىلاھىنى باغلايدىغان قوزۇق» دەپ قارالغان. ئۇنى يەنە ئىندىيانلار ئۆزلىرى چو-قۇندىغان كۈن تەڭرىسىنىڭ مۇقەددەس نەرسىسى، دەپ بىلگەن. بىراق ئاتنىڭ تۆمۈر تاقىسى شەكلىدىكى كۈن تەڭرى-سى مۇنارى ماچۇپىكچۇنىڭ



كىشىلەرنىڭ بايقىشىچە، قەدىمىي شەھەردىكى دېھقانلار ماچۇپىكچۇ ئەتراپىدىكى تاغ باغرىنى قېزىپ، ھەيۋەتلىك پە-لەمپەي شەكىللىك ئېتىزنى بەرپا قىلغان ھەم تۇپراقنىڭ ئېقىپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىش ئۈچۈن، ئەتراپىنى تاش بىلەن قوپۇرۇپ تام سالغان. ئارخېئو-لوگىيەلىك تەكشۈرۈشلەردە كۆرسىتىلىشىچە ئىندىيان ھۈ-نەرۋەنلەر پىششىقلاپ ياسىغان مېتال قازان-قومۇچ ۋە تاش قوراللار ئەينى ۋاقىتتىكى ھۈنەر - سەنئەتنىڭ ئەڭ ئېسىل جەۋھىرىدۇر. ئۇلار

دەپ ئاتى-مىس بىلەن سىنىكى ئارىلاشتۇرۇپ «برونزا» دەپ ئاتى-لمىدىغان بىر خىل مېتالنى ئىشلەپچىقارغان ھەم بۇ خىل مې-تالدىن پايدىلىنىپ پالتا، پىچاق، ئۈسكۈنىلەرنى ياساپ چىققان. ئۇلار يەنە بىر خىل «بىسلىق تاش» دەپ ئاتى-لىدىغان قازا رەڭلىك قاتتىق تاغ جىنىسىدىن پايدىلىنىپ بولغا، بازغان ۋە پىچاق، قىغراق قاتارلىق ئەسۋابلارنى ياسىغان. يەنە يېشىل تاش پارچىلىرىدىن پايدىلىنىپ مار-جانلارنىمۇ ياسىغان.

ماچۇپىكچۇدا قېزىلغان قەبرىلەر يۈزدىن ئارتۇق بولۇپ، توپا ئاستىدىن قېزىۋېلىنغان سۆڭەكلەر 173 دانە. بۇ قەبرىلەرگە بىللە دەپنە قىلىنغان بۇيۇملار ئىچىدە مىس ئەينەك، دەستىسىگە قۇشنىڭ شەكلى چۈشۈرۈلگەن بىر دانە پىچاق، شاراب قاچىسى، تۈرگۈچ، مىستىن ياسالغان جۈپتەك ۋە بېزەك ئۈچۈن ئىشلىتىلگەن تىغلىق ئەسۋاب جابدۇقلار بايقالغان.

داغلىق «ئۈچ روجەكلىك ئىلاھى بۇتخانا» سى ما-چۇپىكچۇنىڭ ئەڭ مۇقەددەس جايدۇر. غايەت چوڭ تاشلار بىلەن قوپۇرۇلغان تاش تامدا ئۈچ روجەك بولۇپ، بۇ روجەكلەر ئاندىس تاغ تىزمىسىدىكى ئېگىز چوققىلار بىلەن قارىشىپ تۇرىدۇ. ئېيتىشلارغا قارىغاندا ئىندىيان خاندانلىقىنى قۇرغان ئادەم شۇ يەردە پەيدا بول-غانمىش. شەھەر ئىچىگە «قۇياش سائىتى» (قۇياشنىڭ ئاي-دەپ ئاتى-مىس بىلەن سىنىكى ئارىلاشتۇرۇپ «برونزا» دەپ ئاتى-لمىدىغان بىر خىل مېتالنى ئىشلەپچىقارغان ھەم بۇ خىل مې-تالدىن پايدىلىنىپ پالتا، پىچاق، ئۈسكۈنىلەرنى ياساپ چىققان. ئۇلار يەنە بىر خىل «بىسلىق تاش» دەپ ئاتى-لىدىغان قازا رەڭلىك قاتتىق تاغ جىنىسىدىن پايدىلىنىپ بولغا، بازغان ۋە پىچاق، قىغراق قاتارلىق ئەسۋابلارنى ياسىغان. يەنە يېشىل تاش پارچىلىرىدىن پايدىلىنىپ مار-جانلارنىمۇ ياسىغان.

ماچۇپىكچۇدا قېزىلغان قەبرىلەر يۈزدىن ئارتۇق بولۇپ، توپا ئاستىدىن قېزىۋېلىنغان سۆڭەكلەر 173 دانە. بۇ قەبرىلەرگە بىللە دەپنە قىلىنغان بۇيۇملار ئىچىدە مىس ئەينەك، دەستىسىگە قۇشنىڭ شەكلى چۈشۈرۈلگەن بىر دانە پىچاق، شاراب قاچىسى، تۈرگۈچ، مىستىن ياسالغان جۈپتەك ۋە بېزەك ئۈچۈن ئىشلىتىلگەن تىغلىق ئەسۋاب جابدۇقلار بايقالغان.

داغلىق «ئۈچ روجەكلىك ئىلاھى بۇتخانا» سى ما-چۇپىكچۇنىڭ ئەڭ مۇقەددەس جايدۇر. غايەت چوڭ تاشلار بىلەن قوپۇرۇلغان تاش تامدا ئۈچ روجەك بولۇپ، بۇ روجەكلەر ئاندىس تاغ تىزمىسىدىكى ئېگىز چوققىلار بىلەن قارىشىپ تۇرىدۇ. ئېيتىشلارغا قارىغاندا ئىندىيان خاندانلىقىنى قۇرغان ئادەم شۇ يەردە پەيدا بول-غانمىش. شەھەر ئىچىگە «قۇياش سائىتى» (قۇياشنىڭ ئاي-

دەپ ئاتى-مىس بىلەن سىنىكى ئارىلاشتۇرۇپ «برونزا» دەپ ئاتى-لمىدىغان بىر خىل مېتالنى ئىشلەپچىقارغان ھەم بۇ خىل مې-تالدىن پايدىلىنىپ پالتا، پىچاق، ئۈسكۈنىلەرنى ياساپ چىققان. ئۇلار يەنە بىر خىل «بىسلىق تاش» دەپ ئاتى-لىدىغان قازا رەڭلىك قاتتىق تاغ جىنىسىدىن پايدىلىنىپ بولغا، بازغان ۋە پىچاق، قىغراق قاتارلىق ئەسۋابلارنى ياسىغان. يەنە يېشىل تاش پارچىلىرىدىن پايدىلىنىپ مار-جانلارنىمۇ ياسىغان.

ئاسانلىقچە پارچىلىغىلى ۋە يۆتكىلى بولمايدىغان بۇ تاش-  
لارنى بىر تەرەپ قىلىدىغان مەلۇم بىر خىل ئالاھىدە ئىكەن-  
تىندارى بارمۇ قانداق؟

ئەڭ مۇھىم نۇقتا: بۇ قەدىمىي شەھەر نېمە سەۋەبتىن  
قۇرۇلغان؟ بېكھام باشچىلىقىدىكى بىر قىسىم كىشىلەر: بۇ  
شەھەر ئىندىيانلار پادىشاھلىقىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھ  
جايى بولغان، دەپ قارايدۇ. لېكىن يەنە بەزى كىشىلەر:  
بۇ شەھەر پەقەت بېكھامنىڭ رىۋايەتتىكى ئىندىيانلار پادى-  
شاھلىقىنىڭ پاناھ جايىنى ئىزدەپ يۈرگەن مەزگىلىدە باي-  
قىلىپ قالغانلىقى ئۈچۈن شۇنداق دەپ قارىغان، دەپ قا-  
رايدۇ. بۇنىڭدىن باشقا ھېچقانداق قانائەتلىنەرلىك پاكىت  
بۇ نۇقتىنى ئىسپاتلاپ بەرگىنى يوق. ئۇنداقتا، بۇ شەھەر  
زادى نېمە ئۈچۈن قۇرۇلغان؟

ماچۇپىكچۇغا مۇناسىۋەتلىك تۈپ مەسىلە — ئۇنىڭ  
قاچان قۇرۇلغانلىقى. پېرودىكى بىر قىسىم ئارخېئولوگىلار  
قېزىپ چىقىرىلغان ساپال ۋە مېتال بۇيۇملارغا ئاساسلىنىپ  
تەخمىنەن 15- ئەسىردە قۇرۇلغان بولۇشى مۇمكىن دەپ  
قارايدۇ. بىراق گېرمانىيەلىك ئالىم لوف. مولوف قاتارلىق  
كىشىلەر قۇرۇلۇشنىڭ «ياش پەرقى» ھادىسىسىگە ئاسا-  
سەن لايىھە بىلەن قۇرۇلۇش تەخمىنەن مىلادىدىن ئىلگى-  
رىدىكى مىلادى 4000- يىللاردىن - مىلادى 2000- يىل-  
لارنىڭ ئارىلىقىدا سېلىنغان دەپ مۆلچەرلەيدۇ. لېكىن  
ئىككى خىل كۆز قاراشنىڭ يىل ئايرىمىسىدا چوڭ  
پەرقنىڭ بارلىقىغا ھېچكىم بىر نېمە دېيەلمەيدۇ.

ئەڭ ئاخىرقى بىر مەسىلە: كىم ماچۇپىكچۇنىڭ قۇرغۇ-  
چىسى؟ ئادەتتە ئۇنى ئىندىيانلار قۇرغان، دېيىلىدۇ. ئەمما  
بەزىلەرنىڭ كۆز قارىشى باشقىچە، ئۇلارنىڭ ئوتتۇرىغا قوي-  
غىنى: ئۇنداقتا ماچۇپىكچۇ ئەتراپىدا ياشايدىغان ئىندىيانلار  
بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ قانداق پەيدا بولۇپ، قانداق خاراب-  
لاشقانلىقىدىن قىلچە خەۋەرسىز، بۇ نېمە ئۈچۈن؟

ماچۇپىكچۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ تاش تاملىرى ئۈستىگە  
نۇرغۇنلىغان بەلگە ۋە تامغىلار ئويۇلغان بولۇپ، تابۇگۇنگە  
قەدەر تېخى سىرى ئېچىلمىدى، ئۇ بەلگىلەرنىڭ زادى نېمىگە  
ۋەكىللىك قىلىدىغانلىقىنىمۇ ھېچكىم بىلمەيدۇ. ئۇ راستتىنلا  
ئىندىيان پادىشاھلىقىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھگاھىمۇ؟

مېھرىگۈل قادىر تەرجىمىسى  
(تەرجىمان: ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ئەدەبىيات-سەنئەتچى-  
لەر جەمئىيىتىدە)

بىلەن تەبىئىي توسۇلۇپ تۇرغاچقا، باشقىلار تەرىپىدىن  
بايقالماي كەلگەن. شۇڭا پۈتۈن شەھەر شۇنداق مۇكەم-  
مەل ساقلنىپ قالغان.

ماچۇپىكچۇنىڭ بايقىلىشى، دۇنيادا زىلزىلە پەيدا  
قىلدى. كىشىلەر بۇ قەدىمىي شەھەرنى دەسلەپكى قەدەم-  
دە تەكشۈرگەندە، نۇرغۇن گۇمانلىق نۇقتىلار بايقالدى.  
ئالدى بىلەن ئارخېئولوگ ئالىملىرىنىڭ بايقىشىچە، بۇ قە-  
دىمىي شەھەرنى ياساشقا تۈمەنلىك پارچە گىرانات تاش  
ئىشلىتىلگەن. شۇنداقلا بۇ تاشلار بىرلا تاش كېنىدىن قې-  
زىلغان. بۇ تاش كېنىنىڭ ئورنى ماچۇپىكچۇ بىلەن 600  
مېتىر تۆۋەندىكى تاغ جىلغىسى ئىچىگە جايلاشقان. ئەنە  
شۇ تاشلار ئىچىدە ھەر بىر پارچە تاشنىڭ ئېغىرلىقى  
ھەرگىز 200 توننىدىن كەم كەلمەيدىغان، غايەت زور س-  
لىقلانغان يالتىراق تاشلاردىن ئون نەچچىسى بار. ئەينى  
ۋاقىتتىكى شەھەر قۇرۇلۇشچىلىرى بىلەن ھازىرقى قۇرۇ-  
لۇشچىلار پەقەت ئوخشىمايدۇ. ئۇلار ھەرگىزمۇ سېمونت،  
لاي تۇرىدىكى ياكى يەملەش تۇرىدىكى سۇيۇقلۇقلارنى  
ئىشلەتمىگەن، ئەكسىچە تاشلارنى ئوخشىمىغان شەكىللەر-  
دە كېسىپ پارچىلاپ، ئاندىن ھەرقايسى بۇلۇڭ نۇقتىلىرى-  
نى جىپسىلاشتۇرۇپ، خۇددى ئويۇنچۇقنى قۇراشتۇرغان-  
دەك ئۆز ئارا گىرەلەشتۈرۈپ ياساپ چىققان. مۇناسىۋەت-  
لىك كىشىلەر ئىنچىكە تەكشۈرۈش جەريانىدا، 33 قىرلىق  
غايەت زور تاشنى بايقىغان. بۇ تاشنىڭ ھەر بىر قىرىنىڭ  
تۇتاشقان جايى تەڭ باراۋەردە ھىم جىپسىلاشتۇرۇلغان.  
ئەينى ۋاقىتتىكى تاشچىلار ئىنتايىن يۇقىرى ماھارەتلىك بۇ  
قۇرۇلۇشنى قانداق لايىھەلەپ، شۇنچە تاشلارنى قانداق  
ئەسۋابلارغا تايىنىپ ياساپ ئىشلەتكەن بولغىنىنى؟ ئەڭ  
قىيىن ئىش، بۇ غايەت زور تاشلارنى يۆتكەش، ئۆز ۋاقتى-  
دا ئىندىيانلارنىڭ ترانسپورت قورالى بولمىغان، يەنە  
كېلىپ ماشىنا ئىشلىتىشنىمۇ بىلمەيدىغان ئەھۋال ئاستىدا،  
ئۇلار قانداق قىلىپ شۇنچە چوڭ تاشلارنى 600 مېتىر تۆ-  
ۋەندىكى تاش كېنىدىن تاغ ئۈستىگە ئېلىپ چىققان؟

ئاندىن تاغ تىزمىسىدىكى ئورمانلىقلاردىن پۈتمەس-  
تۈگمەس ياغاچ ماتېرىياللارنى ئالغىلى بولىدۇ. بىراق ما-  
چۇپىكچۇلۇق قۇرۇلۇشچىلار تەييار ياغاچ ماتېرىياللىرىنى  
ئىشلەتمەي، پەقەت قارا كۆچىگە تايىنىپلا بۇ غايەت زور  
تاشلىق قۇرۇلۇشنى پۈتكۈزۈپ چىققان. بۇ يەنە نېمە  
ئۈچۈن؟ ئەكسىچە ئۇلارنىڭ بىز ئويلاپ يېتەلمەيدىغان،

I  
R  
A



# مەسەللەەر



## مۇھەممەت ئىمىن

— ناتايىن! — ئېتىراز بىلدۈردى سۆسەر چىرايلىق قۇيرۇقنى ئوينىتىپ، — شۇنچە كۆپ دوست - يارەنلەر تۇرۇقلۇق، بۇنچىلىك كېسەلگە داۋا تاپالماي قالمىدۇق؟

— راست! — مايىمۇن ئۇنىڭ سۆزىنى تەستىقلىدى، — كىچىكىمدە ئانام: «زۇكام بولۇپ قالسا باش ئاغرىيدۇ» دېگەندەك قىلۇپىدى، باياتىن توشقاننىڭ بېشىنى قاماللاپ قاقشاۋاتقانلىقىنى كۆرمىدىڭلارمۇ؟ جەزمەن زۇكام تەگكەن، قىزىق چاي ئىچىپ بىر تەرلىسىلا ئوڭشىلىپ كېتىدۇ!

— ياق، ئەھۋال ئۇنداق ئەمەستەك قىلىدۇ! — دېدى كىيىك بېشىنى چايقاپ، — قاراپ بېقىڭلارچۇ، ئۇ قورسىقىنى مۇجۇغىنىچە يەردە دومىلاپ يۈرمەمدۇ، چوقۇم ئۈچەي ئالماشقان!

— سوقۇر ئۈچەي بولۇپ قالسىمۇ مۇشۇنداق مۇجۇپ ئاغرىيدۇ! — دېدى بۇغا ئويلىغان ھالدا، — بۇنى داۋالاش ئوڭماي، ئوپىراتسىيە قىلىنىپ سوقۇر ئۈچەي كېسىپ تاشلانسا بولغىنى!

— مېڭىسىگە قۇرت چۈشكەن بولمىسۇن يەنە! — دېدى سېغىزخان تىرنىقى بىلەن بېشىنى تاتلاپ، — ھەي، ئىستىت، ھازىر بۇ يەردە تومۇر تۇمشۇق دوختۇر بولغان بولسا...

— قۇرۇق گەپ! — تىيىن زەردە بىلەن سېغىزخاننىڭ سۆزىنىڭ بېلىگە تىپىۋەتتى، — مېڭە دېگەنگىمۇ قۇرت چۈشەمدىكەن؟! يوق پاراڭنى ئاز قىلىپ، توشقانى دەرھال دوختۇر خانغا ئاپىرىش كېرەك! — بولمىسا، دوختۇرغا ئاپارساقمۇ ئاپىرايلى!

دېدى مايىمۇن تىيىننىڭ سۆزىنى قۇۋۋەتلەپ، — بىراق قانداق ئاپارساق بولىدىكىن - تاڭ؟

— بولدى، مەن ھاپاش قىلىپلا ئاپىراي! — دېدى بۇغا پىداكارلىق بىلەن، — ئۇچقاندەك دوختۇرنىڭ



تېخى ھېلىلا شوخلۇق بىلەن تاقلاپ ئويناۋاتقان توشقان نېمە ئۈچۈنكىن - تاڭ، تۇيۇقسىز قاتتىق ئاغرىپ قالدى. ئۇ كېسەل ئازابغا بەرداشلىق بېرەلمەي، بىردەم بېشىنى قاماللايتتى، بىردەم قورسىقىنى تۇتقىنىچە يەردە دومىلايتتى، تولغىناتتى، ئىگىرايتتى. «قۇتقۇزۇڭلار!» دەپ ۋارقىرايتتى. قولۇم - قوشنىلار - تىيىن، سۆسەر، مايىمۇن، كىيىك، بۇغا ۋە سېغىزخانلار ھەش - پەش دېگۈچە يېتىپ كېلىشتى. ئۇلار توشقاننىڭ ئازابلانغان چىرايىغا قاراپ ئىچىنغان ھالدا قىزغىن مۇزاكىرىگە كىرىشتى.

— قانداق قىلىش كېرەك؟ — دېدى تىيىن ئالدىراپ كەتكەنلىكىدىن بىر جايدا تۇرالماي پىتىرلىنىغىچە، — مېنىڭچە، دەرھال دوختۇر خانغا ئاپارماقتىن باشقا چارە يوق!

ئالدىغا ئېلىپ بارمەن!

— ھاپاش قىلساڭ يولدا قىيىنلىق ئۆلەمدۇ؟ —  
دېدى كېيىك گويا ئوبدان بىر چارە تېپىپ چىقىش ئۈچۈن  
باش قاتۇرۇۋاتقاندەك ئويچان قىياپەتتە، — ئۇنىڭدىن  
كۆرە زەمبىلگە سېلىپ، ئىككىمىز كۆتۈرۈپ ئاپارغىنىمىز  
تۈزۈك!

— قېنى ئۇ زەمبىل؟ — سۆسەر ھەيران بولۇپ  
سوردى.

— زەمبىلنىڭ توقۇمىسى تەس ئەمەس، — دېدى  
سېغىزخان يىراقلارغا كۆز تىكىپ، — مەن بالىلارنىڭ  
يۇلغۇن تاللىرىنى كېسىپ زەمبىل توقۇغىنىنى كۆرگەن!  
ئۇلار كۆزنى يۇمۇپ - ئاچقىچە...

— سېۋەت بولسىمۇ مەيلىدىغۇ! — مايمۇن  
ئالدىراپ لوقما سالدى، — ئېرىق - ئۆستەك بويىغا قاتار  
ئۆسكەن مەجنۇن تاللىرىنى كۆرگەندىنلا؟ ئۇنىڭ  
بىلەن شۇنداق چىرايلىق سېۋەتلەرنى توقۇغىلى  
بولدىكۇ...

قاتتىق چىرقىرىغان ئاۋاز قىزغىن كېتىۋاتقان مۇزاكە-  
رنى ئۈزۈپ قويدى، ھەممەيلەن توشقاننىڭ بېشىغا  
ئولاشتى. بۇ چاغدا توشقاننىڭ چىرايى تاترىپ، لەۋلىرى  
كۆكرىپ، چىشلىرى كىرىشىپ، كۆزلىرى ئاللىبى كەتكەن  
بولۇپ، بىلىنەر - بىلىنمەس مىدىرلاپ قوياتتى.

— تېزىرەك بولايلى، بولمىسا كېچىكىمىز! — دېدى  
تېيىن ھەممەيلەننى ئالدىرىتىپ.

كېيىك بىلەن بۇغا توشقاننىڭ ئىككى يېقىدىن كۆتۈ-  
رۈپ ماڭماقچى بولۇۋېدى، سۆسەرنىڭ زەردىسى قايناپ  
كەتتى:

— ۋاي، ئوغلاقىمىدى بۇ تارتىشىپ ئويىنايدىغان!  
مۇشۇنداق كۆتۈرۈپ چاپقىلى تۇرساڭلار يۇلۇننى ئۈزۈپ  
قويۇسىلەر!

— ئەمەس مەن قۇچقىمغا ئېلىپ ماڭاي، — مايمۇن  
توشقاننى كۆتۈرۈپ مېڭىشقا تەمىشلىۋېدى، سېغىزخان كۈ-  
تۈلمىگەن بىر يېڭى مەسىلىنى ئوتتۇرىغا قويدى:

— قايسى دوختۇرغا ئېلىپ بارمىز، بۇنى ئوبدان  
كېڭىشۋالايلى، بولمىسا بۇشايمان قىلىدىغان ئىش چىقىپ  
قالدۇ!

— دۇرۇس، بۇمۇ ئويلاشماي بولمايدىغان مەسىلە! —

دېدى كېيىك بېشىنى لىڭشىتىپ، — مېنىڭ بىر ئىنىمۇ  
دوختۇرنىڭ ئائۇستىلىقىدىن ئۆلۈپ كەتكەن!

— جەرەن دوختۇرنىڭ تېخنىكىسى ئۈستۈن، دورا -  
دەرەمەكلىرى كۆپ، — دېدى بۇغا تاغنى شەرەتلەپ، —  
دەرھال شۇنىڭ ئالدىغا ئېلىپ بارايلى!

— جەرەن دوختۇرنىڭ قانچىلىك بىلىمى بار ئىدى  
دەيسەن؟ — دېدى سېغىزخان بۇغىنىڭ پىكرىگە قوشۇل-  
ماي، — ئۇنىڭدىن تۆمۈر تۇمشۇق دوختۇر ئوبدان داۋا -  
لايدۇ، ئوپپراتسىيە قىلىشۇمۇ قولدىن كېلىدۇ!

— ھەممە دوختۇرمۇ مۇشۇكىيىق دوختۇرنىڭ ئال-  
دىدا بىر تىيىن! — دېدى سۆسەر بىلەرەمەنلىك بىلەن باش-  
مالتىقىنى چىقىرىپ، — بىر قېتىم مېنىڭ چىشىم شۇنداق  
قاتتىق ئاغرىپ كەتتىكى، نېمە قىلىشىمنى بىلەلمەي ھوڭ -  
ھوڭ ئېيتىپ يىغلاۋاتسام...

— ھا! ھا! ھا!... — بىردىن كۆتۈرۈلگەن قاتتىق

كۈلكە ساداسى سۆسەرنى تەمىرتىتىپ قويدى، ئۇ كۆزلىرىد-  
ى ئۇۋىلاپ بۇرادەرلىرىگە قارىۋېدى، ئۇلارنىڭ بەزىلى-  
رى كۈلكىدىن ئۆزىنى تۇتالماي يەردە دوملاۋاتاتتى، بە-  
زىلىرى قورسىقىنى تۇتقىنچە ئىككى پۈكلىنىپ كۈلۈۋاتات-  
تى.

— قانچىلىك ئۇستا دوختۇر كى دېسەم، — دېدى  
تېيىن كۆزلىرىدىن ئېقىپ چىققان ياشلىرىنى سۈرتۈۋېتىپ،  
— ناھايىتى بىر چىشىڭنى تارتىپ قويۇۋېتغۇ! ئۇنچىلىك  
ئىشنى دوختۇر ئەمەس، مەنمۇ قىلالايمەن!

— ھەي، ئۇنىمۇ دەيمىز، بۇنىمۇ دەيمىز، بۆكەن  
دوختۇرنىڭ ئالدىغا ئۆتەندىغىنى يوق جۇمۇ! — دېدى  
كېيىك ھېچكىمنى مەنسىتمىگەندەك چىرايلىرىنى پۇرۇشتۇ-  
رۇپ، — پۈتۈن جاھاننى كېزىپ چىقساڭمۇ ئۇنىڭ قولغا  
سۇ قۇيۇپ بەرگۈچىلىك دوختۇر تاپالمايسەن!

— قاراڭلار توشقانغا نېمە بولدى؟ — دېدى  
مايمۇن ھودۇقۇپ، — بىر تېپچەكلەپلا جىم بولۇپ قالد-  
غۇ!...

ئەجەل ئالدىدا بۇرادەرلىرىنىڭ پىكرىنىڭ بىرلىككە  
كېلىشىنى كۈتۈپ تۇرۇشقا ئامالسىز قالغان بىچارە توشقان  
جانغا ئەسقاتماس قۇرۇق گەپكە بولغان ئۆچمەنلىكى  
بىلەن ئاللىقاچان ئۇ ئالەمگە كېتىپ قالغان ئىدى...

I  
R  
A

بىچارە ھالەتتە ئۆسۈپ قالغان ئىكەندە! ناۋادا ھېلىقى تىك شېخى بولمىغان بولسىزە، كۆرگۈلۈكنى كۆرىدىكەنمەن!...»  
تېشىن شۇركىنىپ كەتتى. ئۇ خىيال يىپىنى ئۈزۈپ، بالا - چاقىسىغا يۇمران كۆچەنلەرنى نابۇت قىلماي، كۆز قارىچۇقىدەك ئاسراش توغرىسىدا تەربىيە بېرىش نىيىتىنى كۆڭلىگە پۈكۈپ ئۇۋىسىغا قاراپ مەزمۇت قەدەم تاشلاپ يۈرۈپ كەتتى...



پارقىراق قوڭغۇز پانۇسنى كۆتۈرگىنىچە ئۇۋىسىدىن چىقتى. ئەتراپنى تۈن قاراڭغۇلۇقى قاپلىغان، ئاي تېخى بالقىمىغانىدى. «ئەمدى ئۆزۈمنى بىر كۆرسىتىدىغان چاغ كەپتۇ - دە!» ئۇ خۇشاللىقنى باسالماي ھالدا پىلدىرلاپ ئۇياقتىن - بۇياققا ئۇچۇشقا باشلىدى. پانۇسنىڭ غۇۋا نۇرى ئۇنىڭ ۋىجىك جۇغىنى ئارانلا يورۇتۇپ تۇراتتى، پارقىراق قوڭغۇز ئۆزىگە نەزەر سېلىپمۇ قويمىغان كائىنات - تىكى جانلىقلارغا قاراپ ئۆكۈندى:

«ھەي نادانلار، ئەگەر مەن ئۇستۇڭلارغا ھايات بەخش نۇرۇمنى تۆكەيدىغان بولسا، زۇلمەت ئىچىدە نېمە كۈنلەرگە قالاتتىڭلار كىن - تاڭ؟ قىلغان ئىلتىپاتىمغا مەدھىيە ئوقۇمدى دېگەندىمۇ، ھېچ بولمىغاندا بىرەر - يېرىم ئېغىز تەشەككۈر ئېيتساڭلارمىغۇ كاشكى!» ئۇ ئۇ - مەدۋارلىق بىلەن يەنە بىر قېتىم تىڭشاپ كۆردى. چېكەت - كىلەرنىڭ ئۆز ئادىتى بويىچە بەس - بەستە چىرىلداشلىق - رى، پاقىلارنىڭ ئاندا - ساندا كور كراشلىرىدىن باشقا ئۆزى كۈتكەن سادادىن يەنىلا ھېچ ئەسەر يوق ئىدى. پارقىراق قوڭغۇزنىڭ كەيىپى ئۇچۇپ، كۆڭلى غەش بولدى. «ھە، راست!» دېدى ئۇ تۇيۇقسىزلا بىر نەرسە - نى ئېسىگە ئالغاندەك قىن - قىنىغا پاتماي: «نۇرۇمنى

ئۆلە - تىرىلىشىگە قارىماي قېچىپ كېلىۋاتقان تېشىن ئىلاجىنىڭ يوقىدىن، ئۆزى سەيلىگە چىققان چىمەنلىككە يېقىنراق يەردىكى يەر بېغىرلاپ ئەگرى - بۇگرى ئۆسكەن غەيرىي بىر قارىغايغا ياماشتى. خەيرىيەت، غولى يەرگە تېگىپ قالغان بولسىمۇ، قاق بەلدىن قەيسەرلىك بىلەن كۆككە قاراپ بوي تارتقان بىر تال قارىغاي شېخى قورقۇنۇپ ئىچىدە يۈرىكى قىپىدىن چىقىپ كېتەي دەپ قالغان بىچارە تېشىننى ئاچ كۆزلۈك بىلەن چىشلىرىنى غۇجۇرلىتىپ، جاۋغىيىدىن شۆلگەيلىرىنى غېرىچ ئاققۇزۇپ يۇقىرىغا قاراپ تۇرغان تۈلكە ئاغزىدىن قۇتقۇزۇپ قالدى. ئەمدى بۇ تېشىننى ناشتىلىق قىلالايدىغانلىقىغا كۆزى يەتكەن تۈلكە نەق ئولجىنىڭ چاڭگىلىدىن چىقىپ كېتىشىگە سەۋەبچى بولۇۋاتقان ئەگرى قارىغايى غەزەپ بىلەن تەپتىدە ئاچلىقتىن كورۇلداۋاتقان قورسىقىنى سىلاپ قويۇپ، بالدۇرراق باشقا بىرەر نەرسە تېپىپ يېيىش مەقسىتىدە شۇمىشەيگىنىچە ئارقىسىغا قاراپ - قاراپ قويۇپ كېتىپ قالدى. تېشىن يېنىك بىر ئۇھ تارتىپ، سىيرىلىپ پەسكە چۈشۈپ، قارىغايىنىڭ ئەگرى غولى ئۈستىدە زوڭزىيىپ ئولتۇردى. مانا ئەمدى ئۇ كۆڭلى ئارامغا چۈشكەن ھالدا بۇ غەلىتە قارىغايغا ئىنچىكىلەپ سەپسالدى. بىردىنلا ئۇنىڭ يۈزى پۇشايماق ۋە خىجىللىق ئىلكىدە شەپلەردەك قىزىرىپ كەتتى. بۇ نەقەدەر تونۇش قارىغاي - ھە! ھېلىمۇ ئېسىدە: ئۇ تېخى تېشىنچاق چېغىدا ئانىسىنىڭ نەسەتلىرىگە قۇلاق سالماي ئەمدىلا بوي تارتىشقا باشلىغان يۇمران قارىغاي كۆچىتىنى ئوقىيادەك ئېگىپ ئوينىغانلىرى! «ھەي، ئىست!» ئەسلىدە بۇ قارىغاي ئۆزۈمنىڭ كەپسىزلىكى كاشلامدىن مۇشۇنداق

0  
1  
2

بېرىلىپ ئويۇن كۆرۈۋاتقان مولۇن بىلەن تىيىنىشنىڭ ئوتتۇرىسىغا سىغىدىلىپ كىرىپ ئولتۇرۇۋالدى. مولۇن بالىسى قورققىنىدىن چىرقىرىۋەتتى. ئۇزۇن قۇيرۇقى ئىيىقچاقنىڭ ساغرىسى ئاستىدا بېسىلىپ قالغان تىيىن ئاغرىق ئازابىدىن تولغىنىپ كەتتى. ئىيىقچاق يوغان گەۋدىسى بىلەن سەھنىنى توسۇۋالغاققا ئويۇننى كۆرەلمىگەن كىچىك ھايۋانلار چۇرقىراشقىلى تۇردى. ئويۇن تەرتىپى بۇزۇلدى...

— ئەدەپ - ئەخلاقنى ئۇقمامسەن، بالام؟ — دېدى بىر چەتتە ئولتۇرغان قېرى مايىمۇن ئۇنىڭ ئالدىغا كېلىپ، — شۇنچۇۋالا بويۇك بىلەن مۇشۇنداق بولمىغۇر قىلقلارنى قىلساڭ ئۆزۈڭگە سەت ئەمەسمۇ؟

— سېنىڭ نېمە كارىڭ؟ — دېدى ئىيىقچاق قوپاللىق بىلەن، — نېچە قىلغۇم كەلسە شۇنى قىلىمەن!

— بولدى، باشقا گەپلەرنى كېيىن دېيىشەيلى، — دېدى مايىمۇن ئۇنىڭ بېشەملىكىدىن بىزار بولۇپ، — ئاۋۋال كۆپچىلىكنى خاتىرجەم ئويۇن كۆرگىلى قوي!

— تازا گەپ بولدى - دە! — دېدى ئىيىقچاق مەسخىرە ئارىلاش، — ئۇلارنى ئويۇن كۆرگىلى قويماي كۆزنى ئېتىۋاپتىمەنمۇ؟

— ھەممىنىڭ ئالدىدا پوتەيدەك چوقچىيىپ ئولتۇرۇۋالساڭ، بىزدەك جۇغى كىچىك، بويى پاكارلار قانداق كۆرەلەيمىز؟ — توشقانچاق ئاچچىققا بەس كېلەلمەي غودۇڭشۇپ قويدى.

— بولمىسا مېنىڭ ئورنۇمغا بېرىپ ئولتۇرغىن! — دەپ تەكلىپ قىلدى مايىمۇن بىر چەتتىكى ئورۇننى كۆرسىتىپ.

— ماۋۇ ئالچىغان قېرىنى قاراڭ! — دېدى ئىيىقچاق مەنسىتىمگەن ھالدا ئاغزىنى پۇرۇشتۇرۇپ، — مەن ساڭا ئورنۇڭنى بوشتىپ بەر دېدىممۇ؟ كۆزۈمگە كىرىۋالغىچە ئۆزۈڭنىڭ ئولتۇرۇشنى ئولتۇرمامسەن! مېنىڭ مەشەدە ئولتۇرغىنىم ئولتۇرغان!

ھەر تەرەپتىن ئىيىقچاقنى ئەيىبلەنگەن غەزەپلىك سادالار كۆتۈرۈلدى، غۇلغۇلا باشلاندى.

قەھرى ئۆرلىگەن تايغان ئەدەپسىزنىڭ ئەدەپىنى بېرىپ قويۇش ئۈچۈن چىشلىرىنى غۇچۇرلاتقىنىچە ئىيىقچاققا ئېتىلىۋېدى، مايىمۇن توساپ قويدى.

چاچماي قويمايچۇ قېنى، ئالدىمغا توققۇز تەزىم بىلەن يال-ۋۇرۇپ كېلىشىمگىنىنى كۆرەي!» ئۇ دوق قىلىپ بولغان. دىن كېيىن، پانۇسنى ئۆچۈردى - دە، ئۇۋۇسقا كىرىپ جىم يېتىۋالدى. بىر ئاش پىشىم ۋاقىت ئۆتۈپ كەتتى. بىراق يالۋۇرۇپ كەلگۈچىلەرنىڭ سايىسىمۇ كۆرۈنمەيتتى. پارقىراق قوڭغۇز غەزەپتىن يېرىلغۇدەك بولۇپ ۋارقىردى - دى:

— تېخىچە ئايدىن مېھرىڭلارنى ئۈزەلمەي يۈرۈپسە لەردە، مېنىڭ ئالدىمدا ئۇ زادى قانچىلىك نېمىدى؟! بۈگۈن بىر كارامىتىمنى كۆرسىتىپ، شۇنداق پارلاق نۇر چاچمايىكى، ئاي خىجىللىقتىن بۇلۇت ئارىسىدىن مەڭگۈ چىقماس بولۇپ كەتسۇن!

ئۇ پانۇسنى بېشىدىن ئېگىز كۆتۈرگەن پىتى ئېگىزدە تۇرۇپ ئالەمنى تەكشى يورۇتماقچى بولۇپ كۆككە ئۆرلەدى. بىراق كۆككە قانچە ئېگىز ئۆرلىگەنسېرى ئۆزىنىڭ جۇغىنىلا يورۇتۇشقا يەتكەن غۇۋا نۇر شۇنچە خىرەلەشتى. شۇ ئەسنادا تولۇن ئاي قاتمۇقات بۇلۇتلار باغرىدىن شۇڭغۇپ چىقىپ، كائىناتنى كۈمۈش نۇرغا چۆمدۈردى، بۇنىڭ بىلەن پارقىراق قوڭغۇزنىڭ ئاخىرقى خىرە - شىرە نۇرلىرىمۇ خىجىللىققا چۆمگەن ھالدا ئۆزى بىلەن تەڭ كۆزدىن غايىب بولدى.

## ئىيىقچاق قىزاردى



ئويۇنغا كېچىكىپ كەلگەن ئىيىقچاق سەھنىنىڭ ئالدىغا بېرىۋالماقچى بولۇپ، مەغلدىشىپ تۇرغان تاماشىبىنلار ئارىسىغا قىستىلىپ كىرىپ، قايسىدۇ بىرىنىڭ پۇتىغا دەسسەۋالدى، قايسىدۇ بىرىنى گەۋدىسى بىلەن سوقۇپ يىقتىۋەتتى... ئۇ باشقىلارنىڭ قاقشاشلىرىغا، ئەيىبلەشلىرىگە قارىماي، بالىسىنى باغرىغا باسقان پىتى

لۇپ كەتكەن يەرلىرىنى مېھرىبانلىق بىلەن سىلاشتى. بۇ-  
نىڭدىن تەسىرلەنگەن ئېيىقچاقنىڭ كۆز ئالدىدىن ئۆزىنىڭ  
باياتىنى قوپاللىق، ئەدەپسىزلىكلىرى يالت قىلىپ ئۆتۈۋې-  
دى، خىجىللىقتىن يۈزى ۋىللىدە قىزىرىپ كەتتى...



ئەركىن تاپشۇرۇقلىرىنى قولىنىڭ ئۈچىدىلا ئىشلەپ  
تۈگەتتى - دە، ئۆزىنى كارىۋاتقا تاشلىدى. چېكى يوق  
خىياللار دېڭىزىدا ئۈزۈۋېتىپ ھېرىپ كەتكەنلىكىنىمىكىن،  
بىر پەستىلا ئۇخلاپ قالدى.

مانا، زۇمرەتتەك سۈپسۈزۈك ئاسمان، مامۇقتەك  
ئاپپاق بۇلۇتلار لەيلەپ يۈرۈشۈدۇ. ئارزۇسىنى ئىشقا ئا-  
شۇرغان ئەركىن كۈمۈك لاجىنى غارقىرىتىپ ھەيدەپ كې-  
تتۈاتماقتا. ھەۋەتلىك ئېگىز تاغلار، يايپىشىل ۋادىلار،  
تولغىنىپ ئېقىۋاتقان دەريالار، ئۇزاقتىن - ئۇزاققا سوزۇل-  
غان ئېدىرلار... پاه، كۆك قەرىدىن تۆۋەنگە قارىسا يەر  
يۈزى نەقەدەر گۈزەل كۆرۈنىدۇ - ھە؟! «ھەي ئىست،  
مۇئەللىم يېنىمدا بولغان بولسا، كارامىتىمنى بىر كۆرسە،  
تىرىشىپ ئۆگەنمىسەڭ، كەلگۈسىدە كارغا يارىمايدىغان  
ئادەم بولۇپ قالسىن، دەپ ئەيىبلەۋەرمىگەن بولاتتى!  
ھەتتىگىنەي!... ئۇ ئەپسۇسلانغان ھالدا بېشىنى چايقاپ  
قويۇپ، پەسلىمەكچى بولۇپ تۇراتتى، يەر يۈزىدىكى قو-  
ماندانلىق ئىشتىبىدىن بۇيرۇق كەلدى:

— دىققەت، ئالدىڭدا تۇمان بىلەن قاپلانغان بوغدا  
چوققىسى، دەرھال يەنە 1000 مېتىر يۇقىرى ئۆرلە!  
— خوپ! — ئەركىن جاۋاب بېرىۋېتىپ، يۇقىرى  
ئۆرلەشكە باشلىدى.

— ئەركىن! — ياردەمچى لىيۇتچىك — ئەركىننىڭ

ئويۇنى داۋاملاشتۇرۇشقا مۇمكىن بولماي قالدى.  
ھەممەيلەن كۆڭۈلسىزلىك ئىچىدە تارقىدى. مۇشتلاشتا  
ئۇتۇپ چىققان نوچىلاردەك غادىيۋالغان ئېيىقچاق ھېچ-  
كىمگە قاراپمۇ قويماي غىڭشىپ ناخشا ئېيتقىنىچە ھەممىدىن  
بۇرۇن ئۆز يولىغا راۋان بولدى، ئۇنىڭ ئارقىسىدىن  
مايمۇن، مولۇن، تىيىن ۋە توشقانچاقلار بېشىنى چايىق-  
شىپ، پاراك سېلىشقىنىچە ئورمانلىققا قاراپ مېڭىشتى.

ئۇلار ئورمان بىلەن ئويۇن قويۇلغان سەينا — ئوت-  
لاقنى ئايرىپ تۇرىدىغان تاغدىن ئېشىپ بولغىچە ھاۋا  
گۈلدۈرلەپ، شارقىراپ يامغۇر قۇيۇۋەتتى. مايمۇن مولۇد-  
نىڭ بالىسىنى قۇچىغا ئېلىۋالدى، توشقانچاق قاياتتىندۇر  
بىر موڭۇ كۈنلۈك تېپىپ كەلدى - دە، مولۇنچاقنى يام-  
غۇردا ھۆل بولۇپ كېتىشتىن ساقلىدى. مولۇن تىيىنغا،  
تىيىن توشقانچاققا، توشقانچاق مايمۇن بىلەن ئۇنىڭ قۇچ-  
قىدىكى مولۇنچاققا كۆيۈنگەن ھالدا بىر - بىرىنى يۆلىشىپ  
تاغدىن پەسكە چۈشۈۋاتقاندا تۇيۇقسىز ئالدى تەرەپتىن:  
«ۋايجان! قۇتقۇزۇڭلار!» دېگەن ئاۋاز ئاڭلاندى.

— ئېيىقچاقنىڭ ئاۋازىمۇ نېمە؟ — دېدى مايمۇن  
قۇچقىدىكى مولۇنچاقنى مولۇنغا تۇتقۇزۇۋېتىپ، — مەن  
ئاۋۋال بېرىپ قاراپ باقاي، سىلەر ئارقامدىن يېتىپ بې-  
رىڭلار!

ئاۋاز چىققان جايغا ئۇچقانداك يېتىپ بارغان  
مايمۇن، تېپىلىپ كېتىپ چوڭقۇر جىلغا ئۈستىدە ساڭگىلاپ  
تۇرغان بىر تاشقا ئېسىلىپ قالغان ئېيىقچاقنى كۆرگەندە،  
بەدىنىدىن سوغۇق تەر چىقىپ كەتتى. ناۋادا ئېيىقچاق  
چۈشۈپ كېتىدىغانلا بولسا، كۆكۈم - تالقان بولۇپ كې-  
تەتتى. مايمۇن ئىككىلىنىپ ئولتۇرمايلا چاققانلىق بىلەن  
ئېيىقچاق ئېسىلىپ قالغان تاش ئۈستىگە سىيرىلىپ چۈشتى -  
دە، قۇيرۇقىنى بىر پۇتاققا چىرمۇۋېلىپ، ئۆزىنى ئالغا  
تاشلاپ ئېيىقچاقنىڭ قولىدىن تۇتۇۋالدى. قىل ئۈستىدە  
قالغان ئېيىقچاققا قايتىدىن جان كىردى، ئۇ ئاخىر مايمۇد-  
نىڭ ياردىمىدە تاش ئۈستىگە چىقىۋالدى. ئاڭغىچە مولۇن،  
تىيىن ۋە توشقانچاقلارمۇ يېتىپ كەلدى - دە، بىر ئۇزۇن  
يېشىل پىلەكنى تۆۋەنگە تاشلىدى. ئېيىقچاق پىلەككە يام-  
شىپ، خەتەردىن قۇتۇلدى. مايمۇن: «بىرەر يېرىڭ زە-  
خىملىنىدىمۇ - يوق؟» دەپ كۆيۈمچانلىق بىلەن سورى-  
دى. مولۇن، تىيىن، توشقانچاقلار ئۇنىڭ بىر ئاز سۈرۈ-

012



ئەركىن ئۆلگۈدەك ئىزا تارتىپ، ئالدى - كەينىگە قارىماي بەدەر تىكۋەتتى، شەلپەردەك قىزىرىپ كەتكەن يۈزى چىمىلداپ كەتتى. قاچا - قاچا، ئاخىر قۇش - قاناتلار بەس - بەستە نەغمە - ناۋا قىلىۋاتقان بىر يەرگە كەلگەندە، ئىختىيارسىز توختاپ قالدى.

— بەللى، شائىر بولۇشقا بەل باغلىغان ئەركىن كەپ قاپتۇ، قارشى ئالايلى! — دېدى كاككۇك چاۋاك چېلىۋېتىپ، — بىزگە بىر شېئىر يېزىپ بەرسىڭىز چۇ، زوق - شو - قىمىز بىلەن دېكلاماتسىيە قىلىۋەتسەك!  
توغرا، ئەركىن ئۆتكەندە بىر شائىرنىڭ دېكلاماتسىيە قىلىپ گۈلدۈرۈش ئالغىشىغا ئېرىشكەنلىكىنى كۆرۈپ شۇ ئويغا كەلگەن ئەمەسمىدى! بىراق، تىل - ئەدەبىيات دەرسىنىڭ تەسلىكىنى دېسىغۇ شۇ...

— تالانتلىق ياش شائىرىمىز، — دېدى ھۆپۈپ ئەركىننىڭ خىيالىنى ئۈزۈپ، — بىر شېئىر يازغانىم، قانداق چىقتىكىن، ئاڭلاپ باقسىڭىز!  
ھۆپۈپ قەددىنى رۇسلاپ، ھاياجان ئىچىدە دېكلاماتسىيە قىلىشقا باشلىدى:

ئېيخ!

ئېيخ!!

ئېيخ!!!

.....

قۇملۇقتىكى شوخ بېلىق،  
دېڭىزدىكى نار تۆگە...  
كۆكتە ئۇزار ئاق پاختا،  
يەردە بۇلۇت بىر دۆۋە...

— شۇمۇ شېئىر بولدىمۇ؟! دېدى ئەركىن پوكاندەك ئېسىلىپ، — مەنتىقلىق بولۇش — شېئىرغا قويۇلدىغان ئەڭ تۆۋەن ئۆلچەم، شۇنىمۇ بىلمەي تۇرۇپ شېئىر يازمەن دېگىنىنى كۆرۈڭ!؟

نېمىشقا شېئىر بولمايدىكەن! — دېدى ھۆپۈپ تالالىشىپ، — ئۆزىڭىز:

«تىراكتورلار سايرايدۇ،

ئورماندىكى تېرەكتە.

ئالما، ئانار ئوخشايدۇ،

باراڭدىكى پىلەكتە...»

دەپ يازسىڭىز شېئىر بولىدىكەنۇ، مېنىڭ بۇ...

قۇسۇرلىرىنى ھەدبىسلا كويلاپ تۇرىدىغان ساۋاقىدىشى غەيرەتنىڭ ئاۋازى ئاڭلاندى، — بېنىزىن تۈگەپ قالاي دېدىغۇ! بۇ قېتىمقى مۇساپىگە قانچىلىك بېنىزىن كېتىدىغانلىقىنى توغرا ھېسابلاپ قاچىلىدىم دېۋىدىڭغۇ، يول يېرىم - لاشاستا...

ئەركىننىڭ يۈرىكى «جىغىدە!» قىلىپ كەتتى. خاتا ھېسابلاپ قويغان بولسا - ھە! بۇنىڭ ئاقىۋىتىنى تەسەۋۋۇر قىلىش ھەقىقەتەن قورقۇنچۇق ئىدى...  
— ئەمدى قانداق قىلساق بولار غەيرەت؟ — ئەركىن تەمتىرەپ قالدى.

— چوققىدىن ئۆتۈپ بولۇپلا بىرەر تۈزرەك جايىنى تېپىپ چۈشۈش كېرەك! — دېدى غەيرەت كەسكىنلىك بىلەن.

ھېلىمۇ ياخشى، غەيرەتنىڭ توغرا ھېسابلىشى بىلەن ئۇلار بىپايان ئورمان ئوتتۇرىسىدىكى بىر چىمەنلىككە ئامان - ئېسەن چۈشۈۋالدى.

شۇ ھامان ئايروپىلان ئەتراپىنى سېرىك ئۆمىكىنىڭ مايمۇن، جەرەن، ئېيىق، ئات، ئۆچكە، توشقان، ئىت قاتارلىق ئاتاقلىق ئارتىسلىرى ئورنىۋېلىشتى.

— ياھ، ئەركىنغۇ بۇ! — دېدى مايمۇن ئايروپىلان شوتسىدىن چۈشۈۋاتقان ئەركىنگە قولىنى ئۈزۈشتۈپتېپ، — قارشى ئالىمىز! قارشى ئالىمىز!

— بىزگە دەرس ئۆتكىلى كەلدىڭىزغۇ دەيمەن، — دېدى توشقان خۇشاللىقىدىن تاقلاپ تۇرۇپ، — ئۆتكەن قېتىم ئويۇنمىزنى كۆرگەندىن كېيىن سىزنىڭ: «سېرىك ئۆمىكىدە ئوقۇتقۇچى بولساممۇ قىزىق بولغۇدەك...» دېگەن گېپىڭىزنى ئاڭلاپ قالغانىم!...

— ھا! ھا! ھا!... — ئىت قاقاقلاپ كۈلۈۋەتتى، — ھېسابتا ئۆردەك تۇخۇمدەك نۆل ئېلىشتىن باشقىنى بىلمەيدىغان ئۇنداق ئوقۇتقۇچىدىن تەلىم ئېلىپ، ئىككىگە ئىككىنى قوشسا بەش بولىدۇ، دەپ ھېسابلاپ بەرگىلى تۇرساق، تاماشىبىنلارنىڭ كۈلكىسىگە قالمايمىز - مۇ؟!

— راست، ئۆزى پىششىق بىلمىگەننى بىزگە قانداق ئۆگىتىدۇ؟! — دېدى ئېيىق ئىتنىڭ سۆزىنى قۇۋۋەتلەپ، — ئۇنىڭدىن كۆرە، بىزگە غەيرەتنىڭ دەرس ئۆتكىنى تۈزۈك!...

I  
R  
A

ھوشنى يىغىپ، ئەتراپقا قاراپ، يېنىدا توخۇ شورپىسى قاينىتىپ ئولتۇرغان تۈلكىنى كۆردى.

— مانا مۇشۇنداق، ئىشىمىز ئانچە مۇرەككەپ ئەمەس، — دېدى تۈلكە قاش - كۆزلىرىنى ئوينىتىپ، — بۇنىڭغا كۆپ مېڭە ئىشلىتىش ھاجەتسىز. كاتەككە بارد - سەندە، توخۇنىڭ گېلىدىن غىقىدە بوغىسەن، ئەپكېلىپ مەزىزلىك شورپا پىشۇرۇپ، ھۇزۇرلىنىپ مەزىزە قىل - سەن. قىسقىسى، يەپ - ئىچىش، ئويناش - كۈلۈشنى بىلسەڭلا بولدى. شۇنىڭ بىلەن ئىش تامام - ۋەسسalam! بۇ خىزمەت دىنتىڭغا جەزمەن ياقىدۇ!...

ئەرەكەن چىشىلىرىنى غۇچۇرلىتىپ، كۆزلىرىدىن غەزەپ ئۇچقۇنىنى چاچرىتىپ، مۇشتۇمنى چىڭ تۆگگە - نىچە تۈلكىگە تاشلىنىۋېدى، قازانغا پۇتلىشىپ كېتىپ يى - قىلىپ چۈشتى. پۇرۇقلاپ قايناۋاتقان قىزىق شورپا ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇرۇلدى، ئۇ ئاغرىق ئازابغا بەرداش - لىق بېرەلمەي، دەھشەتلىك چىرقىرىۋەتتى - دە ئويغى - نىپ كەتتى...

ئەرەكەن قارا تەرگە چۆمۈلگەن ئەزايىنى سۈرتكەچ باياتىن كۆرگەن چۈشنى بىر - بىرلەپ ئەسلەپ چىقتى. ئاتا - ئانىسىنى قاقشاتقىنغا، مۇئەللىمنىڭ گېپىگە قولاق سالماي، بەھباشلىق قىلىپ ياخشى ئوقۇمىغىنغا، غەيرەت قاتارلىق ساۋاقداشلىرىنىڭ بەرگەن سەمىيى ياردىمىنى قوبۇل قىلماي، ئەكسىچە ئۇلاردىن بەھۋدە ئاغرىنىپ يۈرگىنىگە قاتتىق پۇشايمان قىلدى. «بۇنىڭ - دىن كېيىن جەزمەن تىرىشىپ ئوقۇپ، ئەلاچىلارغا يېتى - شۇالەمەن!» دەپ ئويلىدى ئۇ كۆڭلىدە.

ئەرەكەن خىجىل بولغىنىدىن يەرگە كىرىپ كېتەي دېسە تۆشۈك، ئاسمانغا چىقىپ كېتەي دېسە شوتا تاپال - ماي قوللىنى چىڭ ئەتتى - دە، قۇيرۇقىنى خادا قىل - ۋەتتى. ئارقىسىدىن كۆتۈرۈلگەن قاتتىق كۈلكە ساداسى خېلى يىراققىچە قۇلقى تۈۋىدە گۈلدۈرمامىدەك ياڭراپ تۇردى.

ئۇ ھېرىپ مادارى قالماي، ئۆزىنى چىمەنلىككە تاشلىدى. بىر ھازادىن كېيىن ھوشنى تېپىپ، خىيالغا چۆكتى...

— بولدى، بىئارام بولۇۋەرمە! — چۆچۈپ بېش - نى كۆتۈرگەن ئەرەكەن، ئالدىدا قۇيرۇقىنى شىپاڭلىتىپ تۇرغان تۈلكىنى كۆردى، — خىجىل بولۇپ كەتكۈچ - لىك نېمىسى بار؟ — دېدى تۈلكە ھىجايغان پېتى سۆ - زىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — سەن مېڭە ئىشلىتىشنى خال - مايسەن، ئويۇنغا ئامراق، دەرەخكە يامىشىپ، تامدىن ئارتىلىپ ئويغىنىڭ - ئوينىغان، بۇ مېنىڭچە ئارتۇقچە - لىق! باشقىلار سېنى ئۇستاز تۇتقۇسى كەلمىگەن بولسا مەن تۇتاي، «ئالتۇننىڭ قەدرىنى زەرگەر بىلىدۇ» دېگەندەك...

— مەن ساڭا نېمە ئۆگىتىمەن؟  
— توخۇ ئوغرىلاشنى!

مانا، ئوچۇق ھاۋادا چىقىلغان چاقماق! ئەرەكەننىڭ كۆزىگە قاراڭغۇلۇق تىقىلىپ، بېشى پىرقىراپ ئايلىنىشقا باشلىدى. ئۇنىڭغا گويا شۇ تاپتا ئاسمان - زېمىن ئاستىن - ئۈستۈن بولۇپ كەتكەندەك تۇيۇلدى. ئارد - دىن قانچىلىك ۋاقىت ئۆتتىكىن - تاڭ، ئاران تەستە

0  
1  
2

ئەسسالامۇ ئەلەيكۇم ھۆرمەتلىك ئوقۇرمەن!

سىزنىڭ قوللىشىڭىز بىلەن ژۇرنىلىمىز مۇشۇ كۈنگە كەلدى. شۇنى تۆۋەنچىلىك بىلەن سەھىڭىزگە ساليمىزكى 2010 - يىلىدىن ئېتىبارەن ژۇرنىلىمىزنى كىتابخانلارغا سېلىشنى توختاتتۇق. شۇڭا پەقەت مۇشتەرىلىرىمىزلا ژۇرنىلىمىزدىن ھۇزۇرلىنىشقا مۇيەسسەر بولالايدۇ. مۇبادا سىز بىزنىڭ سادىق ئوقۇرمىنىمىز بولسىڭىز مۇشۇ گەپنى ئۇرۇق - تۇغقانلىرىڭىزغا، ئاغىنە - بۇرادەرلىرىڭىزگە، خىزمەتداشلىرىڭىزغا، يېقىن - يورۇقلىرىڭىزغا يەتكۈزۈپ قويىدىغانلىقىڭىزغا ئىشەنچىمىز كامىل.



# گۇمان

ئاتنىڭ ئاتلىقى بارمۇ؟  
 ناۋاتنىڭ ئاچچىقى بارمۇ؟  
 سەن مېنى ياراتمايسەن،  
 مېنىڭدىن ئاتلىقى بارمۇ؟

يارىم گۈل سۇندى ماڭا،  
 ئېڭىز دالان بېشىدا.  
 قىچقارسام ھېچ چىقمايدۇ،  
 بىر كىم بارمۇ قېشىدا؟

يارىم ماڭا گۈل بېرىدۇ،  
 باغدا تۇرۇپ قول ئۇچىدا.  
 مەن يارىمنى كۆرۈپ قالدىم،  
 غەيرى بىلەن تۆت كوچىدا.

بىزنىڭ يارىنىڭ تۈگمىنى،  
 چۆرگىلىدۇ سۇ بىلەن.  
 مېنىڭ يارىم سەن بىلەن،  
 سەن يۈرۈيسەن كىم بىلەن؟

تەنڭايىم، شىگايا  
 شىگايىم — تەنڭا.  
 كېۋەز شاخى ئىرغاڭلايدۇ.  
 يارىنىڭ قاشىدا كىم بار؟

لۈكچۈندىن چىقىپ كەلدى،  
 ئامرىقىم تورۇق ئاتلىق.  
 مېنى تاشلاپ كېتەرەمۇ،  
 چولپان كۆز، سۆزى ئاتلىق؟

خوپ ياسىنىپ چىقىپسەن،  
 تار كوچاڭغا ماڭدىڭمۇ.  
 ئەجەب بويۇن تولغايسەن،  
 ئۆز ۋەدەڭدىن ياندىڭمۇ.

بېغىڭدىكى ئالماڭنى،  
 سۇ قۇيماي قۇرۇتتۇڭمۇ؟  
 مەن سېنى ئۇنتۇمدىم،  
 سەن مېنى ئۇنتۇدۇڭمۇ؟

قىزىلگۈللۈك پىيالىڭىز،  
 خويمۇ ئوبدان چىرايىڭىز.  
 بەش كۈن بولدى كەلمەيسىز،  
 ئەمدى نېمە خىيالىڭىز؟

چايىنى ئىچتىم جوزىدا،  
 تولدۇرۇپ پىيالدا.  
 سوراپ بېقىڭ يارىمدىن،  
 كىم باردۇر خىيالدا؟

يارىم كىيگەن ئاياغنىڭ،  
 ئېڭىز ئىكەن پاشنىسى.  
 باشقا يەردە بارمىدۇ،  
 مەندىن بۆلەك ئاشنىسى؟

گۈلىمدى - غۇنچەمدى،  
 يارىم سېنىڭ باشىڭدىكى؟  
 كېچىدە تونالمىدىم،  
 كىملىرى ئىدى قاشىڭدىكى؟

چىنار باغنىڭ دەرىخى،  
تال بولامدۇ، بولامدۇ؟!  
باغرى قاتتىق تاش يۈرەك،  
يار بولامدۇ، بولامدۇ!؟

ئېگىز تاغقا چىقماڭلار،  
ئېگىز تاغدا تۇمان بار.  
بىزنىڭ يارلار تۇراقسىز،  
كۆڭلۈمدە چوڭ گۇمان بار.

ھاۋانى تۇمان باستى،  
ئايىنى كۆرگىلى بولماس.  
كۆڭلۈمگە گۇمان چۈشتى،  
يارنى سۆيگىلى بولماس.

ئېتىم سايغا ماڭمايدۇ،  
تاقىسى يوقمىكىن؟  
قىچقارسام يار ماڭمايدۇ،  
كۆڭلى يوقمىكىن؟

قارلىق تاغقا قار يېغىپتۇ،  
بوستاندا تۇمان.  
يۈرىكىمدە ئوت كۆيەدۇر،  
كۆڭلۈمدە گۇمان.

ئارپا، بۇغداي سامانى،  
شامال ئايرىيدۇ.  
ياخشى كۆرگەن يارىڭنى،  
گۇمان ئايرىيدۇ.

كalam چىقتى ئېغىلدىن،  
يۈگۈرۈپ ماڭدى ئېرىققا.  
نېمە دەپ كۆيۈپ قالدىمەن،  
سەيدەم دېگەن سېرىققا!؟

كىرىت كۆكۈنى يېمەيمەن،  
كۆك دېگۈدەك تەمى يوق.  
ئايچامالنى يار تۇتسام،  
چىرايى بار، پەمى يوق.

ئىلىدىن تاران چىقتى،  
تاراندىن پاراك چىقتى.  
ئوردا مەھەللىدىن ئۆيلەنسەم،  
ئەقلى يوق ساراڭ چىقتى.

خېلى قاراپ كۆرەلەيدىم،  
يارىم سېنىڭ بويۇڭنى.  
بۇرۇنلاردا بىلمەپتىمەن،  
ئەمدى بىلىدىم خۇيۇڭنى.

پوتىسى بولغان بىلەن،  
ئەسلى ئۇنىڭ بېلى بوش.  
بەرگەن بىلەن مەيلىنى،  
يۈرگىلى بولماس كۆڭۈل خوش.

سايلىرىغۇ - سايلىرى،  
سەنجا پارنىڭ سايلىرى.  
كۈن چىقىپ ئاشۇقتى بولدى،  
قاينىماپتۇ چايلىرى.

لەڭمىنىڭنى يېمەيمەن،  
سامساق بىلەن لازاڭ يوق.  
ئۈمىدىنى ئۈزمەي دېسەم،  
بۇرۇنقىدەك ياڭزاڭ يوق.

ئاق بىلەكلىك ئاقىدى،  
قولۇڭدىكى قاقىدى.

يېڭى ياچە يار تۇتسام،  
مىجەزمىگە ياقىمىدى.

مەن پىچاندىن ئايرىلىپ،  
بېرىپ قوندۇم تۇرپانغا.  
يار كۆڭلىنى بېرەمدۇ،  
ھىجىيىپلا قونغانغا.

ئاي چىققاندا ئويغىنىپ،  
چۈجە خوراز چىللىدى.  
ئۈنبەش ياشلىق يار تۇتسام،  
سۆيمەي تۇرۇپ كۈنلىدى.

ئاي ئىكەن، ئايدەك ئىكەن،  
ئايدەك گۈزەل يار ئىكەن.  
بىر ئۆمۈر ئۆتەي دېسەم،  
كۆڭلى - كۆكسى تار ئىكەن.

تاغ كەينىدىن كەلگەنلەر،  
تۇرپاننى ئىسسىق دەيدۇ.  
بىزنىڭ يارنى ئاڭلىسام،  
ئەجەبمۇ پىخسىق دەيدۇ.

يارىمنىڭ مىنگەن ئېتى،  
كۆردۈرمىگەن تاي ئىكەن.  
ئادەمىكىن دەپ يۈرسەم،  
قۇرۇق سۆلەت باي ئىكەن.

ھاۋادا لەپ - لەپ قىلىپ،  
بىر جۈپ ئايپاق غاز كەلدى.  
يارغا شۇنچە قىلغىنىم،  
جىق بولسىمۇ ئاز كەلدى.

«تۇرپان خەلق قوشاقلىرى» توپلىمىدىن تەييارلاندى



# سودا بېگىمىزغا بىر نىزەر

غالب مۇھەممەد قارلۇق

ئوخشاش بولمىغان قەبىلە ئەزالىرى ئوتتۇرىسىدا ئالماشتۇرۇشنى يولغا قويۇش ھەمدە ئۇنى دائىملىق تۈزۈم سۈپىتىدە راۋاجلاندۇرۇش ۋە مۇستەھكەملەشنىڭ ھەممە شارائىتىلىرى ھازىرلاندى»<sup>①</sup>. ئېنگېلسنىڭ بۇ گېپىدىن سودا-سېتىق ئىشلىرىنىڭ ئەڭ دەسلەپ كۆچمەن چارۋىچى قەبىلىلەر (مىللەتلەر) تەرىپىدىن پەيدا بولغانلىقىنى كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇ. ئۇيغۇرلار تېرىم ئىگىلىكىگە قەدەم قويۇشتىن ئىلگىرى خېلى بىر مەزگىل كۆچمەن چارۋىچىلىق بىلەن شۇغۇللانغانىدى. بۇنىڭدىن ئۇيغۇرلارنىڭمۇ سودا-سېتىق ئىشلىرى بىلەن خېلى بۇرۇنلا مەشغۇللانغانلىقى ئايان بولىدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە دۇنياۋى سودا-ئالاقە يولى بولغان قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ ئۇيغۇرلار ياشايدىغان غەربىي يۇرت — شىنجاڭنى كېسىپ ئۆتۈشى، شۇنداقلا شىنجاڭنىڭ بۇ يولدىكى مۇھىم تۈگۈنىگە ئايلىنىشى ئۇيغۇرلارنىڭ چارۋىچىلىق تۇرمۇشىدىن قېپقالغان سودىغا ماھىر گېنىنى جۇلالاندۇرۇپ، ئۇلارنى مۇشۇ يولدىكى، جۈملىدىن ئوتتۇرا ئاسىيادىكى سودىغا ئەڭ ماھىر تىجارەتچىلەرگە ئايدىرىدى.

سودا-سېتىق ۋە تىجارەت ئىنسانلار ئارىسىدا ئۇزاق تارىخقا ئىگە. «ئىنسانلار جەمئىيىتىدىكى تۇنجى قېتىملىق زور ئىش تەقسىماتى كۆچمەن چارۋىچى قەبىلىلەر باشقا قەبىلىلەردىن ئايرىلىپ چىققاندىن كېيىن، كۆچمەن چارۋىچى قەبىلىلەر ئىشلەپچىقارغان تۇرمۇش ۋاسىتىلىرى، مەسىلەن، كالا سۈتى، سۈتتىن ئىشلەنگەن يېمەكلىكلەر، گۆش ۋە باشقىلار سان جەھەتتىن باشقا قەبىلىلەرنىڭكىگە قارىغاندا جىق بولغان، شۇنىڭ بىلەن بىللە، ئۇلاردا يەنە ھايۋان تېرىلىرى، قوي يۇڭى، تىۋىت ۋە ئۇنىڭدىن ئىشلەنگەن توقۇلما بۇيۇم قاتارلىق يېڭى مەھسۇلاتلارنىڭ سان ۋە تۈر جەھەتتىن ئىلگىرىكىگە قارىغاندا زور دەرد-جىدە كۆپىيىشى نەتىجىسىدە ئىلگىرى پەقەت ئاشۇ قەبىلىلەرنىڭ ئىچكى قىسمىدا بولۇپ كەلگەن تاسادىپىي ئالماشتۇرۇش ھەمدە ئۇرۇق ئاقساقاللىرى تەرىپىدىن ئېلىپ بېرىلغان قەبىلە بىلەن قەبىلە ئوتتۇرىسىدىكى تېخىمۇ تاسادىپىي ئالماشتۇرۇش ئىشلىرى تەرەققىي قىلىپ، تۇنجى قېتىم دائىملىق ئالماشتۇرۇش ئىمكانىيىتى يارىتىلدى. شۇنىڭدەك

خاراكتېرگە ئىچكى ئامىل يەنى تەربىيە ئەمەلىيىتىدىكى ئىرسىيەت خاراكتېرلىك يارقىنلىقلاردىن ئىزدەيمىز. «تە- رىخقا نەزەر سالىدىغان بولساق، ئۇيغۇرلارنىڭ بالىلىرىغا سودا تەربىيەسى بېرىشنىڭ ناھايىتى ئۇزاق زامانلاردىن بېرى داۋاملىشىپ كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرىمىز. «تاك سۇلالە- سىگە دائىر مۇھىم خاتىرىلەر» دە ئۇيغۇرلارنىڭ ئېتىنىڭ تەركىبىنى شەكىللەندۈرۈشتە مۇھىم رول ئوينىغان قەدىم- مەي مىللەت سوغدىلارنىڭ ئۆز بالىلىرىنىڭ ئاغزىغا ۋە ئا- لىقىغا ھەسەل سۈرۈپ، سودىدا شېرىن- سۇخەن بولسۇن، ئالدى- ساتتىدا قولغا پۇل چاپلىشىپ قالسۇن (پايدا ئالسۇن) دەيدىغان ئىرىمى بارلىقى، بالا 20 ياشقا كىرگەندە ئۇلارنى كارۋانغا قوشۇپ يىراق سەپەرلىك سو- دىغا ئۆگىتىدىغان ئادىتى بارلىقى يېزىلغان. ئۇقۇشمىزچە بۇ خىل قەدىمىي ئادەت ھازىرمۇ ئاتۇش، قەشقەر قاتار- لىق جايلاردا ئىزچىللىقىنى ساقلاپ كېلىۋېتىپتۇ»<sup>④</sup>. يەنە شۇ تارىخىي ئۇچۇرلاردىن مەلۇمكى، «سوغدىلار تىجا- رەتچىلىككە بەكمۇ ماھىر بولغان. ئۇلار بالىلارغا بەش يې- شىدىن تارتىپلا خەت ۋە ھېساب ئۆگەتكەن. خەت ساۋاتى چىقىشى بىلەنلا ئۇلار بالىلىرىنى سودىگەرچىلىككە كىرىش- تۈرۈپ پايدا ئېلىشقا ئۆگەتكەن. سوغدىلارنىڭ نەزەرىدە پايدا ئەڭ قەدىرلىك نەرسە ھېسابلانغان، شۇڭا ئۇلار يېڭى تۇغۇلغان بالىنىڭ قولىغا «پايدا ساڭا ئۆمۈرلۈك ھەمراھ بولسۇن» دەپ تۇمار باغلاپ قويىدىغان ئادىتى بولغان»<sup>⑤</sup>. ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى ئائىلە ۋە جامائەت ئەخلاقى تەربىيەسىدىكى پاك- ھالال ياشاش، ھارامدىن يىراق تۇرۇش، لەۋزىدە تۇرۇش، سەمىمىي بولۇش، ئىرا- دىلىك بولۇش، ئاچ كۆزلۈك قىلماسلىق، ئىنساب- دىيانەت- لىك بولۇش... قاتارلىقلار ئۇيغۇرلار سودا ئەخلاقىنىڭ ئا- ساسىي مەزمۇنى قىلىنغان، شۇنداقلا سودا- تىجارەت جە- ياندا ئالغان پايدىسىدىن مەلۇم ئۇلۇشنى خەير- ساخا- ۋەت ئىشلىرى ئۈچۈن ئىشلىتىشىنى سودا- تىجارەتتە تېخى- مۇ بەرىكەت تېپىشنىڭ ئاساسى دەپ قارىغان. پۇل تاپقاندا كۆرەڭلەپ كەتمەسلىكىنى، تۇرمۇشتا ئاددىي- ساددا ۋە تېجەشلىك بولۇشنى، كەيپ- ساپاغا، ئىچكىلىك- چېكىملىك- كە ھەم تۈرلۈك پەسكەشلىك- بۇزۇقچىلىقلارغا بېرىلمەس- لىكىنى سودا نىزامى قىلغان. ئادەتتە ئۇيغۇرلار سودا- تىجا- رەتنى ھالال تىرىكچىلىك يولى دەپ قارىغاچقا، تىجارەتنى چوڭ- كىچىك دەپ ئايرىماي قۇربى قايسىسىغا يەتسە

لاندىۇرغان. پىروفېسسور غەيرەتجان ئوسمان ئەپەندىم بۇ ھەقتە شۇنداق دەپ يازىدۇ: «شۇ چاغدا ئۇلارنىڭ (ئۆي- غۇرلارنىڭ) دۇنيا بويىچە ئات، ئۆكۈز، تۆگە، ئېشەك ۋە ھارۋىلاردىن تەركىب تاپقان كاتتا سودا كارۋانلىرى بار ئىدى. بۇ كارۋانلار سۇڭ سۇلالىسى، قىتان- لياۋ خانلىقى ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا رايونلىرىغا بېرىپ سودا- سېتىق قىلغان. ئۇلار غەربتىكى ئىسلام دۇنياسىدا «ئەسسالاھۇ ئەلەيكۇم» دېگەن ھەممىگە ئورتاق سۆزنى قوللىنىپ، سودا ئىشلىرى- نى تەرجىمانسىز راۋان بېجىرگەن. ئۇيغۇر كارۋانلىرى باردى- كەلدى قىلىش ۋە ھەج قىلىش پۇرسىتىدىن پايدى- لىنىپ، غەربتىكى دۆلەت، رايونلاردا پائالىيەت دائىرىسىنى كېڭەيتكەن»<sup>②</sup>. ئۇيغۇرلارنىڭ سودىغا ماھىرلىقى ھەققى- دە يازغۇچى ھاجى قۇتلۇق قادىرى ئەپەندىمۇ «ھەج سە- پىرىدىكى پاراڭلار» ناملىق ئەدەبىي خاتىرىسىدە مۇنداق دەپ يازغان: «مەن بۇ رايونلارنىڭ ئالدىدىكى كەچلىك بازاردا شىنجاڭدىن ھەج تاۋاپقا كەلگەن ياشانغان ئۇيغۇر- لارنىڭ بىرەر ئېغىز ئىنگىلىزچە ياكى ئەرەبچە بىلىمىمۇ، ئىما- ئىشارەتلەر بىلەن دۆۋە- دۆۋە ماللارنى سېتىۋاتقانلى- قىنى كۆرۈپ ئىچىمدە ئۇلاردىن پەخىرلەندىم. يالغۇز مەنلا ئەمەس، باشقا ئەللەردىن كەلگەن ھەج تاۋاپ قىلغۇ- چىلارمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ بۇنداق سودا ماھارىتىگە ھەيران قېلىشىپ، بىر- بىرىگە: «خۇدا ساقلىسۇن، بۇلار ئەگەر ئىنگىلىزچە، ئەرەبچە تىللارنى مۇكەممەل بىلىدىغان بولسا، دۇنيانىڭ سودىسىنى مونوپول قىلىپ، باشقا سودىگەرلەرگە كۈن بەرمەيدىغان ئوخشايدۇ» دېيىشكەنلىرىنى ئاڭلىدىم. تېخى بىر ئىسپانىيەلىك ماڭا: «تارىخىي كىتابلاردىكى ئات تۇپاقلىرى بىلەن ئوتتۇرا ئاسىيانى تىترەتكەن مىللەت دېگەن سۆزگە مانا ئەمدى ئىشەندىم. ئۇيغۇرلار ھەقىقە- تەنمۇ سودىغا يامان مىللەت ئىكەن. يىگىت، مىللىتىڭىزدىن پەخىرلىنىڭ» دېدى قايىللىق بىلەن»<sup>③</sup>. دېمەك، ئۇيغۇر- لارنىڭ سودىغا ماھىرلىقى، سودا- تىجارەتتىكى پاراسەتلىك- لىكى ھەم قورقۇمسىزلىقىغا گەپ كەتمەيدۇ. شۇڭا تارىختا ئۇيغۇرلار «يىپەك يولىنىڭ يەھۇدىيلىرى» دەپ نام ئالغان.

ئۇيغۇرلارنىڭ سودا ئېغىزىدىكى جانلىق زادى نەدىن كەلدى؟ بۇنىڭ سەۋەبىنى بىز تاشقى ئامىل نۇقتى- سىدىن ئۇيغۇرلار ياشىغان جۇغراپىيەلىك مۇھىتنىڭ كۆر- سەتكەن تەسىرىدىن ئايرىپ قارىيالمىساقمۇ، ھەل قىلغۇچ

0  
1  
2

شۇنى قىلىۋېرىدۇ؛ جاپا تارتىشتىن ۋە زىيان تارتىشتىن قورقۇپ كەتمەيدۇ، بىر كېچىدىلا باي بولۇپ كېتىشى شېرىن خىياللىرىغا بېرىلمەيدۇ؛ كۆز بىلەن كۆزىنىش ۋە ھېسابلاشقا، پايدا-زىياننى دەگىنىدەك بەك ماھىر؛ «كۆپ پايدىنى دەپ ساقلىغاندىن كۆرە، ئاز پايدا ئالسامۇ پۇلنى كۆپرەك دومالاتقىم ئەلا» دەپ قارىغاچقا، مال ئوبوروتى تېزلىتىشكە كۆپرەك ئەھمىيەت بېرىدۇ؛ ئېلىم-پېرىمدا ئادىل، ھارامدىن قاچىدۇ؛ لەۋزىدە تۇرۇپ، ۋە-دېسىگە ۋاپا قىلىدۇ، شېرىكلىرىنىڭ ھەققىگە خىيانەت قىلمايدۇ، «خەقنىڭ ھەققىنى يەۋالسام، ئۆزۈمنىڭ نەچچە ھەسسە ھەققىم تۈزۈپ كېتىدۇ» دەيدىغان ئەقىدىگە بەك ئىخلاس قىلىدۇ؛ يېڭىلىقنى ئاسان قوبۇل قىلىدۇ، يېڭى شەيئىلەرگە ئىنتىلىدۇ، مۇشۇ سەۋەبلىكىمىكىن، ئەتىدىن-كەچكىچە بىرلا خىل تىجارەتكە ئېسىلىۋالمايدۇ، ئامال بار ئۇنى-بۇنى قىلىپ باققۇسى كېلىدۇ؛ شۇڭا يۇرت كېزىپ، جاھان كېزىپ، بازار ئارىلاپ تىجارەت يۈرۈشتۈرۈشكە ئۇستا. يۇقىرىقىلاردىن باشقا يەنە ئوچۇق-يورۇق، ئاسان چىقىشىپ كېتەلەيدۇ، تاكتىكىلىق، ئۆز ئىشىغا پۇختا. خەل-قىمىز مانا مۇشۇنداق سودا ئەخلاقى ۋە سودا دەستۇرىغا، شۇنداقلا مۇشۇلارنى مەزمۇن قىلغان سودا-تىجارەت ئەند-ئەنىسىگە ئىگە بولغاچقا، خەلقىمىزنىڭ سودىغا ماھىرلىقى شەكىللەنگەن، سودا ئېچىدىكى جانلىقلىق ۋۇجۇدقا كەلگەن، تارىختا سودا-تىجارەتتە شانلىق ئىزلارنى قالدۇرغان.

كېيىنكى مەزگىللەردە «يىپەك يولى» نىڭ خارابىلىشىشى، بېكىنمىچىلىك ۋە نادانلىقنىڭ ئەۋج ئېلىشى، جۈملە-دىن بۆلۈنمىچىلىك ۋە ئىتتىپاقسىزلىق كۈچىيىپ، سوۋى-ئىشانچىلىق يامراپ، تۈرلۈك سىياسىي ۋە ئىجتىمائىي دا-ۋالۇشلار كۆپلەپ يۈز بېرىشى نەتىجىسىدە ئۇيغۇرلاردىكى سودا-تىجارەت قىزغىنلىقى زور دەرىجىدە سۇسلاپ كەتتى، ئەمما يوقاپ كەتمىدى. كارۋانلارنىڭ كۆلدۈرما ئاۋازلىرى ئىلگىرىكى سەلتەنتىنى يوقاتتى. يېڭى دېڭىز يوللىرىنىڭ ئېچىلىشى بىلەن قۇرۇقلۇق سودا يولىنىڭ مو-نوپوللۇق دەۋرى ئاخىرلىشىپ، سۇ يولى سودا-ئالاقىدە-كى كوزىر نۇقتىغا ئايلاندى، بۇنىڭ نەتىجىسىدە تارىم ئويمانلىقى مەلۇم مەزگىللىك غېرىبلىق پاتىقىغا پاتتى، شۇنداق بولسىمۇ ئەجدادلاردىكى سودا گېنىنىڭ ھاياتىي كۈچىنىڭ سەمەرسى سۈپىتىدە ئاشۇنداق «دېمىق» مۇ-

ھىتىمۇ مۇسابىقىلەر جەمەتى ۋە مۇھىتلار جەمەتىگە ئوخشاش يول ئاچقۇچى ئەزىمەتلەر بارلىققا كەلدى ۋە ئىلمامبەخش ئىزنالىرىنى قالدۇرۇپ كەتتى. شىنجاڭ تىنچ يول بىلەن ئازاد بولغاندىن كېيىن سوتسىيالىستىك ئومۇ-مىي مۈلۈكچىلىك تۈزۈمىنىڭ ئورنىتىلىشىغا ئەگىشىپ ئومۇ-مىي مۈلۈكچىلىك خاراكتېرىدىكى سودا-تىجارەت ئاساسىي ئېقىمغا ئايلىنىپ، يەككە ئىگىلىككە يول بەرمىدى. پىلانلىق ئىگىلىك ئىچىدە ئۇيغۇر سودىسى ئۆزىنى كۆرسە-تەلمىدى. پارتىيە 11-نۆۋەتلىك 3-ئومۇمىي يىغىنىدىن كېيىن كولىكتىپ ئىگىلىكنىڭ ئاستا-ئاستا خۇسۇسىي ئىگە-لىكىگە ئورۇن بوشىتىشى، بولۇپمۇ ئىسلاھات، ئىشكىنى ئې-چىۋېتىش شامىلىنىڭ خۇش پۇراق ئېلىپ كېلىشى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ ۋۇجۇدىدىكى يوشۇرۇنۇپ ياتقان سودا گېنى بۇ «ساپ ھاۋا» دىن ئۆزگىچە ئىلماملانىپ، ئادەمنى ھەيران قالدۇرىدىغان جانلىنىش ۋەزىيىتىگە ئۆتتى. «1983-يىلىغا قەدەر جۇڭگو تۇپرىقىدا تېخى سودا دول-قۇنى كۆتۈرۈلمىگەن چاغدا ئۇيغۇرلار ئۆزلىرىنىڭ سودا-تىجارەتكە بولغان ئالاھىدە سەزگۈرلۈكىگە تايىنىپ، ئىككى تۈركۈمگە بۆلۈنۈپ، شاڭخەي، گۇاڭجۇ، بېيجىڭ-لارغا يۈرۈش قىلدى. دە، جۇڭگو بويىچە دېڭىز ياقىسى سودىسىنىڭ ئاۋانگارتلىرى بولۇپ قالدى. گۇاڭدۇنىڭ لوسا شەھىرىدىكى دېڭىز ياقىسى سودىسىنى مونوپول قىلىپ، گۇاڭجۇ، بېيجىڭ، شاڭخەيلىكلەر بىلەن سودا قىلدى. ئۇنىڭدىن باشقا جۇڭگونىڭ قايسى چوڭ شەھەرلە-رىدە قايسى خىل مال بازار تاپسا شۇ يەرگە بېرىپ سودا قىلدى. ئۇزاق ئۆتمەي ئۇلار ھەر قايسى شەھەرلەردە پۇل تىجارىتىنى باشلىدى. ئۇلار قول ئىشارىتى ۋە تىجا-رەت جەريانىدا ئۆگىنىۋالغان بىر نەچچە ئېغىز قولاشمىغان ئىنگىلىز تىلى بىلەن چەت ئەللىكلەردىن: «سىزدە ئامېرىكا دوللىرى بارمۇ؟» دېگەندەك سوراپ يۈرۈپ تىجارەت قىلىپ، ناھايىتى تېز ئارىدىلا گۇاڭجۇ چەت ئەل پۇلى با-زىرىنىڭ ئاساسىي قىسمىنى ئىگىلىدى. بېيجىڭلىقلار ئۇ چاغدا تېخى ئۇيقۇدا ئىدى. ئۇلار ئېسىنى بىلىپ ئۇيقۇدىن ئويغانغاندا، پۇل ئېلىپ سېتىشنىڭ بۇ ئاۋانگارتلىرى ئالدى-قاچان باشقا بازارلارغا يۈرۈش قىلىشنى باشلىۋەتتى. خۇاڭ يى ئەپەندى ئېيتقاندەك: «شۈبھىسىزكى، ئۇيغۇرلار پۇل ئېلىپ سېتىشنىڭ ئىشكىنى تۇنجى بولۇپ ئاچتى ھەم ئىچكىرى ئۆلكىلەرنى ئويغاتتى» ⑥. بۇ باياندىن كۆرۈ-

IR A

ئۆلچەملىك تارازا ئىشلىتىدىغان بولدى.  
 بىراق ئىقتىساد يەر شارلىشىۋاتقان ھازىرقى دۇنيا  
 ئۇچۇرلاشتى، ئالماشتۇرۇش شەكلى كۆپ خىللاشتى ۋە  
 تېزلەشتى؛ سودا-تىجارەت كارخانىلىشىش، كەسىپلىشىش  
 ۋە تېخنىكىلىشىشقا قاراپ يۈزلەندى؛ ئۇچۇر تورى ئومۇم-  
 لىشىپ، تېلېفون ۋە كومپيۇتېر ئارقىلىق سودا ئۇچۇرىنى  
 ئىگىلەش، بازار ئېچىش، مال تەمىنلەش ياكى مال سېتىۋې-  
 لىش، مۇنداقچە دېگەندە سودا ئالاقىسى قىلىش يېڭى  
 گەپ بولماي قالدى. مۇشۇنداق رىقابەت ۋە كىرىزىسقا  
 تولغان سودا دۇنياسىدا ئۇيغۇر سودىگەرلىرىنىڭ ئاددىي  
 ھالىدىكى يۆتكەپ سېتىش تىجارىتى، رېستوران ۋە ئاشخانا  
 ئېچىش تىجارىتى، تۈرلۈك شەكىلدىكى دۇكان تىجارىتى  
 ۋە ئۇششاق ئېلىپ ساتارلىق تىجارىتىنىڭ كۈتكىنىمىزدەك  
 ھاياتىي كۈچى بولسۇنمۇ؟! تىرىكچىلىك، كۈندىلىك  
 روزگار ئۈچۈنلا قاتناش ترانسپورت، سودا-ئالاقە راۋان  
 بولمىغان چاغلاردا يۆتكەپ سېتىش سودىسى راۋاج تاپقان  
 بىلەن، ھازىرقىدەك ئۇچۇر-ئالاقە راۋاج تاپقان چاغدا بۇ  
 خىل تىجارەت شەكلىمۇ ئىلگىرىكى سەلتەنتىدىن قېپقال-  
 دى. كومپيۇتېر ئالدىدا ئولتۇرۇپلا دۇنيانىڭ قايسى يېرى-  
 دە قايسى خىل سودا ئاۋات، قايسى خىل سودا كاسات؛  
 قەيەرگە قانداق مال لازىم، قەيەردىن قانداق مالنى كىر-  
 گۈزگەندە قولايلىق ھەم ئۈنۈملۈك بولىدۇ، كۆپرەك يۇل  
 تاپقىلى بولىدۇ... دېگەندەك ئۇچۇرلارغا ئېرىشىپ، تېلې-  
 فون ياكى تور ئالاقىسى ئارقىلىق قارشى تەرەپ بىلەن  
 توختام تۈزۈشكىلى ۋە مۇشۇ ئارقىلىق مال تەمىنلەش  
 ياكى مال كىرگۈزۈش مەقسىتىگە يەتكىلى بولۇۋاتقان  
 «چىچەن» دەۋردە ئۇچۇرغا ئەھمىيەت بەرمەي ئاڭلىغان  
 ياكى مۆلچەرىي ئۇچۇرغا، ھەتتا ئون ياكى 15 كۈن ئىل-  
 گىرىكى ئۇچۇرغا تايىنىپلا كونا قېلىپتىكى يۆتكەپ-سېتىش  
 سودىسى بىلەن شۇغۇللانسىڭىز، «ئۆيدىكى ھېساب تالاغا  
 توغرا كەلمەپتۇ» دېگەندەك زىيان تارتىپ قېلىشىڭىز  
 مۇمكىن. بىر سودىگەر ئاغىنەم بار ئىدى، ئۇ ئۆتكەن  
 يىلى يازدا بىر توننا ئۆرۈكنى نىڭشىياغا ئاپىرىپ، خېلى  
 ئوبدانلا پۇل قېتىۋەم دە بۇ يەردە ئۆرۈك مەھسۇلات-  
 نىڭ تەمىنلەشنى بەكلا قاندىرالمىۋاتقانلىقىنى، بولسا تېخى-  
 مۇ جىقراق ئۆرۈكنى يۆتكەپ سېتىشنىڭ زۆرۈرلۈكىنى  
 ھېس قىپتۇ-دە، يەنە دەرھاللا قومۇلغا قايتىپ چىقىپ،  
 ئۈچ توننا ئۆرۈك سېتىۋېلىپ نىڭشىياغا يول ئاپتۇ. بۇ

ۋېلىشقا بولىدۇكى، «بازار چاققانلىق» دېگەندەك ئۆي-  
 غۇرلارنىڭ سودا-تىجارەتكە چېچەنلىكى، چاققانلىقى، پارا-  
 سەتلىكىلىكى، تەۋەككۈلچى، قورقۇمسىزلىقى، جۈملىدىن تە-  
 رىشچانلىقى ئالاھىدە گەۋدىلىكتۇر. مانا ھازىر ئۇيغۇرلار  
 ئارىسىدا دۆلەت ھالقىغان سودىگەرلەر، كارخانىچىلار،  
 يېمەك-ئىچمەك ۋە كىيىم-كېچەك تىجارەتچىلىرى، يايىم-  
 چىلار، باققاللار، بېدىكلەر، «دوللارچى»لار... يامغۇر-  
 دىن كېيىنكى باھبۇك نوتىلىرىدەك تۇشمۇ تۇشتىن بارلىققا  
 كېلىپ، گۇيا مۇتلەق كۆپ قىسىم ئادەم سودىگەر، تىجا-  
 رەتچىدەك تۇيغۇ بەردى. تارىختىكى ھۈنەر-كەسىپلەر-  
 مىزدىن بولغان سەرراپلىقمۇ راۋاج تېپىپ، ھەرقايسى يۇرت-  
 لاردا زەرگەر خانىلار ئېچىلىپ، ئالتۇن ۋە زىبۇ زىننەت،  
 ئۈنچە-مەرۋايىت سودىگەرلىرىمۇ ئاۋۇپ كەتتى. ئۇيغۇر-  
 لاردىكى چار بازار سورۇنلىرىمۇ ئىلگىرىكىدىن بەكرەك  
 ئاۋاتلىشىپ، ئىقتىسادىي ئوبوروت كۈچىمۇ ئۈزلۈكسىز زو-  
 رايدى. چار بازار سودىسىنىڭ قىزىشى ئېنىقكى بېدىكلەر-  
 نىڭ تاپاۋىتىنىمۇ يۇقىرى كۆتۈردى. «يەك سودىسى»  
 ئارقىلىق «بېدىك» ئىككى تەرەپنى كېلىشتۈرگەندىن كېيىن  
 ئادەت بويىچە ساتقۇچى بىلەن سېتىۋالغۇچىنىڭ ئوڭ قول-  
 ىنى تۇتۇپ، «ياپىرىم، ھەر ئىككىڭلارغا قۇتاتسۇن!»  
 دەپ ئۇلارنىڭ ئالغانلىرىنى يەر (تۇپراق) گە سۈرىدۇ.  
 سودىغا تۇپراقنى گۇۋاھچى قىلىش ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى  
 تۇپراقنى ئۇلۇغلاش ئېتىقادىنىڭ ئۆرپ-ئادەتتىكى ئىپادى-  
 سى ھېسابلىنىدۇ»<sup>⑦</sup>. بازار ئىگىلىكىنىڭ يولغا قويۇلۇشى  
 ۋە ئۇنىڭ تەرەققىي قىلىشى ئۇيغۇرلاردىكى باققاللارنىڭ  
 سودىسىنىمۇ جانلاندىردى. «ئۇيغۇرلار مېۋە-چىۋە  
 كەسىپى بىلەن شۇغۇللانغۇچىلارنى «باققال» دەپ ئاتايدۇ.  
 باققاللار كۈندىلىك توپ سېتىۋېلىش ياكى باغ كۆتۈرە ئې-  
 لىشتەك ئىككى خىل ئۇسۇل بىلەن توپ ئېلىپ پارچە سا-  
 تىدۇ. مېۋە دۈكىنى ئالدىدىن ئۆتكەن كىشىلەرگە «پۇل  
 ئالمايمەن، بىر تال يەپ باقسىلا» دەپ يېڭۈزۈپ تەمىنى  
 تېتىتىپ ساتىدۇ، باققاللار كەڭ قورساق بولۇپ، خېرىدار-  
 لار بىلەن بىھۇدە باھا تالاشمايدۇ. ھۆل مېۋە ساتىدىغان  
 باققاللاردا جىڭلاپ سېتىش ئادىتى بولمىغان»<sup>⑧</sup>. يۇقىرىد-  
 قى تەپسىلاتلاردىن خەلقىمىزنىڭ سودا-تىجارەتتە دىيانەت-  
 لىك، پاراسەتلىك، ئەقىللىق ھەم ئۆتكۈر ئىكەنلىكىنى كۆ-  
 رۈۋالغىلى بولىدۇ؛ دەۋرنىڭ تەرەققىي قىلىشى، سودا-سې-  
 تىقنىڭ زىللىشىغا ئەگىشىپ، بۈگۈنكى كۈندە باققاللارمۇ

0  
1  
2



ساسەن يوق ھالەتتە تۇرماقتا. يەنە بىر جەھەتتىن كارخاندە-  
 چى ۋە شىركەتلىرىمىزنىڭ تىجارەت دائىرىسىمۇ ئاساسەن  
 يېمەك-ئىچمەك ۋە كىيىم-كېچەك، گىرىم بۇيۇملىرى دا-  
 ئىرىسىدىلا بولماقتا. سانائەت، پەن-تېخنىكا، ئۆي-  
 مۈلۈك، ساياھەتچىلىك قاتارلىق ساھەلەردىكى كارخانىچە-  
 لىرىمىز يوق ھېسابتا. بىزدە بىرەر ساھەدە مەلۇم تىجا-  
 رەت ئېقىپ كېتىدىغان بولسىلا، كۆپلىگەن كىشى نېرى-  
 بېرىسىنى ئەستايىدىل ئويلاشمايلا شۇ تىجارەتكە يۈزلىنى-  
 دۇ. ئاقىۋەت بازارنى كاساتلاشتۇرۇپلا قالماي، ئۆزىمۇ  
 زىيان تارتىدۇ. ئەمەلىيەتتە بۇ ئاكتىپ سودا ئېغىنىڭ ئىن-  
 كاسى ئەمەس. دېمەك، بىزنىڭ نۆۋەتتىكى كارخانىچىلىرىمىز-  
 مىزدا، سودا-تىجارەتچىلىرىمىزدە زامانىۋى ئۇچۇر-ئالاقە-  
 گە تازا ئەھمىيەت بەرمەسلىك؛ پەن-تېخنىكا بىلىملىرىنى  
 ئۆگىنىشكە كۆڭۈلشەمسەسلىك، ئۇنۋېرسال ساپاسىنى ئۆس-  
 تۈرۈشكە كۈچىمەسلىك، زامانىۋى سودا-تىجارەت ئېغى  
 ۋە كارخانا باشقۇرۇش ئېغىغا ئىگە بولالماسلىقتەك يېتەر-  
 سىزلىكلەر ساقلانماقتا. ئەگەر بىزنىڭ ئۇيغۇر سودىگەرلى-  
 رىمىز، تىجارەتچىلىرىمىز، كارخانىچىلىرىمىز ئەجدادلاردى-  
 كى تەۋەككۈلچىلىك ھەم قەيسەرلىك روھىغا ۋارىسلىق  
 قىلغان ئاساستا ئۇنىڭغا ئىجادىيلىق ھەم ئىجادچانلىقنى،  
 زامانغا خاس ئەقىل-پاراسەت ھەم ئاڭنى بىرلەشتۈرەلسە،  
 ئىشلىرى بەرىكەت تېپىپ، سودا دۇنياسىدا ئۆز مەۋجۇتلۇ-  
 قىنى كاپالەتكە ئىگە قىلالايدۇ.

ئىزاھلار:

- ①، ② غەيرەتجان ئوسمان: «قەدىمكى تارىم مەدەنىيى-  
 تى»، شىنجاڭ ئۇنۋېرسىتېتى نەشرىياتى، 2007-يىلى 5-ئاي، 1-  
 نەشرى، 41، 42، 47-بەتلەر.
- ③ ھاجى قۇتلۇق قادىرى: «بار ئىكەنمەن يادىڭدا دۇنيا»،  
 شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2001-يىلى 2-ئاي 1-نەشرى، 118،  
 119-بەتلەر.
- ④ «تەڭرىتاغ» ژۇرنىلى، 1999-يىللىق 1-سان، 12-بەت.
- ⑤ «قەدىمكى تارىم مەدەنىيىتى» 44-بەت.
- ⑥ «تەڭرىتاغ» ژۇرنىلى، 1999-يىللىق 1-سان، 14-بەت.
- ⑦، ⑧ ئابدۇكېرىم راخمان، رەۋەيدۇللا، شېرىپ خۇشتار  
 قاتارلىقلار تۈزگەن: «ئۇيغۇر ئۆرپ-ئادەتلىرى» شىنجاڭ ياشلار-  
 ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى، 1996-يىلى 8-ئاي 1-نەشرى، 17، 83،  
 84-بەتلەر.
- (ئاپتور: ئۈرۈمچى شەھەرلىك 46-ئوتتۇرا مەكتەپتە)

قېتىم تېخىمۇ كۆپرەك پۇل تاپىدىغان بولدۇم، دېگەن ھا-  
 ياجاندا نىڭشياغا يېتىپ بارغاندىن كېيىن، بىردىنلا ئىشلار-  
 نىڭ باشقىچىرەك بولۇپ كەتكەنلىكىنى كۆرۈپتۇ، بۇ قېتىم  
 ئالتە-يەتتە سودىگەر بىراقلا ئۆرۈك يۆتكەپ كېلىپ، تە-  
 مىنلەشنى ئېھتىياجىدىن ئاشۇرۇۋەتكەن، بۇنىڭ بىلەن  
 ئۆرۈك سودىسى كاساتلاشقان، شۇنىڭ بىلەن ئاغىنىمىز-  
 نىڭ ئۆرۈكىگە خېرىدار يوق، باشقا يەرگە يۆتكەپ ئاپ-  
 رىپ ساتاي دېسە، ھۆل مېۋە بولغاچقا ئۇزاققا بەرداشلىق  
 بېرەلمەي سېسىدىغان گەپ. شۇنىڭ بىلەن ئۆرۈك ۋاقتى-  
 دا سېتىلماي، ئالدى سېسىشقا باشلاپتۇ. ئامال يوق ئاغىنى-  
 مىز قومۇلدا ئۆرۈكنى سېتىۋالغاندىكى باھانىڭ (تەننەرخ  
 باھانىڭ) يېرىمىدىنمۇ تۆۋەن باھادا تۆكمە قىلىپ سېتىپ،  
 زور زىيان تارتىپتۇ. دېمەككى، ئاغىنىمىز بۇ يەردە ۋەزد-  
 يەتنى خانا مۆلچەرلەپ، باشقىلار بۇ «بازار»نى بىلمەيدۇ  
 دەپ قارىغان. ھازىرقى دەۋرنىڭ ئۇچۇر دەۋرى ئىكەنلى-  
 كىنى تازا تونۇپ يېتەلمىگەن. مېنىڭچە، مۇشۇ خىل يۈزە-  
 كى سودا ئېغى ئارقىلىق توزۇپ كەتكەن ياكى زىيان  
 تارتقان سودىگەرلەر ئاز بولمىسا كېرەك.

بىزدە بىر تۈركۈم كارخانىچىلار بارلىققا كەلدى ھەم  
 كېلىۋاتىدۇ. ئەمما تىجارەت شەكلى، ئىشلەپچىقىرىش ئەند-  
 ىزىسى ئوخشاپراق كېتىدىغان كارخانىلىرىمىز ئارا  
 پاسسىپ ھالدىكى رىقابەتمۇ باش كۆتۈرمەي قالمايدۇ.  
 ئەكسىچە ئۇلار بازار ئېچىشقا، مەھسۇلاتنى كۆپ خىللاش-  
 تۇرۇشقا، ئىجادىيلىققا، دۆلەت ئىچى ۋە سىرتىغا يۈزلىنىش-  
 كە تازا كۆڭۈلشەپمەيدۇ؛ سېتىش (ۋاكالىتەن سېتىش)  
 گەۋدىلىكەرەك، ئۆزى ئىشلەپچىقىرىش ئاجىزراق بولدى.  
 ئۇچۇر-ئالاقە، قاتناش-تىرانسپورت ئىنتايىن راۋان بول-  
 غاچقا دۆلەت ئىچى ۋە سىرتىدىكى كارخانا-شىركەتلەر  
 ئاپتونوم رايونىمىزدا تارماق شىركەت، ۋاكالىتەن مال  
 سېتىش ياكى مال (خام ئەشيانىمۇ ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ)  
 كىرگۈزۈش ئورۇنلىرىنى بىۋاسىتە تەسىس قىلغان ئەھۋالدا  
 مەھسۇلاتنى كىرگۈزۈپ سېتىشتىن ئۆزى ئىشلەپچىقىرىپ  
 سېتىشنىڭ (ئۆز ئالدىغا، ئىجادىي ھەم يېڭى) قانچىلىك زۆ-  
 رۈرلۈكى ئۇيغۇر كارخانىچىلىرىنىڭ ئالدىغا تاشلانغان  
 مۇھىم مەسىلە بولۇپ قالدى. ئۇنىڭ ئۈستىگە مەبلەغ،  
 تېخنىكا، ئادەم كۈچى ۋە ساپا قاتارلىق كۆپلىگەن ئامىل-  
 لارنىڭ تەسىرىدىن زامانىۋى كارخانىلار بىزدە يەنىلا ئا-

IR A

# تەھرىرلىك ۋە ئەدەبىيات توغرىسىدا ئىسپات بىر نەرسە



## ئادىلە ئېلدىن

ئېلىپ باردىمۇ. شۇڭا بىر قىسىم كىشىلەر تەھرىرلەرنى ئەدەبىيات ئىجادىيىتىنىڭ سىرتىغا چىقىرىۋەتتى. يەنە بىر قىسىم كىشىلەر تەھرىرلەرنى ئەدەبىيات ئىجادىيىتىنىڭ ئەجىگە ئالدى.

جۇڭگو ۋە چەت ئەللەردە كۆپ ساندىكى مۇتەخەسسسلەر تاللاشنى قەدىمكى ۋە بۈگۈنكى تەھرىرلەرنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدىلىكى، دەپ قارايدۇ. مانا بۇ، تەھرىرلەرنىڭ قىلىدىغان ئىشى تاللاش خىزمىتى دېگەنلىكتۇر. داخلىق تەھرىر لىن خۇيڧاڭ مۇنداق دېگەن: «تەھرىرلىك ئۇقۇمغا تەبىرى بېرىش ئۈچۈن، قەدىمكى ۋە ھازىرقى تەھرىرلىك خىزمىتىدە بار بولغان ئورتاق ئالاھىدىلىكنى تېپىپ چىقىش كېرەك؛ «تاللاش»نى ئورتاق ئالاھىدىلىك بار دەپ قاراشقا بولىدۇ». جۇڭگو تەھرىرلىك ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ باشلىقى ليۇگاۋ: «تەھرىرلىك پائالىيىتىنىڭ

قەدىمدىن ھازىرغىچە، ئەدەبىياتنىڭ تارىخى تەرەققىيات جەريانىدا تەھرىرلىك زادى قانداق ئورۇندا تۇردى؟ تەھرىرلىك ئەدەبىياتنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا قانداق تەسىر كۆرسەتتى؟ ئېستېتىكا ئىلمىنى تەتقىق قىلغۇچىلار ئوقۇرمەنلەر ئەدەبىياتنىڭ ئەڭ ئاخىرقى ياراتقۇچىسى، دەپ قارىدى. تەتقىقاتچىلار ھېس قىلدىكى: ئاپتور ئەسەرنى يارىتىپ چىققاندىن كېيىن، ئەسەردە مۇستەقىل بولغان، ئاپتورنىڭ ئىرادىسىگە بويسۇنمايدىغان ھاياتىي كۈچ پەيدا بولغان بولىدۇ؛ ئوقۇرمەنلەر ئەسەرنى ئوقۇش جەريانىدا ئۆزىنىڭ خاس كەچۈرمىشى، ئوخشاش بولمىغان تۇرمۇش كەچۈرمىشى ۋە بىلىمى، ئۆزگىچە مەجەز - خۇلقى ۋە قىزىقىشى، ئوخشاش بولمىغان مەدەنىيەت ئارقا كۆرۈنۈشى قاتارلىقلارغا ئاساسەن، ئەسەرگە نىسبەتەن قارىشىنى ئوتتۇرىغا قويۇپ، شۇ ئەسەرگە ئەركىن بولغان قايتا يارىتىشنى

بولمايدۇ، قەدىمكى زامان تەھرىرلىرىنىڭ ئىجتىمائىي مۇ-  
ناسۋىتى ۋە ئىجتىمائىي ئورنى ئاددىي بولىدۇ. قەدىمكى  
زاماندىكى تەھرىرلەر بار بولغان ئەسەرلەرگە قارىتا ئى-  
جادچانلىق ئەمگىكى ئېلىپ بارىدۇ. بۇنىڭ ئىچىدە ئەسەر  
تاللاش ئىنتايىن مۇھىمدۇر.

تاللانما ئەسەرنىڭ تەھرىرلىگۈچىسى، ھازىرقى زا-  
ماندىكى ياخشى ئەسەر يېزىۋاتقان ئاپتورلار، ئەك دەس-  
لەپكى تەھرىرلەردۇر، ياكى بىخ ھالىتىدە تۇرغان تەھرىر-  
لەردۇر. قەدىمكى زاماندىكى تەھرىرلەرنىڭ بۇ خىل  
تاللاش ۋە تۈزۈش ئېلىپ بېرىشى، دەل ھازىرقى زامان  
تەھرىرلەرنىڭ ھەرىكىتىگە پۇختا ئاساس سېلىپ بەردى.

تاللانما ئەسەرنىڭ ياخشى-يامانلىقى ۋە ئەلا-ناچار-  
لىقىنىڭ مۇھىم بىر نۇقتىسى تاللىغۇچىنىڭ نەزەر دائىرىسى-  
گە باغلىق بولغان بولىدۇ. بۇگۈنكى تەھرىرلىرىمىز  
ئۆتكۈر نەزەر دائىرىگە ئىگە بولۇشى ۋە چوڭقۇر بىلىم  
ئالغان بولۇشى لازىم. شۇنداق بولغاندىلا تاللىغان ئەس-  
رى ئاپتورنىڭ ھەقىقىي قارىشىنى ئىپادىلەپ بېرەلەيدۇ.

تەھرىرلەرنىڭ تاللاش ۋە تۈزۈش ئارقىلىق ھاسىل  
بولغان مەھسۇلات — تاللانما ئەسەر بىر يېڭى گەۋدە  
بولۇپ، ئۇنىڭ رولى شۇ خىلدىكى بىر قانچە ئەسەرنىڭ  
رولىدىن ھالقىپ ئۆتكەن بولىدۇ، تاللاش بىلەن تۈزۈش  
كۈچلۈك بولغان سۇبېيكتىپ تۈس ئالغان بولىدۇ، ئۇ تال-  
لىغۇچىنىڭ ئۆلچىمى ئارقىلىق ئېلىپ بېرىلىپ، تاللىغۇچى-  
نىڭ دۇنيادىكى مەلۇم بىر شەخس تاكى مەلۇم بىر ۋەقەگە  
بولغان كۆز قارىشىنى ئەكس ئەتتۈرگەن بولىدۇ؛ تاللاش  
بىلەن تۈزۈش مۇۋاپىق ئىشلىتىلگەندە، ئەمەلىيەتتە ئۇ بىر  
خىل قايتا يارىتىش بولۇپ ھېسابلىنىدۇ، مەسىلەن، تارىختا  
چوڭقۇر تەسىر قالدۇرغان تاللانما ئەدەبىيات ئەسەرلىرى-  
نىڭ ھەممىسى بىر خىل يېڭى ئەدەبىيات كۆز قارىشىنى ئى-  
پادىلىگەن؛ مۇۋەپپەقىيەتلىك بولغان تاللانما ئەسەرلەر ئو-  
قۇرمەنلەرگە ئۆز كۆز قارىشىنى ۋە ھېسسىياتىنى قوبۇل  
قىلدۇرۇپ، ئوقۇرمەنلەر تاللىغۇچىنىڭ شەخسىي خاھىشىنى  
تونۇغان بولىدۇ. مانا بۇ قەدىمكى زاماندىكى تەھرىرلەر-  
نىڭ مەلۇم بىر خىل ئەدەبىيات ئىدىيەسى ۋە ياكى مەلۇم  
بىر خىل ئەدەبىيات ژانىرنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا كۈچلۈك  
ئالغا سۈرۈش رولىنى ئوينىغانلىقىنىڭ ئىپادىسىدۇر.

ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى ئالدىنقىلارنىڭ خىزمەت  
ئۇسۇلىغا ۋارىسلىق قىلىپ ۋە ئۇنى تەرەققىي قىلدۇرغاند.

ئاساسىي قانۇنىيىتى — ئىنسانلار ياراتقان مەدەنىيەت مېۋى-  
لىرىگە قارىتا تاللاش، پىششىقلاپ ئىشلەش ۋە تارقىتىش  
دېگەنلىك» دەپ قارىغان. لىن خۇيىفاڭ تاللاشنى قەدىمكى  
ۋە ھازىرقى تەھرىرلىكنىڭ ئاساسىي ئالاھىدىلىكى دەپ قا-  
رىغان، ليۇگاۋ تاللاشنى تەھرىرلىك پائالىيىتىنىڭ بىرىنچى  
ئورنىغا قويغان؛ ئىككىلىسى تاللاشنىڭ تەھرىرلىكتىكى پائا-  
لىيىتىنىڭ ئالاھىدە مۇھىم ئەھمىيىتىنى تەكىتلىگەن.

تاللاش — ئادەملەرنىڭ تەشەببۇسكار پائالىيىتىگە  
مەنسۇپ بولۇپ، مۇۋاپىق ئىشلىتىلگەندە ئادەملەرنىڭ  
ئاكتىپچانلىقىنى تولۇق جارى قىلدۇرغىلى بولىدۇ؛ تاللاش-  
نىڭ مۇۋاپىق بولماسلىقى — خاتالىق سادىر قىلىشى، ھەتتا  
چوڭ خاتالىقنى كەلتۈرۈپ چىقىرىشى مۇمكىن.

تەھرىرلىكنىڭ يەنە بىر مۇھىم ئالاھىدىلىكى — تۈ-  
زۈشكە كەلسەك، بۇمۇ جۇڭگو ۋە چەت ئەللەردە مۇتە-  
خەسسىلەرنىڭ دىققەت - ئېتىبارىنى قوزغىدى. ئەنگىلىيە-  
لىك مەشھۇر نەشرىياتشۇناس ستانلى ئانۇېن ئۆزىنىڭ  
«نەشرىياتچىلىق توغرىسىدا ئومۇمىي بايان» دېگەن كىتابتا  
بىنا: «بىر ئۇلۇغ نەشرىياتچى — مەدەنىيەت مىنىستىرىد-

دۇر»، دېگەن ھېكمەتلىك سۆزنى ئوتتۇرىغا قويۇپ،  
ئۇلۇغ نەشرىياتچىدا سىياسىيونلارنىڭ ساپاسى بولۇشى  
كېرەك، دەپ قارىغان. «مەدەنىيەت مىنىستىرى» بولىد-  
كەن، ئۇنداقتا مەدەنىيەت ئىشلەپچىقىرىشنى تەشكىللىشى  
ۋە ئۇنىڭغا رەھبەرلىك قىلىشى كېرەك ئەمەسمۇ؟  
شاڭخەي ئوكيانۇس نەشرىياتى نەشر قىلغان «ئوكيا-  
نۇس» تا تەھرىرلىك ئۇقۇمىغا مۇنداق تەبىر بەرگەن:  
«تەھرىرلىك ئاخبارات - نەشرىياتچىلىق ئورۇنلىرىنىڭ ئە-  
سەرلەرنى تەشكىللىشى، ئوقۇپ تەكشۈرۈش، تەھرىرلەش،  
پىششىقلاپ رەتلەش قاتارلىق خىزمەتلەرنى كۆرسىتىدۇ؛  
ئۇ، ئەسەرلەرنى بېسىپ چىقىرىشقا تاپشۇرۇش ئالدىدىكى  
مۇھىم ھالقا». يۇقىرىقى تەبىردە «تەشكىللىشى» نى تەھ-  
رىرلىك خىزمىتىنىڭ مۇھىم ئورنىغا قويغان. قەدىمكى زا-  
ماندىكى تەھرىرلەر ھازىرقى زاماندىكى تەھرىرلەرگە  
ئوخشىمايدۇ. ئۇلار كەسپىي تەھرىرلەر ئەمەس، ئۇلار ھا-  
زىرقى زامان تەھرىرلىرىدەك ئاپتورنىڭ ئەسىرىگە قارىتا  
ئىلھام بېرىش، لايىھەلەش، ياردەم بېرىش، يول كۆرسى-  
تىش، سۈيلەش قاتارلىق خىزمەتلەرنى قىلالمايدۇ. ھازىر-  
قى زامان تەھرىرلىرىدەك ھەمىشە ئالاھىدە بولغان ھازىر-  
قى زامان تېخنىكىسىغا ئىگە تارقاتقۇچى ۋاسىتىلىرىگە ئىگە

I  
R  
A

چى ئۆتكەنى تۇتۇپ تاللىشى ئارقىلىق نەشر قىلىشقا رۇخسەت قىلىنغان يۇقىرىقى يېڭى ئەدەبىيات مەھسۇلاتلىرى ئۇنى چۈشىنىدىغان ۋە ئۇنىڭدىن ھۇزۇرلىنىدىغان ئو- قۇرمەنلەرنى بارلىققا كەلتۈرەلەيدۇ. ئەگەر ئاممىغا كۆپرەك ئېرىشەلسە، ئۇنداقتا بەلگىلىك مۇھىت پەيدا قىلىدۇ. دە، بىر خىل مودا ھالەتنى ياكى يېڭى ئېقىم شەكىل- لەندۈرەلەيدۇ.

جۇڭگونىڭ يېقىنقى زاماندىكى گېزىت- زۇرناللىرىنىڭ ئەڭ دەسلەپكىسى 1815- يىلى چەت ئەللىك دىن تارقاتقۇ- چىلار تەرىپىدىن چىقىرىلغان. دەسلەپكى كاپىتالىزم تۈس- ى ئالغان گېزىت- زۇرناللىرىنىڭ مەزمۇنلىرى ئاساسەن خەۋەر، تونۇشتۇرۇش، مۇنازىرە قاتارلىقلار بولۇپ، ئە- دەبىيات ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلمايتتى. ۋېيشىن قانۇن ئۆزگەرتىش ھەرىكىتى مەزگىلىگە كەلگەندىلا ئەدەبىيات ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلىش بىر خىل مودىغا ئايلانغان. شۇنىڭ بىلەن جۇڭگو رومانچىلىقى ۋە ئۇنىڭ بۆلۈپ ئېلان قىلىش شەكلى شەكىللەندى.

ئەدەبىياتتىكى يېڭىچە ئۇسلۇبقا كەلسەك، ئۇ بىر دەۋرنىڭ ئۆزىگە خاس ئەدەبىيات مودا ئۇسلۇبى بولۇپ، ئالاھىدە دەۋردىكى يازغۇچىلارنىڭ ئوخشىمىغان ھالەتتە- كى ئالاھىدىلىك ۋە ئۇسلۇبىنى ئىپادىلەيدۇ. لېكىن ئۇلار يەنىلا دەۋرنىڭ ئەدەبىيات ئۇسلۇبىنىڭ چەكلىمىسىگە ۋە تەسىرىگە ئۇچرايدۇ. ئەدەبىياتتىكى يېڭىچە ئۇسلۇب ماھ- يەتتىن ئېيتقاندا يەنىلا ئاۋام خەلقىنىڭ تۇرمۇشىدىن كەلگەن بولىدۇ. شۇ سەۋەبتىن تەھرىرلەر دەۋرنىڭ يېڭى ئەدەبى- يات ئۇسلۇبىنى شەكىللەندۈرۈش، ئىلگىرى سۈرۈش، تەشۋىق قىلىش، ئومۇملاشتۇرۇشتەك مۇھىم رول ئويناپ كەلدى.

2. تەھرىرلەرنىڭ ئىجادچانلىق پائالىيىتى ئاپتورلار- نىڭ روھى ئىشلەپچىقىرىشنىڭ پۈتۈن جەريانىغا سىڭگەن بولۇپ، ئۇلار ئاپتورلارنىڭ ماقالىلىرىگە تۈزىتىش ئېلىپ بېرىشقا قانائەت قىلمايدىغان بولدى.

ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى ئاپتورلار ئەۋەتكەن نۇرغۇن ماقالىلەرنى ئوقۇپ تەكشۈرۈپ، ئۇنىڭدىن كېيىن ئېلان قىلىشقا ياكى نەشر قىلىشقا رۇخسەت قىلىنغان ئە- سەرلەرگە پىششىقلاش خىزمىتى ئېلىپ بارىدۇ. لېكىن ئۇلار پارتىيەنىڭ فاڭجىنى ۋە پىرىنسىپىنى تېخىمۇ ياخشى ئىزچىللاشتۇرۇش، ئاپتورنىڭ ئالاھىدىلىكىنى تېخىمۇ

دىن سىرت، يەنە ئاپتورلار بىلەن ئۆزئارا ماسلىشىپ، ئۇلارنىڭ يېڭى جامائەت پىكرى، يېڭى ژانىر، يېڭى ئۇس- لۇبىنى يارىتىپ چىقىشىغا ياردەم بېرىدۇ.

پەن- تېخنىكىنىڭ ئۇچقاندەك تەرەققىي قىلىشى، ئىش- لەپچىقىرىش كۈچلىرىنىڭ تەرەققىي قىلىشى، كاپىتالىستىك ئىشلەپچىقىرىش مۇناسىۋىتىنىڭ ئورنىتىلىشى، ئىدىيە قار- دىنىنىڭ يېڭىلىنىشى، ھازىرقى زامان جەمئىيىتىنىڭ بارلىققا كېلىشى، ئاۋام خەلقىنىڭ ئۇچۇرنى قوبۇل قىلىشى ئېھتىياج- نىڭ تېز ئېشىشى، ھازىرقى زامان تارقاتقۇچى ۋاسىتىچىلەر ۋە ھەر خىل ئاخبارات ئورۇنلىرىنىڭ پەيدا بولۇشىغا ئەگ- شىپ، بۇ ئورۇنلاردا خىزمەت قىلىدىغان ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى پەيدا بولدى.

ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى دۇنيادىكى نۇرغۇنلىغان ئەسەرلەرگە (قەدىمكى زاماندىكى كۆپلىگەن مەراسىملار ۋە ئەينى ۋاقىتتا ئاپتورلار يېزىپ چىققان ماقالىلەرنى ئۆز- ىگە ئالىدۇ) خىزمەت ئېلىپ بارسىمۇ، لېكىن ئۇلار بۇ پا- ئالىيەتنىڭ دائىرىسى ۋە ئوبيېكتىغا قانائەت قىلمايدىغان بولدى، ئۇلار يىراقنى كۆرۈش، ئاكتىپچانلىق، ئىجادچان- لىق خاراكتېرىگە تېخىمۇ باي بولدى.

ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى بىلەن قەدىمكى زامان تەھرىرلىرىنىڭ تۆۋەندىكىدەك بىر نەچچە تۈرلۈك ئوخ- شىمىغان ئىجتىمائىي ئورنى، خىزمەت ئۇسۇلى ۋە نەتىجە- سى بار.

1. تەھرىرلەر ئاخبارات ۋاسىتىلىرىدىن تولۇق پايدى- لىنىپ، دۆلەت ئىچى- سىرتىدىكى ۋەزىيەت ۋە بازارنىڭ تەرەققىياتى ئېھتىياجىغا دىققەت قىلىپ، ئاپتورلار بىلەن ماسلىشىپ، ئەدەبىياتنىڭ يېڭى جامائەت پىكرىنى، يېڭى ژانىر ۋە شەكلىنى، يېڭى ئۇسلۇبىنى ئىجاد قىلىشىغا ياردەم بېرىدۇ.

ئەدەبىياتتىكى ئىجادىيەتلەرنىڭ يىلتىزى ئاۋام خەلقىنىڭ تۇپرىقىدا بولسىمۇ، لېكىن ھازىرقى زامان ئەدەبى- ياتىنىڭ بارلىققا كېلىشى ۋە تەرەققىي قىلىشى — ھازىرقى زامان تەھرىرلىرى بىلەن زىچ باغلىنىشلىق بولغان بولىدۇ. ئۇلارنىڭ تەشەببۇس قىلىشى، تەشكىللىشى، تاللىشى ۋە ئۇلارنىڭ بىر يۈرۈش تەدبىرلىرى بولمىغان بولسا، بىر يۈرۈش يېڭى كۆز قاراشلارنىڭ ۋە ئەدەبىياتنىڭ يېڭى ژا- نىرلىرىنىڭ پەيدا بولۇشى مۇمكىن ئەمەس. شۇ سەۋەبتىن، ھازىرقى زامان تەھرىرلىرىنىڭ بىرىنى-



3. تەھرىرلەر جەمئىيەتنىڭ مائارىپچىسى رولىنى ئويدى. ئۇلار يېڭى ئاپتورلارنى بايقاپ ۋە تەربىيەلەپ، ئۆزلىرىنىڭ قان - تەرنىنى سىڭدۈردى، كىشىلەر دائىم ئېيتقاندەك: تەھرىر بولمايدىكەن، ئادەمنىڭ ئەدەبىياتى كەسىپ قىلىشى بولمايدۇ ھەمدە ئاپتورنىڭ بىر يۈرۈش ئەدەبىيات ئەسەرلىرى دۇنياغا كەلمىگەن بولىدۇ. نۇرغۇن ئالىم مۇتەخەسسسلەر تەھرىرلەرنىڭ ئاساسلىق خىزمىتى يېڭى ئاپتورلارنى بايقاش ۋە تەربىيەلەش، دەپ قارىدى. يۇقىرىقى ھەرخىل پاكىتلار ۋە ئانالىز قىلىشلاردىن شۇنى كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، تەھرىرلەر ئەدەبىياتنى ئىجاد قىلىشقا چوڭقۇر قاتناشقان. لېكىن تەھرىرلىك خىزمىتىنىڭ يوشۇرۇنچانلىقى بەكلا كۈچلۈك بولۇپ كەتكەن. بىر ئەسەردىن تەھرىرنىڭ ئىجادچانلىقى كۈچىنى ۋە بەدە - ئىي ماھارىتىنى كۆرۈش ئىنتايىن قىيىن. تەھرىرنىڭ ئىجادچانلىقى ئەسەر ئىچىگە سىڭىپ كەتكەن بولۇپ، ئازراقمۇ ئىز قالمىغان بولىدۇ.

پايدىلانما:

1. «ئامېرىكا» گلوس تۈزگەن «تەھرىرلەر دۇنياسى» چى رۇلەن تەرجىمە قىلغان. بېيجىڭ جۇڭگو ئىشچىلار نەشرىياتى 2000. يىلى.
2. «ئامېرىكا» سكوت. بورى «تالانتلىق تەھرىر» سۇن زىي تەرجىمە قىلغان. شىئەن شەنشى خەلق نەشرىياتى 1987. يىلى.
3. لىن خۇيڧاڭ «جۇڭگو ۋە چەت ئەللەردىكى تەھرىرلىك ۋە نەشرىياتچىلىق تەتقىقاتى» ۋۇخەن خۇاڭجۇڭ پېداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتى نەشرىياتى 1998. يىلى.
4. جاك رۇفا «تالانتلىق»: تەھرىرچىلىكنىڭ ئەڭ مۇھىم ئامىلى» خېنەن ئۇنىۋېرسىتېتى ئىلمىي ژۇرنىلى 2000. يىلى 1 - سان. (ئاپتور: ئابتونوم رايونلۇق مىللىي ئىشلار كومىتېتىدا)

ياخشى ئىپادىلەش ھەمدە ئوقۇرمەنلەرنىڭ ئېھتىياجىنى تېخىمۇ قاندۇرۇش ۋە ئەدەبىيات بازارلىرىنى تېخىمۇ كۆپ ئىگىلەش ئۈچۈن، «مۇھىم شەرتلەر ھازىرلانسا ئىشقا كىرىشمەك» تەك كونا ئۇسۇلنى ۋە پاسسىپ ھالەتنى بۇزۇپ تاشلاپ، تەشەببۇسكارلىق بىلەن ھەرىكەتلىنىپ، تېمى تاللاش ۋە پىلانلاش ئېلىپ بېرىپ، ئاپتورلارنى تەشەببۇسكارلىق بازار ئېھتىياجىغا ماس كېلىدىغان مەنىۋى مەھسۇلات ئىشلەپچىقىرىشقا يېتەكلىدى. شۇڭا قىسمەن نەشرىياتلاردا پىلانلاش تەھرىردىن ئىبارەت خادىملار تەسىس قىلىندى. ئۇنىڭ ئۈنۈمىمۇ ئىنتايىن كۆرۈنەرلىك بولدى.

ئەسەرنى تۈزۈش باسقۇچىدا ئىككى كۈچنىڭ بىردى - كىشى ناھايىتى مۇھىم. ئەڭ ئاساسلىقى ئاپتورلارنىڭ ئىجاد قىلىش كۈچى بولۇپ، ئاپتورلار ئۇنىڭ يوشۇرۇن كۈچىدىن تولۇق پايدىلىنىپ، ئۇنىڭ ئالاھىدىلىكىنى قەي - زىشقا تىرىشىشى لازىم. يەنە بىر خىل ئىجاد قىلىش كۈچى - تەھرىرلەرنىڭ ئىجاد قىلىش كۈچى بولۇپ، لېكىن ئۇ دائىم باشقىلار تەرىپىدىن سەل قارىلىپ كەلمەكتە. تالانتلىق تەھرىر ماقالىگە بىر قاراپلا نەدە مەسىلە بارلىقىنى ھۆكۈم قىلالايدۇ. ئامېرىكىدا، تەھرىرلەر بىلەن ئاپتورلار ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەتتە، زادى كىم بۇ ئەسەر - گە «ئىگە»؟ كىمنىڭ سۆزىنى ئاڭلاش كېرەك؟ دېگەن مەسىلىلەردە نۇرغۇن قېتىم مۇنازىرە بولغان. ئەلۋەتتە، ئەسەر مەڭگۈ ئاپتورغا مەنسۇپ. تەھرىر ھەرخىل تەكلىپ - لەرنى بەرسە بولىدۇ، ئاپتورنىڭ ماقۇللۇقىنى ئېلىشى، ئاپتورنىڭ قارارىغا ھۆرمەت قىلىشى كېرەك، لېكىن بۇ خىل مۇنازىرنىڭ ئۆزى شۇنى بىلدۈرىدۇكى، تەھرىرنىڭ ئىجادچانلىقى ئاپتورنىڭ ئەسەر يارىتىشىنىڭ پۈتۈن جەريانىغا ئىگە بولىدۇ.

## ئوقۇرمەنلەر سەمىگە

ھۆرمەتلىك ئوقۇرمەنلەر:

نەشرىياتىمىز «مىراس» ژۇرنىلىنىڭ 2003 - يىللىق سانلىرىدىن 2009 - يىللىق سانلىرىدە - نىچە توپلام قىلىپ ئىشلىدۇق.

سېتىۋالغۇچىلارنىڭ بىز بىلەن ئالاقىلىشىشىنى قىزغىن قارشى ئالىمىز، يەككە باھاسى 200 يۈەن.

ئالاقىلاشقۇچى: خۇرسەنئاي مەھتەمىن Tel: (0991) 4554017

# خەلقىمىزنىڭ مېۋە-چېۋىلىرىنى قۇرۇتۇپ ئىستېمال قىلىش ئادىتىدىن ساغلاملىققا نەزەر

## قۇربانجان ئوبۇل

قەدىمكى ئەجدادلىرىمىز ئۇزاق ئەسىرلىك ئىشلەپچىقىرىش، تۇرمۇش ئەمەلىيىتى داۋامىدا، مېۋە-چېۋىلەرنىڭ ماددىي تەسىرى، كىشىلەرگە يەتكۈزۈلدىغان پايدا-مەنپەئەتى ۋە تەبىئىتىنى كۆزدە تۇتۇپ، ئۇنى پىشقان مەزگىلدە ئىستېمال قىلغاندىن سىرت، يەنە ياز پەسلىدە قۇرۇتۇۋېلىپ، قىش كۈنلىرى ئىستېمال قىلىشقا ئوخشاش ئەڭ دەسلەپكى ساقلىقنى ساقلاش، كېسەللىكلەردىن مۇداپىئەلىنىش، ئۇزاق ئۆمۈر كۆرۈش ۋە كۈتۈنۈشنىڭ بىر يۈرۈش تەدبىرلىرىنى ئۆ-گىنىۋالغان. شۇنداقلا قۇرۇتۇۋېلىنغان مېۋە-چېۋىلەرنى ھېيت-ئايەم، توي-تۆكۈن مەزگىللىرىدىكى داستىخاننىڭ مۇھىم نېمىتى سۈپىتىدە ئىشلىتىپ كەلگەن. بۇ ھەقتە ئۇيغۇر ئالىمى مەھمۇد كاشىغەرنىڭ «-دېۋانۇ لۇغەتت تۈرك»، ئۇلۇغ مۇتەپەككۈر يۈسۈف خاس ھاجىپنىڭ «قۇتادغۇبىلىك» ناملىق ئەسەرلەردىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ ھۆل مېۋە-چېۋىلەردىن تەييارلانغان قۇرۇق مېۋىلەر توغرىسىدا خېلى كۆپ مەلۇماتلار خاتىرىلەنگەن. ئەجدادلىرىمىز تۈرلۈك مېۋىلەرنى قۇرۇتۇش ۋە ئىستېمال قىلىش جەريانىدا، مېۋە-چېۋىلەرنىڭ ھۆل، قۇرۇق، ئىسسىق، سوغۇقلۇقىدىن ئىبارەت تەبىئىتىگە ئېتىبار بىلەن قاراپ، مېۋە-چېۋىلەرنىڭ ئوزۇقلۇق تەسىرى بىلەن شىپالىق تەسىرىگە تەڭ ئەھمىيەت بەرگەن.

گۈلە: ئۆرۈك تازا مەي بولۇپ پىشقاندا، شېخىدىن ئايرىۋېلىپ بورا ئۈستىگە ياكى پاكىز توپىغا تۆكۈپ قويۇلسا، ئىككى ھەپتە ئەتراپىدا ناھايىتى ياخشى قۇرۇيدۇ. ئۇنى يىغىۋېلىپ غەلۋىردە تاسقاپ، توپىسىدىن تولۇق ئاجرىتىپ، ھاۋا ئۆتۈشۈپ تۇرىدىغان قاچقا قاچىلاپ، ساقلاپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. ئادەتتە گۈلنىڭ تەبىئىتى ئىسسىق، قان كۆپەيتىش، قاننى قىزىتىش، ئارتۇق ھۆللۈكنى قۇرۇ-تۇش، بەدەننى سەمىرىتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا قان ئازلىق، سوغۇق تەرلەش، قان سۆۋۈپ كېتىش، بەدەن ئاجىزلىق قاتارلىقلارغا مەنپەئەت قىلىدۇ. گۈلە ئىسسىق مزاج كىشى-لەرنىڭ، ئىسسىقتىن بولغان كېسەللىكلەر بىلەن ئاغرىغۇچىلارنىڭ ئىس-

بولۇپ، بۇ خىل ئادەت ھازىرمۇ خەلقىمىز ئارىسىدا داۋام-  
لىشىپ كەلمەكتە. ئۇنىڭدىن باشقا خەلق ئارىسىدا يۇقىرى  
قان بېسىم ۋە باشقا ئىسسىقلىقتىن بولغان كېسەللىكلەرگە قارىتا  
شاپتۇل قېقىنى سۇغا چىلاپ قويۇپ، تەمى چىققاندا، شۇ  
سۇنى ئىچىش ئارقىلىق كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى ھا-  
زىرمۇ مەۋجۇت.

**جىگدە:** جىگدەنىڭ مېۋىسى ئاساسەن شېخىدا  
تۇرۇپ قۇرۇيدۇ. ئاندىن ئۇنى ئېلىپ ئىستېمال قىلىنىدۇ.  
تەبىئىي قۇرۇق سوغۇق. ئىچى سۈرۈشنى توختىتىش،  
مەنىي تۇتۇش، قان تازىلاش، بەدەننى قۇۋۋەتلەش،  
خۇشلۇق يەتكۈزۈش، نېرۋىنى تىنچلاندۇرۇش، يەل تار-  
قىتىش، سۈيدۈك ھەيدەش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ،  
ئىسسىقلىقتىن بولغان يۆتەل، ئومۇمىي بەدەن ئاجىزلىقى،  
باش ئاغرىقى، ئاشقازان ئاجىزلىقى، سەپرادىن بولغان  
تولغاق، قۇسۇش، ئىچى سۈرۈش، كۆز قاراڭغۇلىشىش،  
سۈيدۈك تېمىپ كېلىش قاتارلىقلارغا ئىشلىتىدۇ. جىگدە  
سوغۇق مىزاج كىشىلەرنىڭ، سوغۇقتىن بولغان كېسەللىك-  
لەر بىلەن ئاغرىقۇچىلارنىڭ ئىستېمال قىلىشىغا ماس كەل-  
مەيدۇ. ئىسسىق مىزاج كىشىلەرنىڭ ئىستېمال قىلىشىغا  
ماس كېلىدۇ. جىگدە تەركىبىدە قەنت، ئاقسىل، تاننىن،  
ۋىتامىن، كالتسىي قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەننى  
ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىنلەيدۇ. ئەجدادلىرىمىز جىگدەنى  
قۇرۇق ھالەتتە ھەم ئاشقا سېلىپ ئىستېمال قىلىپ كەلگەن  
بولۇپ، بۇخىل ئادەت ھازىرمۇ خەلقىمىز ئارىسىدا داۋام-  
لىشىپ كەلمەكتە. ھازىرمۇ يەرلىك خەلق جىگدەنى قاينى-  
تىپ شەرىپەت تەييارلاپ، «جىگدە شەرىپىتى» نامىدا ئىستې-  
مال قىلىدۇ، شۇنداقلا جىگدە شەرىپىتىنى ئىسسىقلىقتىن  
بولغان ئىچى سۈرۈش ۋە باشقا ئىسسىقلىقتىن بولغان كېسەل-  
لىكلەرگە ئىشلىتىدۇ.

**چىلان:** چىلان ئادەتتە پىشقاندىن كېيىن ئىستېمال  
قىلىنىدۇ. بەزىدە قاينىتىپ سۈيى ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبى-  
ئىي ھۆل ئىسسىق. غەيرىي تەبىئىي سەپرا خىلىتىنى  
سۈرۈش، قاننى سۈيۈلدۈرۈش، قان تازىلاش، ماددىلار-  
نى سۈرۈپ چىقىرىش، بەدەننى قۇۋۋەتلەش، كۆكرەكنى  
تازىلاش، قىزىتما قايتۇرۇش، يۆتەل پەسەيتىش، بەلغەم  
بوشتىش، قاننىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، قان بېسىم-  
نى چۈشۈرۈش، ماددىلارنى يۇمشىتىش قاتارلىق تەسىرى

تىھال قىلىشىغا ماس كەلمەيدىغان بولۇپ، بۇ خىل كىشى-  
لەر ئۇزاق مۇددەت ئىستېمال قىلسا باش ئاغرىش، ئېغىز  
قۇرۇش، قان بېسىمى ئۆرلەش، قان-تومۇر قېتىشىش،  
قان قويۇلۇش، يۈرەك قان تومۇر كېسەللىكلىرى، تېرە  
كېسەللىكلىرى، يۇقۇملۇق كېسەللىكلەرنى كەلتۈرۈپ چىق-  
رىدۇ. شۇڭا گۈلە سوغۇق مىزاج كىشىلەرنىڭ ئىستېمال  
قىلىشىغا ماس كېلىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا گۈلە تەركىبىدە  
ۋىتامىن A، C، كالتسىي، ماگنىي، ماي، قەنت قاتارلىق  
ماددىلار مول بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا بەدەننى كۆپ  
خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. بىزنىڭ ئەجدادلىرىمىز  
مىز ئادەتتە گۈلەنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلغان،  
شۇنداقلا سۇيۇقلاش، پۇلۇ، ئۇماچ قاتارلىقلارغا ئوخشاش  
تاماقلارغا سېلىپ ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، بۇ  
خىل ئادەت ھازىرمۇ خەلقىمىز ئارىسىدا داۋاملىشىپ كەل-  
مەكتە.

**شاپتۇل قېقى:** شاپتۇل قېقىنى تەييارلاشتا، شاپتۇلنى  
ئوتتۇرىدىن يېرىپ ئۈچكىسىنى ئېلىۋېتىپ ئاپتاپقا سېلىپ  
قۇرۇتۇپ، ئاندىن غەلۋىردە تاسقاپ توپسىدىن ئايرىۋېتىپ-  
لىپ تەييارلىنىدۇ. شاپتۇل قېقىنى ئۇزاق مۇددەت ئىستې-  
مال قىلغىلى بولىدۇ. شاپتۇل قېقىنىڭ تەبىئىي سوغۇق،  
ئىسسىق كەيپىياتنى تەڭشەش، ھارغىنلىقنى يوقىتىش، چوڭ  
تەرەتنى راۋانلاشتۇرۇش، توسالغۇلارنى ئېچىش، ئۈس-  
سۈزلۈكنى پەسەيتىش، نورمالسىز قان، سەپرا خىلىتىنىڭ  
ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، ئاشقازان، جىگەرنى قۇۋۋەت-  
لەش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، نورمالسىز قان، سەپرا  
خىلىتىدىن بولغان قىزىتما، جىگەر ۋە ئاشقازان ئاجىزلىقى،  
خاپىغان، يۇقىرى قان بېسىم، باش ئاغرىقى قاتارلىقلارغا  
ئىشلىتىلىدۇ. شاپتۇل قېقى سوغۇق مىزاج كىشىلەرنىڭ،  
سوغۇقتىن بولغان كېسەللىكلەر بىلەن ئاغرىقۇچىلارنىڭ  
ئىستېمال قىلىشىغا ماس كەلمەيدۇ، ئىسسىق مىزاج كىشى-  
لەرنىڭ ئىستېمال قىلىشىغا ماس كېلىدۇ. شاپتۇل قېقى تەر-  
كىبىدە بەدەن ئېھتىياجلىق بولغان ماددىلاردىن ۋىتامىن،  
كالتسىي، فوسفور، تالالىق ماددىلار، ئاقسىل، ماگنىي،  
تۆمۈر، ماي، قەنت، كاروتىن، ئورگانىك كىسلاتا قاتارلىق  
ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەننى كۆپ  
خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. ئەجدادلىرىمىز  
شاپتۇل قېقىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىپ كەلگەن

I  
R  
A

سۇللاردىن ئۈزۈمنى قايناق سۇغا چىلاپ قويۇپ، سۈيىنى ئىستېمال قىلىش، شۇنداقلا ئۈزۈمنى قۇرۇق ھالەتتە ھەم سوقماق تەييارلاپ ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار.

ياڭاق: ياڭاق ئاساسەن قۇرۇتۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. 9- ئاينىڭ ئاخىرلىرىدا پوستىدىن ئاجرىغاندا يىغىۋېلىنىپ، ئاندىن ئاپتاپقا سېلىپ قۇرۇتۇلىدۇ. قۇرۇتۇلغان يانداقنى نەچچە يىل ساقلاپ ئىستېمال قىلىشقا بولىدۇ. تەبىئىي قۇرۇق ئىسسىق. باھ ۋە مېڭىنى قۇۋۋەتلەش، ھېسسىي قۇۋۋەتنى ئاشۇرۇش، ئىچىنى يۇمشىتىش، ئىششىق تارقىتىش، پارقىرىتىش، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش، ئارتۇق ھۆللۈكنى قۇرۇتۇش، قان كۆپەيتىش، نېرۋىنى قۇۋۋەتلەش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، قاننى جانلاندىرۇش، بەدەننى سەمىرىتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، باھ ۋە بەدەن ئاجىزلىقى، ئۈنۈتقاچلىق، كەم قانلىق، نېرۋا ئاجىزلىقى، قەۋزىيەت، يۆتەل، ھەزىم بۇزۇلۇش قاتارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. ياڭاق تەركىبىدە ئاقسىل، ماي، كاربون سۇ بىرىكمىلىرى، ۋىتامىن، كالتسىي، تۆمۈر، فوسفور، كاروتىن قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەننى مول ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئەتكەندىن باشقا، يەنە يۇقىرىقى تەسىرىنىمۇ بېرەلەيدۇ. ئەجدادلىرىمىز قەدىمدىن تارتىپ ئەتىگەنلىك ناش-تېلىقى ئۈچۈن ياڭاقنى قۇرۇق ھالەتتە ياكى ئۈنۈتقاچتىن سوقماق تەييارلاپ ئىستېمال قىلىشقا ئادەتلەنگەن بولۇپ، بۇ خىل ئادەت ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا داۋاملىشىپ كەلمەكتە، ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا بەدەننى قۇۋۋەتلەش مەقسىتىدە ياڭاقنىڭ ئۆزىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىش، ئۇنى ئۈزۈم بىلەن قوشۇپ سوقماق تەييارلاپ ئىستېمال قىلىش، شۇنداقلا ياڭاقنى مائاڭ تەييارلاپ ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار.

ئەنجۈر قېقى: ئەنجۈر بىر يازدا ئۈچ قېتىم مېۋە بېرىدىغان بولۇپ، ئاساسەن ياز ئوتتۇرىلىرىدا پىشقانلىرىنى تولۇق ۋايىغا يېتىپ پىشىدۇ. ئەنجۈر ھۆل ھالەتتە كۆپرەك ئىستېمال قىلىنىدۇ. ئاز بىر قىسمى قۇرۇتۇۋېلىنىپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىي ھۆل ئىسسىق، غەيرىي تەبىئىي بەلغەمنى پىشۇرۇش، بەدەن ۋە بۆرەكنى قۇۋۋەتلەش، توسالغۇلارنى ئېچىش، ئىچىنى يۇمشىتىش، يەل تارقىتىش، چىرايىنى پارقىرىتىش، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش،

بار بولۇپ، قان بۇزۇلۇش، نەزلىلىك زۇكام، يۆتەل، ئۆپكە ياللۇغى، كۆكرەك پەردە ياللۇغى، قىزىتما، ئۇيقۇ-سىزلىق، ئاۋازنىڭ ئىسسىقتىن پۈتۈپ قېلىشى، ئۇچەي جا-راھىتى، بەدەن ئاجىزلىقى، تېرىدە مۇدىر چاقا پەيدا بولۇش، قىچىشقا، يۇقىرى قان بېسىم، ئۆتكۈر ئۇسسۇز-لۇق قاتارلىق كېسەللىكلەرگە ئىشلىتىلىدۇ. چىلان تەركىبىدە ئاقسىل، كاروتىن، ۋىتامىن، كالتسىي، كاربون ھىدرىتلار قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەنگە ئوزۇقلۇق تولۇقلايدۇ. بىزنىڭ ئەجدادلىرىمىز چىلاننى قۇرۇق ھالەتتە ھەم ئاشقا سېلىپ ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، بۇ خىل ئادەت يەرلىك خەلق ئارىسىدا داۋاملىشىپ كەلمەكتە. ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا قان بۇزۇلۇش، نەزلىلىك زۇكام، يۆتەل، ئۆپكە ياللۇغى، قىزىتما، ئۇيقۇسىزلىق، يۇقىرى قان بېسىم، ئۆتكۈر ئۇسسۇزلۇق قاتارلىق كېسەللىكلەرگە قارىتا چىلاننى قايناق سۇغا دەملەپ قويۇپ، سۈيىنى ۋە چىلاننىڭ ئۆزىنى ئىستېمال قىلىش ئادىتى مەۋجۇت، ئۈنۈتقاچتىن باشقا چىلاننى ئۇماچ، پۈلۈ قاتارلىق تاماقلارغىمۇ سېلىپ ئىستېمال قىلىش ئادىتى مۇ بار.

ئۈزۈم: ئۈزۈم ھۆل ھەم قۇرۇتۇپ ئىستېمال قىلىشقا بولىدىغان مېۋە بولۇپ، ئۇ ياز پەسلىنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا پىشىدىغان بولغاچقا، دەسلەپتە ھۆل ھالەتتە، كېيىن قۇرۇتۇلغان ھالەتتە ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىي ھۆل ئىسسىق. قان كۆپەيتىش، غەيرىي تەبىئىي سەۋدا، بەلغەم خىلىتىرىدىكى پىشۇرۇش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، قاننى جانلاندىرۇش، بەدەننى سەمىرىتىش، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش، نېرۋىنى قۇۋۋەتلەش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، بەدەن ئاجىزلىقى، ئۈنۈتقاچلىق، كەم قانلىق، نېرۋا ئاجىزلىقى، باھ ۋە ئومۇمىي بەدەن ئاجىزلىقى قاتارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. ئۈزۈم تەركىبىدە ئاقسىل، ۋىتامىن، قەنت، كالتسىي، تۆمۈر قاتارلىق ماددىلار بىر قەدەر مول بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەنگە يۇقىرىقى تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. ئەجدادلىرىمىز ئۈزۈمنى قۇرۇق ھالەتتە ھەم ئۇماچ، پۈلۈ قاتارلىق تاماقلارغىمۇ سېلىپ، ئىستېمال قىلىشقا ئادەتلەنگەن بولۇپ، بۇ خىل ئادەت خەلق ئارىسىدا داۋاملىشىپ كەلمەكتە، ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا قان ئازلىق كېسەللىكىنى داۋالاش ئۈچۈن ئومۇملاشقان ئۇ-



ھۆل ئىسسىق. يۈرەك، مېڭە، جىگەر ۋە ئومۇمىي بەدەننى قۇۋۋەتلەش، كۆڭۈلگە خۇشلۇق يەتكۈزۈش، غەيرىي تەبىئىي سەۋدانى تەڭشەش، قۇرۇق يۆتەلنى توختىتىش، ئىچى سۈرۈش ۋە قۇسۇشنى توختىتىش، ئۇسسۇزلۇق پەسەيتىش، مايىنى پارچىلاش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، بەدەننى سەمىرىتىش، ئاغرىق پەسەيتىش، توسالغۇلارنى ئېچىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، يۈرەك، مېڭە، جىگەر ۋە ئومۇمىي بەدەن ئاجىزلىقى، ئىشتىھاسىزلىق، يۆتەل، ئۇسۇزلۇق، قۇسۇش، سەپىرلىق، ئىچى سۈرۈش، كۆڭۈل ئېلىشىش قاتارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ، ئالما قېقى تەركىبىدە كاربون سۇ بىرىكمىلىرى، قەنت، ئالما كىسلاتاسى، لىمون كىسلاتاسى، ۋىتامىن قاتارلىق ماددىلار بار.

نەشپۈت قېقى: نەشپۈت قېقى نەشپۈت ئوبدان پىش-قاندا تاش پوستى سويۇۋېتىلىپ، ئىچىدىكى ئۇرۇقنى ئېلىپ، ۋېتىپ، پارچىلاپ ئاپتاپقا سېلىپ قۇرۇتۇپ تەييارلىنىدۇ. تەبىئىي قۇرۇق سوغۇق. ھارارەت پەسەيتىش، توسالغۇلارنى ئېچىش، ئۇسسۇزلۇق پەسەيتىش، قان، سەپىر خىلى تىنىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، سۈيدۈك ھەيدەش، كۆكرەكنى تازىلاش، ھۆللۈك يەتكۈزۈش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، قىزىتما، يۇقىرى قان بېسىم، باش ئاغرىق، ئىسسىقتىن بولغان زۇكام، كۆكرەك يىرىكلىكى، يۆتەل، قەۋزىيەت، سەپىراۋى كۆڭلى ئايلىنىش ۋە ھۆل بولۇش قاتارلىق كېسەللىكلەرگە ئىشلىتىلىدۇ. نەشپۈت قېقى سوغۇق مزاج كىشىلەرنىڭ، سوغۇقتىن بولغان كېسەللىكلەر بىلەن ئاغرىغۇچىلارنىڭ ئىستېمال قىلىشىغا ماس كەلمەيدۇ. ئىسسىق مزاج كىشىلەرنىڭ ئىستېمال قىلىشىغا ماس كېلىدۇ. نەشپۈت قېقى تەركىبىدە ۋىتامىن، كالىسىي، فوسفور، ئاقسىل، ماگنىي، تۆمۈر، قەنت قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەننى كۆپ خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. ئەجدادلىرىمىز نەشپۈت قېقىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، بۇ خىل ئادەت ھازىرمۇ داۋاملىشىپ كەلمەكتە، ئۇنىڭدىن باشقا ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا يۆتەل، كۆكرەك چىڭلىقى ئۈچۈن نەشپۈت قېقىنى ئىستېمال قىلىش ئادىتىمۇ بار.

قارىئورۇك گۈلىسى: قارىئورۇك گۈلىسى قارىئو-

تەرلىتىش، بەلغەم بوشتىش، سۈيدۈك ھەيدەش، ئىششىق ۋە ياللىغ قايتۇرۇش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، بەدەننى سەمىرىتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، باھ ۋە بۆرەك ئاجىزلىقى، قەۋزىيەت، يۆتەل، زۇكام، نەزلە، ئۆپكە كېسەللىكى، چېچەك، تال ئىششىقى، جىگەر ۋە تال توسۇلۇش، سۈيدۈك تۇتۇلۇش، ھەيز توسۇلۇش، سۈيدۈك تېمپ كېلىش، مېڭە ئاجىزلىقى قاتارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. ئەنجۈر تەركىبىدە گىلۇكوزا، مېۋە قەنتى، ئاقسىل، ماي، كاربون ۋە سۇ بىرىكمىلىرى، ۋىتامىن قاتارلىق ماددىلار بار. ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا بەدەننى قۇۋۋەتلەش مەقسىتىدە ئەنجۈرنىڭ ئۆزىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىش، شۇنداقلا ئۇنىڭدىن مۇراببا تەييارلاپ ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار.

قوغۇن قېقى: قوغۇن قېقى قوغۇن تازا شىرنە باغلاپ پىشقاندا شاپىقىنى سويۇۋېتىپ، ئەت قىسمى ئاپتاپقا سېلىنىپ، نورمال ھالەتتە قۇرۇغان ۋاقىتتا يىغۇۋېلىنىپ تەييارلىنىدۇ. تەبىئىي ھۆل ئىسسىق. قان كۆپەيتىش، سۈيدۈك ھەيدەش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، بەدەننى سەمىرىتىش، ئاغرىق پەسەيتىش، توسالغۇلارنى ئېچىش، ئۇسۇزلۇق پەسەيتىش، تەرەننى يۇمشىتىش، مېڭە ۋە بەدەنگە ھۆللۈك يەتكۈزۈش، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش، ئىششىق ۋە ياللىغ قايتۇرۇش، ھەيزنى راۋانلاشتۇرۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، سۈيدۈك تۇتۇلۇش، سۈيدۈك ئېچىش، شىپ كېلىش، يۈرەك ۋە دوۋساق يارىسى، ھەيز تۇتۇلۇش، كۆپ ئۇسساش، قەۋزىيەت، جىگەر ۋە بۆرەك يولى، لىرى توسۇلۇش، بۆرەك تاش كېسەللىكى، تېرە يىرىكلىك، شىش قاتارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. قوغۇن قېقى تەركىبىدە گىلۇكوزا، مېۋە قەنتى، ۋىتامىن، كاروتىن، شار ئاقسىلى، لىمون كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار. ھازىرمۇ خەلق ئارىسىدا تەرەننى راۋانلاشتۇرۇش، سۈيدۈك يولى كېسەللىكلىرى ئۈچۈن قوغۇن قېقىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىش، شۇنداقلا ئۇنىڭدىن مۇراببا تەييارلاپ ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار.

ئالما قېقى: ئالما ئوبدان پىشقاندا تاش پوستى سويۇۋېتىلىپ، ئىچىدىكى ئۇرۇقنى ئېلىۋېتىپ، بىر ئالەمنى تۆت پارچە قىلىپ توغراپ، ئاپتاپقا سېلىپ قۇرۇتۇپ، نەمەك ھالەتتە يىغۇۋېلىنىپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىي

ئۈجمە قېقى (ۋاسالغۇ): ۋاسالغۇ ئادەتتە ئوبدان پىشقان ئۈجمىنى ئاپتاپتا قۇرۇتۇش ئارقىلىق تەييارلىنىدۇ. بەزىدە ئۈجمە پىشىپ تۇۋىگە چۈشۈپ قۇرۇپ قالغاندا يى-غۇبلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق ئىسسىق. ئۆپكە ۋە كانايىنى قۇۋۋەتلەش، نەپەسنى راۋانلاشتۇرۇش، قان كۆپەيتىش، بەلغەم بوشتىش، ماي پارچىلاش، سۇيدۈك ۋە چوڭ تە-رەتنى راۋانلاشتۇرۇش، چارچاشنى يوقىتىش، قېرىشنى كې-چىكتۈرۈش، ئۇيقۇنى ياخشىلاش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، نەپەس سىقىلىشى، ئۇيقۇسىزلىق، سۇلۇق ئىششىق، سۇيدۈك تۇتۇلۇش، بەدەن ئاجىزلىقى، سۈت كەملىك، ئاۋاز پۈتۈپ قېلىش، گال ئىششىقى، يۆتەل قا-تارلىق كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. ۋاسالغۇ تەركىبى-دە روتىن، كاروتىن، ۋىتامىن، ئاقسىل، قەنت، ئۇچۇچان ماي، تاننىن، ئەركىن ماي كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بۇ خىل ماددىلارنىڭ ئىممۇنىتېت كۈچىنى ئا-شۇرۇش، قېرىشنى كېچىكتۈرۈش، راققا قارشى تۇرۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرنى بېرەلەيدۇ. خەلقىمىز ئارىسىدا ھازىرمۇ ۋاسالغۇ ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار بولۇپ، بولۇپمۇ يەرلىك خەلق ئارىسىدا ئۇيقۇسىزلىق كېسەللىكىگە ۋاسالغۇ ئىستې-مال قىلىپ ئۇيقۇسىنى ياخشىلاش، ئۇنىڭدىن مائالغا تەي-يارلاپ ئىستېمال قىلىپ، بەدەننى قۇۋۋەتلەش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇل بىلەن كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى بىر قەدەر كەڭ ئومۇملاشقان.

شاتۇت قېقى (شاتۇت ۋاسالغۇسى): شاتۇت ۋاسالغۇ-سى ئادەتتە ئوبدان پىشقان شاتۇتنى ئاپتاپتا قۇرۇتۇش ئارقىلىق تەييارلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق سوغۇق. ياللۇغ قايتۇرۇش، غەيرىي تەبىئىي سەپرا ۋە قان خىلىتىنى تەڭشەش، ئىچى سۈرۈشنى توختىتىش، ئىششىق قايتۇ-رۇش، ئىشتىھانى ئېچىش، قان تازىلاش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىچى سۈرۈش، ئىسسىقتىن بولغان يۇتقۇنچاق ياللۇغى، ھەر خىل ئېغىز جاراھەتلىرى، ئىشتىھاسىزلىق، گال ئاغرىقى، بادامسىمان بەز ياللۇغى قاتارلىق كېسەللىك-لەر ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. خەلقىمىز ئارىسىدا ھازىرمۇ شاتۇت ۋاسالغۇسىنى ئىستېمال قىلىش ئادىتى بار بولۇپ، يەرلىك خەلق ئارىسىدا گال ئاغرىقى كېسەللىكىگە شاتۇت-نى ياكى شاتۇت ۋاسالغۇسىنى ئىستېمال قىلىش، تۈرلۈك

رۈك ئوبدان پىشقاندا، شېخىدىن ئايرىۋېلىپ، ئاپتاپتا قۇ-رۇتۇپ تەييارلىنىدۇ. ھاۋا ئۆتۈشۈپ تۇرىدىغان قاچىغا قاچىلاپ، ساقلاپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق سوغۇق، ئىسسىق كەيپىياتنى تەڭشەش، قان ۋە سەپرا خە-لىتىنىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، چوڭ تەرەتنى راۋان-لاشتۇرۇش، ئۇسۇزۇلۇق پەسەيتىش، ئاغرىق پەسەيتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىسسىقتىن بولغان باش ئاغ-رىقى، سەپرادىن بولغان قىزىتما، كۆپ ئۇسساش، كۆڭۈل ئېلىشىش، قۇسۇش، قەۋزىيەت، زۇكام، يۇقىرى قان بېسىم، خاپىغان قاتارلىقلارغا ئىشلىتىلىدۇ. قارىمۇرۇك گۆ-لىسى تەركىبىدە ۋىتامىن، كاروتىن، كالتسىي، ماگنىي، تۆمۈر، ئاقسىل، ماي، قەنت، ئالما كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا بەدەننى كۆپ خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. يەرلىك خەلق ئارىسىدا يۇقىرىقى كېسەللىكلەرگە ۋە باشقا ئىسسىقتىن بولغان كې-سەللىكلەرگە قارىتا قارىمۇرۇك گۆلىسىنى شۈمۈپ بېرىش، ئىستېمال قىلىش، دەملەپ ئىچىش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇل بىلەن كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى بار.

توغاچ قېقى (توغاچ مۇنىكى): توغاچ قېقى توغاچ ئوبدان پىشقاندا، ئۇنى ئاپتاپتا قۇرۇتۇپ تەييارلىنىدۇ. تە-بىئىتى قۇرۇق سوغۇق. ھارارەت پەسەيتىش، ئۇسۇزۇلۇق-نى قاندۇرۇش، قىزىتما قايتۇرۇش، قان ۋە سەپرا خىلىتى-نىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، چوڭ تەرەتنى راۋانلاشتۇ-رۇش، بەدەنگە ھۆللۈك يەتكۈزۈش، قاننى سۇيۇلدۇرۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىسسىقتىن بولغان باش ئاغ-رىقى، قىزىتما، كۆپ ئۇسساش، سەپراۋى كۆڭۈل ئېلى-شىش، قۇسۇش، قەۋزىيەت، يۇقىرى قان بېسىم، قان قو-يۇلۇش، خاپىغان ۋە باشقا ئىسسىقتىن بولغان كېسەللىكلەر-گە ئىشلىتىلىدۇ. توغاچ قېقى تەركىبىدە ۋىتامىن، كالتسىي، ماگنىي، تۆمۈر، ئاقسىل، قەنت قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا بەدەننى كۆپ خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. ئەجدادلىرىمىز توغاچ قېقىنى قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، ھازىرمۇ يەرلىك خەلق ئارىسىدا يۇقىرىقى كېسەللىكلەرگە ۋە باشقا ئىسسىق-تىن بولغان كېسەللىكلەرگە قارىتا توغاچ قېقىنى ئىستېمال قىلىش، دەملەپ سۈيىنى ئىچىش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇل بىلەن كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى بار.

ئىسسىقتىن بولغان كېسەللىكلەرگە ئۇنىڭدىن مۇراببا تەييارلاپ ئىستېمال قىلىشتىن ئىبارەت يەرلىك ئۇسۇل بىلەن كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى بار.

**ئالۇچا قېقى:** ئالۇچا ئوبدان پىشقاندا، ئاپتاپتا قۇرۇتۇپ تەييارلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق سوغۇق، خىلىتىسىز ئىسسىق كەيپىياتنى تەڭشەش، قان ۋە سەپرا خىلىتىنىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، زەھەر قايتۇرۇش، يۆتەل پەسەيتىش، ئىچى سۈرۈشنى توختىتىش، بەدەنگە سۇيۇقلۇق تولۇقلاش، ئۇيقۇ كەلتۈرۈش، قۇرۇق ھۆنى پەسەيتىش، ماددىلارنى يۇمشىتىش، قۇسۇشنى توختىتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىسسىقتىن بولغان باش ئاغرىقى، سەپرا رادىن بولغان قىزىتما، سەپراۋى ئىچى سۈرۈش، سۇ يوقەتەش، قىزىل، چېچەك، ئۇيقۇسىزلىق، سىل، كۆپ ئۇسساش، جىگەر قېتىشىش، يۈرەك قان تومۇرلىرى قېتىشىش، يۇقىرى قان بېسىم، خاپىغان قاتارلىقلارغا ئىشلىتىلىدۇ. ئالۇچا قېقى تەركىبىدە بەدەن ئېھتىياجلىق بولغان ماددىلاردىن ۋىتامىن، كالىتسىي، فوسفور، تۆمۈر، ئاقسىل، ماي، قەنت، ئالما كىسلاتاسى، لىمون كىسلاتاسى، مېۋە كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بۇ خىل ماددىلارنىڭ بىر قىسمى بەدەننى ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىنلەش، يەنە بىر قىسمى بەدەندىكى مايىنى پارچىلايدۇ، شۇنداقلا نېرۋىلارنىڭ جىددىيلىكىنى پەسەيتىدۇ. ئادەتتە يەرلىك خەلق ئارىسىدا قىزىتما، سەپراسى ئارتىپ كېتىش، ئىچى سۈرۈش قاتارلىق كېسەللىكلەرگە قارىتا ئالۇچا قېقى ئىسسىق تېمال قىلىش، دۈملەپ ئىچىش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇل بىلەن كېسەل داۋالاش ئۇسۇللىرى بار.

**ئەينۇلا قېقى:** بۇ ئەينۇلنىڭ قۇرۇتۇلغان مېۋىسى بولۇپ، تەبىئىتى ھۆل سوغۇق. غەيرىي تەبىئىي سەپراۋى پىشۇرۇش، ئارتۇق سەپراۋى سۈرۈش، قان ۋە سەپرا خىلىتىنىڭ ئۆتكۈرلۈكىنى پەسەيتىش، چوڭ تەرەتنى راۋاندلاشتۇرۇش، ئۇسسۇزلۇق پەسەيتىش، قىزىتما قايتۇرۇش، قان بېسىمىنى چۈشۈرۈش، قۇرۇق ھۆنى پەسەيتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، قىزىتما، يۇقىرى قان بېسىم، ئىسسىقتىن بولغان باش ئاغرىقى، يۆتەل، زۇكام، نەزلە، سەپرادىن بولغان قىزىتما، كۆپ ئۇسساش، كۆڭۈل ئېلىشىش، ھەزىم ئاجزلىقى، قەۋزىيەت قاتارلىقلارغا ئىشلىتىلىدۇ. ئەينۇلا تەركىبىدە ئاساسلىقى ئۇچۇچان ماي، گامىنو

كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەننى كۆپ خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. ئەجدادلىرىمىز ئەينۇلنى قۇرۇق ھالەتتە تۈرلۈك كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، ھازىرمۇ يەرلىك خەلق ئارىسىدا ئىسسىقتىن بولغان كېسەللىكلەرگە قارىتا ئەينۇلنى شۈمۈپ بېرىش، ئىستېمال قىلىش، دۈملەپ ئىچىش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇللار بىلەن ئىشلىتىلىدۇ.

**ھېلىلە:** بۇ ھېلىلنىڭ قۇرۇتۇلغان مېۋىسى بولۇپ، تەبىئىتى قۇرۇق سوغۇق. قان تازىلاش، مېڭىنى قۇۋۋەتلەش، ئارتۇق ھۆللۈكنى قۇرۇتۇش، ئۈچەي، ئاشقازان، چاچنى قۇۋۋەتلەش، غەيرىي تەبىئىي سەۋدا، سەپرا خىلىتىنى سۈرۈش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، مېڭە ئاجزلىقى، زېھنى قۇۋۋىتى سۇسلىشىش، مالخۇلىيا، بوۋاسىر، قەچىشقا، چاچ بالدۇر ئاقىرىش، چاچ چۈشۈش قاتارلىق لارغا ئىشلىتىلىدۇ. ھېلىلە تەركىبىدە ئوزۇقلۇق ماددىلاردىن ئاقسىل، ماي، تاننىن، ھېلىلە كىسلاتاسى قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەنگە پايدىلىق تەسىرنى بېرىدۇ. ئەجدادلىرىمىز ھېلىلنى قۇرۇق ھالەتتە تۈرلۈك كېسەللىكلەر ئۈچۈن ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، ھازىرمۇ يەرلىك خەلق ئارىسىدا باش ئاغرىقى، قىزىتما، ئىچى سۈرۈش قاتارلىق كېسەللىكلەرگە قارىتا ئەينۇلنى شۈمۈپ بېرىش، ئىستېمال قىلىش قاتارلىق يەرلىك ئۇسۇللار بىلەن ئىشلىتىلىدۇ.

**بادام:** بۇ ئاساسەن بادام پىشقاندا، ئۇرۇقچىسىنى ئايرىۋېلىپ، قۇرۇتۇپ، ئۇنىڭدىن مېڭىنى ئايرىپ ئىشلىتىلىدۇ. تەبىئىتى ھۆل ئىسسىق، قۇرۇق سوغۇق كەيپىياتنى تەڭشەش، مېڭىگە ھۆللۈك يەتكۈزۈش، ئەستە ساقلاش قۇۋۋىتىنى ئاشۇرۇش، باھ، بەدەن، بۆرەكنى قۇۋۋەتلەش، بەدەننى سەمەرتتىش، نەپەسنى راۋانلاشتۇرۇش، كۆكرەك ۋە ئۈچەينى بوشىتىش، ئۇيقۇنى ياخشىلاش، يۆتەل پەسەيتىش، قان، سۈت، مەنىي كۆپەيتىش، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا مېڭە ئاجزلىقى، كۆرۈش قۇۋۋىتى ئاجزلىقى، ئەستە تۇتۇش قابىلىيىتى تۆۋەنلەش، قۇرۇق يۆتەل، زۇكام، قەۋزىيەت، تولغاق، ئورۇقلاپ كېتىش، باھ ئاجزلىقى، مەنىي تېز كېتىش، كۆپ ئېھتىلام بولۇش، بۆرەك

IR A

ئايىرىپ ئىشلىتىلىدۇ. تەبىئىتى ھۆل ئىسسىق. قۇرۇق سوغۇق كەيپىياتى تەڭشەش، ئىچىنى يۇمشىتىش، غەيرىي تەبىئىي سەۋدانى تەڭشەش، بەدەننى سەمەرتتىش، بەلغەم بوشىتىش، يۆتەل پەسەيتىش، قان، سۈت، مەنىي كۆپەيدى. تىشى، تېرىنى سىلىقلاشتۇرۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا قان ئازلىق، قان سوۋۇپ كېتىشى، بەدەن ئاجىزلىق، قەۋزىيەت، زىققا، يۆتەل قاتارلىقلارغا مەنپەئەت قىلىدۇ. ئۆرۈك مېغىزى تەركىبىدە ماي، ۋىتامىن، كالتسىي قاتارلىق ماددىلار مول بولۇپ، ئىستېمال قىلىنسا، بەدەننى كۆپ خىل ئوزۇقلۇق بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. ئەجدادلىرىمىز مۇقەددىمىدىن تارتىپ ئۆرۈك مېغىزىنى بەدەننى قۇۋۋەتلەش مەقسىتىدە ئىستېمال قىلىپ كەلگەن بولۇپ، ھازىرمۇ خەلقىمىز كۈندىلىك تۇرمۇشىدا ئومۇمىي بەدەننى قۇۋۋەتلەش ئۈچۈن ئۆرۈك مېغىزى ئىستېمال قىلىدۇ.

يەر ياڭىقى (خاسلىق مېغىزى): يەر ياڭىقى خەلق ئا-رىسىدا خاسلىق نامىدا ئىشلىتىلىدۇ. بۇ ئاساسەن پىشقاندا يىغىۋېلىپ، قازاندا قورۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق ئىسسىق. ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، باھ ۋە ئومۇمىي بەدەننى قۇۋۋەتلەش، سۈت ۋە مەنىي پەيدا قىلىش، بەدەننى سەمەرتتىش، مېڭە ۋە ئەسەبلەرنى قۇۋۋەتلەش، مايىنى پارچىلاش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، باھ ئاجىزلىقى، ماغدۇرسىزلىق، نېرۋا ئاجىزلىقى، ئاق خۇن كۆپ كېلىشى، مەنىي تېز يۈرۈپ كېتىشى قاتارلىقلار ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. ئۇنىڭ تەركىبىدە ئاقسىل، ماي، ئازوتلۇق ماددىلار، كىراخمال، تالالىق ماددىلار، سۇ، ۋىتامىن قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. ئادەتتە خاسلىق مېغىزى خەلقىمىز ئا-رىسىدا ئوزۇقلۇق تولۇقلاش مەقسىتىدە باشقا خىل قۇرۇق يېمەكلىكلەرگە ئوخشاش قۇرۇق ھالەتتە ياكى ئۇ-نىڭدىن ماتاڭ تەييارلاپ قويۇپ بىر قەدەر كۆپ ئىستېمال قىلىنىدۇ.

نوقۇت: نوقۇت ئادەتتە پىشقاندا قۇرۇق ھالەتتە ياكى قورۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق ئىسسىق. بۆرەك، دوۋساق، باھنى قۇۋۋەتلەش، قان كۆ-پەيتىش، سۈيدۈكنى راۋانلاشتۇرۇش، بەدەننى قۇۋۋەت-لەش، ئاغرىق پەسەيتىش، تېرىگە جۇلا بېرىش، قان

ئاجىزلاش، باش ئاغرىقى، زىققا، قان تۈكۈرۈش، سۈيدۈك ئېچىشىپ كېلىشى، ئۇيقۇسىزلىق قاتارلىقلارغا مەنپەئەت قىلىدۇ. بادام مېغىزى تەركىبىدە ئاقسىل، ماي، قەنت، ۋىتامىن، كالتسىي، فوسفور، ماگنىي، تۆمۈر، مارگا-نېئىس، بارىي، ناترىي، تىتان، مىس، ئاليۇمىن، خىروم قاتارلىق ماددىلار بار. ئەجدادلىرىمىز قەدىمدىن تارتىپ بادام مېغىزىنىڭ رولىغا سەل قارىمىغان بولۇپ، ئۇلار ئە-تىگەنلىك ئاشتىلىقتا بادامنى مۇھىم يېمەكلىك قاتارىدا ئىس-تىھال قىلىپ كەلگەن. ھازىرمۇ خەلقىمىز كۈندىلىك تۇرمۇ-شىدا ئومۇمىي بەدەننى قۇۋۋەتلەش، ئۇيقۇنى ياخشىلاش، نەپەس سىقىلىشنى داۋالاش ئۈچۈن بادام مېغىزى ئىستې-مال قىلىش ئادىتى بار.

خورما: بۇ خورما دەرىخىنىڭ پىشقان مېۋىسى بولۇپ، قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىنىدۇ. خورما ئۆز زې-مىنىمىزدىن چىقىمىسىمۇ خەلقىمىز باشقا مەملىكەتلەردىن كەلتۈرۈپ، ئۇنى ساقلاپ قويۇپ، ئىستېمال قىلىپ كەلگەن. ھازىرمۇ خەلقىمىز ئارىسىدا خورما قىممەتلىك يې-مەكلىك سۈپىتىدە ئەتىۋارلىنىپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئى-تى ھۆل ئىسسىق. ئوزۇقلۇق تولۇقلاش، قان كۆپەيتىش، چوڭ تەرەتنى يۇمشىتىش، قان بېسىمىنى چۈشۈرۈش، باھ ۋە ئومۇمىي بەدەننى، يۈرەك، ئاشقازاننى قۇۋۋەتلەش، مەنىي پەيدا قىلىش، بەدەننى سەمەرتتىش، پەينى قۇۋۋەت-لەش، قان توختىتىش، ئاغرىق پەسەيتىش قاتارلىق تەسى-رى بار بولۇپ، پالەج، لەقۋا، باھ ۋە يۈرەك ئاجىزلىقى، بوۋاسىر قاناش، يۇقىرى قان بېسىم، ئاشقازان ئاجىزلىقى، بەدەن ئورۇقلاش، بەل ئاغرىقى، بوغۇم ئاغرىقى، يۆتەل قاتارلىقلارغا ئىشلىتىلىدۇ ۋە ئوزۇقلۇق سۈپىتىدە ئىستې-مال قىلىنىدۇ. خورما تەركىبىدە ئاقسىل، ماي، مۇرەككەپ قەنت، ئۇزۇم قەنتى، مېۋە قەنتى، قومۇش شېكېرى، ئام-نو كىسلاتاسى، فىلودۇن، سېرىق كىتون گىلۇكوزىد، كا-روتىن، پىگمېنت قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. خورمىنىڭ قان كۆپەيتىش، ئوزۇقلۇق تولۇقلاش تەسىرى بىر قەدەر ياخشى بولغاچقا، خەلقىمىز ئارىسىدا بۇنى ئەتىۋارلاپ ئىس-تىھال قىلىنىدۇ.

ئۆرۈك مېغىزى: بۇ ئاساسەن ئۆرۈك پىشقاندا، ئۇ-رۇقچىسىنى ئايىرىۋېلىپ، قۇرۇتۇپ، ئۇنىڭدىن مېغىزى

تازىلاش، چاچنى قۇۋۋەتلەش، ئاۋازنى ياخشىلاش، بە- دەننى سەمىرىتىش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، باش ئا- جىزلىقى، كەم قۇۋۋەتلىك، چاچ چۈشۈش، چاچ ئاقىرىش، ئۇيغۇنسىزلىق، نېرۋا ئاجىزلىقى قاتارلىقلار ئۈچۈن ئىشلىتى- لىدۇ. ئۇنىڭ تەركىبىدە ئاقسىل، ماي، كىراخمال، يىرىك تالالىق ماددىلار، ۋىتامىن قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. ئادەتتە نوقۇت خەلقىمىز ئارىسىدا ئوزۇقلۇق تولۇقلاش مەقسىتى- دە قۇرۇق ھالەتتە ياكى باشقا خىل يېمەكلىكلەر بىلەن قوشۇپ سوقۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ.

ئاپتاپپەرەس ئۇرۇقى (گازىر): ئاپتاپپەرەس ئۇرۇ- قى ئاپتاپپەرەس ئۇرۇقى پىشقاندا ئايرىپ ئېلىپ، ئاپتاپتا قۇرۇتۇپ، ئاندىن قازاندا قورۇپ تەييارلىنىدۇ. خەلق ئا- رىسىدا گازىر نامىدا ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق سوغۇق. قاننى سۈيۈلدۈرۈش، باھنى قۇۋۋەتلەش، ئۈچەينى سىلىقلاشتۇرۇش، سۈيدۈك ھەيدەش، سۈت كۆ- پەيتىش، ئىششىق ياندۇرۇش، تولغاننى توختىتىش، ئىشتى- ھا ئېچىش، ھۆللۈك يەتكۈزۈش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، قەۋزىيەت، قان تولغاق، ئىشتىھاسىزلىق، ھامىلى- دارلىق مەزگىلىدىكى سۇلۇق ئىششىق، سۈيدۈك يولى يال- لۇغى، سۈيدۈك ئېچىشىپ كېلىش، بەدەن ئاجىزلىق، كۆكرەك يىرىكلىكى قاتارلىقلار ئۈچۈن ئىشلىتىلىدۇ. گازىر مېغىزى تەركىبىدە ماي، فىتىن، ئاقسىل، كاربون سۇ بىرىكمىلىرى، تالالىق ماددىلار قاتارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. ئادەتتە گازىر خەلقىمىز ئارىسىدا ئوزۇقلۇق تولۇقلاش مەقسىتىدە قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىنىدۇ. كاۋا ئۇرۇقى مېغىزى: بۇ كاۋىنىڭ ئۇرۇقى ئىچىدە- كى مېغىزى بولۇپ، قۇرۇق ھالەتتە ياكى ئۇرۇقنى قازان-

دا قورۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى ھۆل ئىسسىق. مەدەدە قۇرت چۈشۈرۈش، سۈت پەيدا قىلىش، جىگەرنى قۇۋۋەتلەش، ئىششىق قايتۇرۇش، سۈيدۈكنى راۋانلاشتۇ- رۇش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئۈچەي مەدەدە قۇرت كېسەللىكى، كۆكرەكنىڭ چىڭلىقى، يۆتەل، ئۆپكە ياللۇغى قاتارلىق كېسەللىكلەرگە ئىشلىتىلىدۇ. ئۇنىڭ تەركىبىدە ئاقسىل، مايلىق ياغ، ۋىتامىن، كاروتىن، كۈكۈربىتىن قا- تارلىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەنگە نىسبەتەن پايدىلىق تەسىرىنى بېرەلەيدۇ. ئادەتتە كاۋا ئۇرۇقى خەلقىمىز ئار- سىدا ئوزۇقلۇق تولۇقلاش مەقسىتىدە ئاز ساندا ئىستېمال قىلىنىشىمۇ، لېكىن ئۈچەي مەدەدە قۇرت كېسەللىكى ئۈچۈن قۇرۇق ھالەتتە ئىستېمال قىلىش ئادىتى خەلقىمىز ئارىسىدا بىر قەدەر كەڭ ئومۇملاشقان.

باقىلە (چوڭ پۇرچاق ياكى دادۇر): باقىلە چوڭ پۇرچاقنىڭ ئۇرۇقى بولۇپ، ئادەتتە خەلق ئارىسىدا دادۇر دېگەن نام بىلەن ئومۇملاشقان. ئۇ پىشقاندا قازاندا قۇرۇق قورۇپ ئىستېمال قىلىنىدۇ. تەبىئىتى قۇرۇق ئىسسىق. قۇرت ئۆلتۈرۈش، ئىششىق تارقىتىش، سۈيدۈك ۋە ھەيزنى راۋانلاشتۇرۇش، ئىچ سۈرۈشنى توختىتىش، ئاشقازان خىزمىتىنى ياخشىلاش قاتارلىق تەسىرى بار بولۇپ، ئۈچەي قۇرت كېسەللىكى، ھەر خىل ئىششىقلار، ئاشقازان ئاغرىقى، داغ، ئاق كېسەل، سۈيدۈك تۇتۇ- لۇش، ھەيز راۋان بولماسلىق، ئىچى سۈرۈش قاتارلىق كېسەللىكلەرگە ئىشلىتىلىدۇ. باقىلە تەركىبىدە بەدەن ئۈچۈن پايدىلىق بولغان ماددىلاردىن ئاگلوتىنن، ئاقسىل، ياغ، قەنت ماددىلىرى، كالتسىي، ماگنىي قاتار- لىق ماددىلار بار بولۇپ، بەدەننى مول بولغان ئوزۇقلۇق ماددىلار بىلەن تەمىن ئېتىدۇ.

(ئاپتور: شىنجاڭ ئۇيغۇر تىبابەتچىلىكى ئالىي تېخنىكومى ئىلمىي زۇرنىلى تەھرىر بۆلۈمىدە)

ئاپتورلار سەمىگە:

زۇرنىلىمىزغا ئەسەر ئەۋەتكەن ئاپتورلارنىڭ بۇنىڭدىن كېيىن قەلەم ھەققى ئەۋەتتىمىزگە قۇلايلىق بولۇشى ئۈچۈن ئۆزىنىڭ ئولتۇرۇشلۇق تەپسىلىي ئادرېسى ۋە ئىسىم - فامىلىسىنى كېلىكىدىكى بويىچە ئۇيغۇرچە، خەنزۇ- چە تولۇق يېزىپ ئەۋەتىشىنى، شۇنداقلا ئەۋەتكەن ئەسىرىنىڭ بىر نۇسخىسىنى ئۆزى ساقلاپ قويۇشىنى ئۈمىد قىلىمىز. ئەسەر قايتۇرالمىدۇ.

«مىراس» زۇرنىلى نەشرىياتى

# ئۇيغۇرلاردا تۈگدىنچىلىك

ئابدۇرېشات مۇساجان توغۇل



تۈگدىنچىلىك — ئىپتىدائىي ئاشلىق پىششىقلاپ ئىشلەش (ئۇن تارتىش) قۇرۇلمىسى بولۇپ، ئا- ساسلىقى سۇ كۈچى، شامال كۈچى، چوڭ ھايۋان كۈچى ۋە ئادەم كۈچى بىلەن ھەرىكەتلەندۈرۈل- دىغان تۈرلىرى بار. ئەجدادلىرىمىز ئەڭ بۇرۇن يىرىك ئاشلىقلارنى يۇمشىتىش ئۈچۈن بىلەي تاش ئاساسدا سۈرمەلنى كەشىپ قىلغان. سۈرمەل — چوڭ تاشنىڭ بىر يۈزىنى ھىلال ئاي شەكلىگە كەلتۈرۈپ سىلىقلاپ، ئۈستىگە يىرىك ئاشلىقنى تەكشى يېيىتىپ، نوغۇچ تاش (دەستەسىمان تاش) بىلەن سۈرۈپ يۇمشىتىدىغان باش قورال بولۇپ، چوڭ- كىچىكلىكى سۈرمەل تاشنىڭ چوڭ- كىچىك- لىكى ئاساسدا بولىدۇ. ھازىرغىچە تېپىلغان سۈر- مەلنىڭ ئەڭ چوڭلىرىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 80 سانتىمې- تر ئەتراپىدا، كەڭلىكى 40 سانتىمېتر ئەتراپىدا. بىر قەدەر نەپىس ياسالغانلىرىنىڭ ئىككى بېشىغا تۆتقۇچ چىقىرىلغان. كېرىيە ناھىيەسى تەۋەسىدە- كى يۇمىلاققۇم قەدىمىي شەھەر خارابىسى (بۇنىڭ- دىن تەخمىنەن 2300 يىللار ئىلگىرى ۋەيران بولغان)، كېرىيە ناھىيەسىنىڭ سەتمەت قەدىمىي ئىزى (ساپال خۇمىدىنى رايونى بولۇپ، خەن دەۋ- رىدىن چىڭ دەۋرىگە قەدەر ئىنسانلار پائالىيەت ئېلىپ بارغان) قاتارلىق جايلاردا قەدىمىي سۈرمەل تاشلار بىر قەدەر كۆپ ئۇچرايدۇ، خوتەن رايونىدا سۈرمەلنى تاكى 20- ئەسىرنىڭ 80- يىللىرىغا قەدەر ئائىلەلەردە ئىشلىتىپ كەلگەن.

ئەجدادلىرىمىز يەنە سۈرمەل ئاساسدا يار- غۇنچاقنى كەشىپ قىلغان بولۇپ، يارغۇنچاق — بىر جۈپ دۈڭلەك تاشنىڭ چېپ ئوتتۇرىسىدىن تۆشۈك ئېچىپ، ئاستى تاشنىڭ تۆشۈكىدىن ئوق ئۆتكۈزۈپ مۇنتىزىملاشتۇرۇلدى ۋە ئۈستى تاشنى ئېلىپ تۇرىدىغان ئۇچ چىقىرىلدى، ئۈستى تاشنىڭ ئوتتۇرا تۆشۈكى بۇ ئوق ئۇچىغا ھەردە- كەتچان قىلىپ كىيگۈزۈلدى. ئۈستى تاشنىڭ بىر يېنىدىن يەنە بىر تۆشۈك ئېچىلىپ، دەستە ئورنىدە تىلىپ، قول بىلەن ئايلىنىدۇرۇشقا ئىشلىتىلدى. يىرىك ئاشلىق يارغۇنچاققا ئوتتۇرا تۆشۈكتىن قۇ- يۇلدى. يارغۇنچاق ئاساسلىقى يارما يېرىشقا ئىش- لىتىلدى.

ئايلىنىشقا مۇۋاپىقلاشتۇرۇپ ياسىلىدۇ، بەزى ئۇستىلار پالاقنىڭ جىدامچانلىقىنى ئاشۇرۇش ئۈچۈن، پالاق ئۈچ-نى ئايلىنىدۇرۇپ چەمبەر شەكىللىك قۇرۇلما ئىچىگە ئورۇنلاشتۇرىدۇ. ئوقنىڭ يەنە بىر ئۇچى ئاستى تاشنىڭ تۆ-شۈكىدىن ھەرىكەتلىنەلەيدىغان ھالەتتە ئۆتكۈزۈلۈپ، ئوقنىڭ ئۈچىغا ئورنىتىلغان توغرا ئوققا ئۈستى تاش كىي-گۈزۈلىدۇ. چاقىلەكنىڭ ئاستى ئۈچىغا ئۇچلۇق تۆمۈر ئورنىتىلىدۇ، تۈگمەننىڭ ئاستىغا چاقىلەكنىڭ ئاستى ئۈچ-غا توغرىلاپ، بىر توغرا ياغاچ ئورۇنلاشتۇرۇلىدۇ، ياغاچ-نىڭ بىر ئۇچى ئاستى-ئۈستىگە ھەرىكەتلىنەلەيدىغان بېك-تىلىدۇ، ئوقنىڭ ئوتتۇرا قىسمىغا كىچىك كاتەكچە ئويۇ-لۇپ، چاقىلەكنىڭ ئۈچىغا ئورنىتىلغان تۆمۈر ئۇچ كىيگۈ-زۈلىدۇ، توغرا ئوقنىڭ يەنە بىر ئۇچىغا تىك ئوق ھەرد-كەتچان ئورۇنلاشتۇرۇلىدۇ، تىك ئوقنىڭ بىر ئۇچىنى تۈگمەن خامپىسىنىڭ بىر يېنىغا كىچىك تۆشۈك ئارقىلىق چىقىرىپ، توغرىسىغا قۇلاق بېكىتىلىپ، تىك ئوق چىقىرىل-غان تۆشۈكتىن چۈشۈپ كەتمەيدىغان قىلىپ ئورنىتىلىدۇ. بۇ قۇرۇلما «قوپارغۇ» دېيىلىپ، قۇلاقنى پىشاك بىلەن كۆتۈرگەندە، تۈگمەننىڭ ئۈستى تېشى كۆتۈرۈلىدۇ، قۇلاقنى قويۇپ بەرگەندە ئۈستى تاش پەسلەيدۇ، بۇ

تۈگمەن — يارغۇنچاق ئاساسدا بارلىققا كەلگەن قۇ-رۇلما بولۇپ، سۇ كۈچى ۋە شامال كۈچى بىلەن ئايلىاند-دۇرىدىغانلىرى بار. رايونىمىزدىكى دەريا-ئېقىنلارنىڭ مۇتلەق كۆپ قىسمى تاغقا يېقىن بولغاچقا، سۇ كۈچى باي-لىقى بىر قەدەر مول. شۇڭا رايونىمىزدا سۇ كۈچى تۈگمەن-لىرى كەڭ ئومۇملاشقان. تۈگمەننىڭ قۇرۇلمىسى يارغۇن-چاققا ئوخشاپ كېتىدۇ. بىر جۈپ چوڭ دۈگىلەك تاشنىڭ چېپ ئوتتۇرىسىدىن تۆشۈك ئېچىلىپ ئاستى تاش مۇنتە-زىم ئورنىتىلىدۇ، ئەتراپىغا ياغاچ تاختاي بېسىلىپ چاسا شەكىلگە كەلتۈرۈلىدۇ ۋە تۆت ئەتراپىغا 20-30 سانتىمېتىر كەڭلىكتە توساق ئورنىتىلىپ، ساندۇق شەكىلدە ياسىلىدۇ. بۇ قۇرۇلما «خامپا» دېيىلىدۇ. ئۈستى تاش تۆشۈكنىڭ ئاستى تاشقا جۈپلەشۈرۈلدىغان يۈزى تەرىپىگە توغرىسى-غا ئۇزۇنچاق كاتەك ئويۇلۇپ، ئوقنىڭ ئۈچىغا ئورنىتىل-غان توغرا ئوققا كىيگۈزۈلۈپ، تاشنى ئايلىنىدۇرۇشقا ئىش-لىتىلىدۇ. بىر تال ئۇزۇن ئوقنىڭ بىر ئۇچىغا چاقىلەك ئورنىتىلىدۇ. چاقىلەك — كۈنۈس شەكىللىك ياسالغان كۆ-تەكنىڭ كەسمە يۈزى ئەتراپىغا 24 دانە پالاق ياغاچ ئور-نىتىش ئارقىلىق ياسىلىدۇ، پالاق ياغاچ قىيپاش بېكىتىلىپ، ئۈستىگە سۇ چۈشكەندە سۇنىڭ ئىستىرىش كۈچى بىلەن

IRAS





لەك ئورۇنلاشتۇرۇلغان، سۇ ئېقىپ چىقىپ كېتىدىغان بۇ بوشلۇق «كالا» (كا) بوغۇمى سوزۇپ تەلەپپۇز قىلىنىدۇ دەپ ئاتىلىدۇ. تۈگمەن قۇرۇلۇپ بولغاندىن كېيىن، ئۈستىگە ئۆي سېلىنىپ، تۈگمەن ئۆي ئىچىگە ئېلىنىدۇ. تارتىلغان ئۇنى يىغىشقا ئاشلانغان قوي تېرىسىنىڭ پارچىسى ئىشلىتىلىدۇ. بۇ «پوستەك» دەپ ئاتىلىدۇ. تۈگمەنچىگە قارىشىپ بېرىدىغان ۋە تارتىلغان ئۇنى سۈپۈرۈپ يىغىشقا مەسئۇل بولغان كىشىلەر «پوستەكچى» دەپ ئاتىلىدۇ. كالانىڭ چوڭ مۇڭگۈزى ياكى قوتاز مۇڭگۈزى، ئارقار مۇڭگۈزدىن بۇرغا ياسىلىدۇ. بۇ خىلدىكى مۇڭگۈزلەرنى تاپالمىغانلار ياغاچتىن ئويۇپمۇ ياسايدۇ ياكى نوگاي قاپاقتا ياسايدۇ. تۈگمەن بىكار قالغاندا، بۇرغىنى چېلىپ، ئەتراپقا بۇ تۈگمەننىڭ بىكار ئىكەنلىكىدىن سىگنال بېرىدۇ.

تۈگمەن توغرىسىدا مەھمۇد كاشغەرى «دىۋانۇ لۇغەتت تۈرك» تە ئاز بولمىغان مەلۇماتلارنى بەرگەن. «دىۋاندا»: «ئۈگۈت» سۆزىگە: «بۇغداي ۋە شۇنىڭغا ئوخشاشلاردىن ئۇن تارتىش» دەپ: «ئۈگۈتچى» سۆزدىن كە: «ئۇن تارتقۇچى، تۈگمەنچى» دەپ: «ئىتەگۈ» سۆزىگە: «تۈگمەندە ئۈستىگە ئايلىنغۇچى تاش ئورنىتىلغان ياغاچ قۇلاق، ئۇنى يىرىكرەك تارتماقچى بولغاندا، بۇ قۇلاقنىڭ ياردىمى بىلەن تاش بىر ئاز كۆتۈرۈلىدۇ، يۇمشاق تارتىش زۆرۈر بولغاندا، تۈگمەن تېشى بۇ قۇلاقنىڭ ياردىمى بىلەن بىر ئاز تۆۋەن چۈشۈرۈلىدۇ»

قۇرۇلما ئارقىلىق تارتىلىدىغان يىرىك ئاشلىق ۋە ئۇنىنىڭ يۇمشاق- يىرىك تارتىلىشىغا ئاساسەن، ئىككى تاش ئارد- سىدىكى يوقۇق مۇۋاپىق تەڭشىلىدۇ. ئۈستى تاشنىڭ ئۈستىگە تۆشۈككە ئۇدۇللاشتۇرۇپ، ئېھرام شەكىللىك ياغاچ ساندۇق ئۈچ قىسمى ئاستىغا قىلىپ ئېسىلىدۇ، بۇ قۇرۇلما «ئۈسكەن» دەپ ئاتىلىدۇ، ئۈسكەننىڭ ئاستىغا قارىتىلغان ئۈچىدىن تۆشۈك قويۇلۇپ، ئاستىغا چاناق ئېسىلىدۇ. چاناق — كەپكۈر شەكىللىك ياغاچ قۇرۇلما بولۇپ، چوڭ- كىچىكلىكى بىردەك بولمايدۇ، ئەڭ چوڭلىرىنىڭ كەڭلىكى 20 سانتىمېتىر ئەتراپىدا، ئۇزۇنلۇقى 30 سانتىمېتىر ئەتراپىدا بولىدۇ، ئاستى تۈز، ئۈچ تەرىپى ئېگىز گىرۋەك چىقىرىلىدۇ، گىرۋەكنىڭ ئېگىزلىكى ئادەتتە بەش سانتىمېتىر ئەتراپىدا بولىدۇ، ئۈستى ۋە بىر تەرىپى پى ئۈچۈك بولۇپ، ئۈچۈك تەرىپى ئېغىز ھېسابلىنىدۇ. ئېغىز بىر قەدەر كىچىك بولۇپ، يىرىك ئاشلىق ئۈسكەندىن چاناققا چۈشۈپ، چاناقنىڭ شۇ ئېغىزىدىن تۈگمەن تېشىنىڭ تۆشۈكىگە چۈشىدۇ. يىرىك ئاشلىقنىڭ راۋان چۈشۈشى ئۈچۈن، چاناققا تاقىلىدىغۇچ ئورنىتىلىدۇ. تاقىلىدىغۇچ 7 شەكىللىك ئاددىي ياغاچ قۇرۇلما بولۇپ، ئۇزۇن تەرىپىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 25-30 سانتىمېتىر ئەتراپىدا، قىسقا تەرىپىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 10-15 سانتىمېتىر ئەتراپىدا بولىدۇ. ئەگەمسىدىن شوينا بىلەن ئۈسكەنگە ئېسىپ، ئۇزۇن ئۈچۈك چاناققا سېلىپ قويۇلىدۇ، قىسقا ئۈچۈك تۈگمەن تېشىغا تېگىپ تۇرىدۇ، تۈگمەن ئايلىنغاندا تاقىلىدىغۇچ سەكرەپ ھەرىكەتلىنىپ، يىرىك ئاشلىقنىڭ چۈشۈشىنى راۋانلاشتۇرىدۇ.

تۈگمەن دۆڭنىڭ ئاستىغا ئورنىتىلىدۇ. دەريا- ئېقىن سۇلىرى يىراقتىن ئېلىنغان ئېرىق ئارقىلىق دۆڭ ئۈستىگە باشلاپ چىقىلىپ، كىچىك كۆلچەككە قۇيۇلۇپ، سۇ مۇۋاپىق مىقداردا تەڭشىلىپ، قوغاش ئارقىلىق تۈگمەننىڭ ئاستىغا چۈشۈرۈلۈپ، سۇنىڭ كۈچى بىلەن تۈگمەن ئايداندۇرۇلىدۇ. كۆلچەكنىڭ بىر تەرىپىگە سۇ كۆپ قۇيۇلۇپ كەتسە قويۇپ بېرىدىغان ئېغىز ياسىلىدۇ، بۇ «چۈ-شۈرگە» دەپ ئاتىلىدۇ. قوغاش — يوغان ياغاچتىن چېپىلغان چوڭ ۋە ئۇزۇن نور بولۇپ، ئۈستى ئۈچۈك بولىدۇ. ئۇزۇنلۇقى تۈگمەن قۇرۇلغان دۆڭنىڭ يان باغرىغا قاراپ ياسىلىپ، تۈگمەننىڭ چاقپەلىكىگە ئۇدۇللاپ، يانتۇ ئورنىتىلىدۇ. سۇ تۈگمەننىڭ ئاستىدىن ئېقىپ چىقىپ كېتىدۇ، چاقپە-



قەۋزىيەت ئالامەتلىرى كۆرۈلگەندىن سىرت، كىراخمال ماددىسىنى ئېھتىياجىدىن ئارتۇق قوبۇل قىلىش سەۋەبىدىن، قان تەركىبىدىكى شېكەر ماددىسى ئېشىپ كېتىش، ماي ماددىسى ئېشىپ كېتىش، ئېغىر بولغاندا دىيابېت، قان قويۇقلىشىش، قان بېسىمى ئېشىپ كېتىش قاتارلىق كېسەل-لەرنى كەلتۈرۈپ چىقىرىدۇ.

ئۇن تارتىش زاۋۇتى مەشغۇلات جەريانىدا قىزىپ كېتىدۇ، يېڭى تارتىپ چىقىرىلغان ئۇنمۇ قىزىق بولىدۇ. بۇ قىزىقلىق ئاشلىقنىڭ تەبىئىي تالاسىنى بۇزۇپ تاشلايدۇ. دە، ئۇننىڭ يېپىشقا قىلىق دەرىجىسى ئېشىپ كېتىدۇ. سۇ تۈگمىنىڭ ئاستىدىن سۇ ئېقىپ تۇرغانلىقى ۋە ئاستى تاشقا سۇ ئۇرۇلۇپ تۇرغانلىقى سەۋەبىدىن، تۈگمەن تېشى تومۇز ئىسسىقلاردىمۇ بەك قىزىپ كەتمەيدۇ. سالقىن پەسلىدە تارتىلغان ئۇننىڭ تالاسى تېخىمۇ ياخشى ساقلىنىپ قالىدۇ. 20- ئەسىرنىڭ 80- يىللىرى توك بىلەن ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنلەر بارلىققا كەلگەندى. بۇنىڭ بىلەن تۈگمەن «سۇ تۈگمىنى» ۋە «توك تۈگمىنى» دەپ ئىككى تۈرگە ئايرىلدى. بۇ خىل تۈگمەننىڭ ئومۇمىي قۇرۇلمىسى سۇ تۈگمىنى بىلەن ئوخشاش بولۇپ، پەقەت ئوق- ئېلېكتىر موتور ياكى دىزىلموتور بىلەن ئايلاندۇرۇلىدۇ. لېكىن بۇ خىل تۈگمەننىڭ تېگىدە سۇ بولمىغاچقا، تاش قىزىپ كېتىپ، ئۇن ياخشى چىقىمىسىلىق مەسىلىسىنى ھەل قىلغىلى بولمىدى. بۇنى ئاز دەپ، زىيادە قىزىپ كېتىش سەۋەبىدىن تاش پارتلاپ كېتىپ ئادەم ئۆلۈش، زەخىملىنىش ھادىسىلىرى يۈز بېرىپ، ئومۇملىشالماي ئىس-تېھالدىن قالغانىدى.

دېمەك، سۇ تۈگمىنى — ئەجدادلىرىمىز ئەقىل - پائالىيەتلىرىنىڭ جەۋھەرلىرىدىن بىرى بولۇپ، ئادەم بەدىنىگە زىيانسىز يېشىل يېمەكلىك پىششىقلاپ ئىشلەش ھەم ئېنىق-گىيە تېجەش قۇرۇلمىسىدۇر. بۈگۈنكى دەۋردىكى سۇ ئېلېكتىر ئىستانسىلىرى تۈگمەن ئاساسىدا بارلىققا كەلگەن. لېكىن بۈگۈنكى كۈنگە كەلگەندە، سۇ تۈگمەنلىرى ئازلاپ يوقىلىش گىرادىغا بېرىپ قالدى. پەرزەنتلىرىمىز تۈگمەننىڭ نېمىلىكىنى، قانداق قۇرۇلما ئىكەنلىكىنى بىلمەيدۇ، بۇ جەددى قۇتقۇزۇپ قېلىشقا تېگىشلىك قىممەتلىك مىراستۇر.

(ئاپتور: كېرىيە ناھىيەلىك مەدەنىيەت - تەنتەربىيە ئىدارىسى)

I  
R  
A

دەپ: «قوغۇش» سۆزىگە: «قوغۇش، قوش، نور، تە-گىرمەن قوغۇشى: تۈگمەن نورى» دەپ: «سېكە» سۆزىگە: «سۇۋەك، تۈگمەننىڭ كېنى، تۈگمەن تېشىنى چۆر-گىلىتىدىغان تۆمۈر» دەپ: «تۈگمەن چاقى، چىغرىق، چاقىلەك، يىپەك ئېگىرىدىغان چاق ۋە شۇنىڭغا ئوخشاش غالىتەكلەرمۇ شۇنداق دېيىلىدۇ» دەپ تەبىر بېرىلگەن. بۇلاردىن بىز تۈگمەننىڭ خېلى بۇرۇنلا ئەجدادلىرىمىز ئا-رىسىدا كەڭ ئومۇملاشقانلىقىنى بىلىۋالالايمىز.

ئەجدادلىرىمىز ئۇزاق تارىخى جەريانىدا، يېمەكلىك ۋە پىششىقلاپ ئىشلەش ئىشلىرى ئۈستىدە كۆپ ئىزدە-نىپ، ئادەم بەدىنىگە زىيانسىز پىششىقلاپ ئىشلەش ھۈنەر-سەنئىتىنى مەيدانغا كەلتۈرگەن. رايونىمىزغا زامانىۋى پىش-شىقلاپ ئىشلەش ئۈسكۈنىلىرىنىڭ كىرىپ ئومۇملىشىشى بىلەن، پىششىقلاپ ئىشلەنگەن ئۇنلار «زاۋۇت ئۇنى» ۋە «تۈگمەن ئۇنى» دەپ ئىككى تۈرگە ئايرىلىدىغان بولدى. پىششىق دەملەپمىز يەنىلا سۇ تۈگمىنىدە تارتىلغان ئۇنى ئەتتۇرلايدۇ. بۇنىڭ سەۋەبىنى «ئاشقازاننى ئاغرىت-مايدۇ، قەۋزىيەت قىلمايدۇ» دەپ چۈشەندۈرىدۇ. بۇنىڭ ئىلمىي ئاساسىنى مۇنداق ئىككى تەرەپتىن چۈشىنىشكە بو-لىدۇ: بىرى، پىششىق دەملەر: «ئۇن تارتىش جەريانىدا يۇ-شىتىش قۇرۇلمىسى قىزىپ كەتسە، ئۇننىڭ رىزى كۆيۈپ كېتىدۇ» دەپ قارايدۇ. شۇڭا بۇرۇنقى دەۋرلەردە قىشلىق ئۇن 9 - ئايدىن 11 - ئايغىچە بولغان، يازلىق ئۇن 3 - ئايدىن 5 - ئايغىچە بولغان ھاۋا سالقىن پەسىلدە تارتىلات-تى.

بۇ يەردە دېيىلىۋاتقان «رىز» ھازىرقى زامان تىل-مىزدىكى «تالا» بولۇپ، ئاشلىقنىڭ تالاسىنى كۆرسىتىدۇ. ئاشلىق تالاسى — ئاشلىق تەركىبىدىكى ئوزۇقلۇق ماددى-لىرىنى تۇتۇپ تۇرغۇچى سىستېما بولۇپ، ئاشلىق ئادەم بەدىنىگە كىرگەندىن كېيىن، مۇشۇ تالالار ئارقىلىق بەدەن ئۆزىگە كېرەكلىك ماددىلارنى مۇۋاپىق مىقداردا قوبۇل قىلىپ، كېرەكسىز ماددىلار ۋە زىيادە ئوزۇقلۇقنى چىق-رىپ تاشلايدۇ. ئاشلىق تالاسى بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىسا، بۇ خىل تەڭپۇڭلۇق بۇزۇلۇپ، ئاشلىقنىڭ يېپىشقا قىلىق دە-رىجىسى ئېشىپ كېتىدۇ. دە، ئاشلىق ھەزىم قىلىش ئورگا-نىزىملىرىغا يېپىشىۋېلىپ، بەدەن ئۆزىگە كېرەكلىك ماددى-لارنى تولۇق قوبۇل قىلالماي، كېرەكسىز ماددىلارنى قوشۇپ قوبۇل قىلىش ۋە مەجبۇرىي قوبۇل قىلىش ئەھۋال-ى يۈز بېرىدۇ. بۇنىڭ بىلەن ئادەمدە سەمىپ كېتىش،

## «مىراس» ژۇرنىلىغا مۇشتەرى بولۇڭ

ئىشنى ئائىلەڭدىن باشلا» سەھىپىسىدە پەرزەنتلەرنى دانا ۋە ئەخلاقى رەنالىاردىن قىلىپ تەربىيەلەش توغرىسىدىكى ئۆگۈت - بىلىملەر، «چەت ئەللىكلەر نەزەرىدىكى ئۇيغۇرلار» سەھىپىسىدە چەت ئەللىكلەرنىڭ ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخ مەدەنىيەت ئەنئەنىلىرى ھەققىدىكى تەتقىقات نەتىجىلىرى، «دۇنياغا نەزەر» سەھىپىسىدە چەت ئەلنىڭ ئىلغار مەدەنىيەتلىرى تونۇشتۇرۇلدى.

قىسقىسى، «مىراس» ژۇرنىلى ئاۋامغا جاھاننامە، ئالىملارغا بايلىق، ئاشىقلارغا ۋىسال، ئاتا - ئانىلارغا مەسلىھەت، پەرزەنتلەرگە ئىنساپ، قىزلارغا شەرم - ھايا، يىگىتلەرگە غۇرۇر، بالىلارغا ئەقىل - پاراسەت، ئاغرىقلارغا شىپا، ئاجىزلارغا ئۈمىد بېغىشلايدۇ!

بىز سىزلەرنىڭ ژۇرنىلىمىزنىڭ 2011 - يىللىق سانلىرىغا مۇشتەرى بولۇپ، ئەجدادلىرىمىزدىن قالغان تەۋەرىرۈك مىراسلىرىمىزنى ئەۋلادلارغا يەتكۈزۈپ بېرىش يولىدا ئىشلەۋاتقان جاپالىق خىزمىتىمىزگە يېقىندىن يار - يۆلەكتە بولۇشىڭىز لارنى ئۈمىد قىلىمىز، ژۇرنىلىمىزنىڭ مەملىكەت بويىچە بىرلىككە كەلگەن نومۇرى: 1130\1 - CN65

خەلقئارالىق نومۇرى: 3829 - ISSN1004

پوچتا ۋاكالەت نومۇرى: 60 - 58

تېلېفون نومۇرى: 4554017 - 0991

E-mail: miras uyghur @126.com

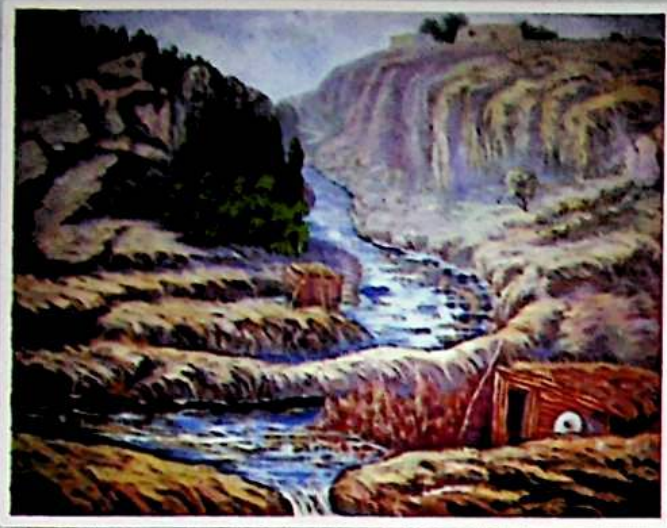
ژۇرنىلىمىزنىڭ يىللىق باھاسى 36.00

يۈەن، يەككە باھاسى: 6.00 يۈەن

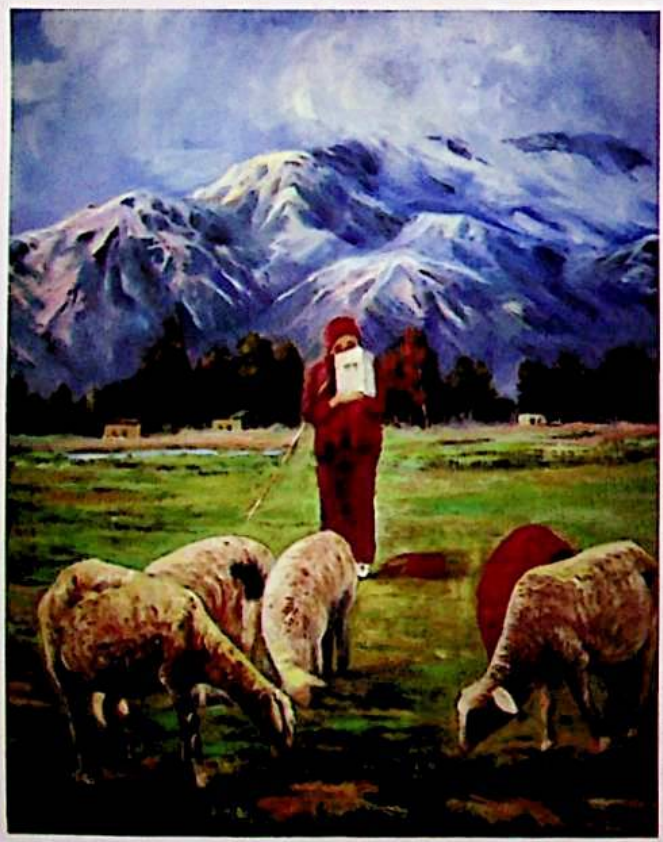
ھۆرمەت بىلەن: «مىراس» ژۇرنىلى نەشرىياتى

ئەسسالامۇئەلەيكۇم، ھۆرمەتلىك ئوقۇرمەن!

«مىراس» ژۇرنىلى «مەملىكەت بويىچە 100 نۇقتىلىق ژۇرنال»، «مەملىكەتلىك سەرخىل ژۇرناللار سېپىدىكى قوش ئۈنۈم ياراتقان ژۇرنال»، «شىنجاڭ ئىجتىمائىي پەن تۈرىدىكى مۇنەۋۋەر ژۇرنال»، «شىنجاڭ 2 - نۆۋەتلىك مۇنەۋۋەر ئىجتىمائىي پەن ژۇرناللىرى مۇكاپاتى» غا ئېرىشكەن ژۇرنال بولۇپ، سەھىپىلىرىنىڭ رەڭدارلىقى بىلەن ئوقۇرمەنلەرنىڭ قىزغىن ئالقىشىغا ئېرىشىپ كەلدى. ژۇرنىلىمىزدىكى «ئالم بولساڭ ئالم سېنىڭكى» سەھىپىسىدە ھەرخىل تېمىدىكى نادىر ئىلمىي ماقالىلەر، «ئادەت قېرىماس» سەھىپىسىدە خەلقىمىزنىڭ ئەنئەنىۋى گۈزەل ئۆرپ - ئادەتلىرى، «بۇرۇننىڭ بۇرۇنىدا» سەھىپىسىدە ئاتا - بوۋىلىرىمىزنىڭ ئەقىل دۇردانىلىرى جۇلالىنىپ تۇرىدىغان ھېكايەتلەر، «يىلتىزىز دەرخ بولماس» سەھىپىسىدە خەلقىمىزنىڭ ئوبرازلىق تارىخىي كەچمىشلىرى بىلەن ئەجدادلىرىمىزنىڭ نەسەپ يىلتىزىنى ئەكس ئەتتۈرىدىغان ئەپسانە - رىۋايەتلەر، «كۈلكە - جان ئوزۇقى» سەھىپىسىدە قىزىقارلىق لەتىپە - يۇمۇرلار، «ئايىدىڭ كېچىلەر» سەھىپىسىدە ئاشىق - مەشۇقلارنىڭ پاك ئىنسانىي سۆيگۈ مۇھەببىتى كۈيلەنگەن سۆيگۈنامىلەر، «ساقلىقنىڭ - شاھلىقنىڭ» سەھىپىسىدە خەلقىمىزنىڭ ئوزۇقلىنىش ئادەتلىرى ۋە سالامەتلىك ھەققىدىكى ھېكمەتلەر، «مىللىتىم ساپ بولسۇن دېسەڭ،



ياش ره سسام ئابلهت ئوسمان  
ماي بۇياق ره سمليردين



# كەلدىمەن نوروز كۈلدىمەن غۇلجى گۈلگۈل بايرىمى . گۈل شەقداخندان ئورۇپ بۈلبۈل بايرىمى .

ئىمىن نۇرسۇن شېئىرى خەتتاك. نەزىم

主管:新疆维吾尔自治区文学艺术界联合会  
编辑出版:《美拉斯》杂志社(乌市友好南路716  
号文联大楼14层)电话:(0991)4554017  
传真:(0991)4559756  
发行:乌鲁木齐市邮局  
订阅:全国各地邮局  
国内统一连续出版物号:CN65—1130/I  
国际标准连续出版物号:ISSN1004—3829  
代号:58-60 广告许可证号:6500006000040  
E-mail:mirasuyghur@126.com  
海外发行代号:1130BM  
国外发行:中国图书进出口总公司  
印刷:新疆日报社印务中心  
邮编:830001 定价:6.00元  
CHINA NATIONAL PUBLICATIONS  
IMPORT & EXPORT(GROUP)CORPORATION  
16Gongti E.Road, Chaoyang District, P.O.Box88, Beijing 100020, P.R.China  
E-Mail:expri@cnptec.com.cn or library@cnptec.com.cn  
Fax:0086-10-6563069 T:10086-65856781 0086-10-65004552

باشقۇرغۇچى: شى ئۇ ئا ر ئەدەبىيات - سەنئەتچىلەر بىرلەشمىسى  
نەشر قىلغۇچى: «مىراس» ژۇرنىلى نەشرىياتى  
ئادرېسى: ئۈرۈمچى شەھىرى دوستلۇق جەنۇبىي يولى 716 - نومۇر،  
14 - قەۋەت Tel: 0991- 4554017 Fax: 0991-4559756  
«شىنجاڭ گېزىتى» ئىدارىسى باسما ئىشلىرى مەركىزىدە بېسىلدى  
ئۈرۈمچى شەھەرلىك پوچتا ئىدارىسىدىن تارقىتىلدى  
جابباردىكى پوچتا ئىدارىلىرى مۇستەھرى قوبۇل قىلىندۇ  
مەملىكەت بويىچە بىرلىككە كەلگەن نومۇرى: CN65 - 1130 /I  
خەلقئارالىق نومۇرى: ISSN1004 - 3829  
پوچتا ۋاكالىت نومۇرى: 60 - 58 باھاسى: 6.00 يۈەن  
پوچتا نومۇرى: 830001  
E-mail: mirasuyghur@126.com  
چەت ئەلگە تارقىتىش ۋاكالىت نومۇرى: 1130BM  
ئىلان ئىجازەتنامە نومۇرى: 6500006000040